

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 35 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75



*La radio rende dolci anche le più amare fra le medicine.....*



L. 1480

(tasse comprese)  
Senza basamento

tutto è un  
**MUSAGETE  
JUNIOR**

CHE PARLA, SUONA, RECITA  
DECLAMA, DIFFONDENDO  
PIACERE E SAPERE IN MEZZO  
A TUTTI I VOSTRI CARI

**RADIOMARELLI**

# Radiocorriere

## LA RADIO E I GIORNALISTI

Fra radio e giornale non ci deve essere contrasto, ma collaborazione: hanno caratteri distinti e anziché mirare ad eliminarsi, devono studiare di integrarsi. E l'uno può giovare all'altra per la possibilità che hanno, avvicinandosi, di accendere e di suscitare delle curiosità: di creare l'avvenimento e di darne conto. La stessa pubblicità, che apparentemente pare si presti a suscitare un contrasto di interessi, in realtà può risolversi in un beneficio comune, perché la radio non può fare che opera di segnalazione mentre il giornale ha la possibilità di servire da vetrina.

Le stesse cose si possono ripetere, ed anche in forma più convincente — così almeno mi sembra —, per quanto riflette la radio e i giornalisti.

La radio, fin dai suoi inizi, ha trovato fra i giornalisti dei validi collaboratori. A fianco dei tecnici valorosi che pensavano a creare i primi impianti, e, con passione pari al disinteresse, questi impianti perfezionavano e gettavano fra noi le prime basi della radiodiffusione, si sono trovati dei giornalisti che hanno preso ad interessarsi del nuovo servizio e ne hanno accompagnato lo sviluppo con la più aperta e la più cordiale delle collaborazioni. Fu il giornalismo che diede alla radio italiana i primi conferenzieri ed è anche fra i giornalisti che la radiofonazione nazionale trovò gli elementi per la creazione del giornale parlato.

Questo per la verità. Ma per la verità si deve anche aggiungere che se ci furono giornalisti che alla radiofonazione guardarono subito con il più vivo interesse e del problema si appassionarono tanto da diventare zelanti radioamatori, la maggioranza si accostò alla radio con diffidenza; starei quasi

per dire con sospetto. Le franche e calde adesioni di gerarchi del giornalismo sgombrarono il campo da qualche apprensione, ma non sciararono del tutto l'atmosfera che continuò e che continua a restare turbata a motivo che permangono in molti il sospetto che la radio possa nuocere al giornale, e più ancora che il giornale parlato, anche quando avrà trovato i suoi schemi e la sua forma, non consegua la nobiltà e l'importanza del giornale scritto.

In altra forma si ripete oggi per la radio quello che è acca-

duto tempo addietro pel cinematografo. I giornali, come aziende, ne accettarono i benefici, ma mostrarono ignorarlo. E ci vollero vent'anni prima che le amministrazioni giornalistiche si persuadessero che una novità cinematografica interessava il pubblico tanto, e forse più, di una novità teatrale. E i giornalisti?

Industria nuova, arte nuova, il cinematografo necessitava di particolari collaboratori e questi collaboratori non potevano ragionevolmente cercarli se non fra i giornalisti e tra i lette-

rati. Aveva larghe disponibilità di mezzi il cinematografo (cosa che, purtroppo! non ha la radio italiana) e fece ai letterati e ai giornalisti offerte generose, ma nonostante il miraggio dei facili e larghi guadagni, pochi furono coloro che accolsero l'invito. E unicamente perché giudicavano il cinematografo cosa inferiore rispetto all'arte.

La diffidenza dei giornalisti verso la radio non ha carattere personale ma di classe. La classe teme d'essere impoverita. E non è. La radio non tende ad eliminare i giornalisti, ma ad aprire ad essi una nuova strada; una strada, non dirò più soleggiata dell'altra, ma tale da schiudere, a chi abbia della sensibilità e della passione per il nostro mestiere, dei magnifici orizzonti.

Il giornalista è l'uomo della immediatezza. Le cose come le persone, gli spettacoli come gli avvenimenti, non lo interessano per sé stessi, ma per ciò che ne può ricavare col farne la descrizione immediata. Quello che gli occhi vedono, nello stesso istante, il giornalista lo elabora nella sua mente e la sua mano lo ferma. Sono impressioni, e riescono tanto più felici, tanto più ricche di contenuto emotivo, quanto minore è il tempo che al giornalista è concesso per realizzarle. Le cronache scritte a distanza di tempo, quando è cessata la vibrazione, risultano meno evidenti, per quanto letterariamente più curate e più fiorite, delle cronache, non dirò fatte direttamente al telefono, ma battute giù sulla carta nello stesso istante in cui l'avvenimento si svolge. Permane nello scritto il colore e il calore dell'atmosfera.

Niente di meglio può desiderare il giornalista di ciò che gli offre la radio. La radio allarga al giornalista i limiti del-



Il radio-reporter discende in fondo al mare.



le sue possibilità e lo toglie dal dubbio che la parola scritta non aderisca totalmente alla parola pensata, dubbio che forma il tormento vero di ogni giornalista di coscienza. Liberato da questa incertezza, il giornalista può abbandonarsi con gioia al tumulto dell'improwvisazione. E vi si può abbandonare con tanta maggiore sicurezza, in quanto sa che la gente che lo sta ad ascoltare non è distratta da altre cure, non è disturbata da altri pensieri, ma ha l'anima pronta ad accogliere le sue impressioni. La gente che ascolta è pienamente, totalmente a disposizione del giornalista: sono migliaia e migliaia di persone di ogni classe e di ogni età che può travolgere con il suo entusiasmo e la sua emozione.

Tutte le forme di giornalismo possono trovare nella radio il loro sbocco: nessuna esclusa. Tutta la materia del giornale scritto può trovare posto nel giornale parlato. Il che, val quanto dire che tutti i giornalisti, nelle loro infinite specialità, possono avere nella radio la loro tribuna. La possono avere i letterati, perché i radioamatori dimostrano di gradire non soltanto le esecuzioni musicali ma anche la lettura di novelle e romanzi e la rappresentazione di commedie, drammi e favole dialogate; la possono avere i critici, perché non vi è ascoltatore che si lagni se la radio, diffonde, con le notizie di cronaca, conversazioni artistiche e culturali sulle novità librarie, cinematografiche e teatrali; la possono avere i cronisti, tutti i cronisti, che costituiscono il grosso della famiglia giornalistica, perché il radioamatore ha la mente aperta a tutte le curiosità; la possono avere, e con maggior ragione, i giornalisti viaggiatori, per i quali la radio rappresenta il mezzo, non solo di informare, ma di tenersi in contatto con il proprio mondo. I saggi che sono stati fatti tra noi, ed ancor più altrove, di giornalismo vagabondo, e l'interesse suscitato dalle peregrinazioni radiofoniche nelle profondità dei mari, attraverso città popolate e foreste ostili, e l'attesa che vi è per le narrazioni che manderanno dal Polo quei nuovi esploratori che si accingono a violare le solitudini artiche inabissando-

si, dimostrano che non vi è luogo in cui non possa essere portato proficuamente il microfono e che infinite sono le risorse del giornalista che parla.

Altra è la forma di questo giornalismo, altra, si capisce, deve essere la preparazione. Che occorrono qualità diverse a chi deve scrivere e a chi deve parlare. Ma poiché il fondo non può essere che unico, e occorrono la stessa cultura, la stessa sensibilità pronta a chi deve scrivere come a chi deve parlare, nessuno più adatto dei giornalisti e di coloro che tali si sentono per natura e per temperamento, per formare la grande schiera dei redattori del giornale parlato.

Il giornalismo ha sempre costituito e costituisce ancora una grande attrattiva per i giovani. Ora quei giovani che oggi battono alle porte del giornalismo e frequentano le aule della Scuola dei giornalisti, sembra a me sarebbe opportuno venissero avviati, oltreché per le vecchie strade sulle quali già forte è la ressa e poco lo spazio, verso le nuove vie che la radio apre. C'è ancora tutto da fare. Per chi ha volontà ed intelligenza e sa rendersi ragione delle possibilità che la radio offre e dei mezzi che sono indispensabili per scavare un proprio solco nel nuovo terreno, il radiogiornale promette larghe soddisfazioni e forse anche, col tempo, delle buone ricompense.

Beninteso però, solo a chi saprà conquistarsi un qualche primato, aprire agli altri, con la originalità dell'ingegno e con la tenacità dei propositi, tali vene abbondanti e ricche che valorizzino se stesso e la nuova attività giornalistica.

Il giornale parlato, è convinzione di quanti si appassionano al moderno problema, non può sostituire il giornale scritto, come il giornalista che parla non sostituirà mai il giornalista che scrive. Ma l'uno e l'altro, sono fatti per intendersi e tanto più presto avverrà l'intesa, e tanto più essa sarà proficua, quanto più rapida sarà la comprensione delle possibilità che essi hanno di trovare dei piani di collaborazione.

E non è che dalla nuova generazione che potrà venir fuori il Luigi Barzini del giornale parlato.

gl. ml.

## Susurri dell'etere

Un giornale racconta questa storiella. Il sempre, e fin troppo, paradossale G. B. Shaw incontrò in una casa nobile l'altrice Augusta Belmont, la cui fastosa bellezza or non è molt'anni il suo giovane cuore aveva affettuosamente ammirata. Lei si accostò, la salutò e sorridendo le disse:

— Ricordate, signora, lo lettere d'amore che vi scrissi venticinque anni fa?

— Le ricordo, maestro; le ricordo e le conservo.

— Le conservate? Ebbene, cara amica, è venuto il momento di venderle. Hanno ormai un bel valore.

La suggestione, per quanto un po' cinica, non cadde nel vuoto. La signora Belmont, donna pratica (ho detto che è americana?), ringraziò lo Shaw del consiglio. Ma pensò che prima di vendere ad un editore il suo piccolo epistolario galante, l'era pur modo di trarne un immediato profitto.

Detto fatto, s'accorda con una stazione radio degli Stati Uniti impegnandosi a leggere ella stessa, con l'arte squisita di dittrice che pare la distingua, le lettere vecchie misere, dietro promessa di un compenso che superi tradotto in moneta italiana, le cinquantamila lire.

In passato accadeva qualche volta che le lettere d'amore dei letterati celebri finissero col cadere sotto le unghie di qualche erudito, più o meno pedante, che le pubblicava, sovraccaricandole di note, di commenti, di pezzi di bravura filologica o di minuzie documentarie. Invece stavolta è l'ispiratrice stessa del lontano amore, dell'amore che si esalò e si esaltò in quelle lettere, colui che le fa pubbliche in modo ben più moderno; fin troppo moderno... Poiché si ha un bel dire, ma, sia pur consentendola chi le scrisse, questa di far quattrini col dar lettura al mondo intero di lettere intime che, quando furono ricevute, fecero sognare, fremere o soffrire, è una idea che non sarebbe davvero venuta a una donna italiana...

### IL NUOVO E L'ETERNO

S'è avuto dalla stazione vaticana un altro radiomessaggio del Sommo Pontefice per commemorare il quarantesimo anniversario della enciclica *Humani generis*. E s'è avuto, in tal modo, un'altra prova che la Chiesa non oppone nessun ostacolo a cose nuove anche nel campo teologico, quando segna un vero progresso.

Dell'ordine e degli episodi, fatti, della cerimonia, dell'adunarsi del pubblico, dell'arrivo della Corte Pontificia, dell'ingresso del Santo Padre, i radioli del mondo intero ebbero immediato ragguaglio e fedele descrizione e dal vero, e mediante il più moderno fra i sistemi d'informazione giornalistica, il *radioreportage*: un cronista, parlando al microfono, dava conto di ciascuna fase successiva del memorabile avvenimento, man mano si svolgeva sotto i suoi occhi.

Per una coincidenza bizzarra, nello stesso giorno, tutt'altra notizia veniva riferita dai giornali francesi: la notizia di proteste formulate contro l'esclusione dei servizi di *radioreportage* dall'assemblea nazionale tenutasi a Versaglia per l'elezione del presidente Doumer. Fu solennemente accennato, e consentito, che un breve e sobrio comunicato venne trasmesso dalle stazioni di Parigi.

Sembra che all'ultimo momento, mentre tutto era già disposto, sia intervenuto il simpatico ma inesorabile Direttore del Protocollo, signor Fouquier, il cui ufficio corrisponde a quello di Gran Maestro dello Cerimonie nelle Corti regali, facendo presente che, circa il *radioreportage*, il minutissimo cerimoniale delle elezioni presidenziali è tutto. E poiché egli non si sentiva il coraggio di compiere una gravissima rivoluzione protocolleare col riconoscere che la radio era stata inventata e che esistevano gli *speakers*, quella e questa voce furono costretti ad altrettanto nutismo!

Caso mai fra quanti lavorano al progresso della scienza radiofonica si trovasse oggi qualche Galileo Galilei, non è probabilmente volgerlo ad altro, che il Vangelo del verbo, nell'anno di grazia 1931, gli verrebbe voglia di lanciare il suo: *Eppur si muove!*

### CONSCRAZIONE DELLA RADIO

Niente di nuovo sotto il sole, ammonisce, del resto, l'*Ecclésiaste*, amaro zia saggio consigliere d'umiltà. Le cose, le tentazioni d'orgoglio che potrebbero cogliere considerando gli enormi progressi tecnici che caratterizzano questo tempo nostro. Nella stessa Bibbia, infatti, nei Vangelisti, nei libri dei Santi, in quelle e quanti episodi rivelano corrispondenze sorprendenti anche coi fatti materiali della civiltà moderna! Persino il Carducci, quando volle porre la macchina a vapore sotto d'invocazione dell'Arcangelo ribelle, dannato alle fiamme eterne, non fece altro che riprendere — sia pure a ritroso ed in forma polemica — la consuetudine devota dei cattolici credenti, che sogliono recitare nei libri sacri un patrone delle più rivoluzionarie invenzioni dei nostri ingegneri. Così San Cristoforo è invocato protettore degli automobilisti e gli aviatori raccomandano i voli al culto della Santa Casa di Loreto.

E il Santo patrono della radiofonologia?

Leggo su di un giornale questa dondante fatta da un lettore, che forse scate ogni tanto il bisogno di invocare dal cielo pazienza (non vedo contro quali pericoli di catastrofi pesa, ai pari dei piloti della strada e dell'aria, aspettare il celeste soccorso) e protezione contro i pericoli, da riduzione del contrabbasso, di non sapere rispondergli...

Confesso la stessa ignoranza. Ma penso che nessuna invocazione più santa o più poetica insieme potrebbe fornir convenienti ai radioli di questo anno. L'annunziare di Maria Vergine: di Maria che piega le ginocchia nell'atto di ricevere, venuto dall'etere, il messaggio di Dio.

G. SOMMI PIGNARDI.



# RADIO VATICANA

Migliaia di operai nel cortile di San Damaso. — La parola del Pontefice ha risuonato nelle piazze di Sasebo e di Tokio. — Il commovente telegramma di un missionario sperduto nel centro della Cina.

## CITTA' DEL VATICANO, maggio.

Non vi si dire il piacevole stupore degli operai di Francia e d'Algeria venuti, insieme ai compagni delle officine polacche e inglesi, per la commemorazione fastosa di quella Carla del lavoro di natura tutta morale, esecrata dalla mente lungimirante di Papa Leone e divenuta poi realtà elaborata nel Regno d'Italia, lasciando ad Albert Thomas di augurare anche agli altri Paesi quelle provvidenze sociali che in Italia sono diventate ormai legge dello Stato. Come ha riconosciuto anche un leader cattolico, l'avv. Colombo, l'altro ieri, ciò che nell'aurora temporale della *Reum novarum* auspicava quarant'anni sono Gioacchino Pecci con la magniloquenza del latino, del gesto e del pensiero, rimane un sogno per gli altri Paesi, ma non per l'Italia dove la collaborazione fra il capitalista e l'operaio ha sottratto la produzione agli uragani degli scioperi e delle serrate per creare un'armonia operosa di biazioni e di esecuzioni, fra capi e gregari, sullo stesso terreno ed in nome di un comune interesse morale e materiale.

Nel silenzio della Basilica Laterana Leone XIII «avrà certamente gioito», secondo la frase di un altro oratore, nel vedere che la semenza della sua alla parola non è andata sperduta al vento, ma pur giacendo in mezzo al pietrame di un passato recente ha finalmente potuto trovare la terra buona per la germinazione e la fioritura nel solo della rinnovata civiltà italiana.

Era diffusa un'allegria meravigliosa sul volto di tante migliaia di operai che entrando nel cortile di San Damaso (al quale un Papa di Casa Medici ed un altro di Casa Borghese hanno dato uno splendore cinquecentesco) vedevano issato come una stelo, dinanzi ai drappi di velluto cremisi, il microfono. Il sottile strumento magico assicurava loro la vicinanza ed il legame con gli amici e le famiglie lontane, lasciate nei Paesi vari d'Europa e dava ai precanti la gioia di poter render partecipi al grande avvenimento della loro grigia vita d'officina anche coloro che non avevano potuto lasciare la Patria per unirsi ad ascoltare la parola paterna e benedicente del Padre comune.

E per verità l'occhio aveva da saziarsi a dismisura. Ventidue Cardinali appiavevano l'ampia porpora attorno al trono del successore di Pietro, inchinandosi come chierichetti in atto di umiltà, appena le trombe d'argento lanciarono all'aria di un tramonto divino, riflessa sulle vetrate delle Logge Raffaello, lo squillo annunciante l'arrivo del Papa, con la sua Corte e le sue Guardie nobili, guidate, queste, dal loro comandante Principe Aldobrandini.

Più oltre i rappresentanti di tutta

le Potenze accreditate, vestiti con l'abito diplomatico ad arabeschi, felpa e spadino, Arcivescovi, Vescovi, personalità d'ogni colore (anche nero del Congo e giallo d'Asia) digradavano in un rimescolto pittoresco verso la spianata immensa di feste, agitata dal clamore degli evviva e dei ballamenti.

La bianca figura di Pio XI rigava del suo colore di pace e di bontà lo scocciato cardinalizio, sollevandosi lenta, lenta su quel movimento di folla fino a raggiungere il trono, donde aprì le braccia in atto di saluto ed in invocazione di silenzio.

Prima di parlare il Pontefice domandò se il microfono era a distanza giusta per assicurare anche ai figli lontani ed aspettanti l'arrivo della Sua parola. Avute l'assicu-

Una stazione olandese ha informato che ad Amsterdam alcune ditte avevano anticipato l'uscita dal lavoro per consentire agli operai di recarsi ad udire la radio di Roma. Alla Corte di Bruxelles erano state invitate numerose personalità nel salone delle feste. Nel castello di Windsor invece la Famiglia reale ha ascoltato l'allocuzione romana soltanto con le dame ed i gentiluomini di Corte.

Un dettaglio di curiosità: si narra che il Presidente Doumergue, avendo udito all'Eliseo che la folla aveva salutato con uno scroscio di applausi l'ingresso del Cardinale Gasparri, gli telegrafò felicitandosi e firmando: «Un Presidente che se ne va ed un amico che rimane».

Qualcuno ha osservato che la cerimonia è stata troppo lunga e che non bisognava affrettare il Papa.

Non siamo affatto stanchi — risponde il Papa, mentre risaliva nei suoi appartamenti. — Potremmo ricominciare da capo. Chiamate piuttosto il direttore della Radio e pregatelo assicurarci al più presto se i figli lontani hanno potuto ascoltare la Benedizione del nostro cuore.

Poco dopo, mentre consumava la



Una nave fluviale inglese munita di apparecchio Marconi aveva raccolto e trasmesso il saluto commosso del povero Missionario, sperduto tra la barbarie dei briganti e la cecità dell'idolatria.

«Adesso noi cattolici — commentava uscendo dal portone di bronzo, un prelato tedesco di stanza a



razione, cominciò la fatica di un discorso, durato quasi due ore, in tre lingue.

Erano arrivati alla Stazione Radio Vaticana sollecitazioni insistenti dalle consorelle delle Americhe, dall'Inghilterra, dalla Germania e persino dalla turbolenta Spagna, perché fosse loro assicurata la trasmissione del angolare avvenimento. Nella stessa serata si è saputo che la trasmissione era giunta perfetta persino in Giappone, dove si era vegliato (laggiù è notte quando da noi è luce diurna) anche nelle piazze di Sasebo, di Tokio e di altre città.

solita cena frugale veniva consegnata al Pontefice il radiogramma di un missionario sperduto nel centro della Cina:

«Ieri si piangeva sulle rovine lasciate dalla distruzione cieca della guerra civile e si disperava quasi del nostro domani. La parola santa giunta da Roma oggi ci ha portato la forza rincuorante per proseguire nella nostra durissima giornata. Grazie, Santo Padre, per tutti i miseri che Vi hanno ascoltato anche senza capire le parole che poi noi abbiamo appreso nella loro lingua, grazie per la loro pietà e per le loro famiglie».

Roma — dobbiamo nutrirci della radio come del pane, non dimenticando mai il bene che fa a tutti gli uomini di buona volontà. Essa è l'ultimo dono dato da Dio all'umanità. Sono felice che il Papa ci dia anche questo insegnamento pratico».

Così finiva, nella serenità di un crepuscolo di maggio la prima trasmissione, direi giornalistica, non di un solo discorso, ma di una cerimonia solenne, avvolta nel cospetto di una folla internazionale venuta a Roma per stringersi in una parola di concordia e di pace.

Don FERRANTE.

# La Radio negli Ospedali d'Italia

Ciò che dice il Presidente della Croce Rossa

Negli Ospedali d'America, di Germania e d'Inghilterra è entrata da molto tempo. Da noi comincia adesso. La soddisfazione degli ammalati è immensa. Alla Direzione generale della Sanità si è assicurava che fra poco tempo non vi sarà Casa di salute, Ospedale ed altri luoghi del dolore e della speranza che non siano ravvivati dal contatto con la vita per l'unico tramite possibile: la radio. Vi è allo studio un progetto, ancora vago, per portarla negli Ospedali militari.

Anche la Croce Rossa Italiana sta seguendo il buon esempio della Croce Rossa degli altri Paesi. Il suo Presidente illustre, senatore Filippo Gremionesi, da col interrogato, ha gentilmente tentato a rilevare che egli trova ottimo mezzo di diviso per i ricoverati negli Istituti della Croce Rossa l'uso di apparecchi di radio-audizione. Essendone un fanatismo, egli ha voluto che il trattamento dei malati potesse, anche sotto questo riguardo, essere conforme alle più moderne vedute, affinché soprattutto il morale del malato potesse giovare.

Per iniziativa di S. E. Gremionesi la Croce Rossa Italiana ha impiantato in quasi tutti i suoi Sanatori e i suoi Preventori degli apparecchi radio che nella ore stabilite dalle norme tassative dell'organizzazione interna, consentono al malato, per le più sofferenti di malattie croniche, di passare delle ore liete in questo svago che apporta una nuova risorsa alla terapeutica normale, appendo anche organizzare, in seno ai vari Istituti, spettacoli di ricreazione ed esecuzioni musicali, di cui si avvantaggiano tutti coloro che sono ricoverati, risvegliando in tutti un acuto di sollievo e di benessere.

Hanno apparecchi di radio-audizione e attimi impianti di radiotelegrafia a Treleale l'Ospedale Marino Duressa Elena d'Aosta in Valdobbia, a Varese l'Istituto Clinico Coasso al Monte, a Roma l'Istituto Clinico "Cesare Battisti" che ha una importante installazione per gli impianti di radio-audizione, nonché a Farn Sabina il Preventorio E. Maraini e Isola di Savola e a Pozzuoli il Preventorio Umberto di Sa-

vola. La Croce Rossa adunque è ottimamente attrezzata anche in questo campo.

I malati di forme croniche hanno una grande divagazione, potendo ascoltare alla radio un po' di musica e notizie del mondo esterno.

Le verande, adibite alle cure di aeroterapia e di elioterapia, hanno degli alto-parlanti che nelle ore più indicate rallegrano quanti devono

to in tanto utilizzata per brevi conferenze d'argomento religioso. La religione è un grande elemento di sollievo per i sofferenti e la parola amorevole, ammiratrice della sua dottrina infonderà conforto a tanti esseri martoriati.

«Anzi, se una giornata della radio per i malati potesse venire attuata, giornale, in cui si potesse diffondere una voce di fede e di speranza e che nelle cattedre degli ospedali si ripetersse la parola buona e amorevole della cristiana verità, una grande opera si potrebbe dire compiuta a favore di quanti nell'ora del dolore rivolgono lo sguardo suplice in alto, alla divina bontà.

«Gli ospedali, i sanatori, gli Istituti di cura avranno dall'impianto di



La sala di convegno nel Sanatorio del Lido di Venezia.

stare lunghi periodi di tempo lontano dalla famiglia e dalle ordinarie mansioni di lavoro.

O

Il prof. Tito Guadagni, direttore degli ospedali di Roma, così ci ha detto:

«La noia è la più terribile nemica dei malati, specie di coloro che soffrono da tempo malattie croniche e sono costretti a passare lunghe ore, in una lunga ed esauriente lusinga. La radio rappresenta per loro un compagno quasi ideale, specie nel frangere. Un frangere del dolore, che deve essere immobilizzato in letto per due mesi, avrà una grande sollievo se potrà per qualche ora del giorno ascoltare alla cuffia un programma della radio. S'intende che nel caso di malattia acuta, quando è necessario riposo assoluto e quiete, la radio va esclusa; ma nel periodo della convalescenza è un ottimo divago che contribuisce a sollevare lo spirito depresso del malato ed è assai consigliabile nel reparto di chirurgia.

«Sono certo che anche il gr. uff. Colla, presidente degli ospedali italiani, che a' fatto paladino delle più moderne vedute in tema d'organizzazione ospedaliera, nei limiti delle possibilità, sarà favorevole per una applicazione razionale delle radio-audizioni negli ospedali.

«Tanto più che già il prof. Egidi nel rapporto di rilevanza aveva disposto apparecchi di radio-audizione, e ogni letto poteva disporre di una cuffia.

«Soprattutto la radio apporterà un contributo notevole se verrà di lui-

apparecchi di radio-audizione — ha concluso il prof. Guadagni — un ottimo coefficiente per i ricoverati, che sono spesso assillati dalla noia, dall'irrequietezza».

Il prof. Urbani, primario chirurgo dell'Ospedale del Littorio, ci ha dichiarato:

«Tutto quanto torna a vantaggio del malato — per ridargli un po' della perduta gaiezza, per rinfancartarlo — è cosa di grande utilità.

«Non aerei alieni, anche nei piccoli interventi, dovendo fare un'analgesia locale con iniezioni dei preparati più in voga, d'utilizzare anche la cuffia della radio per dilatare l'attenzione del malato e sarai certo d'ottenere l'effetto voluto.

«Ma oggi giorno potremo avere, come già in America, quello che più rappresenta l'ideale sotto questo riguardo, specie al letto del malato, ossia il cuscino radiofonico.

«Esso è l'ultima trovata delle moderne applicazioni della radio. Si tratta di una cosa assai semplice: di un comune cuscino in cui è contenuto un ricelettore sensibilissimo a combinato in modo che non può essere sentito che quando la testa è sul cuscino.

Il prof. Urbani ci conferma con un sorriso il suo entusiasmo per la radio: «Ben venga, egli mi dice — il cuscino radiofonico! — e poi sorridente ancora: «Certo, non soltanto per avere le notizie della partita di football, ma anche per un grande opera di propaganda sociale; chi soffre ha bisogno di una parola di conforto e di speranza».

Doctor MOMUS.

# La Radio elvetica

Le nuove stazioni di Solens e di Berninaster. Due altri impianti sorgono a San Gellio ed a Bellinzona. La fusione di sette Società

La riorganizzazione della radiofonica svizzera, annunciata in dato scorso anno, e attesa con vivo interesse dai radiolisti svizzeri, è oggi un fatto compiuto. Infatti due grandi nuove stazioni funzionano ottimamente da alcuni giorni. Il vasto programma di riorganizzazione ha avuto la sua realizzazione trasformando e riunendo completamente la struttura e la formazione di tutto il sistema di emissione radiofonico svizzero. Le nuove stazioni «Radio Suisse Romande», al nord di Losanna, e di Berninaster, presso Locarno, svolgono ognuna un compito proprio attaccando la prima le stazioni di Losanna e Ginevra, e la seconda le stazioni di Basilea, Berna e Zurigo.

La conformazione geografica della Svizzera ha portato alla nuova sistemazione. La stazione Romande ha una lunghezza d'onda di m. 403 e 25 Kw-antenna e ad essa fanno capo le stazioni di Losanna e Ginevra. La vasta ed importantissima regione agricola ed industriale si trova così ad avere un servizio radiofonico ottimo ed adattabile a tutte le eventualità di allacciamenti e di amplificazioni. Lo stesso è stato fatto per la Svizzera tedesca. La nuova stazione di Berninaster, nel Canton di Lucerna, ha pure iniziato da pochi giorni le sue emissioni su 455 metri d'onda e 60 Kw-antenna. Questa stazione a sua volta allaccia le stazioni di Basilea, Berna e Zurigo.

Su questo piano di distribuzione, creato dopo anni ed esperienze lunghissime, la radiofonica svizzera ha fatto un importante passo e si è inserita fra le maggiori organizzazioni radiofoniche europee. A completare il quadro radiofonico svizzero si annuncia il studio l'impianto di altre due stazioni accendiarie che sorgono una a San Gellio e l'altra a Bellinzona.

Questo nuovo solido gagliardo di vilni nella radiofonica svizzera è dovuto in gran parte al diretto intervento dello Stato, che non solo ha costruito le due ultime nuove e potenti stazioni ma attraverso il Ministero delle Poste e Telegrafii ne ha curato il funzionamento e la manutenzione tecnica. Nel contempo ed in pieno accordo e sotto il controllo dello Stato è stata costituita la Società Svizzera di Radiodiffusione, alla quale si sono fuse le sette piccole Società che gestivano indipendentemente le varie stazioni e amministrazioni concessioni. Alla nuova Società, che prende nelle sue mani i redditi della radiofonica svizzera, presiede un gruppo di tecnici d'avanguardia a capo un tenace pioniere della radiofonica svizzera, Maurice Rumbert, che da oltre dieci anni si dedica con passione ed energia alla radio.

Il nuovo regime radiofonico svizzero ha dinanzi a sé un vasto e profondo lavoro da svolgere. Con il nuovo inquadramento tecnico ed amministrativo, con la generale dislocazione delle stazioni emittenti e con i moderni impianti ricezionari, si spera di superare le difficoltà naturali, determinate dalla conformazione topografica di questo Paese, il cui territorio è pressoché formato ed interrotto da catene di monti, che si frappongono ad una ottima ricezione radiofonica.

M. G.



Il famoso fantoma americano Earl Sauts intrattiene i malati di un ospedale di Washington descrivendo le sue impressioni sportive durante un grande cacciatore ippico.

# La "festa del grillo", alle Cascine

La gentile costumanza del «maio» e le origini della gioconda scampagnala. I piccoli prigionieri canterini. La «Tenuta dell'Isola» e Alessandro de' Medici. La processione di Monte Oliveto. Il lutto per i gloriosi caduti di Curtatone, Pergento «il re dei grilli».

Cesare Torricelli, noto anche sotto lo pseudonimo di «l'Observatore Fiorentino», ha pubblicato per i tipi della Libreria Editrice Fiorentina un bel volume di ricordi, leggende, aneddoti raggruppati secondo la successione cronologica dei dodici mesi e intitolato «Da Firenze a Firenze». Dall'interessante libro, pieno di notizie erudite, di curiosità storiche e scritto con molto buon gusto, stralciamo volentieri questo capitolo di rievocazioni magazzinate.

Secondo alcuni scrittori — e tra questi troviamo Arnaldo Cocchi nell'opuscolo «Foglie d'Oliveto» — la festa campestre delle Cascine non è che un'avanzata dell'antico Catendinaggio, poiché le allegre brigate dei maggiolini non si limitavano a far baldoria il primo del mese, ma continuavano per vari giorni. Il «maio» o «maggiu» consisteva in un ramo di albero che i giovani appendevano alla porta della fanciulla promessa, costumanza che si praticò ancora in alcune campagne toscane. Invece di limitarsi ad andare a tagliar l'albero, le brigate giovanili avrebbero preso l'iniziativa di portare a casa anche il grillo canterino rinchiuso in una gabbia formata di fusti di saggina. A poco a poco anche le case dei grilli divennero più eleganti e alcune si formarono con fili d'ottone e legno colorato.

Del resto dobbiamo notare che la caccia al grillo non è una costumanza esclusiva fiorentina.



Il venditore di grilli.

Anche nell'Umbria, nell'Orvietano e nel Veronese, esiste l'usanza di andare nel mese di maggio a toglier via dai campi il grillo che la chiamano cricco moro.

Un poemetto chiamato la «Grillide», pubblicato nel 1815 a Milano, così descrive la caccia al grillo nella campagna di Verona:

Ricco uscito e preso, eccevi chiuso di paura tremante, e più di stizza contro la gabbia di corna il muso che amor di libertà l'ango e lo attizza.

Quanto ha d'arte e di forza il pome in uso e d'attorno al vado e in più al rima su tra ferro e ferro il capo frena, ed or fermo mi piedi un salto spicca.

Il fatto che l'usanza di prendere il grillo canterino non è esclusivamente fiorentina, ma che esiste anche in altre regioni, sia pure senza l'aspetto di festa campestre,



Il caratteristico barocco, colmo di faschi, porta in trionfo il vino del «Chianti» per la «festa del grillo» alle Cascine.

ci fa pensare che tale costumanza sia una derivazione ed un'allargazione di quelle eache fatte da gran numero di persone contro gli insetti dannosi all'agricoltura.

Intanto notiamo che nel Diario del Lapini è ricordata una caccia ai grilli che devastavano la campagna presso l'Impruneta, fatta da una moltitudine di persone nell'estate del 1582.

«Nel popolo di S. Martino a Strada — scrive il sopra ricordato diarista — comparve tanta grande quantità di grilli che devorarono ogni cosa; di maniera che si comandò a parecchi popoli di detto paese (della pieve di Santa Maria all'Impruneta) che andassero a ammazzargli, e vi ragunarono più di mille uomini. E non gli poterono spegnere ammazandoli in più vari modi, che fero un danno grandissimo, e pure ne ammazzarono per di parecchi staja e li sotterrarono. Morirono detti grilli, se non tutti, la maggior parte subito che la prima acqua dette loro addosso, che vi corsono circa a dieci giorni; rimasene di quelli più piccoli assai bene, e per li grandi caldi entravano sotto terra, e li fuceno l'uova».

La trasformazione della caccia ai grilli in festa popolare deve ritenersi avvenuta all'epoca in cui le Cascine divennero un parco abitato col viale e fontane.

Il doco del Badia, nell'illustrazione storica di questo bellissimo parco fiorentino, scrisse che alcune zone di terra che formavano la «Tenuta dell'Isola» (così erano

denominate le Cascine perché chiuse come un'isola tra l'Arno, il Mugnone, il canale delle Mulino della Particciola o d'Ognissanti e il fossa macinante) furono acquistate da Alessandro de' Medici e poi ingrandite da nuove comprate fatte da Cosimo I e dai suoi successori che cominciarono a tro-

danti rinfreschi consistenti in «sorbetti ed acque arconce» mentre il pubblico, che si era contentato di vedere il «corso» se ne tornava lietamente in città.

Tra le rarità bibliografiche che trattano di questa festa, la più ricordata è un opuscolo stampato nel 1830 da Batelli di Firenze, intitolato «In occasione della festa delle Cascine nel giorno dell'Ascensione». Proverbia Veneziano in 8°.

Nello collezione di stampe del Risorgimento italiano è ricordato sotto il titolo «27 Maggio 1851: Stampa libera N. 6, Firenze», un «foglio volante che, commemorando i valorosi che versarono il loro sangue per la Patria sul campo di Curtatone, invoca i fiorentini ad una dimostrazione dignitosa e solenne: di non accorrere alla Festa dell'Ascensione, giorno in cui i viali delle Cascine sogliono essere gremiti di popolo gazzante».

In quell'anno il popolo fiorentino aveva altri grilli per lo testà! Col cessare della guerra mondiale, anche la festa del grillo, come la tradizione popolare della rificolona, ha ripreso il suo grido.

All'alba dell'Ascensione le liete brigate non mancano di recarsi alle Cascine per la bella scampagnola primaverile.

Ma c'è un grillo anche per i dormiglioni. Chi si è destato tardi e vuol portare a casa la gabbietta col moro e canterino onimaleito, non

ciare ed arborare il viale principale, della oggi del Re, e che nel 1600 era chiamata «il viale dei pini».

Anton Francesco Manni accenna, senza parlare di grilli, le antiche scampagnate alle Cascine: «Fuor del giardino della Vaga Loggia, proseguendo per la strada lungo la riva dell'Arno, s'entra in un diritto stradone coperto di alberi e di pini, che porta alle «Cascine», possessione della Serenissima cosa di Toscana, non più discosto da Firenze d'un miglio, ove sono spaziose praterie e omicissimi boschetti con più viali; il qual luogo, più di ogni altro suburbano, è frequentato dai cittadini e dal popolo specialmente nella primavera in cui si rende d'incomparabile amenità».

La festa dell'Ascensione, durante il regime granducato lorenese, cominciava la mattina assai presto e vi partecipava molta folla. Ad una certa ora sulla collina di Monte Oliveto, che dalla parte opposta dell'Arno domina il parco delle Cascine, compariva la processione e da un poggolo veniva data la benedizione alla città sottostante. La popolazione, che gremita gli organi lungo l'Arno ed i prati circostanti, si inginocchiava e terminata la funzione tornava a far baldoria.

Nel pomeriggio il Granduca con tutta la Corte si recava alle Cascine in berlina di gala, preceduta da una compagnia di granatieri. Al palazzo delle Cascine venivano offerti agli invitati abbon-



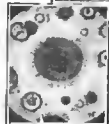
Una graziosa carceriera.

ho che da andare in piazza dei Tavoletti, vicino a via dei Calzaioli. Lì c'è Pergento, giornalista, fabbricatore di gabbiucce e «grasilista» di grilli, perché da lui fanno capo tutti i campognoli che raccolgono i «canterini» e vogliono venderli con reputazione.

Pergento ha avuto l'incarico di spedire grilli persino in America e per tale sua specialità ebbe l'onore di essere chiamato da Yumbo: «il re dei grilli».

CESARE TORRICELLI.

Durante le sue ricerche per trovare un rimedio contro il cancro, il dott. Giorgio W. Cille, noto biologo di Cleveland, ha recentemente scoperto un fenomeno che lascia pensare alla possibilità di produrre la vita sinteticamente. Dopo aver estratto dal cervello di un animale ucciso da poco tempo del grosso e proteina, che erano ritenuti sen-



L'esame delle cellule autosintetiche che hanno le medesime proprietà delle cellule viventi. Sotto, un ingrandimento microscopico delle strane cellule che si moltiplicano «dividendosi in due».

za vita, ponendoli in una soluzione contenente alcuni sali, il biologo all'esame microscopico si accorse dell'esistenza di corpuscoli rassomiglianti alle cellule viventi, che si moltiplicavano dividendosi in due parti. Egli li ha chiamate «cellule autosintetiche», per la loro capacità di riunirsi assieme, ed ha accertato che respirano all'ossigeno ed alle sostanze velenose quasi nell'identico modo delle cellule viventi semplici. Dette cellule rassomigliano in modo particolare alle cellule del cancro, le quali crescono a danno delle altre cellule e non hanno che la sola funzione di svilupparsi. Poiché gli esperimenti continuano, gli uomini di scienza attendono la spiegazione definitiva sul loro stato attualmente imprecisato.

Una fabbrica tedesca ha creato un letto metallico che si può considerare il più adatto per convalescenti ed anche per



Il letto ripieghevole per convalescenti, costruito in Germania.

le persone che preferiscono la comodità anche quando si trovano a letto. Premendo su una leva si può cambiare la posizione della rete metallica, e quindi anche del materasso, in modo che da una parte si sollevi per permettere a chi sta coricato di leggere o scrivere comodamente. Non occorre un'altra persona per spostare la rete o rimetterla a posto, poiché la leva può esser mossa da chi è a letto. Attaccato al letto vi è poi una specie di leggio, che si può utilizzare tanto per leggere che per mangiare. Anche il leggio si può spostare ad angoli differenti per adattarla ai bisogni. La meccanica moderna si specializza sempre più nella ricerca delle comodità che

## CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

possano riuscire gradite alle persone che hanno denaro da spendere a poca disposizione a tollerare i piccoli inconvenienti della vita.

Durante alcuni scavi eseguiti recentemente nell'isola di Catalina, presso la costa americana del Pacifico, sono state trovate due monete di rame della forma di un cuore, di grandezza diverse, che hanno sollevato la curiosità degli specialisti di monete antiche, sia per le loro forme che per il metallo usato nella coniazione. L'isola di Catalina è stata nei tempi passati il covo di briganti cinesi e spagnoli, tanto che in altre occasioni sono state rinvenute monete perdute da essi. Il caso attuale, dato che non si tratta di monete comuni, fa pensare alla possibilità dell'esistenza



Le due strane monete a forma di cuore trovate nell'isola di Catalina, che fanno pensare alla esistenza di un tesoro nascosto.

di un tesoro nascosto, che sia stato segnato con le due monete a forma di cuore. E la fantasia degli isolani si sbizzarrisce quando si parla di tesori nascosti.

Le nuove compassine per i disegnatrici, ed anche per coloro che studiano disegno, saranno fornite di penne per tracciare linee la cui apertura verrà regolata da una vite micrometrica.



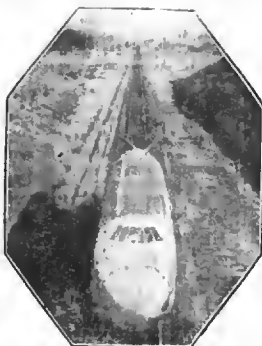
Le nuove penne per tracciare linee fornite di vite micrometrica.



ca. La vite non sulla superficie piana della sua testa verrà divisa, segnata con numeri e linee, e cioè con i numeri che vanno da zero a nove e con dieci linee, disposte fra un numero e l'altro, partenti dal centro come tante linee rette. Per ogni giro la vite, che regola l'apertura della penna, si può fermare in qualunque posizione e così le grandezze della linea ed incisione si può regolare come si vuole. Quando si ripiglia un lavoro di disegno iniziato prima, conoscendo la precisa grandezza delle linee già tracciate, un disegnatore non ha più bi-

sogno di regolare la penna approssimativamente per continuare a tracciare linee uguali alle precedenti, essendo sufficiente porre la vite alla divisione di prima, numero o linea che sia. Aprendo completamente le due punte della penna, si possono ripulire con facilità e prontezza per l'ultima posizione di prima.

Le Ferrovie dello Stato della Germania, note sotto il nome di Reichsbahn, hanno prodotto un nuovo tipo di vagono ferroviario destinato a rimpiazzare i vecchi sistemi di trasporto per via terrestre. Questo vagono,



Veduta anteriore del nuovo vagono ferroviario ad elica.

fornito di un motore da aeroplano di 400 H.P., si muove sotto l'azione di un'elica aerea a quattro punte, raggiungendo una velocità immensa. Nelle prove fatte recentemente su una sezione della linea che da Celle porta ad Hannover, completamente dritta per un percorso di circa quattordici chilometri, il vagono ad elica ha sviluppato una velocità di 90 chilometri all'ora nel primo sessanta secondi ed immediatamente dopo ha superato i 150 chilometri al-



Veduta posteriore del vagono con la sua elica a quattro punte.

l'ora. E' fornito di due tipi di freni, che consentono una dolce fermata alla fine della corsa. Pesa solamente venti tonnellate e può contenere comodamente quaranta passeggeri. La forma delle estremità del vagono, che rassomiglia ad un piccolo «Zeppelin», tende durante la corsa a spingerlo in giù verso la rotaia, evitando così che il vagono esca fuori dal binario. Adottando questo nuovo mezzo di locomozione sulle comuni linee ferroviarie, ogni vagono dovrebbe viaggiare da solo, senza trascinare altre vetture.

## IL PESCECANE OFFESO

Un pescecane nera  
stava cacciando un tonno in fondo all'acque,  
quando al destino piacque  
di farla prigioniera  
sul pante d'un vellero  
naufragata in quel pasta.  
Il fanno ollara ch'era là nascosta  
gli venne incontro e, dapa una bordata:  
Muori, pirata,  
disse, ch'è finalmente t'hanna presa.  
E il pescecane, offesa:  
Casa c'entra il pirata?  
Sarò vivòce un paca, questo è vero,  
Ma giuro, e son sincera,  
che la radia-licenza t'ha pagata.

GINO PERUCCA.



# Einstein:

II.

La meccanica era dunque condizionata: ma distruggere la meccanica, significa abbattere lo spazio assoluto, il tempo assoluto, la massa assoluta. Uno almeno di questi elementi deve scomparire, ed in effetti si distruggono tutti e tre. Si è venuti perciò a fare una revisione delle nozioni di tempo, spazio e massa, ma ci si è accorti ben presto che definire il tempo è una cosa molto meno facile di quanto si presupponesse.

E' un fatto che per avere una nozione esatta dell'ora segnata da un orologio, è necessario confrontarla con l'ora data, almeno presumibilmente, da un orologio preso come indicatore fondamentale di riferimento. Stabilito questo, vi sono attualmente tre modi diversi di confrontare il proprio orologio: il primo consiste nel ricreare sul luogo nel quale esiste l'orologio campione, e su questo regolare il nostro. Ma chi in questo caso ci assicura che, allontanandoci, noi riportiamo con noi l'ora esatta?

Si ritiene pertanto che una variazione dell'ora segnata dal nostro orologio dipende dalla velocità di traslazione. Il secondo modo è quello di regolare il proprio orologio con l'ora comunicata dalla trasmissione radiotelegrafica, ma anche in tal caso non siamo sicuri della esattezza in quanto sappiamo che l'onda radiotelegrafica impiega un quindicesimo di secondo a trasportarsi, per esempio, dall'Europa all'Australia. Il terzo metodo è quello più antico, cioè quello per cui si regola un orologio a mezzo degli astri, ed anche in questo caso si tratta di segnali che vengono a noi con una velocità finita, come quelli trasmessi dalla radiotelegrafia.

Tenuto conto della velocità enorme di traslazione di un'onda radiotelegrafica identica a quella di un'onda luminosa, resta stabilito che il miglior mezzo a nostra disposizione è ancora il secondo, per cui porremo come principio che il solo mezzo di regolare orologi posti in diversi luoghi fissi di un sistema, è quello della segnalazione ottica. Pertanto si impone la conoscenza della velocità di



Copernico.



Kepler.

propagazione del segnale, e poiché la misura di una velocità impone quella di una lunghezza e quella di un tempo, la teoria della relatività pone come definizione che questa velocità sia conosciuta, e che la velocità della luce sia l'unità di misura per tutte le altre. Il tempo perciò è definito in uno con lo spazio, quindi esiste uno spazio-tempo, e non un tempo unico ed una geometria unica. E' ovvio pertanto che se si inviasse un sistema di segnalazioni più rapido della luce, tutto l'edificio precedente crollerebbe; una causa potrebbe produrre un effetto prima di quanto non intervenisse secondo la definizione fisica precedente: il principio di causalità sarebbe in difetto. Ed è per questo che noi affermiamo non esistere al mondo altra velocità superiore a quella della luce.

La forma iniziale, il punto di partenza della relatività sta nell'affermare che le leggi della fisica possono mettersi sotto una forma che non si altera allorché si passa da un sistema di riferimento ad un altro. Ed è un principio di relatività poiché il nostro modo di definire il tempo, lo spazio, la massa, dipende dalla nostra velocità di traslazione, ma meglio ancora è un principio di assoluto.

Il compito della relatività è quindi quello della ricerca degli assoluti, quello di mettere le leggi ed i fenomeni fisici sotto una forma invariante. Questo è il vero aspetto della Teoria di Einstein; qualunque altro aspetto, non è altro che una forma litigiosa e falsa.

I principi di relatività vengono distinti in principio di relatività particolare e in principio di relatività generale. Il primo al riferimento ai movimenti di traslazione uniforme. Si può pertanto generalizzare il postulato, per movimenti qualunque, ritenendo che le leggi della fisica si possono mettere sotto una forma indipendente dal sistema di riferimento. Il compito della relatività generale è la ricerca delle grandezze fisiche indipendenti dal movimento, e delle relazioni che le legano. La teoria matematica della relatività generale è tutta ispirata alla teoria delle superfici, colla differenza che per definire una superficie occorrono tre dimensioni, e nell'universo ne occorrono quattro. Si parla in altri termini di una curvatura dell'universo come si parla di una cur-

# la relatività

l'atteggiamento che conviene assumere nei riguardi dei suoi insegnamenti.

Qualunque teoria fisica e scientifica in generale, trova sempre in lui nascente i suoi oppositori e i suoi sostenitori, ed in pratica è dimostrato che collandare del tempo la teoria trova modo di imporsi o di essere rigettata. L'avvenire farà altrettanto per la teoria della relatività, esso ci dirà se essa è vera o se è il prodotto di allucinazioni. Senza peraltro avere la pretesca di giudicare un'opera che sorpassa la maggior parte dei suoi commentatori, ci limiteremo ad osservare la attitudine che un profano deve tenere nei suoi riguardi, e ciò senza preconcetti o partito preso. E' dunque vera la dottrina relativistica? Le verità scientifiche, quando riguardano le cose della natura, sono di difficile definizione.

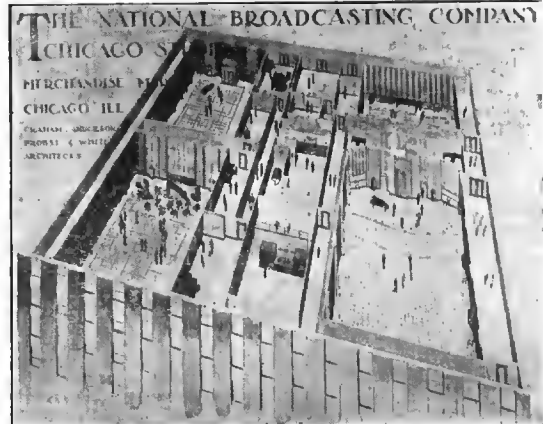
Per qualunque essere la verità assume due forme: una in certo qual modo definitiva, nel dominio delle sue sensazioni, ed una forma condizionata, per le cose che non ha viste, ma che gli hanno riferito e delle quali non può essere sicuro se non avvicinandole, o analizzandole. Una teoria può essere ritenuta vera poiché fatti diversi ed osservati la giustificano nella loro interpretazione, ma essa sussiste fino a quando un'altra teoria non si riveli preferibile, più convincente: essa in altri termini è senza posa alla mercé dell'avvenire, e può essere sempre e comunque modificata.

Ora la maggior parte delle teorie fisiche, sono inaccessibili ai nostri sensi, e quindi passibili di mutamenti: così è la relatività. Pertanto la giudicheremo tenendo conto delle sue origini, tratte dalla esperienza, delle previsioni che potranno sperimentalmente dedurre, e dalla sua potenza di applicazione.

All'infuori delle origini teoriche, l'unica sorgente sperimentale del re-



Galilei.



Veduta dei nuovi locali delle radio-stazione di Chicago.

tafistivi è la esperienza di Michelson: si è voluto pertanto contestarla, ma l'averla ripetuta più volte con risultati veramente positivi, è indubbio che essa costituisca, con la sua esattezza, una base granitica per la quale la relatività diventa una necessità. Quindi fino a che la esperienza non avrà dato dimostrazione più sicura, la base della relatività esiste incontestabilmente.

Le previsioni dedotte dalla teoria sono assai numerose, alcune delle quali forniscono dei risultati l'ordine dei quali rassembra il limite della precisione sperimentale: fra queste notiamo lo spostamento delle linee spettrali verso il rosso nel campo gravitazionale del sole, la deviazione della luce verso l'astro stesso. Altre invece che si verificano con scrupolosa esattezza sperimentale, sono spiegabili all'infuori della relatività: tali la variazione di massa con la velocità e la struttura dello spettro dell'idrogeno.

Ammettiamo che la teoria non abbia ancora dei solidi fondamenti: non importa, l'avvenire perfezionerà i nostri metodi di misura, essa, come qualunque altra teoria, ha il diritto di esistere, e rimane alla mercede della esperienza. Vogliamo pertanto rimanere neutrali: ma esiste una neutralità benevola, come ne esiste una malevola, è una questione psicologica. Infatti, alcuni colpiti dall'aspetto paradossale della teoria, le sono deliberatamente contrari e ostili, per quanto si abbia troppo spesso esagerato tale aspetto. Sono fra questi coloro i quali vi manderebbero volentieri al manicomio, se alla vista di una automobile diceste loro che quella non è che una mera illusione, e che anziché di una automobile, si tratta di una sedia. Ma se voi diceste loro che l'automobile misura tre metri di lunghezza, come si può provare con un regolo, e che passando davanti a loro con l'automobile lanciatà a grande velocità, essi non la vedrebbero lunga che tre metri meno un miliardesimo di millimetro, essi vi risponderebbero che potrebbero anche crederlo, impossibilitati come sono a determinare tale fatto, data la difficoltà della misura sulla automobile in moto, mentre essi sono fermi sulla strada.

D'altra parte esistono coloro i quali rimangono colpiti dalla strana armonia che sentiscono dalla teoria: essa possiede una potenza di sintesi che ha del prodigioso e sorpassa perfino la teoria di Newton e di Maxwell, poiché abbraccia tutta quanta la fisica. Le leggi dell'Universo vi prendono una forma omogenea, e vi si trovano legati dei fattori che la scienza antica inculcava separati. Molti fenomeni che prima non si potevano spiegare che con grandi difficoltà, diventano conseguenze immediate, intuitive dei suoi principali teoremi.

E' fatale pertanto che del rimangiamenti saranno necessari; tutto si evolve, tutto si perfeziona. Ma se si pensa a quello che era la meravigliosa opera di Maxwell, allorché essa vide la luce, ai riluttanti successivi che subì, le contraddizioni dei suoi risultati, con molto sue concessioni primitive, se si confronta la perfezione del lavoro di Einstein, si resta certamente confusi.

L'avvenire certamente interverrà dei rimangiamenti, ma si tratterà di perfezionamenti che toccheranno

il nucleo della teoria; semplificazioni nella esposizione, ampliamenti nella sintesi, nuove conseguenze, una miglior scelta degli invarianti.

In ogni caso, possiamo essere certi che la teoria della relatività non cadrà mai, il cervello potente che l'ha concepita non può non lasciar tracce indelebili. E dovesse pur anche morire la dottrina di Einstein, cosa che assolutamente escludiamo, avrà sempre avuto il merito di farci riflettere sulle concezioni fondamentali della scienza. Di quella scienza che è una lotta diurna, incessante, spirituale, tenace che l'uomo con-

duce dal giorno della creazione; sforzo continuo per meglio comprendere il caos che ci circonda, per arricchire il complesso di conoscenze dovuto ad una insufficiente rivelazione, e la possibilità di migliorare una vita penosa sviluppandone la sua potenza d'azione.

Certamente siamo ben lungi dal tutto sapere, dal tutto comprendere, dal tutto dominare: ma il compito, per essere una porzione dell'infinito, non è men bello, e pensiamo che l'opera relativistica è una di quelle di cui l'uomo può giustamente gloriarsi.

E non è da escludersi che la teoria della relatività ci apra la via a più ampie e moderne concezioni dell'Universo, illuminando come un faro potente il buio dell'infinito che si stende al di là del limite segnato dal nostro sistema planetario, e ci possa indicare la via per la quale giungere un giorno a stringere legami spirituali con altri esseri viventi e pensanti, disemulati nella immensità dell'Universo, allargando sempre più i vincoli di fratellanza, che potremo allora ben chiamare universale.

E. PURGOTTI.

**L'innugurazione della Festa del Libro è avvenuta sabato scorso alla presenza delle Autorità e delle personalità più spiccate del mondo culturale della capitale.**

La cerimonia inaugurata, semplicissima, è stata attizzata dalla premiazione di cento fra i migliori alunni delle scuole secondarie ai quali sono stati consegnati libri cari e significativi.



Guido Milanese.

S. E. Dino Alfieri ha tenuto un breve discorso inaugurale.

Il monumento che Costanzo nel 356 proclamò il più bello per grandezza e magnificenza, è stato la migliore cornice, degna di un avvenimento che sorpassa la misura e l'importanza delle ricorrenze ordinarie e che si afferma come indice e stimolo di più alte conquiste.

Entrando da Magnanapoli, sotto la grande aula, in una serie sovrapposta e contrapposta di tabernacoli, sono stati collocati gli agnelli delle migliori Case editrici che dall'ambiente han tratto motivo di classica decorazione e di sobrio apparato per mettere in mostra la loro produzione. Piante e fiori e pennoni e festoni hanno per tre giorni animato le gloriose rovine riconducendo la festa e la gioia di una vita che rinnovando il fervore delle età antiche e riportando negli ambulatori la gioia e le consuetudini di un mercato, nobilita la consacrazione.

La quale è stata compiuta da scrittori, da attori, da attrici, da

## RADIO ROM A

uomini della scienza e della politica.

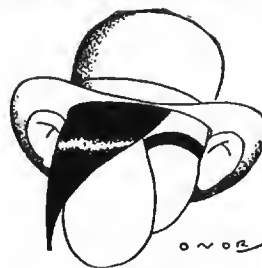
Le botteghe della via Riberatica, che sono sotto il piano stradale di via 4 Novembre, hanno accolto una Pesca di libri, cui la ricchezza degli esemplari offerti e la varietà di doni e la possibilità di targetti acquistati con buoni sorteggiati, hanno dato un interesse e un'attrazione singolari.

Dal loggiate che corre attorno alla grande aula, a fianco della tabernacoli superiori, autori e attori hanno concesso la folla che, numerosa, anche a motivo delle belle giornate, ha visitato la mostra.

E così abbiamo visto stracciarsi Folgore, Toddi, Lucio d'Ambra, Antonelli, Bontempelli ed altri autori dai più noti al meno conosciuti.

All'insegna dei Buoni Anici un manipolo di scrittori e di scrittrici han raccolto i loro libri per offrirli direttamente al pubblico, a tutta gloria di questa ricorrenza che mira a fondere autori, editori e lettori in un vincolo sempre più stretto di simpatia.

E' stata inoltre organizzata una Bottega a disposizione di quegli autori i cui editori non han provvisto a partecipare attivamente,



Luciano Folgore.

con un proprio locale, alla manifestazione letteraria.

Di mattina e di sera, durante i tre giorni in cui si è svolta la manifestazione, i Mercati, risorti a vita, han veduto quanto di meglio vi è nel pubblico romano.

E la Festa è pienamente riuscita. Sabato prossimo, poi, al Teatro Valle, vi sarà la rappresentazione di una parodia di libretto d'opera, fatta in collaborazione da Luciano Folgore, Giannino Anton Traversi ed altri autori.

La manifestazione sarà un supplemento della Festa del Libro e al pubblico sarà certamente diletto dalla parodia rappresentata



L'editore Formigini

da un gruppo di attori e di letterati.

Facciamo qualche indiscrezione sull'argomento del libretto. Fico di che cosa si tratta. Violetta ha scritto un romanzo in collaborazione con Alfredo. E' bello:

Alfredo. Alfredo di questo nome lo sto copiando senza un errore l'ultimo foglio del tuo romanzo: prima di pranzo l'ho da finire.

Spilla il telefono: è Jago; l'editore, che sollecito la consegna del manoscritto:

Non senti tu il telefono? corri, mio dolce amore, è Jago, l'editore, 50 1031.

Ora avviene che compare Turiddu riesce a rubare il romanzo e a presentarlo ad un concorso dove viene premiato.

Allora Violetta grida:

Hanno premiato compare Turiddu e viene.

Condola su questo tono, la parodia, in cui si ritrovano le frasi e i motivi più noti dei diversi libretti d'opera, è piena di trovate che suscitano il buonumore.

Toddi, per l'occasione, funzionerà da imbonitore e presenterà la compagnia al pubblico.

ONORATO.

# L'Esposizione coloniale di Parigi

Colonie di tutte le Nazioni civili e rappresentanti di tutte le razze umane - La prodigiosa carriera del Maresciallo Lyautey

Il primato artistico del padiglione italiano; ricostruzione in marmo di un tempio etrusco.

Il Museo coloniale francese e la stazione radiofonica ad onde corte di Pontoise.

PARIGI, maggio.

Si è aperta l'Esposizione Coloniale, nel Bosco di Vincennes, a cui partecipano tutte le Nazioni del mondo, che posseggono colonie. Per il suo lato pittoresco, per l'interesse che desterà in tutti, grandi e piccoli, costituirà certamente un vero giro attorno al globo. Vi saranno rappresentanti di tutte le razze, nel

rocco, che in meno di vent'anni egli ha creato di sana pianta, concludendone la conquista, rendendone la vita sicura e organizzandone l'attività agricola e industriale, erigendovi città, come Casablanca, che non hanno nulla da invidiare alle metropoli.

Lyautey, che da bambino, nel giardino familiare di Nancy, nelle Mar-

ce, negli angoli più remoti del mondo, dovevano sapere l'inglese o l'olandese per rimanere al corrente di quanto succede da noi, perché potevano udire solamente le stazioni di Chelmsford, di Schenectady, di Pittsburg, di Heidelberg, e poche altre. Grazie alla stazione di Pontoise, eretta con l'appoggio finanziario del Ministero delle Poste e Telegrafici, finalmente io Francia fu udire la sua voce. E' stata formata un'Associazione che dall'ottobre scorso organizza un'intensa propaganda in favore dell'Esposizione. L'Associazione, che reca il nome di Federazione Nazionale della Radio-diffusione Coloniale, raggrupperà e rappresenterà in Francia tutte le Associazioni radiofoniche che si formeranno intorno alle stazioni locali. Nella Commissione del programma entrano personalità di tutti gli ambienti interessati. Per la durata dell'Esposizione le emissioni avranno luogo nell'auditorium dell'Esposizione, nello cosiddetta Città delle Informazioni. Per la distribuzione si è dovuto tener conto delle differenze d'ora fra le colonie sparse sulla superficie della terra. Quando gli orologi di Parigi suonano mezzogiorno, quelli della Riunione segnano le 15, sono le 19 in Indocina, mezzanotte in Nuova Caledonia, le 2 del mattino a Tohiti, le 7 alla Martinica. Per poter raggiungere tutti i coloni, saranno diffusi quattro programmi ogni giorno, fra le 7 del mattino e mezzanotte, con una sospensione di tre ore nel pomeriggio. Le informazioni costituiranno « il piatto di resistenza » delle emissioni coloniali: informazioni economiche, coi corsi ufficiali dei prodotti coloniali sui grandi mercati europei, avvenimenti importanti della giornata.

nata; cronache amene presenteranno l'attualità letteraria e artistica, il movimento delle idee, la fantasia del giorno, con cordialità e buon umore, in modo da scacciare l'angoscia e la nostalgia, che assalgono il colono nella sua solitudine.

Nel recinto dell'Esposizione delle immense vetrine circondano l'auditorium e permettono ai visitatori di dei musicisti, degli artisti, che si seguono il lavoro degli speakers, cedono davanti al microfono, senza che i rumori esterni vadano a turbare il silenzio necessario allo studio. La stazione di Pontoise lavora su onde di 19 m. 68 e 25 m. 20 con una forza di 15 Kilowatt.

MEMMO ROSSI.



Il padiglione dell'Italia (architetto M. Brasini).

loro costumi, col loro giuochi, con le loro cerimonie, con le loro rudimentali industrie, nel loro paesaggio più tipici e con riproduzioni dei loro monumenti più caratteristici. L'Esposizione Coloniale sarà certamente l'attrattiva maggiore di tutto il prossimo estate. Ai visitatori è offerta ogni facilitazione a cominciare dall'abolizione del passaporto alla frontiera.

Il Maresciallo Lyautey, che è presidente dell'Esposizione, è stato scelto dal Governo francese per le sue doti di grande amministratore, rivelerà in colonia, soprattutto al Mo-

che dell'Est, si dilettava costruire città, nella sua fortunosa carriera ebbe realmente ad aprire strade, costruire ponti, ferrovie, intere città, organizzare interi paesi, più di quanto avesse mai sognato. Grande conoscitore degli uomini e delle loro singole qualità, come Gallieni, egli ha saputo per l'Esposizione di Vincennes, circondarsi di uno stato maggiore competente e attivo, che costituirà subito la maggiore garanzia del successo futuro e di cui è una prova la magnifica distesa di palazzi, monumenti e attrazioni di ogni genere ora inaugurata. Non tutto è ancora pronto e le esposizioni dei singoli Paesi si vanno inaugurando durante tutta il mese. Il padiglione italiano sarà inaugurato il 24. Dal punto di vista artistico essa è il più bello di tutti. Invece di essere di cartapesta a di stucco, come quelli degli altri Paesi, è semplicemente tutto di marmo e rappresenta un tempio antico.

Le due cose che rimarranno dell'Esposizione sono il palazzo del Museo Coloniale Francese e la stazione radiofonica a onde corte per diffondere il pensiero della madre patria fra le colonie sparse in tutto il mondo. Non bisogna dimenticare che la Francia ha il secondo impero coloniale della terra e viene subito dopo la Gran Bretagna come potenza coloniale. Siccome la nuova stazione radiofonica è quanto può maggiormente interessare i lettori del Radiocorriere, crediamo opportuna riferire le spiegazioni che di essa ci fornisce il direttore delle sue emissioni, Giuliana Molgret.

Fino a ieri, egli spiega, i nostri



Il tempio di Angkor (architetto Blanche).



## LA SONNAMBULA

In un paesello della Svizzera, Anna, fanciulla ricca solo della sua innocenza e della sua virtù, sta per andar sposa al ricco Elvino, tra la festa dei valligiani e l'invidia dell'antica Lisa. E' appena stretto dinanzi al notaio il contratto nuziale, che uno scioccar di frusta e un suono di sonagliera annunziano l'arrivo d'un forestiere, giovane ed elegante, che par riconoscere i luoghi, e che accetta di fermarsi nell'albergo di Lisa, quando gli dicono che il castello, col egli è diretto, è ancor lontano, e che una bianca fantasma, solita a errar nella notte, diffonde il terrore nella valle. Alcuni complimenti ch'egli rivolge alla sposina eccitano la gelosia d'Elvino,

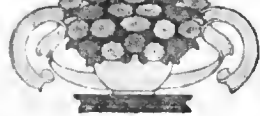


S. E. Marziali, Prefetto di Bolzano, ha parlato la sera del 17 maggio dal microfono di RZ, illustrando le finalità del Prestito Nazionale.

ma gli sposi si separano dopo aver fatto la pace.

A notte, mentre il forestiere, che Lisa saluta come conte, fu seguito ad alcune parole del podestà, sta per finir di cenare nella sua stanza, si presenta a lui, entrando per la finestra, Anna, che è sonnambula e che sogna di trovarsi con Elvino. L'innocenza della fanciulla turba il conte, che già stava per abbracciarla, e che s'allontana turbato. Lisa, invece, penetrata nella camera del conte, coglie l'occasione per vendicarsi, e va in giro a chinare Elvino e i valligiani che, accorsi, irridono ad Anna, che la morda soltanto ritenne innocente, pur non sapendo spiegarci quel che avvenne.

Disperato, Elvino strappa di mano ad Anna l'anello, la chiama Indultrice, e par disposto a contrarre le nozze con Lisa trionfante. Ma questa è suascherata dalla madre d'Anna, che nella camera del conte trovò un fazzoletto della proca leocandiera il conte, che sta per avviarsi al suo castello, allesta l'innocenza di Anna, spiegando che cosa sono i sonnambuli. Nessuno gli vuol credere, quando deo che nel sonno in cui la riaccolse l'affanno, Anna esce dalla finestra della sua camera, attraversa tra lo sgomento generale una trave sovrastante alla gola del mulino, e, sempre addormentata, viene a piangere tra i presenti il suo sogno d'amore infranto e ad augurar felicità al suo Elvino. Questi crede, finalmente, e rivigilia la fanciulla col suo bacio.



# E favole di DEL CODRACCI

## LA VIA DELLA FINESTRA

Ricca sala al primo piano nel villino di Renato, sposo di Gabriella o genero della Marchesa, ospite del villino. All'alzarsi del velario i due sposi all'erano durante il pranzo, e Gabriella e la madre cercano rifugio nella camera vicina, ove si chiudono a chiave e si barricano. Renato cerca invano di farsi aprire, quand'entra il

## IL RE

Nel mattino, presso alla macchina approntata assorti in profonda meditazione il Mignuolo, la Moglie, Colombello, un Uomo di legge, un Prete e un'Astrologa. Causa delle loro inquietudini è lo strano contegno della giovane Rosalina, figlia del Mignuolo e fidanzata a Colombello, che, a pochi giorni dalle nozze, dichiara di non volere più sapere dello sposo. Dignuno propone la sua, ma il consenso è distribuito da Rosalina che, non vista, mette in moto la macchina, su cui sedevano il Prete, l'Uomo di legge e l'Astrologa. Rimasta sola col genitore e la sposa, la fanciulla si confessa: vede un giorno passare nel bosco la caccia reale, e s'innamorò del Re. Vuole sposarlo, se non finirà la via in un convento. Perciò restituisce a Colombello la bianca veste di sposa. Sulla desolazione di questo e dei genitori, scendono gli spiriti d'un banditore, che fa noto esser il Re disposto a dar udienza a chiunque si presenti a lui con qualche offerta. E i tre parlano, accompagnati beffardamente dal corulo dell'aragosto.

Il secondo quadro si svolge nei giardini reali, dove il Re assiste a un ballo di bambini, mentre intorno a lui s'accumulano suppliche e leccornie. Egli dà subito udienza al Mignuolo, alla Moglie e a Colombello, ma quando sente che Rosalina è bella e che è innamorata di lui, ordina che sia portata al castello, volendo passar la notte con lei. Poiché i tre protestano, egli li fa arrestare, e manda un ciambellano con una gemma da Rosalina.

Nel terzo quadro, la figlia del Mignuolo è nella stanza del Re, che alle parole affettuose della fanciulla ha un attimo di tenerezza, pensando alla giovinezza lontana. Egli è ormai un vecchio, e lei se ne accorge. Rosalina quando uno soltanto moro togliere al suo signore il marito e il giustacchiere, gli silvati e la parrucca. Risuonasse di colpo, s'apre la corona e invoca il suo colonnello, che appare tosto, mentre il Re s'allontana ridendo. Entrano, col Mignuolo e la Moglie, anche l'Uomo di legge e il Prete, pronti a stringer il matrimonio, e l'Astrologa, che predice agli sposi giorni lieti e figli numerosi. E le nozze si compiono tosto tra i ricchi fiori e i doni offerti dal Re, che, soddisfatto della giornata, s'addormenta finalmente nel suo letto.

## CRISTOFORO COLOMBO

Nel corulo del convento di Santo Stefano a Salamanca, mentre s'appella il responso del Concilio intorno alle proposte di Colombo, alcuni Ronel dell'ortica la pietà col racconto di viaggiatori leggendari. Il loro incauto vien dissipato dal Cavaliere Roldano, che descrive gli orrendi pericoli del viaggio verso l'ignoto. La pietà ne rimane scossa, così che, dopo il responso avversato del Concilio, si scaglia con l'aragosto e in proprio contro il navigatore novatore. In suo soccorso sopraggiunge il Cavaliere Guevara, che disperde il popolaccio. Colombo, rimasto solo, si ribellava alla disperazione e poi rassegnato in ginocchio, udendo dall'oratorio la voce della Regina. Alla Sovrana, uscita, egli fa il racconto delle sue sventure e del suo sogno infranto.

Sulla Santa Maria, mentre sende la notte, l'equipaggio, spaventato per la deviazione della bussola, s'abbandona alla disperazione. Colombo ripete la fiducia, ma, nel mistero della notte, è colto egli pure dallo sgomento d'aver sbagliato. All'alba, dopo la preghiera, sta per scoppiar la rivolta a bordo, quando vien scoperta la terra, e l'equipaggio si prostern dinanzi allo scopritore.

Presso a Xaragna, sulle rive del Lago Sacro, La Regina Anacoana, cui gli spagnoli uccisero il marito e continuano ad uccidere sudditi, è diventata amata di Roldano, col proposito di tirare in agguato gli spagnoli, e trucidarli tutti. Ciò essa rivela a uno stregone, mentre s'infracciano danze innanzi intorno a una vittima della prepotenza dei bianchi. Ma, per raggiungere l'intento, Anacoana è costretta a sacrificare anche l'onore della figlia Iguamota, di cui s'innamorò Guevara. Ballo indora della fanciulla, Guevara viene a sapere l'agguato teso a Colombino, e riesce a sventarlo, mentre Anacoana viene trafitta dal pugnale di Roldano, che può far credere a Roldano (mandato dalla Spagna per una inchiesta) esser Colombo un traditore, desideroso d'ottenere un regno nella nuova terra. Per non lasciar versare sangue fraterno, il navigatore stesso porge le braccia alle calce.

A Medina del Campo giunge Colombo misero e lacero, accompagnato dal figlio Guevara, per ottenere giustizia dalla Regina. Chi scopri un nemico minore di tanto presso un sovrano minuzioso, accorto al quale vengono a pregare e a cantare alfine pia domate. Da esse Colombo acquiesce che la Regina è morta, e giace appioppo in quella tomba. Il vecchio navigatore più non regge, e dopo un delirio in cui rivela la sua giovina sorridente sul mare, cade morto, tirando su di sé il minuto regale, posto sul manovolo.



Gli annunziatori dadesi Prior e Schinzing assicurano ai radio-amatori la buona notte.



# Solenni onoranze a Don Lorenzo Perosi

Dove il Maestro vive e lavora - Fratel Damaso, il fedele amico - La musica, miracolosa medicina dello spirito - Rinnovato fervore d'ispirazione e di opere - Il benefico effetto della radio nell'anima non più inquieta - I saxofoni e la musica sacra - L'ingenua felicità del musicista nell'«ascoltarsi» al diffusore

*I radioamatori hanno letto con compiacimento la cronaca delle solenni onoranze rese in questi giorni a Don Lorenzo Perosi. Il Podestà di Tortona, presenti insigni personalità religiose, politiche e artistiche, ha consegnato al grande compositore un pianoforte, omaggio dei concittadini. Dove e come vive e lavora l'insigne musicista è quanto riferisce il nostro collaboratore in queste interessanti impressioni di una recentissima visita al Maestro.*

Non vedevo Lorenzo Perosi da qualche anno. Non avevo voluto vederlo per il timore di ritrovarmi di fronte, come altre volte, ad un destino crudele che stringe il cuore. Ma le notizie confortanti ed ottimiste, consacrate anche della nomina ad Accademico d'Italia, mi sospinsero ad una visita che, per fortuna, doveva riservarmi una sorpresa ed un sollievo.

Don Lorenzo, come si sa, vive isolato dal mondo, chiuso in due modeste camerette presso i Padri della Misericordia, guardato e confortato dal suo fedele e vecchio amico fratel Damaso.

Studia, medita, lavora in una serenità dolcissima.

Egli mi accoglie con pronta e sorridente effusività. Dai suoi occhi lucidi e, ora, tranquilli e tersi che vi si legge dentro, si sprigiona un compiacimento tanto più vivo quanto inatteso. Il volto e il corpo, sgombrati di quella adiposità rossiccia e morbosità, si sono armonicamente ricomposti. Anche l'abito sacerdotale, che non fu mai elegante, ha ripreso correttezza e pulcritudine.

La sua parola sonante, serrata, logica, precisa, fluisce come una delle sue calde, penetranti e indimenticabili melodie.

Io non dubito che una delle cause del male che si abbatté su Perosi, forse la maggiore, fosse essenzialmente artistica. Non mancarono altre concomitanti, tra cui il problema religioso e sociale; ma, da una parte l'avvento di sempre nuove e caotiche tendenze nel campo della tecnica e dell'estetica della musica, dall'altra un certo veto, che s'era imposto o gli era imposto, di non poter sfondersi in un lirismo umano e passionale, accelerarono ed aggravarono la crisi.

La riprova di questo fenomeno la troviamo appunto nella progressiva riconquista di tutte le facoltà per mezzo della musica.

La musica, che un brutto giorno portò lo scompiglio nel suo cervello, essa stessa gli ha restituito la pace e la caviezza. Dall'estate scorsa don Loren-

zo è in piena effervescenza e produttività: quartetti, trii, sonate, oratori, innumerevoli revisioni e trascurazioni formano una superba colonna di fogli manoscritti.

Ora, non eredo di esagerare se

allorito. Ed anche questa la deve all'amore ed alla fraterna intuizione di fratel Damaso, che gli donò l'apparecchio di rinomata marca oltreoceana a nove valvole con robusto altoparlante.

Quando lo penetrai nel modesto

dei saxofoni, e ne segue con la testa e col sorriso gli strani ed acrobatici movimenti.

Ripescando nel suo cervello, egli mi racconta d'aver sentito, una prima volta, i saxofoni addirittura in una messa. Il basso, il tenore, il contralto, il soprano riuscivano a risolvere in modo armonioso e gradevole le quattro parti polifoniche, con sua grande meraviglia.

E dire che, in questi ultimi tempi, si fa tanto chiasso appunto per una messa concepita con orchestra e sistemi da jazz.

Quent'è vero che nulla è nuovo sotto il sole!

La cameretta di Perosi si riempie, giorno e notte, di tutto il mondo sonoro. La radio ve lo ha ritrascinato ed immerso, compiendo un vero miracolo di resurrezione.

Nelle recenti solennità della Chiesa Romana, durante le feste natalizie, le stazioni italiane fondono di musica perosiana. Da Genova la *Passione*, da Torino e Milano la *Resurrezione*, da Roma e Napoli l'una e l'altra.

Egli è felice di potersi ascoltare — soprattutto perché non visto — ed è più felice — inconsapevolmente — di riconoscere a poco a poco se stesso, di riconoscersi, di riaversi.

E com'è geloso della sua radio, quasi ne comprendesse la potenza misteriosa e prodigiosa sul suo esserle! Egli se la tiene presso il piccolo monastico letto, la guarda con attenzione, quasi volesse scrutare il segreto del fluido, la forza, la carezza in ogni parte. Parle di amplificatori, di alimenterie, di tensioni di placca, di griglie, di filamenti come un esperto.

Quando si facevano le prove tecniche della grande stazione di Santa Palomba, egli, per curiosità e volontà di approfondire, teneva sempre aperte le valvole; si sentivano come scariche di fuellieri, rievocanti qualche fantasioso episodio militare e rammentando del vicino Castel Sant'Angelo.

Anche in particolar modo i cori russi e le musiche tzigane, che spesso raccoglie da Praga e da Budapest; ma predilige il suono suggestivo del *carillon* di Westminster, che di tanto in tanto va a riprodurre sul pianoforte.

Insomma, la musica giungendo all'orecchio e all'anima di don Perosi, che dalla vita si era escluso, giungendogli quasi inavvertita a traverso l'etere, ha ridestato in lui la coscienza dell'uomo e dell'artista.

E' la musica — siamo nel vecchio concetto del *Fiehn* — che fa vibrare, indipendentemente da ogni volere e da ogni iniziativa, la intera spiritualità ed umanità di don Perosi.

RAFFAELLO DE RENSI.



Lorenzo Perosi ed il suo inseparabile apparecchio radiofonico.

afferma che la radio abbia concorso potentemente a riequilibrare l'animo, a ridestargli il genio.

Non ci risulta che in Italia, e forse altrove, vi sia radioamatore più formidabile di Perosi.

Egli, che è volontario prigioniero di quattro mura; è capace d'innestare la spina del suo maestoso e perfetto apparecchio la mattina alle nove per staccarla alle quattro della mattina seguente, cioè dopo le trasmissioni del Nord-America.

Una resistenza che non teme confronti, e questa è la sua nuova gioia, la ebrezza di fanciullo

appartamento di piazza Pia era un tiepido pomeriggio. Avevamo appena cominciato ad intracciare le prime battute del colloquio, che una sfuriata prorompente di ritmi jazzbandistici, così cari alle *jeunesse dorée* degli alberghi di lusso, ci interruppe imperiosamente.

Pensai che le facce di Perosi dovesse contrarsi di ritegno e di sdegno. Tutt'altro. Egli non è ostile al jazz come il suo illustre collega accademico Pietro Mascagni, che va conducendo una furibonda campagna; egli, anzi, si diverte immensamente a tutti gli ingegnosi sistemi

# L'ORGANIZZAZIONE E.I.A.R.

## UN NUOVO CONCORSO

Tutti coloro che entro il 31 maggio 1931 forniranno all'E.I.A.R. indicazioni che procurino una nuova «Licenza Speciale» oppure faranno domanda all'E.I.A.R. di ottenere il rilascio di una nuova «licenza speciale» per audizioni nei pubblici esercizi, riceveranno in dono gratuitamente al proprio domicilio uno ottimo

PENNA STILOGRAFICA  
MARCA

**“AURORA,”**

da scegliersi fra i tipi sottodescritti

PENNA STILOGRAFICA  
DA  
TASCA

**“AURORA,”**  
da L. 138

In oro 18 Kr. con fermaglio  
In elegante astuccio.

PENNA STILOGRAFICA  
DA  
SCRITTOIO

**“AURORA,”**  
da L. 165

Basamento in marmo - Guarnizioni  
in oro 18 Kr. - Riempimento  
automatico - In elegante astuccio.

### NORME PER IL CONCORSO

1 La domanda o la proposta di nuova licenza speciale non sarà ritenuta valida, agli effetti del conseguimento del premio, se non sarà redatta sull'apposita scheda a fianco riprodotta e spedita alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. Via Arsenale 21 - Torino.

2 Il premio verrà inviato al presentatore od al richiedente, quando l'invio abbonato avrà corrisposto all'E.I.A.R. il canone convenuto per la licenza speciale.

3 Non potranno concorrere al Premio coloro che percepiscono provvigioni sulla produzione di nuovi abbonati alle Radioaudizioni.



### AI PROPRIETARI DI PUBBLICI ESERCIZI

Nel Vostro esercizio non avete ancora l'apparecchio radio?

La radio Vi permette di ascoltare le migliori opere liriche, di ricevere le trasmissioni degli avvenimenti sportivi più interessanti e delle cerimonie più importanti; Vi dà le ultime notizie del giorno, le quotazioni di Borsa, ecc.; tutte cose che interessano certamente lo Vostro clientela.

ProvvedeteVi di un apparecchio radio, e ricordateVi che l'art. 10 del R. D. L. 25 ottobre 1925 prescrive che per le audizioni in locali pubblici (trattorie, bar, caffè, ecc.) questi siano muniti della «Licenza speciale» (da non confondersi con la licenza ordinaria per uso privato).

Avele l'opportunità nel Vostro esercizio e non avete ancora provveduto o richiedete all'E.I.A.R. la «Licenza speciale»?

AffrettateVi a farlo!

SPETT. DIREZIONE GENERALE DELL'E. I. A. R.  
Via Arsenale, 21

TORINO

Esercizio (Indicare il tipo: bar, caffè, ecc.) \_\_\_\_\_

sito in (Comune) \_\_\_\_\_ (Provincia di) \_\_\_\_\_

vio \_\_\_\_\_

di proprietà del Sig. (nome, cognome, paternità) \_\_\_\_\_

Categoria dell'esercizio (di lusso - 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup>) \_\_\_\_\_

L'audizione nell'esercizio avviene gratuitamente per il pubblico o con aumento sulle consumazioni? \_\_\_\_\_

Il sottoscritto fa domanda ai sensi dell'articolo 10 del R. D. L. 25 ottobre 1925 che gli sia rilasciata la prescritta «licenza speciale», per audizioni in pubblici esercizi.

FIRMA DEL RICHIEDENTE

Data \_\_\_\_\_

Il sottoscritto presenta all'E. I. A. R. il nominativo indicato, al fine del

Concorso «Licenze speciali», indetto dall'E. I. A. R.

FIRMA DEL PROPONENTE

Indirizzo \_\_\_\_\_

(Riemplire la parte che interessa; ritagliare e spedire alla Direzione Generale dell'E. I. A. R. - Via Arsenale, 21 - Torino, accompagnato da lettera specificante il tipo di penna desiderato).



# COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chilofono* **RADIOMARELLI**

PREZZI DI VENDITA INVARIABILI

## Il nostro sistema e quello degli altri

Nelle stabilire il prezzo di vendita dei nostri apparecchi abbiamo tenuto conto del prezzo di costo con un minimo di percentuale di utile industriale. Date il sistema della nostra fabbricazione a grandi serie, il prezzo di costo è risultata relativamente bassissimo e conseguentemente bassa anche la percentuale aggiunta. Così facendo abbiamo potuto mettere in vendita a prezzi inferiori a quelli della concorrenza i nostri apparecchi Radiomarelli, tante che sino dall'anno scorso una vera rivoluzione portammo in queste campagne col nostro Musagete a lire 2700.

Seguendo le stesse sistema possiamo oggi lanciare sul mercato il nostro Musagete Junior a sole lire 1480.

Il nostro sistema è dunque quello di studiare bene i nostri apparecchi per ridurre al minimo il prezzo di costo, e raggiunto lo scopo, mettere in vendita l'apparecchio al prezzo più basso possibile, indipendentemente dal prezzo del mercato, facendo così usufruire il pubblico degli studi e delle economie fatte.

Vi sono altri che seguono altri sistemi, che nel sinceramente disapproviamo, perché portano un danno materiale sia al compratore che al venditore; il sistema cioè dei prezzi variabili a seconda del mercato.

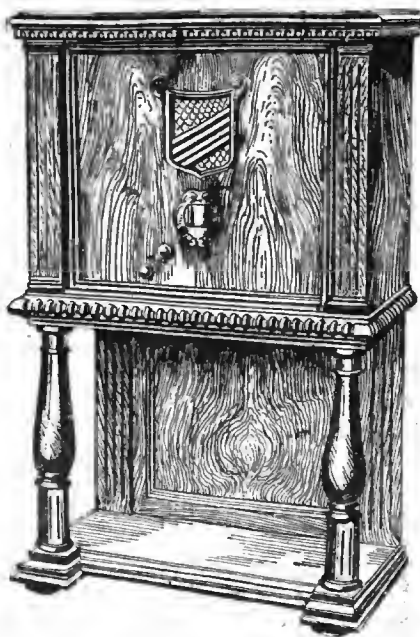
Mettiamo ad esempio in vendita oggi un apparecchio a L. 4000, dopo sei mesi a L. 3000, poi ancora a prezzi più bassi. Accade quindi al compratore di vedere in vendita a pochi giorni di distanza il proprio apparecchio a prezzi dal 20 al 25 %, in meno di quanto egli lo ha pagato, ed al venditore accade (in seguito a questo ribasso) di trovarsi seriamente danneggiato nella riduzione del valore dello stock di apparecchi che ha ancora rimasti invenduti.

Oltre che per la bontà dei nostri apparecchi, per il loro nome, per il loro prezzo, ereditiamo che al nostro metodo di vendita dobbiamo se con entusiasmo vediamo accettate le nuove condizioni imposte da noi alle Rivendite, consistenti specialmente nel prezzo fisso e costante dei nostri apparecchi.

Ed infatti, come possono queste Case, che continuamente modificano i prezzi di vendita, giustificare questi loro ripetuti ribassi?

O essi dichiarano che il prezzo primo è stato fatto in seguito alle condizioni del mercato che permetteva loro un prezzo alto, indipendentemente dal loro prezzo di costo, in modo da fornire loro un guadagno che non è più un utile industriale, ma un superutilità occasionale, ed allora danno la prova che hanno sfruttato abilmente i primi compratori, che sono poi in generale i più entusiasti e quelli che meriterebbero invece riguardi e condizioni speciali.

IL MUSAGETE JUNIOR

PREZZO DI VENDITA L. 1480  
(senza basamento)

COL BASAMENTO L. 100 IN PIÙ

O essi dichiarano invece che sono costretti al ribasso non perché il loro prezzo di vendita non fosse proporzionale al loro costo, ma bensì per la scarsa vendita avuta che li costringe a rinunciare a qualsiasi guadagno ed anche di perdere, pur di far fuori le stock che hanno in magazzino, e che — se non vendute — costituirebbe una maggior perdita, ed allora dimostrano che i loro apparecchi non possono reggere la concorrenza con gli altri, e cercano con questi forzati ribassi attirare il pubblico a loro, con la speranza che egli si persuada di fare ora un buon affare.

Ma questo ragionamento è illogico e finisce per disorientare il pubblico, il quale quando si trova di fronte a Case che per sistema

farino dei ribassi, si allontanano da essi e attende dall'acquisto, in attesa che avvenga... l'ultimo ribasso.

Nel, come sopra detto, non seguiamo questi sistemi, essendo per noi invece a combatterli, ed il compratore ed il venditore possono fidarsi completamente di noi ed essere sicuri che nessun ribasso nei periermo ai nostri apparecchi-Radio, sia perché il loro prezzo di vendita è stabilito non in base alle condizioni più o meno favorevoli del mercato, ma in base al prezzo di costo, che è il minore possibile, per il nostro modo di produrre; sia perché per gli apparecchi Radiomarelli non esiste la parola «stock», né in fabbrica, né presso i nostri Rivenditori.

### Le prenotazioni del Musagete Junior

All'avvicinarsi del 1° giugno, data in cui inizieremo la spedizione del Musagete Junior, l'apparecchio buono sotto ogni punto di vista che lanciamo sul mercato a sole L. 1480, non solo aumenta il desiderio di riceverlo in chi già ce lo ha ordinato e pagato, ma aumenta in proporzione geometrica anche le prenotazioni.

Non solo i privati si affrettano ad inviare le L. 400 di anticipo, ma i nostri Rivenditori fanno a gara a chi più ne prenota, ed assistiamo al fenomeno che, sebbene nessuna Rivendita abbia ancora potuto nemmeno far vedere e sentire il nostro apparecchio, continuano ad inviare nuovi ordini, insistendo per la pronta consegna.

E così Belluna da 6 giorni a 12, poi a 18 ed oggi a 22 giorni di vendita, Pescara da 4 a 12, Macerata da 4 a 12, Torino un primo piccolo ordine di 400 per consegna immediata, Bari da 6 a 16, Trento da 8 a 18, Cagliari da 6 a 18, Pisa da 6 a 12, Firenze 25 e così via, Brescia, Mantova, Savona, Genova, Roma, Napoli...

Sono così migliaia di apparecchi che dovranno compirvi al 1° giugno, ma è possibile che...

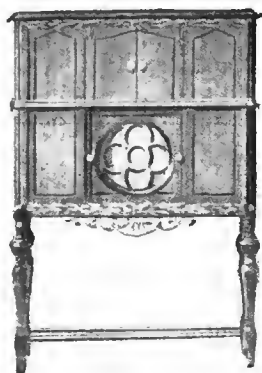
Non si rendono conto i nostri Rivenditori della difficoltà e del tempo necessario, anche per un grande stabilimento come il nostro, a produrre migliaia di apparecchi, di montarli, tararli, collaudarli, ecc. ecc.?

Si rendano quindi conto di tutte queste difficoltà ed abbiano fiducia in noi.

Non cominceremo a spedire, seguendo le prenotazioni, alcuni apparecchi a ciascun Rivenditore, poi faremo seguire altre spedizioni, sempre seguendo l'ordine di cui sopra, in modo da rendere possibile a tutti di far vedere ed esaminare i nostri apparecchi, cedendoli mano a mano ai loro clienti, seguendo il sistema, nostro. Le loro impazienze, i loro telegrammi urgenti ed imploranti non ottengono altro scopo: che turbare l'ordine del nostro lavoro, che ingannare le nostre scrivanie di corrispondenza forzatamente inesausta, o evasione sempre con le solite frasi: «Abbiamo preso nota, cerchiamo provvedere, ringraziamoli!».

PRODUZIONE  
DELLA FABBRICA ITALIANA

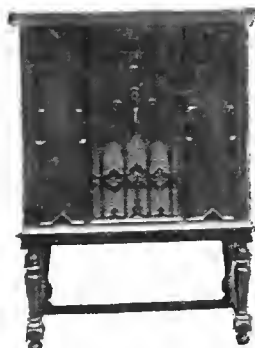
MAGNET  
MARELLI



IL MUSAGETE I  
L. 2.700 (tasse comprese)



IL MUSAGETE II  
L. 2.700 (tasse comprese)



IL MUSAGETE III  
L. 3.000 (tasse comprese)



IL MUSAGETE JUNIOR  
L. 1.480 (tasse comprese)



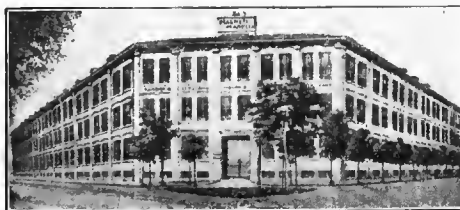
IL CHILIOFONO I  
L. 3.700 (tasse comprese)



IL CHILIOFONO II  
L. 4.000 (tasse comprese)



RADIOFONOGRAFO AUTOMATICO  
L. 4.000 (tasse comprese)



R A D I O M A R E L L I





# Divizionarietto tecnico di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 20)

Spesso, nella sua fabbricazione, vengono aggiunte altre sostanze per aumentare la durezza, e cioè l'argilla, la gommaccina, terre colorate, ecc. L'elemento che si lascia facilmente lavorare al tornio ed alla lima e che è suscettibile di una perfetta lucidatura coi mezzi ordinari, si presta alla più varia fabbricazione ed uso. Per quanto a noi, qui, possa interessare, ricordiamo che essa è usata come isolante in elettrotecnica, spesso in radio, ma non è l'ideale degli isolanti, poiché, esposta all'aria, lo zolfo che essa contiene si ossida e diventa, quindi, fragile, porosa, trittante in polvere e perde, in buona parte, le sue qualità di isolante.

Ricordiamo ancora che qualsiasi ferro con cui si lavora l'ebanite è destinato a deteriorarsi facilmente appunto per la presenza dello zolfo e, per la stessa ragione, non è consigliabile appoggiare sull'ebanite, direttamente, parti od apparecchi metallici.

Inizia ricordare che l'ebanite ha avuto un breve periodo di splendore ai primi tempi della diffusione delle radiocomunicazioni, ma, poi, fu detronizzata dalla bakelite (vedi) che presenta, in maggiore misura, ed in maniera stabile, i requisiti e le qualità isolanti dell'ebanite. Ancora oggi, però, si trova diffusamente e nella più svariate forme, in tubi, in stoni, piastre e lamine di ogni spessore.

La traccatura preliminare su di una tavoletta di ebanite va sempre eseguita sulla faccia opposta a quella in vista, allo scopo di non sciuparne la levigatezza, e, d'altro canto, si eviterà di servirsi di matita ordinaria usando, invece, o presso od una solida punta acuminata che si userà con leggerezza. La ragione di un tale suggerimento occorre ricordarla? Un semplice segno di lapis fra due punti, su di un isolante, costituisce una resistenza elettrica di valore elevato, simile d'accordo (di diverse centinaia di migliaia di ohm), e di tanto maggiore valore — come resistenza elettrica — per quanto più il tratto è sottile e per quanto più è lunga in linea, ne atteso, questa resistenza occasionale è sempre possibile il passaggio di una leggerissima corrente elettrica o di una carica oscillante.

## ECCITATORE.

E' un semplicissimo strumento di elettrostatica che togliamo dal vecchio museo dei ricordi e dai cimeli delle cose con cui si usi e manipolazioni della elettricità: un arco pieghevole, cioè formato da due pezzi articolati, ciascuno munito di un manico isolante (vetro, ebanite), ed ecco descritto l'eccitatore, che, con una sola mano, si oppone a che sia usato anche adesso) per scaricare una bottiglia di Leyda (vedi) od una macchina elettrostatica mettendone un'estremità in contatto con suolo o chiudendo il circuito su se stesso.

In elettroterapia lo stesso nome viene dato ad ognuno di quegli incredibili arnesi di tutte le forme e che, in contatto con una sorgente di energia, sono portati, per l'alta elettricità, in contatto con la parte da guarire. Ne è di tutte le forme: spazzole, pennelli, aste, bacchette, sfere, a cono, a punte acuminate, a pila, ecc. E come guariscono presto...

## ECCITATRICE.

Dicesi di un dinamo (di piccola potenza, generalmente) calcolato sullo stesso albero di un ordinario alternatore e che, col suo movimento rotatorio, sviluppa una corrente continua atta ad eccitare il circuito induttore dell'alternatore stesso.

## ECCITAZIONE.

Perché un circuito oscillante possa emettere delle onde cioè oscillare, ad una data frequenza, in rapporto al valore dei componenti di questo stesso circuito oscillante, occorre che in esso sia indotta una sorgente di energia elettrica ad alta frequenza. In tale condizione si dice che il circuito oscillante è eccitato e, quindi, è atto ad oscillare.

Abbiamo detto « circuito oscillante » in linea generale, per quanto occorre distinguere quella fidente parte di un complesso atto alla trasmissione da un altro che sia atto alla ricezione. Occupiamoci, per ora, del primo e diciamo che il circuito oscillante di questo può essere eccitato in due maniere differenti, cioè in modo diretto od indiretto. La fig. 204, in A, indica un accoppiamento diretto, cioè quando l'eccitazione ha

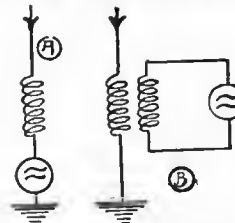


Fig. 204.

luogo nello stesso circuito oscillante, dato che in esso è inserito il generatore di corrente ad alta frequenza. L'accoppiamento indiretto, invece, è rappresentato graficamente nella parte B della stessa fig. 204. Tale seconda forma di eccitazione è detta anche *induttiva* poiché, in effetti, ha luogo in conseguenza di induzione dalla bobina in A a quella in B e che, appunto per ottenere tale risultato, sono accoppiate fra di loro (vedi Accoppiamento).

Nel riguardi della ricezione è evidente che il circuito oscillante di un complesso ricevente è sempre eccitato dalle oscillazioni della trasmissore per effetto induttivo dalla stessa stazione all'altra, a solo bisogno tenere presente che, poi, il circuito rivelatore della ricevente che, per funzionare, ha bisogno di essere eccitato da cariche oscillanti, può essere anche esso ad eccitazione diretta od indiretta e, così, modificando la figura precedente, abbiamo quella 205 che non ha bisogno di altra parole a schiarimento.

Per entrambi i casi illustrati d'entrambe le figure 204 e 205 si ha che i sistemi di cui la lettera A sono poco usati per la dinamo resistenza che, con tale disposizione, viene ad essere inserita sull'antenna ed anche perché presentano numerosi svantaggi, fra i quali una mancanza di selettività

e difficoltosa sintonizzazione. Invece i sistemi di cui la lettera B offrono piccola resistenza ed hea,

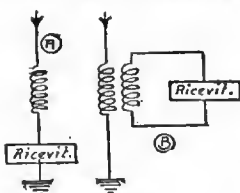


Fig. 205.

no tutti i vantaggi che mancano ai precedenti e, per tali ragioni, sono i preferiti.

## ECCITAZIONE DI UN DINAMO.

E' noto che la dinamo elettrica (vedere sotto questa voce), esaminata molto schematicamente, può considerarsi composta di un elettromagnete entro i cui poli (o campo) gira una bobina di filo conduttore isolato. La rotazione di questa bobina entro questo campo magnetico, col conseguente taglio delle linee di forza, dà luogo allo sviluppo di un impulso di corrente entro la bobina e per ogni rotazione di questa. Questi impulsi, raccolti a mezzo delle spazzole striscianti sul collettore (vedi), sono sommati a resi unidirezionali in maniera da poter avere a disposizione una corrente elettrica detta « continua » sul serrafili in contatto con le spazzole stesse.

Ad uso di esperienze di laboratorio esistono anche piccole dinamo in cui l'induttore (cioè lo statore) è formato da una potente calamita (ed il cosiddetto magneto per l'accensione di un motore a scoppio utilizza, in una maniera più o meno analoga, questa disposizione). Ma le dinamo industriali hanno sempre lo statore composto da un elettromagnete. Questo, appunto perché sia atto a fornire del magnetismo ed a evolvere un campo magnetico, occorre che sia eccitato a mezzo di una corrente. Appena si inizia il funzionamento di una nuova dinamo, questa corrente continua viene fornita da una sorgente separata, ma poi, funzionando regolarmente, questa corrente per la eccitazione viene presa dalla stessa corrente prodotta dalla dinamo. Cosicché due appositi conduttori collegati sotto i serrafili del campo si chiudono in circuito con le bobine dello statore, in maniera che una piccola parte della stessa corrente sviluppata viene utilizzata per l'eccitazione del campo. Non potendo qui occuparci troppo dettagliatamente di questo argomento, ci limitiamo a dire che vi sono tre sistemi di eccitazione e cioè *in serie, in parallelo e composto*.

## EFFETTO CAPACITATIVO.

E' un inconveniente che si verifica spesso quando un apparecchio ricevente è costruito da dilettanti poco pratici, a consiste in ciò alterando la natura della manopola del condensatore di sintonia (dopo essere) accordati su di una data stazione), si avvertono una progressiva distorsione

e un effievolimento della ricezione, quando anche non si avvertano due stazioni accavallate l'una all'altra oppure un'altra del tutto differente da quella su cui si era accordato. Si comprenderà facilmente che ciò dipende dalla interazione della capacità della mano dell'operatore che modifica la sintonizzazione del circuito oscillante.

Per evitare questo inconveniente occorre munire la faccia interna del pannello di uno schermo di alluminio, zinco ed invertire i collegamenti del condensatore stesso portando a terra quello corrispondente al rotore del condensatore stesso. A maggiore chiarezza di quanto abbiamo suggerito, ed anche per evitare che un radiofilo, distrattamente, possa provocare un tale inconveniente, ricordiamo che la maniera più moderna è perfetta di rappresentare un condensatore variabile è quella della fig. 206, in cui la parte a sinistra, curva, rappresenta appunto il rotore, cioè la parte mobile del condensatore stesso.

La schermatura metallica del pannello, a cui più sopra abbiamo accennato, può anche essere limitata.

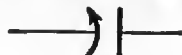


Fig. 206.

tata ad una sufficiente superficie quadrata o circolare che copra completamente la superficie di ingombro del condensatore stesso ed è inutile avvertire che si useranno apposite rondelle di gomma, ebanite, Abra o, meglio ancora, di cartone bakelizzato o bakelite, allo scopo di evitare un diretto contatto metallico fra lo schermo e le parti di dissaggio sia del condensatore od altro apparecchio da montare.

## EFFETTO CORONA.

Sotto la voce « Disruptiva » (seneca) abbiamo parlato esaurientemente di questo fenomeno al quale, qui, accenniamo superficialmente, rimandando il lettore alla voce suddetta. Trailuna, in sostanza, di un effluvio luminoso che ha luogo fra due conduttori o due parti di un circuito quando fra questi esiste una notevole differenza di potenziale e quando non sono decise le distanze distanziate allo scopo, appunto, di evitare questo fenomeno che dà luogo ad una notevole perdita di energia; e quindi, vi sono apposite norme che stabiliscono le distanze minime da assegnare ai conduttori in rapporto alla differenza di potenziale normale esistente fra di essi.

## EFFETTO EDISON.

Quando una qualsiasi lampadina ad incandescenza è in funzione, nell'interno della sua ampolla avviene un importante ed interessante fenomeno nei cui principi generali fu studiato dall'Edison fin dal 1878 e perciò porta il suo nome. Gli effetti di esso sono visibili anche ad occhio nudo da parte di chiunque e sono caratterizzati dall'annerimento dell'ampolla (dalla parte interna) in conseguenza a un'erosione, la vaporizzazione del metallo che forma il filamento, la cui particella vanno a depositarsi sulla superficie interna dell'ampolla.

(Continua).

U. TUCCI.



# LA PAROLA AI LEVORI



## ABB. 48.316 - Mugnano del Cardinale.

Da vari anni ho un apparecchio a 6 valvole che funziona bene. È alimentato da un accumulatore a 6 Volta ed alimentatore a u.s.d. Vorrei sapere se desidero modificarlo nel senso di eliminare l'accumulatore usando valvole a corrente alternata ed al posto della ultima bassa frequenza (se possibile) adoperare un pentodo finale. Il mio alimentatore dispone di una presa per accendere alternata (flamanti) a 6 Volta. Fregherei modesta speciale consulenza in vista di quali modifiche si devono apportare allo schema elettrico, o ai singoli arazzi facendo noto che tanto la frequenza quanto le tre nelle frequenze sono ampie di condensatore variabile.

Sebbene la trasformazione di un ricevitore per l'alimentazione in alternata, sembra dagli schemi cosa facile, praticamente presenta molte difficoltà, per ottenere un'opportuna regolazione, col congegno più semplice, per l'accensione con accumulatore, a cui potrebbe essere collegato un caricatore a pila (semplice circuito, che verrebbe lasciato sempre inserito, durante il periodo di riposo del ricevitore e verrebbe staccato, mediante un opportuno commutatore, al momento della ricezione. La carica dell'accumulatore in tal modo non richiede alcuna sovraccarica. La ricezione in genere colta (accensione ed accumulatore) è assai più costante e pura.

## ABBONATO 62.671

Nello schema del ricevitore per onde corte dell'ing. Bandi, vorrei sapere se aumentando le spire delle bobine B1 B2 B3 riesce a sentire onde più lunghe e se lasciando invariati i valori delle sedette bobine, riesco a sentire, oltre la stazione di Prato Sere, altre stazioni al di là delle coste.

Desidererei sapere inoltre se abitando a Milano la stazione locale può disturbare la ricezione delle stazioni al di là delle coste.

Fornendo il numero di spire delle bobine in modo opportuno, ho potuto ricevere qualsiasi onda. Provo Sere, sulla valle trasmessa con 25 m., a volte con 80 m. Nel primo caso occorrono tre spire nel circuito accordato, nel secondo caso occorrono 11 o 12 spire. Se la locale non ha una armonica, che coincide colla stazione che si vuol ricevere, è posto un ricevitore costruito bene è situato ad una distanza di due chilometri dalla stazione, sarà possibile ricevere agevolmente tutte le trasmissioni ad onde corte.

## ABBONATO 22.654 - Este.

Possiedo un apparecchio Freimann a 5 valvole neoridina che funziona benissimo ad alimentatore Philips e accumulatore a 6 Volta. Desidero trasformarlo in alternata. Quale operazione, o quale ditta specializzata io può fare?

La trasformazione in alternata del ricevitore non è tanto facile da realizzare, per praticità, benché in teoria sembra semplice. Non possiamo dare consigli di carattere commerciale, però riterremo che il costo sarebbe rilevante, e dati i prezzi dei tanti ricevitori moderni costruiti per un'alimentazione completa in alternata, sarebbe più conveniente cambiare ricevitore.

## LICENZA A. 42.448 - Milano.

Da qualche tempo ho costruito in continuazione il tre valvole, illustrato dall'ing. Ing. Bandi. Data la difficoltà di eliminare la locale (adoperando l'antenna in Milano città), anche inserendo il filtro sull'aereo esterno di 25 metri che dispongo, quando se ottengo lo scopo sostituendo alla rivelatrice una sintonia. Se ciò fosse consigliabile, sarebbe tanto per la segnalazione una sintonia per il circuito di detta sintonia. E quale valvola mi consiglierebbe? Riguardo poi agli stadi amplificatori in bassa frequenza occorre qualche correzione?

Non è consigliabile la sostituzione da lei proposta. Del resto, con ricevitori piccoli, anziché non adottare il metodo del cambiamento di frequenza, difficilmente potrà ottenere selettività. Può far precedere una sintonia con circuito di pila accordata, offrendo un miglioramento, non con un circuito di pila accordata, per adottare una biglia come modulatrice, e un filtro solo a frequenza intermedia, che funzioni direttamente sulla rivelatrice.

## ABBONATO 53.847 - Oleggia.

Desidererei sapere se il radiolocalizzatore a 5 valvole, mod. 3, è sufficiente per la carica di un accumulatore alimentante un apparecchio con le tre valvole Philips A 442, A 445, B 443. Il Desidererei inoltre sapere se occorre, usando detto radiolocalizzatore, far caricare il tubo in un altro accumulatore, con una carica energica. Se sì, ogni quanto tempo? 2) Conviene eseguire ogni anno una pulizia interna dell'accumulatore? 3) In tal caso, come si procede?

Si dipende dalla durata giornaliera di ricezione, ma riteniamo senz'altro di sì. 2) Se ella tiene sempre carico il suo accumulatore, la carica a fondo comporrà una volta all'anno, quando viene cambiato l'elettrolito, e sciolta a fondo. 3) La pulizia annuale consiste nel pulire l'accumulatore, nel sbrigharlo bene con acqua distillata; e quindi, dopo averlo rimontato, si eseguisce una sovraccarica.

## TAGLIERI - Navi Ligure.

Ho una «Radola 18» da due anni e funziona sempre bene. Ho cambiato le valvole UX26 227 e 271. La UX 280 funziona da due anni. Desidero sapere quanto debbo caricare e come debbo fare per sapere quando essa è esaurita. Non accenderà più? Come si fa a sapere quando la 227 e la 271 sono esaurite?

L'esaurimento delle valvole porta una diminuzione di ricezione e talvolta anche la distorsione, che sono i due indizi al ricevitore. Per un esame tecnico occorrono tutti gli strumenti del caso.

## ABBONATO - Pirano.

Supposto che nella città di Trieste venisse installata una radio-stazione trasmittente di Kw. 10, desidererei sapere fino a quale distanza si riceverebbe audizioni con un apparecchio semplice, a galena. E precisamente se da Pirano che dista circa km. 20 da Trieste, si potrà ugualmente sentire bene con il suddetto apparecchio.

A Pirano essa dovrà ricevere in galena la nuova stazione di Trieste; però le occorrerà un buon aereo.

## ABBONATO 22.909 M.

Sono possessore di un apparecchio neoridina a tre valvole da me costruito secondo i dati dello schema riportato. Il circuito rende abbastanza bene locale in altoparlante ed ottime in cuffia le principali stazioni europee con motore aereo interno unito ad una discreta selettività. Non potendo però ricevere prima della stazione di Bratislava altre stazioni, e supponendo che ciò dipenda da eccessivo numero di spire del trasformatore A.F. sarei grato a codesta Spett. Direzione di volermi indicare i dati esatti per la costruzione del medesimo, oppure indicarmi quale sia la maniera più opportuna per ovviare a detto inconveniente.

Se per ricevere Bratislava i condensatori variabili sono a zero, ciò indica che il numero di spire della bobina d'aereo è eccessivo. Del resto con un diametro di 7 cm. il numero di spire non deve oltrepassare 150.

## CALABRO - Palermo.

Possiedo un ricevitore «Ansafrenz» a tre valvole. Tutte le ore durante la ricezione, ad intervalli, ricevo molto debole e non chiaro. Si verificano interruzioni durante la ricezione, però ad intervalli. Di giorno ricevo bene; dalle 15 in poi incominciano le scariche, però non tutte le sere, ed in varie sere delle scariche sono meno fulminee. Debo attribuire ciò alla temperatura; oppure alla località, dato che abito vicino ad una Centrale elettrica?

Certamente una Centrale elettrica può portare disturbi, e la loro intensità può variare a seconda del carico. Diciamo poi, poiché la produzione dei disturbi in una Centrale dipende dall'impianto e dallo suo manutenzione: una causa di trasformazione a tensione non alta, in ottimo stato di manutenzione, non deve dare alcun disturbo. Di sera i disturbi aumentano, e soprattutto aumentano quelli alvoluti, che di giorno sono assenti dalla luce solare. I disturbi locali (se mantenuti costanti all'origine) non variano.

## ABB. 110.666 - Seste Aurunca.

Dal mese di gennaio mi son fatto costruire un apparecchio Supereterodina in alternata. Per tre mesi ha funzionato bene, quindi, i tre mesi di garanzia l'apparecchio non ha più funzionato. Allora ho dovuto fare venire a mia spese il montatore il quale ha constatato che i due condensatori blocco tipo telefonici erano esauriti. Tutto questo ha subito riparatore con altri due nuovi. Messa in funzione è andato bene per un altro mese; ad un tratto si udì un urlo forte e poi non si è sentito più nulla e non funzionò più.

Dal ripetere del guasto riterrai trattarsi di una sovraccarica sulla rete di alimentazione. Ha verificato, praticando la costante collaggio della corrente fornita?

## ZANIBON - Padova.

Il progetto volerei precisare se la stazione radin di Madrid (Spagna) è trasmissibile oppure se ha «relais» con altra stazione.

La stazione di Madrid trasmette normalmente in onda programmi, benché talvolta vengo collegato con altre.

## LICENZA 19.267 - Roma

Possiedo un apparecchio «Musage» Marelli - a 7 valvole di cui tre schermate con altarecchio. Vorrei sapere il perché di giorni non riesco a captare nessuna stazione (ovvero Roma) italiana o estera. Forse con una antenna sopra il tetto e collegando l'apparecchio alla terra potrei riuscire?

Come già è stato detto, di giorno non si riceve che l'onda diretta, poiché la spinta e l'induzione indotta da onda diretta si oppongono assai presto, per cui ha una portata assai minore. Con un buon aereo è probabile e con un ricevitore Musage poter ricevere qualche altra stazione, ma in genere hanno elementi deboli da essere comprese dai disturbi.

## ABBONATO 114.969 - Omegna.

Desidererei sapere la diversità che passa tra valvola Philips A 410 e A 410 N che trovo elencate in un catalogo di materiale radio. Tongo un circuito a tre valvole, e vorrei installare la valvola radiolocalizzatore A 410. Dovendo provvedere una nuova, quale scegliere? la valvola A 410 normale oppure la A 410 N?

Le due valvole hanno le stesse caratteristiche, per cui funzionano con le stesse tensioni. La differenza consiste nella capacità interna, essendo assai ridotta quella della A 410 N. (La radiolocalizzatore non è consigliabile una A 410 non bensì una A 415).

## ABBON. N. 17.995.

Come lettore assiduo da oltre un anno non mi è possibile rinvenire la descrizione di quel benedetto filtro, a cui si fece cenno, a che serve per migliorare la ricezione dei trasmissioni, per eliminare i fischi e stufia. Favorette l'ho fatto e indicandomi il modo di usarlo.

Il filtro descritto serve soltanto per eliminare la locale, negli apparecchi poco selettivi, permettendo la ricezione di altre stazioni; non serve affatto per eliminare i disturbi, fischi e stufia.

## LICENZA N. A 0720.

Vi sarei grato se poteste farmi sapere se il filo di un aereo collegato sopra ai letti di due stabili può attraversare una strada pubblica.

Nessun aereo può attraversare aree pubbliche senza l'autorizzazione del Comune. Essa però non può attraversare linee elettriche di qualsiasi genere, né il percorso delle comunicazioni ufficiali, ed in ogni caso deve essere riaperto con isolate. Vedi articolo 78, comma a) del R. D. L. 3 agosto 1928, n. 226.

## ABBONATO M 0597

Possiedo un apparecchio a 6 valvole francese con il quadro, ridotto a 5 con l'antenna. Vorrei sapere quale batteria accumulatore andica mi sia consigliabile, il prezzo e dove poterla acquistare.

Una batteria andica ad accumulatore potrà costare più a dispendio, e mentre il prezzo delle celle che le fabbricano, non costituirà dei vantaggi alle migliori quali la Tudor, la Henssenberger, ed altre; e ciò perché gli accumulatori di piccola capacità sono molto delicati, e si deteriorano assai facilmente, quando non sono costruiti a tutta regola d'arte.

# AudiolA

RADIO CORPORATION Chicago U.S.A.

MODELLO  
**MIDGET**



**6** VALVOLE  
3 Schermate

Controllo Tonalità  
Controllo Volume

DIFFUSORE  
elettrodinamico  
di gran classe



LIRE

**1450**

COMPLETO  
DI VALVOLE  
E DI TASSE

ALTRI MODELLI Audiola

**SUPERETERODINA 9 VALVOLE** - Mobile lusso originale Americano - Lire 5.000 - Valvole e tasse comprese  
**SUPERETERODINA 10 VALVOLE** - Mobile lusso originale Americano - Lire 5.500 - Valvole e tasse comprese

CONCESSIONARI ESCLUSIVI PER L'ITALIA E COLONIE



## WATT RADIO

FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI

**TORINO**

Via Montecuccoli, 1

Telef. 41-789



# RADIOCORRIERE

## SUPERTRASMISSIONI

### Radioindiscrezioni ---

In Germania, sotto lo efficace protezione del Servizio postale, si sono formate delle speciali squadre di spionaggio per lottare contro i parassiti. Quando viene trovato un colpevole, gli si tuffano i rimedi e gli si offrono anzi gli apparecchi opportuni. I risultati sono eccellenti. A Berlino sono stati studiati 22.389 casi di parassitismo, i tre quarti dei quali erano motivati da apparecchi ad alta frequenza. Anche in Inghilterra pare si seguirà lo stesso metodo.

Radio-Normanville sta installando, nella chiesa della Santa Trinità di Fecamp, un amplificatore speciale, grazie al quale l'organo, che è uno dei più celebri di tutta la Francia, potrà essere sentito da tutti i ascoltatori della regione.

Il Congresso internazionale dei professori di lingue vive, riunito alla Sorbona, ha riconosciuto l'efficacia dell'uso della radio e del fonografo per l'insegnamento delle lingue.

Il curato di Pelhrimov (Boemia) ha fatto installare nella sua chiesa un amplificatore e delle cuffie che permetteranno, ai fedeli duri d'orecchio, di seguire gli uffici religiosi.

La grande officina elettrica di Mosca ha installato 70 apparecchi che, nelle ore di interruzione del lavoro entrano in azione.

Un tale Alan Dilot a Londra sarebbe riuscito ad intercettare messaggi preziosissimi trasmessi attraverso l'Atlantico. Mentre gli ingegneri si occupano a che la polizia si possa non ripetere, la polizia si dà da fare perché Dilot sia un po' più segreto dei messaggi che si sono lasciati intercettare.

Il terzo atto della nuova commedia di Francis de Croisset Pierre ou Jak si svolge in un auditorium di una stazione radio con speaker, attori, conferenzieri, ecc.

La spedizione Douglas Mawson, partito a bordo del Discovery verso il Polo Sud, ha portato con sé uno speciale attestamento radiofonico, grazie al quale spera di poter fare parecchie volte per settimana delle relazioni del viaggio che saranno ritrasmesse ai radiolisti dalle stazioni australiane.

### --- Radioindiscrezioni

L'orologio di Nebraska! Non è il titolo di un romanzo poliziesco. Il Governo degli Stati Uniti ha destinato lo somma di oltre sei milioni alla costruzione a Nebraska di un centro ricettore destinato alla polizia dell'elettricità americana. Per il momento solo otto ispettori radiotelegrafisti assicurano un controllo permanente delle stazioni; ma ben presto, il loro numero sarà aumentato.

Nel 1930 la Columbia Broadcasting ha ricevuto dai suoi uditori la bazzecola di 1.027.026 lettere.

Il Duca di York, secondo Aglia del Re d'Inghilterra, è un appassionatissimo ascoltatore ed ha costruito da sé un ricettore a due lampade, con il quale riceve la maggior parte delle stazioni europee.

La Federal Radio Commission impone ogni giorno una più rigorosa disciplina alle stazioni trasmissioni americane ed è soprattutto sulle lunghezze d'onde che si svolge il suo controllo. Il territorio è diviso in cinque zone, a ciascuna delle quali spettano quattro stazioni della potenza di 50 Kw., il che fa 20 stazioni di tale potenza. Ma l'autorizzazione è concessa col contingente, dimodoché oggi soltanto otto stazioni sono autorizzate a diffondere su 50 Kw.: WJX di New York (attualmente su 30), WCAU di Filadelfia (attualmente su 10); W S M di Nashville (attualmente su 5); W S B di Atlanta (attualmente su 5); W C C O di Minneapolis (attualmente su 7,5); W G N di Chicago (attualmente su 25); K P O di San Francisco (attualmente su 4) e K O A di Denver (attualmente su 12,5). Gli altri candidati hanno visto la loro domanda accolta poiché la Commissione vuol vedere prima i risultati di queste otto stazioni da 50 Kw. È probabile però che nella prossima riunione saranno autorizzate a trasmettere su 25 Kw. Nessuna autorizzazione è stata accordata a trasmettere su più di 50 Kw.

Rockefeller è decisamente un grande amico della radio. Dopo il suo progetto della Radio-City, adesso ha ideato parecchi milioni per la sviluppo della radio-educativa. Sarà istituita una Commissione speciale composta di scienziati, artisti, filosofi, economisti, che, lavorando in collaborazione con le Compagnie Radio, organizzeranno dei programmi educativi i quali verranno radio-diffusi. Saranno creati specialmente dei corsi gratuiti di italiano, francese, tedesco e spagnolo. La Commissione, col concorso finanziario di Rockefeller, dell'Istituto Carnegie e di altri enti, disporrà di una somma superiore al miliardo.

#### DOMENICA 24 MAGGIO

Celebrazione del XXIV Maggio — Concerti di musica italiana da tutte le stazioni.

ROMA-NAPOLI — Ore 16,30: Reportage dell'Autodrama di Monza della finale della corsa automobilistica delle 10 ore « Gran Premio d'Italia ».

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Mefistofele », opera di A. Ballo.

DAVENTRY (Nazionale) — Ore 15: Cantata da chiesa n. 34 di J. S. Bach, per a soli, coro ed orchestra.

RADIO-SUISSE-ROMANDE — Ore 14,30: Reportage dell'Incanto Internazionale di calcio Svizzera-Scania.

#### LUNEDI' 25 MAGGIO

ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Dizione dantesca di Francesca Pastanichi: 6.a Canto del « Purgatorio ».

RADIO-SUISSE-ROMANDE — Ore 16: Concerta dedicata al compositore H. Zimmermann.

#### MARTEDI' 26 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Concerto vocale, strumentale e commedia.

VIENNA — Ore 18,30: « Sigfrido », opera in 3 atti di R. Wagner, dal « Teatro dell'Opera ».

STRASBURG — Ore 21,30: Grande concerta orchestrale diretto dal M. Manfeuilard.

#### MERCOLEDI' 27 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: « Don Carlos », opera di G. Verdi.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Il paese dei campanelli » operetta di Ranzato e Lombardo.

RADIO-SUISSE-ROMANDE — Ore 20,40: « Lucia di Lammermoor », opera di G. Donizetti.

#### GIOVEDI' 28 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Concerto del violinista Ariga Serato.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Il campanello », melodramma giocoso di G. Donizetti e 2.a atto dell'opera « L'élisir d'amore », dello stesso autore.

MUHLACKER — Ore 22,50: « Notte consolatrice », rapsodia di W. Lucks.

#### VENERDI' 29 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Serata di musica varia e commedia.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: « Il convegno degli autori », presentazione di nuovissime canzoni da parte di moderni cultori della canzone.

RADIO-SUISSE-ALEMANNIQUE — Ore 20: Nel 500.º anniversario della morte di Giovanni d'Arca, Musiche di Verdi, Zamyet e altri.

#### SABATO 30 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: « Mefistofele », opera di Arrigo Boito.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: « Tabia e la macca », commedia in tre atti di Cesare Lodovici.

DAVENTRY (Nazionale) — Ore 21,20: Conferenza di Bernard Shaw su « Santa Giovanna » nel 500.º anniversario della morte.

#### DOMENICA 31 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 17,30: Concerta sinfonica diretta dal M. F. M. Napolitano, dal « R. Teatro San Carlo ».

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Manon Lescaut », opera di G. Puccini.



A Birmingham un bello spirito, prima di morire, ha fatto girare un film sonoro nel quale ha spallottellato — come uilluna volentà — tutto ciò che pensava dei parenti ed amici. Ha anche voluto che il film fosse proiettato ai suoi funerali. E' un modo come un altro per morire alleggermente.

Le stazioni inglesi cominceranno presto una interessante serie di conferenze politiche. Le personalità, scelte tra le più rappresentative di ogni partito, parleranno su uno stesso argomento, il primo tema è: «L'influenza dei salari negli impieghi». Parleranno: per i conservatori, Neville Chamberlain; per i liberali, Lloyd George e per il Labour Party, William Graham.



La Radio-Marocco trasmetteva, giorni sono, il Faust dal Teatro Antico di Casablanca e lo speaker si era fatto dovere di spiegare, prima di ogni atto, l'azione ai buoni ascoltatori che avevano la disgrazia di ignorare ancora il capolavoro di Gounod. E' strano come si abbia lo persuasione di conoscere... ad orecchio le cose che tutti conoscono. C'è, nella spiegazione delle parole, la celebre «cassetta» dei gioielli di Margherita è diventato una democrazia «casseroia». Chissà se la bella affascinatrice di Faust aveva l'obliquità di mangiarsi in umido o in stufatino, i gioielli!



Galeotto fu lo radio. Durante un recente Congresso di radiofilisti dilettanti transirenti, due dei segnalisti, uno giovane ed uno vecchio, si legarono di un'amicizia a doppio nodo. Si fecero delle visite e si scambiarono dei radiomessaggi come d'uso tra dilettanti. Il vecchio aveva una figlia di diciotto che non si occupava di radio. Un bel giorno anche la fanfalletta fu colpita da una febbre a quaranta per le valvole, l'impedire e monopolie; assisteva suo padre negli esperimenti, raccoglieva i messaggi e mostrava, anzi, un interesse particolare per quelli provenienti dal giovane amico. Q. R. M., Q. S. N., Q. A. A., Q. A. Z., questi indicatori apparivano sovente e restavano misteriosi e tutte le indagini del vecchio segnalista. Finalmente scoprì che gli indicatori servivano al giovane amico per corrispondere con sua figlia. Q. R. M. «Siete imbroccata?», Q. S. N. «Potete ricevere adesso?», Q. A. A. «A che ora potete venire?», Q. A. Z. «Mi potete ricevere mercoledì il temporale? Il codice ufficiale era rispettato... e fu rispettato anche quello civile poiché, poco tempo dopo, i due amici segnalisti, diventarono suocero e genero.

Con grande alacrità si sta organizzando la «radio-polizia» francese. Al Ministero degli Interni di Parigi sono stati installati sei milioni di 50 metri d'altezza che dovranno sostenere le antenne dei trasmissioni. Altre quattro stazioni simili saranno preparate a Strasburgo, Lione e Marsiglia e, naturalmente, in seguito, saranno anche allestite Nizza, Tolosa, Rennes e Lilla. La stazione trasmissiva del Ministero degli Interni potrà trasmettere, in Francia e all'estero, non solo ordine e informazioni, ma anche fotografie antropometriche.



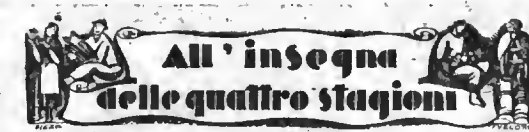
La celebre Colette ha inaugurato il Giornale del partito della Radio-Belgica e l'inaugurazione è stata colorita da un gustoso... incidente. Come al solito, Colette era stata pregata di rispettare un rigoroso silenzio nell'auditorium, dopo aver pronunciato l'orazione inaugurativa. Ma, finita l'interludio, la creatrice di Claudine chiese candidamente al suo intervistatore: «Andava bene così? Spero che alla Radio ne saranno contenti». E naturalmente il radio-ascoltatore beneficiò di due battute in più della geniale scrittrice che, difetto femminile, non è capace di oppacare dei freni alla lingua.



Il grande transatlantico Empress of Britain è stato terminato nei cantieri inglesi e traverserà presto l'Oceano per recarsi alla sua base sulla costa del Pacifico canadese. Oltre ad essere munito di ogni confort moderno, possederà un proprio notevolissimo impianto radiofonico. Durante il viaggio, i passeggeri potranno ricevere costantemente i programmi radio delle stazioni trasmissioni europee e americane. Alcuni apparecchi ricevitori sensibilissimi sono stati installati in una sola antenna come i centri di controllo delle più moderne stazioni. I programmi ricevuti vi saranno modulati ed amplificati; quindi distribuiti, per filo, a tutte le cabine dei passeggeri, nei saloni e sul ponte. Ma la rete di controllo servirà anche da sala di trasmissione di dischi quando lo radio sarà manovrato e microfoni speciali serviranno per rivolgere ai passeggeri messaggi ed avvisi.



La rivoluzione spagnola ha servito ad introdurre la radio nel Ministero degli Interni francese. Lavat era impotente, durante lo svolgersi turbolento degli avvenimenti, di conoscere le novità palpitanti di Madrid e Barcellona. Ed è per questo che ha ordinato al suo capo Gabinetto che venisse immediatamente installato un apparecchio ricevente nel suo ufficio, in modo da poter ascoltare, tra un pezzo di musica e l'altro, anche le notizie con inpareggiabile velocità.



32 S. - SEATO CRISPINO, cappuccino (+ 1750).

Questo beato cappuccino semplice e candido non conobbe la scienza del linguaggio e della parole scritte. Gli piaceva essere l'ultimo del convento, colui che ascolta alla quiete e domanda in carità ad ogni porta. Per quaranta anni condusse la vita del fratello mendicante, senza lutto, senza stanchezza, senza impazienza. E l'ore del convento risuonava in obbedienza e nei lavori più umili, ruendo tonache e sandali, aspettando l'ora al campo.

Crispino è l'angelo dell'umiltà disadorna di se stessa. Morì in Roma il 23 maggio 1750.

33 D. - PENTECOSTE.

Venete: XVI di la mia pace. (San Giovanni, VI, 24, 25).

«Se mi amate» — diceva Gesù agli Apostoli — «se mi amate osservate i miei comandamenti... Chi ha i miei comandamenti e li osserva, mi ama; e chi mi ama sarà amato dal Padre mio, ed io l'amero e mi manifesterò a lui».

E a Gilead, l'addio che l'interrogò risponde: «Se uno di voi osserverà la mia parola, e il Padre mio l'amerà, (chi non mi ama non osserva la mia parola: ora la parola che voi ascoltate non è mia, ma è del Padre che mi ha mandato».

«Se mi amate» — diceva Gesù agli Apostoli — «se mi amate osservate i miei comandamenti... Chi ha i miei comandamenti e li osserva, mi ama; e chi mi ama sarà amato dal Padre mio, ed io l'amero e mi manifesterò a lui».

«Se mi amate» — diceva Gesù agli Apostoli — «se mi amate osservate i miei comandamenti... Chi ha i miei comandamenti e li osserva, mi ama; e chi mi ama sarà amato dal Padre mio, ed io l'amero e mi manifesterò a lui».

34 S. - SAN GREGORIO VII, papa (+ 1055).

Questo garzone di falegnameria un giorno, giocando con dei fratelli combinò inavvertitamente la parola di una profeta che doveva avverarsi: «Il suo reno si stenderà da mare a mare». Presso l'abito benedettino a Cluny, fu in seguito abate di San Paolo fuori la Mura e Roma e quindi elevato alle porpore cardinalizie. Morì Alessandro II egli fu designato dal Santo Spirito e sedere sulle cattedre di San Pietro. Assediato in Roma da Enrico III, gli fulminò le scomuniche e l'obbligò ad unirsi sotto le mura del castello di Canossa. Spallagleggiato dal Guiscard, Duca di Normandia, San Gregorio fu a Marcellino e riprendere la propria forma. Ma il 25 maggio 1055 questo gli mancò per sempre e Dio l'ebbe in grembo.

35 M. - SAN FILIPPO NERI (+ 1505).

L'anno 1515 nacque in Firenze San Filippo Neri. Giovannissimo, vedì la dignità operante in Roma e subito si diede ad operare per la purità e ricchezza si conciliarono e si temprarono nella legge dell'amor cristiano. Fondò la Congregazione dell'Oratorio per accogliere i monelli delle strade e delle suburbs. Aiutò il De Lella a fondare la Congregazione dei «Cherici regolari». Delibò al suo discepolo Erenio gli «Anni della Chiesa» perché fosse scritto per sempre l'anno della Congregazione. Fu tale santo che, morendo, fu

assolto nel transito dagli angeli e dalla 68. Vergine.

36 M. - SANTA MARIA MADDALENA DE' PAZZI (+ 1607).

In Firenze, una mattina dell'anno 1506, fu battezzata una bimba col nome di Caterina. Parve fin dai più teneri anni che tutte le grazie del paradiso fossero cadute sul capo della piccola vergine. La sua giovinezza è un poema di privazioni, di astinenze, di carità. Appena lo più, prende il velo della carmelitana col nome di Maria Maddalena. Il gido a Patire e non muore a più la biondella della sua vittoria. Anni di dura lotta interiore, di aridità, di tormenti, sopportò e riuscì. E fu così, ripulita di ogni colpa. Ella visse quotidianamente la vita degli angeli.

37 G. - SAN GERMANO, vescovo di Parigi (+ 971).

Germano era abate di San Marcialino fino al 940. Vescovo di Parigi. Egli volle portare nella vita civile i canoni della legge di Dio radicando nella legge monastica ed era per tanti anni aveva osservato e fatto osservare. Fosticatore del via e della iniquità, non risparmiò né il popolo né la Corte. Chiamò a pentenza ro Ghilbert e tutta Parigi gli obbedì. Operò miracoli a conversioni rinascite celebri. Morì il 28 maggio 971.

38 V. - SAN ORILLO, martire (+ 274).

Questo santo fanciullo sul cui capo Dio doveva lasciar cadere la fiammante aureola del martirio, visse la Censura gli anni della persecuzione di Valeriano. Nella madre cristiana, che troppo presto gli morì, ebbe quei primi lumi di fede, che in lui presto divennero inestinguibile rogo. Il padre, idolatra, scopre un giorno la fede del figlio. Tenta con ogni sforzo di indurlo a sacrificare agli idoli. Lo caccia all'oca e lo denuncia al governatore romano. Orillo è preso sul letto di agitazione. Resistette e ritenne arto al rogo; poi, tratto dalla fiamme ancor vivo, decapitato.

Sogno di pastore.

Chi farà una cosa nuova? Dimenticò l'arido ogni canna, ergano la speranza. Fuma, morendo, il fuoco. Eclono poco i capretti. Alente a foresta dormono nel pugno delle margherite stretti. Tremò del lupo mannaro la aquila che il grigio porta bruciando il pascuolo amaro.

Ore il pastore dorme — ve ne fanno sognare — e un carillon di ruscello pausa dentro il suo sogno, singolare menterello. Un angelo poliglotta smarrisce le chiavi d'argento che aprono i cieli al molitino: la terra prende i fiori che darà. Segna il pastore la felicità curiale nel suo sogno giaciale a dal suo cuore vibrante scolla pulvis di destino: «A vita è un salivale troppo lontano forse un'ale la mano! Campanare ore chiamano alla messa. Pastori vestiti di lane a velluto attecchono del Voglio la pace del sabato. Ed entra al cospetto del Basil una donna vestita di colori sgargianti; e l'innocenza e il pastore ritrovano i loro occhi nel fondo dell'acqua santa rotolando pupilla d'anima.





## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

## GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.

10,30: Spiegazione del Vangelo; (Milano): Padre Villorino Facchinelli; (Torino): Don Giucundo Pino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,50-11,15: Musica religiosa con dischi « La voce del padrone ».

11,15-11,30 (Torino-Genova): Consigli del dott. Carlo Rava agli agricoltori: « Orticultura casalinga ».

12,30-14: Musica varia: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Tschankowski: *Valzer dei fiori*; 3. Lehar: *La vedova allegra*, fantasia; 4. Canzone; 5. Debussy: *Piccola suite*; 6. Canzone; 7. Moszkowsky: *Danze spagnole* n. 3, 4, 5; 8. Storace: *Promenade matinale*; 9. Sousa: *La plage de Manhattan*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive.

16,5: Musica riprodotta.

16,30: Trasmissione dall'Autodromo di Monza della finale del Gran Premio d'Italia «Corsa delle dieci ore».

17:

## Concerto

della Banda Presidaria di Torino diretta dal M<sup>o</sup> SATTA.

1. Inni: *Marcia Reale*, Giovinezza, *Il Pave*.
2. Verdi: Sinfonia dell'opera *I vespri siciliani*.
3. Massenet: *Scene pittoresque*.
4. Zandonai: *I cavalieri di Ekebù*, fantasia.
5. Gilea: *Ariana Lecouvreur*, sunto.
6. Inni: *Il Pave*, Giovinezza, *Marcia Reale*.

Negli intervalli: Notizie sportive, 18: Musica riprodotta.

18,00-18,50: Giornale radio.

18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumettino.

19,5: Musica varia: 1. Mulé: *Flor d'Alcazar*; 2. Suppé: *Valzer del Bocaccio*; 3. Audran: *La poupée*, fantasia; 4. Guclary: *Mia Nina*; 5. Bianco: *Plegaria*, tango.

19,40: Comunicazione del Dopolavoro.

19,50-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

## CELEBRAZIONE DEL XXIV MAGGIO

DA TUTTE LE STAZIONI  
CONCERTI  
DI MUSICA ITALIANA

20,45: Trasmissione dell'opera:

## Mefistofele

di A. BOITO (Ed. Ricordi).  
diretta dal M<sup>o</sup> Ugo TANGINI.

## Personaggi:

Mefistofele (basso) L. Donnaggio  
Faust . . . (tenore) F. Ghisleri  
Margherita (sopr.) P. Tassinari  
Elena . . . (sopr.) Elly Maroli  
Wagner e Nereo  
(tenore) L. Camporesi

Maria e Pantalà  
(contralto) E. Ravelli

Nel 1° Intervallo: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola » - Nel 2° Intervallo: Notiziario artistico. - Nel 3° Intervallo: Giornale radio. - Dopo l'opera: Ultime notizie.

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (padre Dr. Domenico Franzè).

10,15 (Roma): Musica di dischi grammofonici « La voce del padrone ».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quinetto: 1. Bellini: *Noema*, sinfonia; 2. Cordova: *Serenella*; 3. Canepa: *Il ballo tondo*, danza caratteristica sarda; 4. Amadei: *Liù*, valzer; 5. Montanari: *Mascherata*; 6. Kalman: *La duchessa di Chicago*, pol-pouri; 7. Beece: *Leggenda d'amore*; 8. Bor-

delas: *La spagnola innamorata*, passo doble.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,30: Trasmissione dall'Autodromo di Monza della finale del Gran Premio Automobilistico d'Italia: «Corsa delle 10 ore».

17-19:

### Concerto speciale di musica italiana in occasione della Festa patriottica.

1. a) Ruggiero: *Pussa la miltzia*, marcia (orchestra); b) Mario: *Re grigio-verde*, inno (orchestra).
2. Wolf-Ferrari: *Tre rispetti* (tenore Gino Del Sio).
3. a) Leonardo Leo: *Due tuo soglio luminoso*, duetto; b) Alacota: *Canto di festa*, duetto; c) Napolitano: *Canzone d'amore*, duetto con primo Virginia Brindeti e m. sopr. Augusta Iorla).
4. Pennati-Malvezza: *Agule d'Italia*, marcia (ori. 1a).
5. Canzoni della guerra italiana (coro e orchestra) commentate da Ugo Ghirelli.
6. Mario Costa: *Omaggio all'esercito* (orchestra).
7. Consorti: *Italia imperiale*, marcia militare (orchestra).
8. Musica da ballo.
- 19,25 Napoli: . . .

19,30: Notizie - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Sport - Sfogliando i giornali.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40:

### Serata di canti e musiche italiane

1. Esecuzione degli Inni nazionali (orchestra).
2. Mario: *Canzone del Pave* (coro e orchestra).
3. Manente: *Marcia trionfante* (orchestra).

Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

## I granatieri

Musica di V. VALENTE,  
Direttore d'orchestra  
M<sup>o</sup> ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Dizioni di poesie patriottiche: « In trincea », visioni di guerra di Francesco Sapori.

22,55 (circa): Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA  
ORE 20,45

## MEFISTOFELE DI ARRIGO BOITO



## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra con dischi «La voce del padrone».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13: Musica varia.

13,50-14: Le campane del Convento di Gries.

17-18:

### Concerto variato di musica ritrassura.

19,10: Risultati sportivi.

19,40: Musica varia: 1. Cipollini: L'incantatore di serpenti, int.; 2. Stocchini: L'aur di menestricoli, valzer; 3. Ranzani: La mala giera; 4. Urnach: Melodie di Beethoven; 5. Maris: Eterna bohème, canzone.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

21: Trasmissione dal Teatro Cl. vice di Bolzano.

## Celebrazione del XXIV Maggio

col concorso dell'Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Inni nazionali (orchestra).
2. Cani della trincea (coro Balilla e Avanguardisti): a) Quel mazzolino di fiori...; b) Dove sei stato mio bell'amore...; c) E la violetta...; d) Sul cappello...

Seconda parte:

### Balilla sciatori

Opere in tre atti di G. DEMARCO.

Musica del M<sup>re</sup> Mario Torni. Fra la prima e la seconda parte: «Cesare Ballisti e la grande guerra di redazione», conversazione del prof. A. Chiaruttini. Al termine dell'opera ultime notizie.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

11,30: Veda Lipsa. - 12: Kantorowicz: Pentecoste (Cladon). - 13,30: Veda Lipsa. - 14: L'ora dei giovani: Flabe di Pentecoste. - 14,30: Concerto di solisti. - 15,30: A. Sirlindberg: Giornata di mezz'estate. - 16: Concerto di strumenti a fiato. - 18,15: Arthur Silbergall: Ingegnere, pezzo solo. - 18,30: Concerto di piano e violino. - 1, Locatelli: Sonata in re maggiore. - 2. Jure: Aria; 3. Rimski-Korsakov: Canzone araba; 4. Popp: Canzone della primavera. - 19: 1. Glass-brenner-Vox: Una domanda di mezzanotte nella Via dei Cavalieri; 2. Mendelssohn: Canzone di Karl von Hölzel; 3. 33 minuti a Grunberg, radiocena in un atto. - 20: Concerto orchestrale: 1. Massenet: Ouverture di Fedra; 2. Calvocozi: Polonaise di Enrico Gungl; 3. Canzoni dei comediati Harmonists; 4. Mendelssohn-Bartholdy: Notturno e scherzo dal Sogno d'una notte d'estate; 5. Marcia per piano. 6. Job. Strauss: Arcelre. - 21,30: 1. Concerti Harmonists; 2. Gungl; 3. Gungl; 4. Gungl; 5. Gungl; 6. Gungl; 7. Gungl; 8. Gungl; 9. Gungl; 10. Gungl; 11. Gungl; 12. Gungl; 13. Gungl; 14. Gungl; 15. Gungl; 16. Gungl; 17. Gungl; 18. Gungl; 19. Gungl; 20. Gungl; 21. Gungl; 22. Gungl; 23. Gungl; 24. Gungl; 25. Gungl; 26. Gungl; 27. Gungl; 28. Gungl; 29. Gungl; 30. Gungl; 31. Gungl; 32. Gungl; 33. Gungl; 34. Gungl; 35. Gungl; 36. Gungl; 37. Gungl; 38. Gungl; 39. Gungl; 40. Gungl; 41. Gungl; 42. Gungl; 43. Gungl; 44. Gungl; 45. Gungl; 46. Gungl; 47. Gungl; 48. Gungl; 49. Gungl; 50. Gungl; 51. Gungl; 52. Gungl; 53. Gungl; 54. Gungl; 55. Gungl; 56. Gungl; 57. Gungl; 58. Gungl; 59. Gungl; 60. Gungl; 61. Gungl; 62. Gungl; 63. Gungl; 64. Gungl; 65. Gungl; 66. Gungl; 67. Gungl; 68. Gungl; 69. Gungl; 70. Gungl; 71. Gungl; 72. Gungl; 73. Gungl; 74. Gungl; 75. Gungl; 76. Gungl; 77. Gungl; 78. Gungl; 79. Gungl; 80. Gungl; 81. Gungl; 82. Gungl; 83. Gungl; 84. Gungl; 85. Gungl; 86. Gungl; 87. Gungl; 88. Gungl; 89. Gungl; 90. Gungl; 91. Gungl; 92. Gungl; 93. Gungl; 94. Gungl; 95. Gungl; 96. Gungl; 97. Gungl; 98. Gungl; 99. Gungl; 100. Gungl.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 1,4.

7 (da Praga): Concerto. - 8,30: Dischi. - 9: Emissioni radiofoniche da una chiesa. - 10,30: Serenata. - 10,25: Dischi. - 10,35: Informazioni geografiche. - 10,40 (da Praga): Letteratura. - 10,50: Dischi. - 11,30 (da Praga): Conversazione. - 11,40 (da Praga): Concerto orchestrale. - 12,30 (da Praga): Conversazione. - 12,50: Per i giocatori di sacchi. - 13,50 (dallo studio): Averebbero: a) Il rialzo che non vuol parlare; b) L'era di commercio; c) La lotta di classe; d) La lotta di classe. - 14,50: Dischi. - 15: 1. Concerto di piano e violino. - 15,30: Dischi. - 16: 1. Concerto di piano e violino. - 16,30: Dischi. - 17: 1. Concerto di piano e violino. - 17,30: Dischi. - 18: 1. Concerto di piano e violino. - 18,30: Dischi. - 19: 1. Concerto di piano e violino. - 19,30: Dischi. - 20: 1. Concerto di piano e violino. - 20,30: Dischi. - 21: 1. Concerto di piano e violino. - 21,30: Dischi. - 22: 1. Concerto di piano e violino. - 22,30: Dischi. - 23: 1. Concerto di piano e violino. - 23,30: Dischi. - 24: 1. Concerto di piano e violino. - 24,30: Dischi. - 25: 1. Concerto di piano e violino. - 25,30: Dischi. - 26: 1. Concerto di piano e violino. - 26,30: Dischi. - 27: 1. Concerto di piano e violino. - 27,30: Dischi. - 28: 1. Concerto di piano e violino. - 28,30: Dischi. - 29: 1. Concerto di piano e violino. - 29,30: Dischi. - 30: 1. Concerto di piano e violino. - 30,30: Dischi. - 31: 1. Concerto di piano e violino. - 31,30: Dischi. - 32: 1. Concerto di piano e violino. - 32,30: Dischi. - 33: 1. Concerto di piano e violino. - 33,30: Dischi. - 34: 1. Concerto di piano e violino. - 34,30: Dischi. - 35: 1. Concerto di piano e violino. - 35,30: Dischi. - 36: 1. Concerto di piano e violino. - 36,30: Dischi. - 37: 1. Concerto di piano e violino. - 37,30: Dischi. - 38: 1. Concerto di piano e violino. - 38,30: Dischi. - 39: 1. Concerto di piano e violino. - 39,30: Dischi. - 40: 1. Concerto di piano e violino. - 40,30: Dischi. - 41: 1. Concerto di piano e violino. - 41,30: Dischi. - 42: 1. Concerto di piano e violino. - 42,30: Dischi. - 43: 1. Concerto di piano e violino. - 43,30: Dischi. - 44: 1. Concerto di piano e violino. - 44,30: Dischi. - 45: 1. Concerto di piano e violino. - 45,30: Dischi. - 46: 1. Concerto di piano e violino. - 46,30: Dischi. - 47: 1. Concerto di piano e violino. - 47,30: Dischi. - 48: 1. Concerto di piano e violino. - 48,30: Dischi. - 49: 1. Concerto di piano e violino. - 49,30: Dischi. - 50: 1. Concerto di piano e violino. - 50,30: Dischi. - 51: 1. Concerto di piano e violino. - 51,30: Dischi. - 52: 1. Concerto di piano e violino. - 52,30: Dischi. - 53: 1. Concerto di piano e violino. - 53,30: Dischi. - 54: 1. Concerto di piano e violino. - 54,30: Dischi. - 55: 1. Concerto di piano e violino. - 55,30: Dischi. - 56: 1. Concerto di piano e violino. - 56,30: Dischi. - 57: 1. Concerto di piano e violino. - 57,30: Dischi. - 58: 1. Concerto di piano e violino. - 58,30: Dischi. - 59: 1. Concerto di piano e violino. - 59,30: Dischi. - 60: 1. Concerto di piano e violino. - 60,30: Dischi. - 61: 1. Concerto di piano e violino. - 61,30: Dischi. - 62: 1. Concerto di piano e violino. - 62,30: Dischi. - 63: 1. Concerto di piano e violino. - 63,30: Dischi. - 64: 1. Concerto di piano e violino. - 64,30: Dischi. - 65: 1. Concerto di piano e violino. - 65,30: Dischi. - 66: 1. Concerto di piano e violino. - 66,30: Dischi. - 67: 1. Concerto di piano e violino. - 67,30: Dischi. - 68: 1. Concerto di piano e violino. - 68,30: Dischi. - 69: 1. Concerto di piano e violino. - 69,30: Dischi. - 70: 1. Concerto di piano e violino. - 70,30: Dischi. - 71: 1. Concerto di piano e violino. - 71,30: Dischi. - 72: 1. Concerto di piano e violino. - 72,30: Dischi. - 73: 1. Concerto di piano e violino. - 73,30: Dischi. - 74: 1. Concerto di piano e violino. - 74,30: Dischi. - 75: 1. Concerto di piano e violino. - 75,30: Dischi. - 76: 1. Concerto di piano e violino. - 76,30: Dischi. - 77: 1. Concerto di piano e violino. - 77,30: Dischi. - 78: 1. Concerto di piano e violino. - 78,30: Dischi. - 79: 1. Concerto di piano e violino. - 79,30: Dischi. - 80: 1. Concerto di piano e violino. - 80,30: Dischi. - 81: 1. Concerto di piano e violino. - 81,30: Dischi. - 82: 1. Concerto di piano e violino. - 82,30: Dischi. - 83: 1. Concerto di piano e violino. - 83,30: Dischi. - 84: 1. Concerto di piano e violino. - 84,30: Dischi. - 85: 1. Concerto di piano e violino. - 85,30: Dischi. - 86: 1. Concerto di piano e violino. - 86,30: Dischi. - 87: 1. Concerto di piano e violino. - 87,30: Dischi. - 88: 1. Concerto di piano e violino. - 88,30: Dischi. - 89: 1. Concerto di piano e violino. - 89,30: Dischi. - 90: 1. Concerto di piano e violino. - 90,30: Dischi. - 91: 1. Concerto di piano e violino. - 91,30: Dischi. - 92: 1. Concerto di piano e violino. - 92,30: Dischi. - 93: 1. Concerto di piano e violino. - 93,30: Dischi. - 94: 1. Concerto di piano e violino. - 94,30: Dischi. - 95: 1. Concerto di piano e violino. - 95,30: Dischi. - 96: 1. Concerto di piano e violino. - 96,30: Dischi. - 97: 1. Concerto di piano e violino. - 97,30: Dischi. - 98: 1. Concerto di piano e violino. - 98,30: Dischi. - 99: 1. Concerto di piano e violino. - 99,30: Dischi. - 100: 1. Concerto di piano e violino. - 100,30: Dischi.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Musica a pianoforte. - 17,5: Spezzature della nostra epoca. - 17,30: Conferenza. - 18: Meteorologia. - 19: Musica da ballo. - 19,30: «Il poeta come viaggiatore mondiale». - 20: Conferenza. - 20,30: Meteorologia. - 21: Concerto di violino e pianoforte. - 21,30: Conferenza. - 22: Conferenza. - 22,30: Conferenza. - 23: Conferenza. - 23,30: Conferenza. - 24: Conferenza. - 24,30: Conferenza. - 25: Conferenza. - 25,30: Conferenza. - 26: Conferenza. - 26,30: Conferenza. - 27: Conferenza. - 27,30: Conferenza. - 28: Conferenza. - 28,30: Conferenza. - 29: Conferenza. - 29,30: Conferenza. - 30: Conferenza. - 30,30: Conferenza. - 31: Conferenza. - 31,30: Conferenza. - 32: Conferenza. - 32,30: Conferenza. - 33: Conferenza. - 33,30: Conferenza. - 34: Conferenza. - 34,30: Conferenza. - 35: Conferenza. - 35,30: Conferenza. - 36: Conferenza. - 36,30: Conferenza. - 37: Conferenza. - 37,30: Conferenza. - 38: Conferenza. - 38,30: Conferenza. - 39: Conferenza. - 39,30: Conferenza. - 40: Conferenza. - 40,30: Conferenza. - 41: Conferenza. - 41,30: Conferenza. - 42: Conferenza. - 42,30: Conferenza. - 43: Conferenza. - 43,30: Conferenza. - 44: Conferenza. - 44,30: Conferenza. - 45: Conferenza. - 45,30: Conferenza. - 46: Conferenza. - 46,30: Conferenza. - 47: Conferenza. - 47,30: Conferenza. - 48: Conferenza. - 48,30: Conferenza. - 49: Conferenza. - 49,30: Conferenza. - 50: Conferenza. - 50,30: Conferenza. - 51: Conferenza. - 51,30: Conferenza. - 52: Conferenza. - 52,30: Conferenza. - 53: Conferenza. - 53,30: Conferenza. - 54: Conferenza. - 54,30: Conferenza. - 55: Conferenza. - 55,30: Conferenza. - 56: Conferenza. - 56,30: Conferenza. - 57: Conferenza. - 57,30: Conferenza. - 58: Conferenza. - 58,30: Conferenza. - 59: Conferenza. - 59,30: Conferenza. - 60: Conferenza. - 60,30: Conferenza. - 61: Conferenza. - 61,30: Conferenza. - 62: Conferenza. - 62,30: Conferenza. - 63: Conferenza. - 63,30: Conferenza. - 64: Conferenza. - 64,30: Conferenza. - 65: Conferenza. - 65,30: Conferenza. - 66: Conferenza. - 66,30: Conferenza. - 67: Conferenza. - 67,30: Conferenza. - 68: Conferenza. - 68,30: Conferenza. - 69: Conferenza. - 69,30: Conferenza. - 70: Conferenza. - 70,30: Conferenza. - 71: Conferenza. - 71,30: Conferenza. - 72: Conferenza. - 72,30: Conferenza. - 73: Conferenza. - 73,30: Conferenza. - 74: Conferenza. - 74,30: Conferenza. - 75: Conferenza. - 75,30: Conferenza. - 76: Conferenza. - 76,30: Conferenza. - 77: Conferenza. - 77,30: Conferenza. - 78: Conferenza. - 78,30: Conferenza. - 79: Conferenza. - 79,30: Conferenza. - 80: Conferenza. - 80,30: Conferenza. - 81: Conferenza. - 81,30: Conferenza. - 82: Conferenza. - 82,30: Conferenza. - 83: Conferenza. - 83,30: Conferenza. - 84: Conferenza. - 84,30: Conferenza. - 85: Conferenza. - 85,30: Conferenza. - 86: Conferenza. - 86,30: Conferenza. - 87: Conferenza. - 87,30: Conferenza. - 88: Conferenza. - 88,30: Conferenza. - 89: Conferenza. - 89,30: Conferenza. - 90: Conferenza. - 90,30: Conferenza. - 91: Conferenza. - 91,30: Conferenza. - 92: Conferenza. - 92,30: Conferenza. - 93: Conferenza. - 93,30: Conferenza. - 94: Conferenza. - 94,30: Conferenza. - 95: Conferenza. - 95,30: Conferenza. - 96: Conferenza. - 96,30: Conferenza. - 97: Conferenza. - 97,30: Conferenza. - 98: Conferenza. - 98,30: Conferenza. - 99: Conferenza. - 99,30: Conferenza. - 100: Conferenza.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

7 (da Praga): Concerto. - 8,30: Dischi. - 9 (da Bratislava): Trasmissione religiosa. - 10: Dischi. - 10,40 (da Praga): Letteratura. - 10,50: Dischi. - 11,30 (da Praga): Conversazione agricola. - 11,40: Per le signore: Letture. - 12,30: Concerto dell'orchestra della stazione (10 numeri). - 12,50: Concerto di violino e pianoforte. - 13,30: Concerto di violino e pianoforte. - 13,50: Concerto di violino e pianoforte. - 14,30: Concerto di violino e pianoforte. - 14,50: Concerto di violino e pianoforte. - 15,30: Concerto di violino e pianoforte. - 15,50: Concerto di violino e pianoforte. - 16,30: Concerto di violino e pianoforte. - 16,50: Concerto di violino e pianoforte. - 17,30: Concerto di violino e pianoforte. - 17,50: Concerto di violino e pianoforte. - 18,30: Concerto di violino e pianoforte. - 18,50: Concerto di violino e pianoforte. - 19,30: Concerto di violino e pianoforte. - 19,50: Concerto di violino e pianoforte. - 20,30: Concerto di violino e pianoforte. - 20,50: Concerto di violino e pianoforte. - 21,30: Concerto di violino e pianoforte. - 21,50: Concerto di violino e pianoforte. - 22,30: Concerto di violino e pianoforte. - 22,50: Concerto di violino e pianoforte. - 23,30: Concerto di violino e pianoforte. - 23,50: Concerto di violino e pianoforte. - 24,30: Concerto di violino e pianoforte. - 24,50: Concerto di violino e pianoforte. - 25,30: Concerto di violino e pianoforte. - 25,50: Concerto di violino e pianoforte. - 26,30: Concerto di violino e pianoforte. - 26,50: Concerto di violino e pianoforte. - 27,30: Concerto di violino e pianoforte. - 27,50: Concerto di violino e pianoforte. - 28,30: Concerto di violino e pianoforte. - 28,50: Concerto di violino e pianoforte. - 29,30: Concerto di violino e pianoforte. - 29,50: Concerto di violino e pianoforte. - 30,30: Concerto di violino e pianoforte. - 30,50: Concerto di violino e pianoforte. - 31,30: Concerto di violino e pianoforte. - 31,50: Concerto di violino e pianoforte. - 32,30: Concerto di violino e pianoforte. - 32,50: Concerto di violino e pianoforte. - 33,30: Concerto di violino e pianoforte. - 33,50: Concerto di violino e pianoforte. - 34,30: Concerto di violino e pianoforte. - 34,50: Concerto di violino e pianoforte. - 35,30: Concerto di violino e pianoforte. - 35,50: Concerto di violino e pianoforte. - 36,30: Concerto di violino e pianoforte. - 36,50: Concerto di violino e pianoforte. - 37,30: Concerto di violino e pianoforte. - 37,50: Concerto di violino e pianoforte. - 38,30: Concerto di violino e pianoforte. - 38,50: Concerto di violino e pianoforte. - 39,30: Concerto di violino e pianoforte. - 39,50: Concerto di violino e pianoforte. - 40,30: Concerto di violino e pianoforte. - 40,50: Concerto di violino e pianoforte. - 41,30: Concerto di violino e pianoforte. - 41,50: Concerto di violino e pianoforte. - 42,30: Concerto di violino e pianoforte. - 42,50: Concerto di violino e pianoforte. - 43,30: Concerto di violino e pianoforte. - 43,50: Concerto di violino e pianoforte. - 44,30: Concerto di violino e pianoforte. - 44,50: Concerto di violino e pianoforte. - 45,30: Concerto di violino e pianoforte. - 45,50: Concerto di violino e pianoforte. - 46,30: Concerto di violino e pianoforte. - 46,50: Concerto di violino e pianoforte. - 47,30: Concerto di violino e pianoforte. - 47,50: Concerto di violino e pianoforte. - 48,30: Concerto di violino e pianoforte. - 48,50: Concerto di violino e pianoforte. - 49,30: Concerto di violino e pianoforte. - 49,50: Concerto di violino e pianoforte. - 50,30: Concerto di violino e pianoforte. - 50,50: Concerto di violino e pianoforte. - 51,30: Concerto di violino e pianoforte. - 51,50: Concerto di violino e pianoforte. - 52,30: Concerto di violino e pianoforte. - 52,50: Concerto di violino e pianoforte. - 53,30: Concerto di violino e pianoforte. - 53,50: Concerto di violino e pianoforte. - 54,30: Concerto di violino e pianoforte. - 54,50: Concerto di violino e pianoforte. - 55,30: Concerto di violino e pianoforte. - 55,50: Concerto di violino e pianoforte. - 56,30: Concerto di violino e pianoforte. - 56,50: Concerto di violino e pianoforte. - 57,30: Concerto di violino e pianoforte. - 57,50: Concerto di violino e pianoforte. - 58,30: Concerto di violino e pianoforte. - 58,50: Concerto di violino e pianoforte. - 59,30: Concerto di violino e pianoforte. - 59,50: Concerto di violino e pianoforte. - 60,30: Concerto di violino e pianoforte. - 60,50: Concerto di violino e pianoforte. - 61,30: Concerto di violino e pianoforte. - 61,50: Concerto di violino e pianoforte. - 62,30: Concerto di violino e pianoforte. - 62,50: Concerto di violino e pianoforte. - 63,30: Concerto di violino e pianoforte. - 63,50: Concerto di violino e pianoforte. - 64,30: Concerto di violino e pianoforte. - 64,50: Concerto di violino e pianoforte. - 65,30: Concerto di violino e pianoforte. - 65,50: Concerto di violino e pianoforte. - 66,30: Concerto di violino e pianoforte. - 66,50: Concerto di violino e pianoforte. - 67,30: Concerto di violino e pianoforte. - 67,50: Concerto di violino e pianoforte. - 68,30: Concerto di violino e pianoforte. - 68,50: Concerto di violino e pianoforte. - 69,30: Concerto di violino e pianoforte. - 69,50: Concerto di violino e pianoforte. - 70,30: Concerto di violino e pianoforte. - 70,50: Concerto di violino e pianoforte. - 71,30: Concerto di violino e pianoforte. - 71,50: Concerto di violino e pianoforte. - 72,30: Concerto di violino e pianoforte. - 72,50: Concerto di violino e pianoforte. - 73,30: Concerto di violino e pianoforte. - 73,50: Concerto di violino e pianoforte. - 74,30: Concerto di violino e pianoforte. - 74,50: Concerto di violino e pianoforte. - 75,30: Concerto di violino e pianoforte. - 75,50: Concerto di violino e pianoforte. - 76,30: Concerto di violino e pianoforte. - 76,50: Concerto di violino e pianoforte. - 77,30: Concerto di violino e pianoforte. - 77,50: Concerto di violino e pianoforte. - 78,30: Concerto di violino e pianoforte. - 78,50: Concerto di violino e pianoforte. - 79,30: Concerto di violino e pianoforte. - 79,50: Concerto di violino e pianoforte. - 80,30: Concerto di violino e pianoforte. - 80,50: Concerto di violino e pianoforte. - 81,30: Concerto di violino e pianoforte. - 81,50: Concerto di violino e pianoforte. - 82,30: Concerto di violino e pianoforte. - 82,50: Concerto di violino e pianoforte. - 83,30: Concerto di violino e pianoforte. - 83,50: Concerto di violino e pianoforte. - 84,30: Concerto di violino e pianoforte. - 84,50: Concerto di violino e pianoforte. - 85,30: Concerto di violino e pianoforte. - 85,50: Concerto di violino e pianoforte. - 86,30: Concerto di violino e pianoforte. - 86,50: Concerto di violino e pianoforte. - 87,30: Concerto di violino e pianoforte. - 87,50: Concerto di violino e pianoforte. - 88,30: Concerto di violino e pianoforte. - 88,50: Concerto di violino e pianoforte. - 89,30: Concerto di violino e pianoforte. - 89,50: Concerto di violino e pianoforte. - 90,30: Concerto di violino e pianoforte. - 90,50: Concerto di violino e pianoforte. - 91,30: Concerto di violino e pianoforte. - 91,50: Concerto di violino e pianoforte. - 92,30: Concerto di violino e pianoforte. - 92,50: Concerto di violino e pianoforte. - 93,30: Concerto di violino e pianoforte. - 93,50: Concerto di violino e pianoforte. - 94,30: Concerto di violino e pianoforte. - 94,50: Concerto di violino e pianoforte. - 95,30: Concerto di violino e pianoforte. - 95,50: Concerto di violino e pianoforte. - 96,30: Concerto di violino e pianoforte. - 96,50: Concerto di violino e pianoforte. - 97,30: Concerto di violino e pianoforte. - 97,50: Concerto di violino e pianoforte. - 98,30: Concerto di violino e pianoforte. - 98,50: Concerto di violino e pianoforte. - 99,30: Concerto di violino e pianoforte. - 99,50: Concerto di violino e pianoforte. - 100,30: Concerto di violino e pianoforte. - 100,50: Concerto di violino e pianoforte.

BRUXELLES I (Emilia, in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

17: Conversazione religiosa. - 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Demei: Murria delle Olimpiadi. 2. Waldeuter: Trés jolis, valzer. 3. Auver: Ouverture della Mula di Portici. 4. Ruzic: L'ultimo passionato. 5. Ruzic: Fantasia sulla Carmen. 6. Ruzic: Sogno di fanciuto. 7. Ruzic: L'ultimo. 8. Ruzic: Sulle del Caucaso. - 17,45: Concerto di musica da ballo. - 18,15: Concerto di musica riprodotto. - 18,30: Giornale parlato. - 18,45: Serenata cantata a Jean Blockx. Selezione della Principessa d'Attergo. Nell'intervallo: Conversazione su J. Blockx. - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emilia, in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

17: Conversazione religiosa. - 17,10: Concerto di musica da ballo. - 18,15: Concerto di musica brillante. 1. Canne: Marcia Lorenese. 2. Popy: Chime-re, valzer. 3. Mozart: Ouverture della Nozze di Figaro. 4. Caludi: Serenata di Lelizia. 5. Ackermans: Cabriololetto. 6. Lelizia. 7. Lelizia. 8. Lelizia. 9. Lelizia. 10. Lelizia. 11. Lelizia. 12. Lelizia. 13. Lelizia. 14. Lelizia. 15. Lelizia. 16. Lelizia. 17. Lelizia. 18. Lelizia. 19. Lelizia. 20. Lelizia. 21. Lelizia. 22. Lelizia. 23. Lelizia. 24. Lelizia. 25. Lelizia. 26. Lelizia. 27. Lelizia. 28. Lelizia. 29. Lelizia. 30. Lelizia. 31. Lelizia. 32. Lelizia. 33. Lelizia. 34. Lelizia. 35. Lelizia. 36. Lelizia. 37. Lelizia. 38. Lelizia. 39. Lelizia. 40. Lelizia. 41. Lelizia. 42. Lelizia. 43. Lelizia. 44. Lelizia. 45. Lelizia. 46. Lelizia. 47. Lelizia. 48. Lelizia. 49. Lelizia. 50. Lelizia. 51. Lelizia. 52. Lelizia. 53. Lelizia. 54. Lelizia. 55. Lelizia. 56. Lelizia. 57. Lelizia. 58. Lelizia. 59. Lelizia. 60. Lelizia. 61. Lelizia. 62. Lelizia. 63. Lelizia. 64. Lelizia. 65. Lelizia. 66. Lelizia. 67. Lelizia. 68. Lelizia. 69. Lelizia. 70. Lelizia. 71. Lelizia. 72. Lelizia. 73. Lelizia. 74. Lelizia. 75. Lelizia. 76. Lelizia. 77. Lelizia. 78. Lelizia. 79. Lelizia. 80. Lelizia. 81. Lelizia. 82. Lelizia. 83. Lelizia. 84. Lelizia. 85. Lelizia. 86. Lelizia. 87. Lelizia. 88. Lelizia. 89. Lelizia. 90. Lelizia. 91. Lelizia. 92. Lelizia. 93. Lelizia. 94. Lelizia. 95. Lelizia. 96. Lelizia. 97. Lelizia. 98. Lelizia. 99. Lelizia. 100. Lelizia.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

18: Aria religiosa eseguita dal Coro della Chiesa parrocchiale di Kobanya. - 18,15: Concerto dell'orchestra trigiana. - 18,35: Poemi e scene. - 18,45: Aria popolare ughrese. - 19: Concerto orchestrale. 1. Kleumati: Aria. 2. Kodaly: Perla per piano. 3. Siklos: Scherzo in si maggiore. 4. Kodaly: Capriccio. 5. Mozart: Adagio in si maggiore. 6. Kodaly: Variazioni per una fantasia mortua. 7. Kodaly: Aria lontana. 8. Kodaly: Insieme. 9. Kodaly: Insieme. 10. Kodaly: Insieme. 11. Kodaly: Insieme. 12. Kodaly: Insieme. 13. Kodaly: Insieme. 14. Kodaly: Insieme. 15. Kodaly: Insieme. 16. Kodaly: Insieme. 17. Kodaly: Insieme. 18. Kodaly: Insieme. 19. Kodaly: Insieme. 20. Kodaly: Insieme. 21. Kodaly: Insieme. 22. Kodaly: Insieme. 23. Kodaly: Insieme. 24. Kodaly: Insieme. 25. Kodaly: Insieme. 26. Kodaly: Insieme. 27. Kodaly: Insieme. 28. Kodaly: Insieme. 29. Kodaly: Insieme. 30. Kodaly: Insieme. 31. Kodaly: Insieme. 32. Kodaly: Insieme. 33. Kodaly: Insieme. 34. Kodaly: Insieme. 35. Kodaly: Insieme. 36. Kodaly: Insieme. 37. Kodaly: Insieme. 38. Kodaly: Insieme. 39. Kodaly: Insieme. 40. Kodaly: Insieme. 41. Kodaly: Insieme. 42. Kodaly: Insieme. 43. Kodaly: Insieme. 44. Kodaly: Insieme. 45. Kodaly: Insieme. 46. Kodaly: Insieme. 47. Kodaly: Insieme. 48. Kodaly: Insieme. 49. Kodaly: Insieme. 50. Kodaly: Insieme. 51. Kodaly: Insieme. 52. Kodaly: Insieme. 53. Kodaly: Insieme. 54. Kodaly: Insieme. 55. Kodaly: Insieme. 56. Kodaly: Insieme. 57. Kodaly: Insieme. 58. Kodaly: Insieme. 59. Kodaly: Insieme. 60. Kodaly: Insieme. 61. Kodaly: Insieme. 62. Kodaly: Insieme. 63. Kodaly





# FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

11,30: Vedei Lipsia. — 12: Concerto grammofonico. — 13,30: Per gli agricoltori. — 14: Reportage. — 14,30: «Donna dell'Africa e dell'Oriente», conferenza. — 15: Vedei Mùhlacker. — 15,30: Match di football Austria Germania, reportage. — 15,45: Vedei Mùhlacker. — 16,05: «L'Opera Kroll», conferenza. — Dalle 19,40 alle 22,45 vedei Mùhlacker. — 22,45: Notiziario. — 23: Vedei Mùhlacker.

# HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

8: Concerto mattutino di una banda militare. — 8,50: Campana del duomo di Königsberg. — 9: Preghiera del mattino. — 10,10: Bollettino meteorologico. — 11: Vedei Langenberg. — 11,30: Vedei Lipsia. — 12,15: Lettura di un racconto di Hans Franck. — 12,30: Concerto dell'orchestra della stazione (sei numeri di musica popolare). — 13,30: Reportage dal giardino roccioso di Hagenbeck. — 15: Leomcauval: *I Pagliacci*, opera in due atti (dischi). — 16: Vedei Berlino. — 17: Recitazione. — 17,30: Concerto di musica brillante da un hotel. — 18,30: Relazione di un viaggio in Olanda. — 19: Conversazione musicale con esempi: *I Lieder* popolari viennesi. — 20: Dieci minuti di sport tipico. — 20,10: Concerto orchestrale popolare. — 21: Flotow: *Ouverture di Martha*. — 21,30: Scherzo. — 21,45: *Sigrid Jorfaal*, suite orchestrale. — 22: Conrad: *Valzer dal Faust*. — 5. Goldmark: *Balletto dalla Regina di Saba*. — 6. Mendelssohn: *Marcia nuziale dal sogno di una notte di mezz'estate*. — 7. Pausa: Notiziario. — 7,30: *Ouverture della Zoraida*. — 8. Strauss: *Sangua viennese*, valzer. — 9. Jettel: *Pot-pourri dell'opera*. — 10: *La ragazza della foresta nera*. — 10,30: Intervista di *Nella*. — 11: *Carli Marie: Le ciurme*. — 12: Schreier: *I solisti*, pot-pourri. — 13: Leopoldi: *Karlshad*. — 14: *Marcia da un film sonoro*. — 22,15: Notiziario. — 22,30, 6,30: Musica da ballo (da Berlino).

# HILVERSUM - m. 296,9 - Kw. 3,3.

9,30: Informazioni di football. — 9,35: Conversazione. — 10,15: Informazioni dei piccoli. — 10,10: Concerto d'organo. — 12,40: Segnale orario. — 12,41: Conferenza. — 13,10: Concerto dell'ottetto della stazione. — 13 numeri di musica varia. — 14,40: Cronaca letteraria. — 15,10: Concerto dell'orchestra di Harlem col concorso d'un coro. — 16,50: Conferenza. — 17,25: Dischi. — 17,30: Bollettino sportivo. — 17,40: Berlioz: *Il trionfo*. — 18,40: Concerto strumentale a recitazione. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Notizio dal giornale. — 20,55: Mozart: *L'impreario*, opera comica. — 21,25: Dizione. — 22,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Robrecht: Selezione di valzer. — 23: Dizione. — 23,15: Ripresa del concerto. — 2. Filenberg: *Ouverture del Re Mida*. — 3. Alletier: *A rendez-vous*. — 4. Racconio blu. — 5. Walschufel: *I partituri*, valzer. — 6. Turlet: *Il pasticcio di Sombra e Mosa*. — 23,40: Dischi. — 24,01: Fine della trasmissione.



Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA  
Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472  
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

# HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

9,30: Servizio religioso. — 10,10: Dischi. — 11,10: Audizione di una Messa solenne da una chiesa. — 12,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 13,10: Conversazione. — 14,40: Conversazione. — 15,10: Concerto corale. — 17,10: Emissione per gli ammalati. — 18,30: Servizio religioso da una chiesa. — 20,25: Conferenza. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,10: Quattordici numeri di musica varia. — Nell'intervallo, alle 22,10 (circa): Notizie dai giornali. — 23,20: Epilogo.

# ISTAMBUL - m. 1200 - Kw. 5.

16: Dischi. — 17,30: Musica orientale. — 18,30: Concerto. — 19,30: Musica orientale.

# KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

10: Trasmissione di un servizio religioso. — 11,50: Segnale orario. Fantasia dalla Torre della Nostra Signora. — Bollettino meteorologico. Programma del giorno. — 12,15: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla Filarmonica dedicata a Beethoven. — 14: Conferenza religiosa. — 14,30: Musica. — 14,30: Conversazione agricola. — 15,50: Musica. — 15: Conferenza agricola. — 15,40: Programma per i fanciulli. — 16,10: Conversazione. — 16,30: Intermezzo musicale. — 16,40: Cassette delle lettere, in polacco. — 17,15: Trasmissione da Varsavia. — 17,30: Intermezzo musicale. — 17,40: Concerto popolare. — 18: Mezzogiorno di allegria. — 19,25: Conferenza. — 19,40: Bollettini diversi. — 20: Audizione letteraria. — 20,30: Concerto orchestrale della sera. — 21,00: Quarto d'ora letterario. — 21,35: Ripresa del concerto. — 22: Conferenza. — 22,15: Concerto sinfonico. — 22,50: Bollettino meteorologico. — Programma di domani, in francese. — L'ultima notizia. — 23: Musica leggera e da ballo.

# KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,5

7 (da Praga): Concerto orchestrale. — 8,30: Dischi. — 9 (da Bratislava): Trasmissione religiosa. — 10: Malintesa letteraria. — 10,10: Dischi. — 11 (da Praga): Musica moderna. — 12,5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 13,30 (da Praga): Conversazione agricola. — 18: (da Brno): Concerto orchestrale. — 17,30: Per i fanciulli. — 18: Informazioni economiche. — 18,50: Canzoni. — 18,40: «Il cielo in estate», conversazione. — 19: «La vita nelle colonie francesi», conversazione. — 19,20: Melodie popolari per sassofono. — 19,30 (da Praga): Concerto di Oskar Marak. — 21: Concerto per violino ed orchestra: David: *Concerto*, op. 10 n. 1. — 21,25: Concerto orchestrale (Rossini, Puccini, Chopin). — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,20: Programma di domani. — 22,25 (da Praga): Musica leggera.

# LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

11,30: Vedei Lipsia. — 12: Poeti inediti: Margaret: *Reichs-Heirats*. — 12 giorno di Pentecoste. — 12,30: Conferenza. — 12,40: Antichità e modernismo. — 13: Concerto orchestrale. — 14,50: L'ora della giovinezza. — 15,55: Città mongole. — 15,55: Conferenza su Rotterdam. — 16,5: Henrich opp Wallver. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Vedei Berlino. — 18,35: Per i giovani: «Il pescatore a sua moglie», fable di Grimm. — 19,25: Capolavori della zarzuela spagnuola. — 20: Concerto orchestrale. — 1. Nicolai: *Ouverture delle Allegre comari di Windtor*. — 2. Mendelssohn: *Concerto di violino*. — 3. Weber: *Invito alla danza*. — 4. Mendelssohn: *Scherzo di Sogno di una notte d'estate*. — 5. Reinecke: *Ballo sotto il tufo del rifugio*. — 6. Tannenberg: *Il ladro di ternuzio*. — 11. Marschner: *Il ladro di tegna*, opera comica in un atto festa di Fr. Kind. — 6. Senger: Festa primaverile dalla *Suite arcaica*. — 7. Senger: Tre pezzi della *Suite Offenbachiana*. — 8. J. Strauss: *Suoni sferriti*. — 22,10: Ultima notizia. — 23,41: Dazero.

# LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

15,15: Concerto corale. — 16: Concerto orchestrale. — 17: Reportage dal match di football Austria-Germania. — 17,45: Reportage delle corse. — 18,15: Concerto di jazz band. — 19,15: Kurt Goetz: *Ingeborg*, commedia. — 20,30: Concerto orchestrale. — 1. Reinecke: *Ouv. di Re Manfred*. — 2. Holmann: *Serenata N. 2*. — 3. Ciaikovski: *Valzer di Eugenio Onegin*. — 4. Humperdick: *Musica per la Tempesta di Shakespeare*. — 5. Dvorak: *Danza slave n. 7 e 8*. — 6. Sveriden: *Rapsodia norvegese*. — 7. O. Strauss: *Selezione della Principessa di Trebisonda*. — 8. Lohar: *Melodie di Pagani*. — 22: Notiziario e fino alle 24: Danze.

# LONORA (Programma nazionale) - m. 281,3 - Kw. 6,6.

15,14,15: Vedei Davenport (programma nazionale). — 20,50: Vedei Davenport (programma nazionale). — 22,30: Epilogo.

# LONORA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 7,0.

15: Concerto vocale (contralto e tenore) e dell'orchestra di Reginald King. — Musica popolare. — 16,15: Concerto pianistico e corale. — 17: «La storia della Bibbia», prima conferenza. — «Il canone della Sacra Scrittura». — 20: Vedei Davenport (programma nazionale). — 20,15: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notizie e bollettini. — 21,15: Concerto orchestrale diretto da Eugenio Goossens: 1. Mozart: *Fine Master*. — 2. Fug. Goossens: *Concerto di oboe*. — 3. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*. — 4. Strauss: *Suite dell'opera Intermezzo*. — 22,30: Epilogo.

# LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

9,30: Trasmissione da una chiesa. — 10,30: Conferenza religiosa. — 11: Concerto antimeridiano. — 12: Segnale orario, notiziario, dischi. — 15: Trasmissione a decidersi. — 16,30: Lettura



FABBRICA PILE "Z",  
corso moncalieri 21-TORINO

Deposito MILANO: DICESARE  
Via R. Gessi 51

umoristica. — 17: Pezzi popolari. — 20: Programma variabile. — 22: Notiziario.

# MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

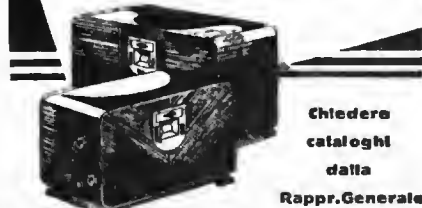
9: Giornale parlato. — 12,30: Concerto all'aperto di una banda. — 15: Campagna dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Dischi. — 16,30: Spiegazione del Vangelo. — 20: Campagna dal Palazzo del Governo. — Musica da ballo. — 20,30: «Le donne nel teatro di Benavente», conversazione. — Ripresa della musica da ballo. — 22,30: Campagna dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Concerto di musica russa. — 1. Ciaikovski: *Valzer dall'Eugenio Onegin*. — 2. Strawinski: *Berceuse nell'Uccello di fuoco*. — 3. Rimski-

SEIBT-RADIO  
BERLINO



Nuovi Modelli  
ESTATE 1931

degli apparecchi da 3 a 8 valvole, in corrente alternata a schermo



Chiedete  
cataloghi  
dalla

Rappr. Generale

APIS S.A. - MILANO (120)  
Via Goldoni, 21 - Telet. 23-760



Korsakoff; Suite di Zar Saltan; 4. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*; 5. Mussorgski: Danze persiane in *Kovantchina*; 6. Concerto vocale per tenore; 7. Conversazione. — 1: Campana dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA** - me-  
tri 532,9 - Kw. 1,7.

16,40: Concerto orchestrale di musica viennese. - 18: Ora di lettura. - 18,20: Concerto dell'organista Giulio Schedel; Scuole Inglesi e Fiamminghe (116-1525). - 18,55: Ricordi sin Enrico VIII. - 19: Ora galea di Lieder. - 19,50: Meteorologia - Notele sportive. - 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Mozart: *Opere* del Flauto magico; 2. Pesh: *Canto di Maria* per soprano e orchestra; 3. Reuss: *Concerto* per piano e orchestra in sol minore; 4. Burdell: *Dance di Polvere*. - 21: Ora varia: Quartetto vocale galea e recite umoristiche. - 22,30: Notiziario. - 22,45: Musica da ballo.

MORAVSKA - OSTRAVA - ma-  
tri 263,4 - Kw, \*1.

7 (da Praga): Concerto orchestrale. - 8,30: Dischi. - 9 (da Bratislava): Trasmissione religiosa. - 10: Dischi. - 10,30 (da Praga): Letteratura. - 11,5: Dischi. - 11,30 (da Praga): Conversazione notturna. - 16 (da Rmo): Concerto orchestrale. - 17,30 (da Praga): Conversazione. - 19 (da Praga): Conversazione. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. Dieci numeri di musica brillante e da ballo. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,30: Programma di domani. - 22,35 (da Praga): Musica leggera.

MUEHLACKER - metri 360,1 -  
Kw. 75.

8: Concerto militare. — 8,30: Concerto religioso e lettura del Vangelo. — 10,30: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn Bartholdy: Ouverture del *Matrimonio da Pantalone*; 2. Grieg: Due melodie elegiache; al *cuore ferito*; 3. L'ultima primavera; 4. Strauss: Leggende della Selva; 5. Tchaikovsky: Due danze spagnole; 6. Gounod: Ballotto del Fausto; 11,30: Vedl Ljlska. — 12: Concerto orchestrale — 13: Plectro capitolo II attinella. — 13: Dischi. — 14,30: Cori misti: 1. Weber: Preghiera del *franco tiratore*; 2. Borinlansky: *Coro luso del rector*; 3. Kneeken: *Florinda le rene*

quando lo parill: 4 Juengst: Primavera di rose; 5. Reger: Rosenstock,

**Il suo cuore ambizioso**, di Giuseppe Verdi; Concerto orchestrale: L. Mozart: Divertimento di Tilo; D. Schuyser: Serenata per archi; J. Hasenpfeiffer: Nuove danze per orchestra; R. Strauss: *Fantasia sinfonica*; F. Liszt: *La fanciulla e il gatto*; R. Strauss: *La notte di Stoeber*; *Sorge la tana*; T. Linde-mann: *Marche*; B. Lincke: *Overture* per orchestra; H. Straube: *Die Waise des Lieber Augustin*; I. Jovsi: *Pavane* per piano; *La fanciulla della Selva nera*; H. Wandfleiter: *Fiori di primavera*; G. Strauss: *Polka del Signor generale*; E. Strauss: *Il signor generale è gradito*. — 10.30: Voci Berlino 18.15: L'ora dei giovani; Antifone; Dieffenbach: *Pole Poppenpöpel*, radiodramma; *Il sole*; *Il sole*; *Il sole*; Ström: 19.05: Karl Heynke legge dalle sue opere. — 19.30: Concerto di strumenti a fiato. — 20.30: W. Reicherter: *Strive*; L. Strauss: *Le violente costie*; *Racconti radiotelevisivi*; 21.30: Gustav Goethel: *Lo specchio di Annone*, radiostesca, testo di H. G. Raeger, per il 25° anniversario della morte di Heinrich Heine; 22.45: Nollzlar; 23.30: Danza.

## OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

— 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: « Un viaggio a Ceylon e Malta », conversazione. — 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della

siazione; O. J. S. Bach: *Concerto brandenburghese* n. 2 in fa maggiore; 2. Svendsen: *Audaute*, allegretto, scherzando della *sinfonia* n. 1 in re maggiore; 3. Wagner: *Frammenti del Sigfrido*; 4. Sibelius: *Finlandia*. — 21: Rerilizzazione. — 21,35: Meteorologia - Notizie da giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Concerto corale. — 22,35: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 -  
Kw. 17.

8,30: Lezione di ginnastica. — 19: Conversazione religiosa. — 12,30: Concerto di musica d'organo: 1. *Thou art, O God, my Father*; 2. *Thou art, O God, my Father*; 3. *Thou art, O God, my Father*. — 13: Musica riprodotta - Negli intervalli, alle 13,15: Sketch di Bilboque. — 13,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 14: Concerto di dischi. — 16: Musica riprodotta. — 10: Comunicato aereo. — Risultati dei giornali sportivi. — 20: Radio-concerto di musica riprodotta. — 20,30: Informazioni. — Risultati sportivi. — 20,35: Ripresa del concerto di dischi. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera. — Continuazione della musica riprodotta (musica leggera e da ballo).

PARIGI T.E. - metri 1445,8 -  
Kw. 15.

Non sono pervenuti i programmi.

PRAGA 1 . m. 486,2 - Kw. 5,5.  
12; Meteorologia - Nottizie - Mensua

popolare. — 13.5; Dischi. — 13.30: Conversazione agricola. — 14: «L'Esposizione agricola di quest'anno», conversazione. — 14.50: Informazioni sull'aviazione. — 15.30: Concerto orchestrale. — 16.50: Per i giovani di scacchi. — 17.10: La (tra Iron): Concerto orchestrale. — 17.30: «La conferenza internazionale del lavoro», conversazione. — 17.50: La conversazione sulle regioni di Illicin. — 18 (in tedesco): Conversazione - Informazioni. — 19: Conversazione - Esposizioni. — 18.50: Concerto orchestrale. — 19.10: Concerto orchestrale. — 20: Informazioni sportive. — 20.5: Seraa popolare. — «Magelo è arrivato». — 21: Concerto orchestrale. 1. Haydn: *Concerto* per choro; 2. Schubert: Balletto ed intermezzo di *Rosamunda*. — 22: Meteorologia - Notizie - Sport. — 22.15: Reportage di corse di cavalli. — 22.50: La cronaca leggera e da ballo di un ristorante.

**RABAT (Radio Marocco)** - metri 416,4 - Kw. 2,5.

13.30 (anche su metri 23.30): Concerto orchestrale di musica varia (tre dici numeri). — 17: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: (anche su m. 32.30): Informazioni dell'agenzia flava. — Giornale parlato. — 21 (anche su m. 32.30): Concerto offerto dalla città di Rabat e dagli Amici di Radio Marocco (sedici numeri di musica varia). — Nell'intervallo: Conversazione. — Risultati sportivi. — 23: Musica riprodotta.

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE -**  
m. 459,4 - Kw. 60.

11.30: Voci Lipsia. — 12.15: Concerto gramofonico. — 15: Reportage del match di foot-ball Svizzera-Scotia. — 16.45: Dischi. — 19.30: Speranze di quest'epoca. — 20: Dischi. — 20.30: Concerto d'organo: Canti di Pentecoste. — 21.10: Concerto orchestrale. — 22: Notizie varie.

**RADIO SUISSE ROMANOE - me-  
tri 403.8 - Kw. 25.**

12: Concerto brillante. — 14,30: Reportage del match internazionale di foot-ball Scozia-Svizzera. — 18,30: Concerto orchestrale. — 1. Donizetti: Conferenza religiosa. — 10: Concerto orchestrale. — 20: Concerto orchestrale. — 20,30: Concerto da Losanna: 1. Pachelb.: *Mistero Divino*, organo; 2. Purcell: *Sonata in sol minore*, organo; 3. Pachelb.: *Salmò 130*, coro; 4. *Tenebrae factae sunt*, coro; 4. J. S.

Bach: *Crucifixus* della Messa in si minore, organo; 5. Beethoven: *Romanza* in fa. — 21.30: Recita. — 22: Ulline notizie.

**SLAITHWAITE** (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 70.

15: Vedi Daventry (programma nazionale); 16-15: Concerto strumentale ed orchestrale; 17-30-18-15: Vedi Daventry (programma nazionale); 20: Vedi Daventry (programma nazionale); 20-35: L'appello della Rucua Causa; 20-50: Vedi Daventry (programma nazionale); 21: Notizie regionali; 21-5: Vedi Daventry (programma nazionale); 22-30: Folloro

**STOCCOLMA** • m. 435,4 • Kw. 75

la "conferenza" di San Pietroburgo, 16. 1915.  
Gramsci, *Lettere dal carcere*, 1971, pp. 11-12.  
della sera - 1815; Dischi, 1915.  
Per il 24° anniversario della morte  
di Don Pedro Calderon de la Barca:  
Recita di alcuni brani della sua op-  
era. In alcuni casi, il musicista svedese, il  
Westberg, *Ritaglio*, *Canzone del solda-*  
2. Jaernefeldt: *Canzone di un sognat-*  
tore alla vita; 3. Jaernefeldt: *Crepus-*  
colo; 4. Raingstrom: *La canzone della*  
*libertà del tesoro Tommaso*; 5. *Inver-*  
*sione*; 6. *Canzone di un sognatore alla*  
n. 1; 6. *Breman: Romanza per violon-*  
*e orchestra*; 7. *Tor Ahlin: Schizzo su*  
*nostro*; 8. Liljefors: *Not di taccon-*  
*terreno di urore*; 9. *Bangstrom: Can-*  
*zone della sposa con la corona na-*  
*zionale*; 10. *Canzone di un sognatore*  
*concerto popolare e lettura*; 11. *Keler-*  
*Reia: Copertura di Racoccy*; 2. *Mus-*  
*sorski: Marcia urore*; 3. *Boredine:*  
*Serenade*; 4. *Lellura: 5. Calton: Dhe*  
*no*; 6. *Canzone, fantasia*; 6. *Calton: Dhe*  
*no*; 7. *Canzone di un sognatore*; 8.  
nel. *Due canzoni*; 9. *Canzone*; 10.  
per: *Molly at Mary*; 8. *Tallio e Finck:*  
*Fantasia su My Lady Frayle*.

STRASBURGO . metri 345,2 .  
Kw. 17.

[illegible]

**TOLOSA** - m. 385,1 - Kw. 15.

13,45: Selezione di opere. — 19: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Il Trovatore*; 2. Verdi: *La Forza del destino*; 3. Puccini: *La Tosca*; 4. Góddard: *Serravallo*; 5. Kuni: *Canita*; 6. Góddard: 4. Lacomé: *La Finta Cantante*; 7. Mascagni: *Trépassé*; 8. Christine: *Aria*; 9. Harg: 7. Pfeiffer: *Musette*; 8. Ganne: *Sogno*; 9. Leonovale: Selezione dalle opere di: 1. Cusani: *Il Trovatore*; 2. Notturno: 20,15: *Alfresco*; 21,00: Concerto: 21: Concerto vocale: *Aria* di opere. — 21,30: Musica viennese. 21,45: *Conzerte*. — 21,55: Cronaca della moda. — 22: Melodie varie. 22,15: *Canzerte*. — 22,30: Selezione dalla *Flotta del reggimento*. 22,45: *Canzerte*. — 23,00: 2. Adam: *Opere* di *Sto fossé*; 3. Puccini: *Madame Butterfly*; 4. Bizet: *Intermezzo* del primo atto della *Carmen*. — 23,30: Notizie varie. 23,45: *Canzerte*. — 23,55: *Giornale parlato dell'Africa del Nord*. — 0,00: Concerto vocale e strumentale. 1: Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8  
Km. 158.

10. Transizione di un servizio recitato da Leopoldi. — 11,28: Sopra-  
tutto, sulla scala della Torre di San-  
ta Signora di Cracovia. Bollettino  
meteo-olotario. Programma della gi-  
ornata. — 12,15: Mattinata sinfonica della  
Filarmónica di Varsavia, col cen-  
tro di soprano e piano solista.  
12,45: Concerto di pianoforte e or-  
chestra per la massale di rami-  
gna. — 13,30: Intermesso musicale. —  
13,30: Conversazione agricola. — 14,50:  
Intermesso musicale. — 15: Con-  
versazione agricola. — 15,30: Intermesso  
musicale. — 15,30: Programma  
facilissimi più grandissimi. 16,15:  
Cracovia. Conversazione sulla  
battaglia di Ostredka. — 16,30: Di-  
sidi. — 16,40: « Nella foresta petrifi-  
cata delle vicinanze di Varsavia ».  
Concerto di pianoforte e orchestra.  
17,15: 17,25: Notizie utili e ri-  
voli. — 17,30: Pausa. — 17,40: Con-  
certo popolare orchestrale e vocale  
(soprano): 1. Saint-Saens: *Marcia in-  
tegrale francese*; 2. Mascagni: *Can-  
zone di guerra*; 3. Verdi: *Canzone  
dei combattenti della libertà*; 4. Delle  
opere della libertà. — 18,15: Con-  
verso: 5. Thomas: *Apertura di  
Hugoniot*; 6. Quattro arie per sopra-  
no; 7. Moszkowski: *Intermesso*; 8.  
Liszt: *Sinfonia*; 9. Smetana: *Ma-  
schale dell'opera Sargana*; 10. Italia.  
19: Diversi. — 19,25: Conversazione  
sui facilissimi americani. — 19,40: Pro-  
gramma di dondoli. — 19,45: Lettura  
di comunicati di cent'anni fa. — 19,50:  
Concerto di pianoforte e orchestra.  
20: Concerto vocale ed orchestrale; 1. Mo-  
zart: a) *Apertura delle Nozze di  
Figaro*; b) *Minuetto in la bemolle ma-  
giore*; 2. di Mozart: *Aria per basso*; 3.  
Verdi: *Aria* (per soprano); 3. *Mazur-  
ca*; 4. Verdi: *Canzone dei combattenti  
della libertà*; 5. Verdi: *Canzone  
spagnuola per soprano*; 6. Quattro  
canzoni popolari polacche per basso  
e Tre canzoni popolari polacche per  
soprano. — 21,30: Quarto d'ora  
radio. — 21,45: Programma di  
concerto per pianoforte. Due canzoni  
spagnuole per soprano; 9. Mozart:  
bucio dall'opera *Don Giovanni*; 10.  
Id.: *Marcia lucca*. — 22: « La ma-  
gina giornata delle Indie », con-  
versazione. — 22,15: 22,30: *Can-  
zone di guerra*; 23. Bach: *Due men-  
zioni* a due voci (da maggiore e  
minore); 24. Chopin: *Dodo*; 25.  
Liszt: 3. *Ramena*; 4. *La poute*; 6. *Tam-  
bourin*; 4. *Indurica*; 1. *Pifferi*. — 22,50:  
Concerto di pianoforte. 23: *Mazur-  
ca*; 24. *Mazurca*. — 24: *Mazur-  
ca*; 25. *Mazurca*.

VIENNA • m. 518,4 • Kw. 20.

0,40: Giustiniana infinitesima. — 10: Concerto d'organo: 1. J. S. Bach: *Preudio e fuga in si minore*; 2. Corrali: *Allegretto*; 3. *Stabile e variate con variazioni*. — 10,30: «La rinascita della metafisica», conferenza. — 11,5: Concerto dell'Orchestra sinfonica viennese. 1. F. Mayer: *Prima sinfonia in mi maggiore*; 2. *Quarta sinfonia in sol maggiore*. — 12,15: *Violoncello*. 77: 3. Wagner: *Preliudi dei Maestri cantori*. — 13,10: Quartetto Tautenhayn: Musica viennese. 1. Tautenhayn: *Erhi dell'epoca di Raimund*. 2 Brandl: *Canzone del Duomo di Vienna*. 3. Schrammel: *Allegretto*. 4. Schrammel: *Allegretto*. 5. Schrammel: *Allegretto*. 6. Schrammel: *Allegretto*. 7. Schrammel: *Allegretto*. 8. Schrammel: *Allegretto*. 9. Schrammel: *Allegretto*. 10. Schrammel: *Allegretto*. 11. Schrammel: *Allegretto*. 12. Schrammel: *Allegretto*. 13. Schrammel: *Allegretto*. 14. Schrammel: *Allegretto*. 15. Schrammel: *Allegretto*. 16. Schrammel: *Allegretto*. 17. Schrammel: *Allegretto*. 18. Schrammel: *Allegretto*. 19. Schrammel: *Allegretto*. 20. Schrammel: *Allegretto*. 21. Schrammel: *Allegretto*. 22. Schrammel: *Allegretto*. 23. Schrammel: *Allegretto*. 24. Schrammel: *Allegretto*. 25. Schrammel: *Allegretto*. 26. Schrammel: *Allegretto*. 27. Schrammel: *Allegretto*. 28. Schrammel: *Allegretto*. 29. Schrammel: *Allegretto*. 30. Schrammel: *Allegretto*. 31. Schrammel: *Allegretto*. 32. Schrammel: *Allegretto*. 33. Schrammel: *Allegretto*. 34. Schrammel: *Allegretto*. 35. Schrammel: *Allegretto*. 36. Schrammel: *Allegretto*. 37. Schrammel: *Allegretto*. 38. Schrammel: *Allegretto*. 39. Schrammel: *Allegretto*. 40. Schrammel: *Allegretto*. 41. Schrammel: *Allegretto*. 42. Schrammel: *Allegretto*. 43. Schrammel: *Allegretto*. 44. Schrammel: *Allegretto*. 45. Schrammel: *Allegretto*. 46. Schrammel: *Allegretto*. 47. Schrammel: *Allegretto*. 48. Schrammel: *Allegretto*. 49. Schrammel: *Allegretto*. 50. Schrammel: *Allegretto*. 51. Schrammel: *Allegretto*. 52. Schrammel: *Allegretto*. 53. Schrammel: *Allegretto*. 54. Schrammel: *Allegretto*. 55. Schrammel: *Allegretto*. 56. Schrammel: *Allegretto*. 57. Schrammel: *Allegretto*. 58. Schrammel: *Allegretto*. 59. Schrammel: *Allegretto*. 60. Schrammel: *Allegretto*. 61. Schrammel: *Allegretto*. 62. Schrammel: *Allegretto*. 63. Schrammel: *Allegretto*. 64. Schrammel: *Allegretto*. 65. Schrammel: *Allegretto*. 66. Schrammel: *Allegretto*. 67. Schrammel: *Allegretto*. 68. Schrammel: *Allegretto*. 69. Schrammel: *Allegretto*. 70. Schrammel: *Allegretto*. 71. Schrammel: *Allegretto*. 72. Schrammel: *Allegretto*. 73. Schrammel: *Allegretto*. 74. Schrammel: *Allegretto*. 75. Schrammel: *Allegretto*. 76. Schrammel: *Allegretto*. 77. Schrammel: *Allegretto*. 78. Schrammel: *Allegretto*. 79. Schrammel: *Allegretto*. 80. Schrammel: *Allegretto*. 81. Schrammel: *Allegretto*. 82. Schrammel: *Allegretto*. 83. Schrammel: *Allegretto*. 84. Schrammel: *Allegretto*. 85. Schrammel: *Allegretto*. 86. Schrammel: *Allegretto*. 87. Schrammel: *Allegretto*. 88. Schrammel: *Allegretto*. 89. Schrammel: *Allegretto*. 90. Schrammel: *Allegretto*. 91. Schrammel: *Allegretto*. 92. Schrammel: *Allegretto*. 93. Schrammel: *Allegretto*. 94. Schrammel: *Allegretto*. 95. Schrammel: *Allegretto*. 96. Schrammel: *Allegretto*. 97. Schrammel: *Allegretto*. 98. Schrammel: *Allegretto*. 99. Schrammel: *Allegretto*. 100. Schrammel: *Allegretto*. 101. Schrammel: *Allegretto*. 102. Schrammel: *Allegretto*. 103. Schrammel: *Allegretto*. 104. Schrammel: *Allegretto*. 105. Schrammel: *Allegretto*. 106. Schrammel: *Allegretto*. 107. Schrammel: *Allegretto*. 108. Schrammel: *Allegretto*. 109. Schrammel: *Allegretto*. 110. Schrammel: *Allegretto*. 111. Schrammel: *Allegretto*. 112. Schrammel: *Allegretto*. 113. Schrammel: *Allegretto*. 114. Schrammel: *Allegretto*. 115. Schrammel: *Allegretto*. 116. Schrammel: *Allegretto*. 117. Schrammel: *Allegretto*. 118. Schrammel: *Allegretto*. 119. Schrammel: *Allegretto*. 120. Schrammel: *Allegretto*. 121. Schrammel: *Allegretto*. 122. Schrammel: *Allegretto*. 123. Schrammel: *Allegretto*. 124. Schrammel: *Allegretto*. 125. Schrammel: *Allegretto*. 126. Schrammel: *Allegretto*. 127. Schrammel: *Allegretto*. 128. Schrammel: *Allegretto*. 129. Schrammel: *Allegretto*. 130. Schrammel: *Allegretto*. 131. Schrammel: *Allegretto*. 132. Schrammel: *Allegretto*. 133. Schrammel: *Allegretto*. 134. Schrammel: *Allegretto*. 135. Schrammel: *Allegretto*. 136. Schrammel: *Allegretto*. 137. Schrammel: *Allegretto*. 138. Schrammel: *Allegretto*. 139. Schrammel: *Allegretto*. 140. Schrammel: *Allegretto*. 141. Schrammel: *Allegretto*. 142. Schrammel: *Allegretto*. 143. Schrammel: *Allegretto*. 144. Schrammel: *Allegretto*. 145. Schrammel: *Allegretto*. 146. Schrammel: *Allegretto*. 147. Schrammel: *Allegretto*. 148. Schrammel: *Allegretto*. 149. Schrammel: *Allegretto*. 150. Schrammel: *Allegretto*. 151. Schrammel: *Allegretto*. 152. Schrammel: *Allegretto*. 153. Schrammel: *Allegretto*. 154. Schrammel: *Allegretto*. 155. Schrammel: *Allegretto*. 156. Schrammel: *Allegretto*. 157. Schrammel: *Allegretto*. 158. Schrammel: *Allegretto*. 159. Schrammel: *Allegretto*. 160. Schrammel: *Allegretto*. 161. Schrammel: *Allegretto*. 162. Schrammel: *Allegretto*. 163. Schrammel: *Allegretto*. 164. Schrammel: *Allegretto*. 165. Schrammel: *Allegretto*. 166. Schrammel: *Allegretto*. 167. Schrammel: *Allegretto*. 168. Schrammel: *Allegretto*. 169. Schrammel: *Allegretto*. 170. Schrammel: *Allegretto*. 171. Schrammel: *Allegretto*. 172. Schrammel: *Allegretto*. 173. Schrammel: *Allegretto*. 174. Schrammel: *Allegretto*. 175. Schrammel: *Allegretto*. 176. Schrammel: *Allegretto*. 177. Schrammel: *Allegretto*. 178. Schrammel: *Allegretto*. 179. Schrammel: *Allegretto*. 180. Schrammel: *Allegretto*. 181. Schrammel: *Allegretto*. 182. Schrammel: *Allegretto*. 183. Schrammel: *Allegretto*. 184. Schrammel: *Allegretto*. 185. Schrammel: *Allegretto*. 186. Schrammel: *Allegretto*. 187. Schrammel: *Allegretto*. 188. Schrammel: *Allegretto*. 189. Schrammel: *Allegretto*. 190. Schrammel: *Allegretto*. 191. Schrammel: *Allegretto*. 192. Schrammel: *Allegretto*. 193. Schrammel: *Allegretto*. 194. Schrammel: *Allegretto*. 195. Schrammel: *Allegretto*. 196. Schrammel: *Allegretto*. 197. Schrammel: *Allegretto*. 198. Schrammel: *Allegretto*. 199. Schrammel: *Allegretto*. 200. Schrammel: *Allegretto*. 201. Schrammel: *Allegretto*. 202. Schrammel: *Allegretto*. 203. Schrammel: *Allegretto*. 204. Schrammel: *Allegretto*. 205. Schrammel: *Allegretto*. 206. Schrammel: *Allegretto*. 207. Schrammel: *Allegretto*. 208. Schrammel: *Allegretto*. 209. Schrammel: *Allegretto*. 210. Schrammel: *Allegretto*. 211. Schrammel: *Allegretto*. 212. Schrammel: *Allegretto*. 213. Schrammel: *Allegretto*. 214. Schrammel: *Allegretto*. 215. Schrammel: *Allegretto*. 216. Schrammel: *Allegretto*. 217. Schrammel: *Allegretto*. 218. Schrammel: *Allegretto*. 219. Schrammel: *Allegretto*. 220. Schrammel: *Allegretto*. 221. Schrammel:

# ERLA - Il radioricevitore e radiofonografo

limpido e sonoro  
fedele alla musica dei sommi



# ERLA

Modello 730

Modello 731

Modello 330

Modello 350

Quattro modelli  
simili complessi

Quattro  
capolavori

Quattro assoluti  
successi per il  
rivenditore

Quattro piene  
gioie per  
l'acquirente

# CRESA

in MODENA - Via Saragozza  
n. 7 - ne ha il diritto esclusivo  
di importazione e vendita per  
l'Italia e per le sue Colonie

DAIMONTE  
ACME  
MILANO



# MODELLO STADION

**ENORME INTENSITÀ CON QUALITÀ ACUSTICHE ECCELLENTI**



*Oltre alla musica anche la parola viene particolarmente bene riprodotta.*

*Carico ammissibile: da 6 a 20 Watt, di potenza modulata,*

*Per campi sportivi e per grandi locali non vi è di meglio!*

AGENTE GENERALE CON DEPOSITO PER L'ITALIA E COLONIE:

**ARMINIO AZZARELLI**

Via G. B. Morgagni, 32 - MILANO (119) - Telefono 21-922

Telegrammi: "AZZARELLI" - MILANO

**Dr. DIETZ & RITTER G.m.b.H. LEIPZIG O 27.**



## MILANO-TORINO

m. 500.8 - Kw. 8.5 m. 297 - Kw. 8.5

## GENOVA

m. 312.8 - Kw. 1.5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12,14: Musica varia: 1. Schubert: *Flerrabras*, ouverture; 2. Grieg: a) *Sera in montagna*; b) *En berceau*; 3. Penna: *Pargoglio*, fantasia; 4. Canzone; 5. Mascagni: a) *Silvano*, barcarola; b) *Cuglietto*; *Ratelli*, sonno; 6. Canzone; 7. Zanella: *Erle e Irok*; 8. Roveroni: *Ukraina*, danza russa; 9. Ravel: *Pavana per una principessa defunta*; 10. Raymond: *In Persia*, fox-trot.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,25: Giornale radio.

16,40: Coniuncto del bambini:

Maga Blu: Rubrica del perché.

17 (Milano-Torino): Musica trasmessa dal Ristorante Montemero di Milano; (Genova): Musica trasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19,15: Musica varia: 1. Sagarla: *I capricci di Nennetta*; 2. Billi: *Danza di Rebe*; 3. Gershwin: *Oh! Kuy*, fantasia; 4. Mulà: *Ombra*; 5. De Bernardi: *Dall'Alpi il sognare*; 6. Barbicelli: *Serenata*; 7. Donali: *Stambul*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Ernesto Bertarelli: Conversazione scientifica.

21:

## Francesco Pastonchi

commenterà e dirà il Canto di Montefeltro e della Pia de' Tolomei (5° del «Purgatorio»).

21,30 (Genova): Trasmissione delle commedie dialettali.

## Barba, lalla e nevi

un atto di RICCARDO PITTALUGA.

## Il pretua

un atto di BACCALUPO.

Radiostabile genovese diretta dal sig. PARODI.



MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI

Ore 21

## LECTURA DANTIS

FRANCESCO PASTONCHI DIRA' IL QUINTO CANTO DEL PURGATORIO, FAMOSO PER IL DRAMMATICO RACCONTO DI BUONCONTE DA MONTEFELTRO E LA PATETICA INVOCAZIONE DI PIA DE' TOLOMEI.

21,30:

## Musica da camera

Pianista Alfredo Tazzoli: a) Respighi: *Ignata del secolo XVI - Siciliana*; b) Beethoven: *Rondo a capriccio*, op. 129; c) Chopin: *Valse in si minore*; d) Liszt: *Studio da concerto in re bemolle*.

21,50: Ciampelli: Conversazione musicale.

22 (Milano-Torino): Trasmissione

dal Convegno di Milano della 2° parte del

## Concerto del violoncellista Slavk Popoff

Dvorak: *Grande concerto in si minore*; a) Allegro, b) Allegro non troppo, c) Allegro moderato.

23: Giornale radio - Musica trasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331.4 - Kw. 1.7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25.4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio, 12,45-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Blankenburg: *Figli del Reno*, marcia; 2. Amadè: *Danza delle tuciole*; 3. Saulè: *Elegia*; 4. Staffelli: *La Madona*, valzer; 5. Lehar: *La vedova allegra*, pol-pourri; 6. Ganne: *Danza araba*; 7. Siede: *Il giottiere indiano*; 8. Valsi: *Bruna*; 9. Kaper: *Ritmo d'amor*, valzer boston; 10. De Nardis: *Tarantella sorrentina*.

13,20: Giornale radio.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa. (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

## Concerto

vocale e strumentale

col concorso del soprano Lea Marlin (musiche di Verdi e Giordano), tenore Giorgio Papafano: Tre canzoni greche: a) Lavda: *Si sposa il mio amore*, b) Xanthopoli: *Perché*, c) Sakelridu: *La baciata*; Oilea: *L'Artesiana*, lamento di Federico; pianista Lydia Jemmoio: Bach: a) Due minuetti, b) Marcia, c) Musette; Bistini: *Capriccio*; Piek-Mangia: *Danza d'Olar*; Violinista Renzo Sabatini: Bloch: *Canto ebraico*; Albeniz: *Servita*; Ferrari: *Minuetto*; Sarasate: *Zingaresca* - Novella gioiosa di Ugo Chiarelli.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radiosport.

19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunione del Dopolavoro - Notizie.

19,50: Trasmissione con dischi « La voce del padrone ».

20,10: Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40:

## Serata di musica leggera

Parte prima:

1. Annunziata: *La canzone del mondo* (orchestra).

2. Lanzetta: *Marionette d'amore*.

3. Lehenier: *Dimmi come un fiore*.

4. Altogra: *Spagnolata*.







# LE GARE MOTONAUTICHE SUL LAGO DI GARDA

Segnale orario. — 21: Bollettini diversi. — 21.15: Previsioni marittime. — Rapporti della Borsa di New York. — 21.20: Conversazione sulla Russia moderna. — 21.30: Concerto orchestrale e vocale: 1. Nicolini: Ouverture della *Allegre comari di Windsor*; 2. Henckel: Due arie per tenore ed orchestra; — 3. Handel: Suite dalla *Cascata*; 4. Bantock: *Inno ad Afrodite* (contralto ed orchestra); 5. German: *Rapsodia su un originale tema*, marcia; 6. Verdi: *Troratori*; «Ai nostri monti», per contralto e tenore; 7. Grieg: Suite di *Peer Gynt* n. 1. — 23.24: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

**DAVENTRY** (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Venti Londra (programma regionale). — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.40: Concerto corale. — 19: Concerto di una banda militare. — 20: Venti Londra (programma regionale). — 20.30: Venti Londra (programma regionale). — 21.35: Venti Londra (programma regionale). — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30: Notizie regionali. — 22.35-23: Musica da ballo (da Londra programma regionale).

**FRANCOFORTE** - metri 389,6 - Kw. 17.

15: Da Aachen: Manifestazioni della Renania. — 16: Concerto orchestrale da Wiesbaden. — 18: Conferenza. — 18.25: «Cio che capita facendo il reporter», conferenza. — 18.50: «Politica in Municipio», conferenza. — 18.55: Notizie per gli agricoltori. — 19.30: *Flugh Lofting*: «La discussione in tribunale» dalle «Avventure del Dottor Doltle». — 20.30: Concerto orchestrale: selezione di opere di Verdi: 1. Ouverture e brani vari dell'*Espresso Siciliano*; 2. Selezione di *Macbeth*; 3. Ouverture della *Battaglia di Legnano*; 4. Preludio e terzo atto del *Lombardi alla prima crociata*; 5. Selezione di *Luisa Miller*; 6. Selezione del *Don Carlos*. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Concerto orchestrale: Danze.

**HEILSBURG** - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Lieder con accompagnamento di pianoforte. — 16.30 (da Berlino): Musica brillante. — 18: Conversazione sui bagni russi del lago Masuriani. — 18.30: «Così danza il mondo», rassegna musicale internazionale (dischi) con parole esplicative. — 19.25: Conversazione. — 19.50: Bollettino sportivo. — 20.40: Venti Berlino.

**HILVERSUM** - m. 298,9 - Kw. 3,3.

17.10: Dischi e notiziario sportivo. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.40: Concerto dell'ottetto della stazione: Dieci numeri di musica varia. — 20.10: Cronaca letteraria. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario dai giornali. — 20.55: Musica leggera dell'orchestra della stazione. — 22.40: Concerto vocale e strumentale. — 23.10: Radio cabaret. — 23.50: Fine della trasmissione.

**HUIZEN** - m. 1875 - Kw. 6,5.

16.10: Concerto vocale e strumentale. — 17.40: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato. — 19.10: Concerto di violino, violoncello e piano. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione: Dieci numeri di musica varia. — Nell'intervallo, alle 22.40 (circa): Notiziario. — 22.25-23.10: Dischi.

**ISTAMBUL** - m. 1200 - Kw. 5.

16: Dischi. — 17.30: Musica orientale. — 18.30: Concerto. — 19.30: Musica orientale.

**KATOWICE** - m. 408,7 - Kw. 16.

16.10: Conversazione. — 16.30: Intermezzo musicale. — 16.40: Conversazione. — 16.55: Intermezzo musicale e canto. — 17.15: Conversazione. — 17.40:



Barone Lazzaroni vincitore assoluto «Cento Miglia».



Rossi di Montefera sul «Torino».



Gabriele D'Annunzio sul «Mas» di Succari.

Concerto popolare. — 19: Conversazione. — 19.25: Radio-appendice. — 19.40: Bollettini diversi. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Concerto serale orchestrale. — 21: Conversazione. — 22.15: Continuazione del concerto. — 22.50: Bollettino meteorologico. — Programma di domani, in francese. — Ultimo notiziario. — 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE** - m. 294,1 - Kw. 2,6

16 (da Praga): Musica popolare. — 17.30: «Come si viaggia», conversazione. — 18: Tabarin. — 19: Scene popolari nel dialetto di Sarys, Cau-

Ogni sport ha una sua folla di appassionati e la radio, nel suo proposito di accontentare la generalità degli ascoltatori, non trascura alcun avvenimento sportivo. Come segue il Campionato di calcio, le prove ciclistiche a carattere nazionale e le grandi competizioni pugilistiche, si interessa di quegli altri sports che non muovono le folle, ma i soli amanti. In questa settimana ha fatto la cronaca della Coppa Davis e seguito dettagliatamente le prove motonautiche di Gardone. Riproduciamo qualche fotografia di questa importantissima gara, alla quale ha preso parte attiva il Comandante D'Annunzio.

zoni. — 19.55 (da Praga): Sport. — 20 (da Praga): Operetta. — 22.15: Programma di domani. — 22.20 (da Moravia Ostrava): Musica da ballo.

**LANGENBERG** - metri 472,4 - Kw. 17.

16.30: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza sul Drachenfels. — 18.30: Conferenza sulla poetessa Anna von Droste-Hulshoff. — 18.55: L'ora dei genitori. — 19.15: Conferenza. — 20: Concerto militare: 1. Wolny; Marcia; 2. Kreuzer: Ouverture del *Diavolo di Granata*; 3. Offenbach: Brani del *Rac-*

**ZENETTE**  
ZENITH RADIO CORPORATION, Chicago  
Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico  
**LIRE 1350**  
SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA  
Concessionaria esclusiva  
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472  
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

conti di Hoffmann; 4. Joh. Strauss: Storia della Seta viennese; 5. Weber: Fantasia sul *Franco tirato*; 6. Verdi: Marcia e finale dell'*Aida*; 7. Thomas: Ouverture della *Mignon*; 8. Jesu: Ingresso della primavera; 9. Kaiman: Pot-pourri della *Contessa Maritana*; 10. Schar: Marcia. — 22: Ultimo notiziario e fino alle 23: Concerto. — 23.25: Danze.

**LIPSIA** - m. 259,3 - Kw. 2,3.

15.15: Dialogo tra un ottimista e un pessimista. — 15.35: Concerto orchestrale. — 17.30: Günther L. Bartel: *Il giudice di Zulamnia*, rullistica tratta dal dramma di Calderon de La Barca. — 18.45: Concerto grandioso: Musica gaia. — 19.30: L. E. Remdi legge la sua leggenda *Chateau Laffy*. — 20: Concerto Offenbachiano: 1. *Madame Fugate*; 2. Suite di balletti di Offenbach. — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto orchestrale e fino alle 24 danze.

**LONORA** (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.

17.15: Venti Daventry (programma nazionale). — 21.15: Rapporti della Borsa di New York. — 21.20-23: Venti Daventry (programma nazionale).  
**LONDRA** (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Venti Daventry (programma nazionale). — 17.15: Concerto di musica da ballo. — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.40: Concerto vocale (soprano e baritone), e strumentale (quintetto). — 20: Conversazione di francese. — 20.30: *Les Contes d'André*; Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei*, atto secondo. — 21.35: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.35-24: Musica da ballo.

**LUBIANA** - m. 575,8 - Kw. 2,8.

15.30: Trasmissione a decideri. — 16.30: Fisarmonica. — 17: Pezzo popolare. — 20: Otteetto accademico. — 22: Notiziario.

**MAORIO** - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16.35: Notiziario teatrale. — 20: Canzone del Palazzo del Governo. — Quotidiani di Borsa. — Mercantili. — Conversazione sportiva. — 20.30: Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21.15: Informazioni sulle corride. — 21.30: Fine della trasmissione.

**MDNACQ DI BAVIERA** - metri 532,9 - Kw. 17.

17.20: Concerto. — 18.25: Conferenza in memoria di due ingegneri italiani, Dingelstedt e Possart. — 19: Introduzione nell'opera seguente. — 19.55: *Il Corno* (selezione). — 19.55: Notiziario. — 20.50: Consigli al radioamatori. — 23: Concerto e danze.

**MORAVSKA DOSTRAVA** - metri 263,4 - Kw. 11.

16 (da Praga): Musica popolare. — 19 (da Praga): Concerto strumentale. — 20 (da Bratislava): Operetta. — 22 (da Praga): Notiziario. — Programma di domani. — 22.20: Concerto dell'orchestra della stazione: Tre dici numeri di musica da ballo.



# MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

14,45: Canzoni dialettali. — 15,30: Nuova umanità. — 16: Concerto vocale e strumentale. 1. Kreisler: Marcia dell'incoronazione del *Folkwang*; 2. Anner: Ouverture di *Fra Diavolo*; 3. Verdi: Aria del carcere dal *Traviatore*; 4. Mozart: Un'aria dalle *Nozze di Figaro*; 5. Bizet: Introduzione e coro della *Carmen*; 6. Leoncavallo: Intermezzo della *Cavalleria rusticana*; 7. Offenbach: Un'aria dal *Harcourt di Hoffmann*; 8. Bizet: Un'aria dalla *Carmen*; 9. Puccini: Melodie di *Madama Butterfly*; 10. R. Strauss: Valzer del *Cavaliere delle rose*; 11. Bonatzky: Marcia del *Tre maschietti*; 12. Suppe: Ouverture del *Cinquantino spigliato*; 13. Rostand: *Al Canzone tzigano*; 14. J. Strauss: Valzer di *Sangue viennese*; 15. Lohar: Un'aria da *Il mondo è bello*; 16. J. Strauss: Quadrille del *Pipistrello*; 17. Dr. H. Lillienfeld legge dalle sue opere. — 18,45: Danze. — 19,30: Voci Francfort. — 20,30: Voci Francfort. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Voci Francfort.

# OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: Concerto orchestrale. Musica popolare. — 17,50: Canzoni e servizi religiosi da una chiesa. — 19,15: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19,30: Recitazione. — 20: Segnale orario. — Concerto ritrasmesso da un hotel. — 21: Sketch. — 21,40: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. Sport. — 22,15: Concerto di Asarmonica. Melodie popolari. — 23,15-24: Musica da ballo (dischi).

# PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18,30: Comunicato agricolo. — Risultati di corse. — 19: «Il film per le donne», cronaca cinematografica. — 19,10: Cronaca letteraria. — 19,30: Musica riprodotta. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: «La marchesa di Seville» e la duchessa di La Vallière», letture letterarie. — 20,30: Informazioni. — Risultati sportivi. — 20,40: Cronaca di Mauriel. — 20,45: Radicoconcerto. 1. ti Urbain: *Tuech rassi e crinoline*, per quartetto d'archi; 2. Sei melodie russe per soprano. — 21,15: Rassegna della stampa della sera. Informazioni. — L'ora esalta. — 21,30: Ripresa del concerto: 3. ti Urbain: *Pezzi per piano*; 4. Cinque melodie per soprano 5. Saint-Saëns: *Selbstmord*, per due violini, viola, violoncello, contrabbasso, piano e cornetta.

# PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 16.

Non sono pervenuti i programmi.

**FILTRO SCHERMATO POLAR**  
L'UNICO DISPOSITIVO EFFICACE PER ELIMINARE LE  
**INTERFERENZE**  
E PER  
**ESCLUDERE LA LOCALE**  
ANCHE IN RICEVITORI A 2 E 3 VALVOLE  
CON DIRITTO DI PROVA **L.75** CON DIRITTO DI PROVA  
**RADIOAMATORI**  
DIFFIDATE DEI DISPOSITIVI  
CERTI A BASSO PREZZO  
COSTANO POCO - SERVONO MOLTO  
**MILANO Via Eustachi 56**

# PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

16: Concerto di musica popolare. — 17,30: Conversazione per gli operai. — 17,50: Conferenza. — 18: Emmissione in tedesco. — 18,55: Concerto vocale di Irene Zolán. — 19: Concerto strumentale di beneficenza. — 19,55: Sport. — 20 (da Bratislava): Operetta in 4 atti. — 21: Meteorologia. — Notizie. — Sport. — 22,30 (da Moravská Ostrava): Musica da ballo. — 23: Segnale orario.

# RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

20,30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di musica riprodotta. — 23: Fine della trasmissione.

# RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Musiche di Johan Strauss. — 17: L'ora del fanciullo. — 18,30: Musica campestre. — 19: Chiacchierata. — 19,30: «Che cosa dobbiamo ricordare». — 19,30: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — 20,25: R. Schmetz: *C'est eredité*, gala radio-sena dialettale. — 21,35: Concerto orchestrale. — 22: Notizie.

# RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Festival Zimmermann: Concerto dedicato alle opere del compositore Zimmermann. — 19: Concerto grammofonico. — 20: Tanner: «L'abbandonista viaggiatore», novella. — 20,15: Concerto orchestrale. — 21: A soli di violino. — 21,35: Musica varia. — 22: Notizie.

# SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 70.

17,15: L'ora del fanciullo. — 18: Voci di Daventry (programma nazionale). — 19,45: Voci Daventry (programma nazionale). — 21: Voci Daventry (programma nazionale). — 21,15: Notizie regionali. — 21,30: Voci Daventry (programma nazionale). — 21,40: Concerto bandistico: 1. Allan: *Pendragon*, marcia; 2. Keler Bela: *Ouverture di una commedia*; 3. W. A. Mozart: *L'ora solo di trombone*; 4. Meyerbeer: *Selezione dell'Ugonotte*. — 22,10: Edwin Lewis: «Bill's Battle of the Roses», sketch burlesco. — 22,40: Ripresa del concerto bandistico: 5. Arthur Wood: *Tre danze*; 6. Romberg: *Selezione del Studente Principe*. — 23,24: Musica da ballo.

# STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

18,15: Programma per i fanciulli. — 17: Andate in campagna. — Programma di musica brillante. — 17,55: Campione. — 18: Canzone del vespero. — 19,15: Offenbach: *Barba all'Inferno*, opera in 4 atti. — 21,40: Dialogo. — 22: Musica leggera e canto.

# STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

18,30: Concerto orchestrale. — 17,45: Conferenza in francese sulla letteratura aliziana. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Attualità letterarie. — 19: Concerto orchestrale: Musica varia. — 19,45: Pittori e scultori aliziani e lorenzi. — 20: Concerto orchestrale: 1. Rico: *Amicizie francesi*; 2. Robert: *Pul-pourri di valzer*; 3. Yvain: *Melodie*; 4. Bart e Bigliardi: *Se voi sapete cantare*; 5. Lazzaro: *Cardaba*. — 20,30: Notiziario in francese e in tedesco. — 20,45: Concerto grammofonico. — 21,30: Concerto grammofonico. — 22,30: Musica da ballo.

# TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18,45: Canzoni russe. — 19: Concerto di violoncello: 1. Saint-Saëns: *Allegro appassionato*; 2. Beethoven: *Sonata solista*; 3. Salski: *Idillio*; 4. Ciaikovski: *Solo per violoncello*. — 19,15: Melodie varie. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Musica da ballo. — 20,15: Canzonte. — 20,30: Notiziario. — 20,45: Concerto sinfonico. — 21,15: Segnale di operette. — 21,45: Concerto di Asarmonica. — 21,55: Cronaca della notte.



La durata delle valvole dipende da molti fattori ma specialmente dalla qualità del filamento e dai sistemi di costruzione. Quando una valvola è prodotta con i rigidi criteri scientifici che caratterizzano le

**VALVOLE**

**ZENITH**

ed è dotata del filamento spiralizzato od a nastro, la sua durata è eccezionale.

**Soc. An. ZENITH - MONZA**

Filiale a MILANO - CORSO BUENOS AYRES 3 - Tel. 21-155



— 22: Concerto orchestrale: 1. Ganne: *Maria del soldatini*; 2. Transilteur: *Toujours en grand train*; 3. Ravigade: *Tutti pazzi*; 4. Beurlet: *Bye, bye, blue!*; 5. Marcucci: *La violinista*; 6. Izule: *Flup!*; 7. Massenet: *Selezione di Erodiade*; 8. Wagner: *Fantasia sulla Walkiria*; 9. Siede: *In hite*; 10. Stolz: *Gli ussari della guardia*. — 22:30: Concerto varlo. — 23:10: Orchestra viennese. — 23:30: Notiziario. — 23:45: Concerto orchestrale. — 24: Musica brillante.

**VARSAVIA 1 - metri 1411,8 - Kw. 158.**

10:10: Conversazione su Miskiewicz e la dante russe. — 10:30: Dischi. — 10:40: Conversazione d'igene. — 10:55: Dischi. — 17:15: « Nella città dello mille e una notte », conversazione. — 17:30: Pausa. — 17:40: Concerto vocale ed orchestrale popolare: 1. Beethoven: *Marcia solenne*; 2. Dvorak: *Umorena*; 3. Morena: *Nerida, Intermezzo cubano*; 4. Lewandowski: *Mazurka*; 5. Moniuszko: *Aria per soprano*; 6. Saint-Saens: *Fantasia su temi dell'opera Samson e Dalila*; 7. Due arte per soprano; 8. Volstedt: *Sfilata giapponese*; 9. Waldeufel: *Il ritorno della primavera, marcia*; 10. Leopold: *Maratona, marcia*. — 19: Diversi. — 19:25: « Sulle rovine di Cholm », conversazione. — 20:15: *Majorca, Isola domani*. — 19:45: Lettura di comunicati di cent'anni fa. — 19:50: Dischi. — 20: « La danza nel XX secolo come fattore di cultura contemporanea », conversazione. — 19:40: Programma di blu d'ora », conversazione. — 20:30: Concerto serale. — 21: « L'aspetto della Terra cambiato », conversazione.

22:15: Concerto di solisti. — 22:50: Bollicellini diversi. — 23:24: Musica da ballo e leggera.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

10:30: Concerto d'organo. — 11:5: Concerto popolare. — 13:10: Concerto di cebra. — 14:45: Musica varia. — 16:45: « Il primato di scherma in Europa », conferenza. — 17: « Arte e artisti di fronte alla tecnica », conferenza. — 17:30: Musica da camera: 1. Jene Takacs: *Trio rapodia*; 2. Per piano; 4) Stolz: *Processione di supplicanti*; b) Forster: *Scherzo*; c) Debussy: *Aralesio*; d) Slavenhagen: *Scherzo*; e) Arinsky: *Studio di concerto*; f) Godowsky: *Tanno*; g) D'Alberi: *Scherzo*. — 18:30: « Dall'alchimia alla chimica », conferenza. — 18:55: Conversazione galileiana. — 19:30: « Johann e Josef Schramm », conferenza. — 19:45: Musica viennese: *Selezione di Lieder, couplets e duetti*. — 20:45: *Gita nel verde*; Orchestra e canto; 1. Becker: *Canzoni di maggio*; 2. Hellmesberger: *Overture della Ventitré di riote*; 3. J. Strauss: *Leggende della foresta tirolese*; 4. Witaschek: *Davanti alla finestra dell'annata*; 5. Kreisler: *Bella Rosmarina*; 6. J. Strauss: *Solo per in natura*; 7. Kalman: *Un barto in primavera*; 8. Fosse: *Pioggia di maggio*; 9. Wolf: *Sopra di fiaba in una notte di primavera*; 10. Fabrich: *Nel villaggio di Kahlenberg*; 11. Schreiner: *Una giornata in montagna*; 12. Rannann: *Devozione nella foresta*; 13. Millocker: *O in lago celeste*; 14. Wiggert: *Tutti gli uccelli sono già tornati*; 15. Mahler: *Io me ne andai allegramente attraverso una foresta*; 16. Stolz: *Al Prater gli alberi sono tornati in fiore*; 17. Strecker: *Drohn am Hamedau*; 18. Klein: *Diana, ouverture*; 19. Kaullich: *Dall'alla foresta*; 20. Hofmann: *L'aria della selva viennese*; 21. Sauber: *Un'altegra partita*; 22. Tapp: *Eco nella foresta*; 23. Komzak: *Viennese in campagna*; 24. *Arriva il treno*.

Voi sentite un forte numero di Stazioni ma solo di alcune conoscete il nome!

Vorreste ascoltare il programma di una data Stazione, ma non sapete su che numero cercarla!

## Radioascoltatori, vi è necessario il nostro: DISPOSITIVO PER IDENTIFICARE LE STAZIONI RADIO

(Brevetto F.lli Fracarro - IX serie aggiornata)

Tre anni di vita....., Tre anni di crescente successo  
Da molti imitato..... Da nessuno eguagliato.....  
(Opuscolo gratis a richiesta)

Le sue indicazioni sono immediate e sicure, il suo uso è straordinariamente facile. Migliaia di entusiastiche attestazioni affermano la praticità di questo indispensabile, prezioso accessorio.

**Prezzo L. 12 franco di spese (contro assegno L. 13,10)**

**RADIO 1 BW F. Fracarro - Castelfranco Veneto**

Voi potete realizzare, e molto agevolmente un ricevitore per Televisione !!  
Perché esitate? La possibilità di vedere delle scene che si svolgono nello stesso istante a LONDRA o a BERLINO non vi sembra sufficiente stimolo?

Il disco di Nipkow, la parte essenziale di un televisore, la sola parte che il profano può trovare qualche difficoltà a costruire, siamo ora in grado di fornirvi noi stessi:

## DISCO PER TELEVISIONE

in alluminio, completo, pronto per l'uso **L. 55 franco di spese (compreso imballo rigido accuratissimo)**

**CARATTERISTICHE:** Diametro 50 cm., fori a sezione quadrata, perforazione eseguita con macchinario di assoluta precisione il che permette la MIGLIORE NITIDEZZA DI VISIONE, verniciatura nero-opaca sulla superficie utile, corredo di flangia di supporto con vite d'arresto e istruzioni per il montaggio su qualsiasi tipo di motorino di cui disporrete

Tutti i dati, tutti gli insegnamenti per la facilissima realizzazione del più semplice ed economico televisore, troverete nel nostro libro:

**“LA TELEVISIONE PER TUTTI,”** **SECONDA EDIZIONE Lire 12 - franco di spese**  
(Contro assegno Lire 13,70)

QUESTO ATTESTATO  
VE NE DIRÀ LE DOTI

Seguendo le istruzioni del 9. manuale “La televisione per tutti”, ho costruito in un paio d'ore e con materiale d'occasione il televisore cui quale seri sono riuscito a vedere molto bene Londra  
Con distinta stima  
MIAZZI LEONE - STRA (Venezia)

**RADIO 1 BW, Fratelli FRACARRO - CASTELFRANCO VENETO**

# Un ribasso sensazionale!...

Un apparecchio senza rivali, a un  
prezzo senza confronti, con l'in-  
superabile garanzia del marchio

RCA.

## La Radio RCA 48 si vende in tutta Italia al nuovo prezzo di

# L. 2475.-

completa con sette Radiotron  
(Prezzo precedente L. 2975)



Questa ultima creazione della Radio Corporation of America è un capolavoro di perfezione costruttiva. La Radio RCA 48 unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza, alla modicità del prezzo che l'attuale ribasso rende accessibile ad una grande maggio-

ranza di radioamatori. L'altoparlante elettrodinamico, montato nella Radio RCA 48 e studiato appositamente per questo apparecchio, risponde ad una gamma di frequenze mai raggiunta e rende perciò la Radio RCA 48 comparabile al più completo strumento musicale.



# LA RADIO RCA





MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

## GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Ponchielli: *Lituani*, ouverture; 2. Beethoven: *Adagio* della sonata patetica; 3. Widor: *Serenade*; 4. Massenet: *Erodiade*, fantasia; 5. Strauss: *Blauette*, fantasia; 6. Schinelli: *Al Lissin*, suite sinfonica; 7. Scarsola: *Il corteggio Tartaro*; 8. Brunelli: *Alle capannelle*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,45 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,25: Giornale radio.

16,40: Cantuccio del bambino: Recitazione.

17: Musica trasmessa dal Ristorante Montemarlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'E.N.A.T.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Ruggiero: *Elba*; 2. Mascagni: *Pavane dalle Maschere*; 3. Bombieri: *La canzone del deserto*, fantasia; 4. Sgarbi: *Vol lontane*; 5. Amadei: *Adagio* sardonio; 6. Negri: *Oggi è così*; 7. Malvezzi: *Marcia andalusa*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,15: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Conversazione di Gigi Michelotti.

21:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> ARIGO PEDROLLO

Parte prima:

1. Mendelssohn: *Segno di una notte d'estate*, ouverture.
2. G. Francesco Malpiero: *L'esilio dell'ere*.

Conversazione di Renzo Sacchetti.

3. M. A. Bossi: *Preludio patetico* (opera postuma).

Parte seconda:

1. Boccherini: *Concerto* in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra; *Allegro moderato*; *b) Adagio*; *c) Rondo* (solista Attilio Ranzato).

ROMA-NAPOLI

Ore 20,40

## CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

COL CONCORSO DEL

QUARTETTO MADAMI

BENEDETTA  
FRA GLI UOMINI

COMMEDIA IN UN ATTO  
DI GIAN CAPO

ROMA-NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio. 12,45-13,55: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,20 (Roma): Giornale radio - (Napoli): Notizie.

2. Debussy: *Prelude à l'après-midi d'une femme*.

3. Saint Saëns: *Suite algérienne*: a) *Prelude*; b) *Hapsidie moresca*; c) *Réverie du soir*; d) *Mercia militare francese*.

4. Rossini: *Semiramide*, fantasia.

23: Giornale radio - Musica trasmessa dalla Sala Gay di Torino. 23,55: Ultima notizia.

MILANO-TORINO-GENOVA

Ore 21

## CONCERTO SINFONICO

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

## Concerto variato

col concorso del soprano Maria Serra-Massara (diretta dal Respighi, Massenet e Sanbadi), del tenore Franco Casali e del basso Guglielmo Baudini: Violonista Maria Flori e pianista Elvira Primo (musiche di Corelli, Claustron, Albeniz, Dvorak e Bazzini) - Nell'intervallo: « In difesa delle sinfonie », conferenza di Tilde Neola.

18,55: Segnali per il servizio radiofonico - Lezione della R. Scuola F. Cesi.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radiosport.

19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enil - Comunque del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie - Segnale orario (20,30): Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40:

## Concerto strumentale e vocale

col concorso del  
« QUARTETTO MADAMI »

Parte prima:

1. a) Zilipi: *Trama con variazioni*; b) Valentini: *Toccata*; c) Edoardo Lassen (1830-1904): *Fandango e Balero* (Quartetto a plettro Madami).

2. a) Emanuele d'Asburgo: *Vo cercando tra le ombre*, duetto; b) Paisiello: *Quando lo stral spezzò, duetto*; c) Gordiniani: *Canti popolari toscani a due voci* (interpreti: Virginia Brunelli e Maria Soccori).

Notizie varie.

3. a) Busoni: *Vecchia canzone da ballo*; b) Fischer: *Czardas* (violoncellista Luigi Silva).

4. Commedia:

## Benedetta fra gli uomini

Un atto di GIAN CAPO

Personaggi:

Benedetta . . . . . G. Scotto  
Padre . . . . . A. Duranti  
Guerra . . . . . M. Felici Ridolfi  
Allegri . . . . . E. Piergiovanni  
Mazurka . . . . . G. Cortesi  
Roberto . . . . . G. Venzi



Parte seconda;

5. Catalani: *Wally*: a) Alto I: scena *Wally*, Gellner e Stromminger e romanza di *Wally*; b) Alto IV: Preludio e scena *Wally* e *Walter* (interpreti: sopr. Ofelia Parisini (Wally); sopr. Gualda Capula (Walter); baritone Romano Rasponi (Gellner) e basso Arturo Pellegrino (Stromminger)).

6. Auber: *Fra Diavolo*: a) Sinfonia (orchestra); b) Grande aria di Zerlina (soprano Gualda Capula); c) Tarentella (orchestra).

22.55 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12.20: Notizie.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12.30: Violinista Leo Pelroni; 1. *Wuolxtemps: Adagio religioso*; 2. *Huubay: Il Mulino di Cremona*; 3. *Guarnieri: Sognando*; 4. *Sarasate: Zorletto*.

13-13.30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

17-18:

## Concerto variato

di musica ritrasmessa.

19.40: Comunicati del Consorzio Agrari.

19.45: Musica varia: 1. Lincke: *Arrivano*; 2. Translature: *Notte di Vienna*, valzer; 3. Mignone: *Serenata del burattino*; 4. Massenet: *Manon*, fantasia; 5. Ginecco: *Ultimo sorriso*, tango.

20.30: Radio-giornale dell'ENIT - Dopolavoro - Notizie.

20.45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

## Concerto vario

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Podrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia (Ricordi).
2. Woldeufel: *Rose e morganite*, valzer.
3. Wallitzky: *La campana della chiesa di St-Etienne*.
4. Mieczkowski: *Danse spagnoles* n. 1 e 2.
5. Schumann: a) *Natte di luna*; b) *Conzone della tana* (mezzo-soprano Margherita Fogaroli).
6. Mascagni: *Le Maschere*, e *La Pavana*, orchestra (Sonzogno).
7. Thomas: *Mignon*, fantasia (orchestra).

8. a) Borodine: *La principessa addormenta*; b) De Falla: *Jota* (mezzo-soprano Margherita Fogaroli).
9. L'ibachi: *Fantasia su motivi di Mendelssohn* (orchestra).
10. Toselli: *Kidnapping la calma*,

preghiera (orchestra) (Ricordi).

11. Chabella: *Danza russa* (orchestra).

Fra l'8<sup>a</sup> ed il 9<sup>a</sup> numero: «Radiovarieta».

23: l'ultimo notizia.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 1,6.

90: Borsa - Mercati - Notizie varie - 20.15: «L'Algerina femminile», conferenza - 20.30: Chitarra hawaiana e fisarmonica - 20.40: Alcune canzoncine - 20.50: Emissioni musicali - 21: Musica da camera - 22: Chiacchierata letteraria - 22.10: Concerto di musica orientale - 22.30: Musica riprodotta.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16.15: Conferenza e lettura delle opere di Arthur Schlegel - 16.30: Unorismo oldenburgese: Orchestra - 17.30: Rassegna culturale dello Schleswig-Holstein - 17.45: Conferenza - 18.10: L'ora varia - 19: Conferenza della cultura del giardino - 19.25: L'effetto della civilizzazione sugli indigeni dell'Africa - 19.50: Dura di Francoforte - 20: Helmut Tews: *Attenti su Lenin*, opera lirica - In 3 atti - 22: Attualità - 22.30: Concerto orchestrale: 1. Grieg: *Marcia di Sigurd Jostang*; 2. Bolidien: *Opere del Colto di Hagd*; 3. Joah. Strauss: *Mitte e una notte*; 4. Ciaikovski: *Suite internazionale*, 5. Bachmann: *Preludio*, 6. Bizet: *Fantasia sui Pescatori di perle*; 7. Humperdinck: *Pagina d'oblio*; 8. Feldmann-Gaertner: *Danza vennesse*; 9. Neddal: *Notturni di Stange polacco*; 10. Henrich: *L'ora oscura*; 11. Lange: *Fantasia orientale*, - 12: J. Strauss: *Marcia del Barone Zingaro*.

## ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Fantasia: 1. Glinka: *Convergenza di Rustan e Lulmala*; 2. Delibes: *Suite di Sylvia*; 3. Mendelssohn: *Borrorala*; 4. Waidtfeiler: *Dolore*, valzer; 5. Saint-Saens: *Marcia del Sultano*, - 17: Musica da ballo.

## BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18.30: Quotazioni di Borsa e cambio di valori - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concerto di musica leggera del trio Iberia. - 20: Concerto di musica brillante e da ballo da una sala da tè. - 21.30: Lezione elementare di inglese. - 22: Campione orario della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. - 22.50: Rivista festiva in versi. - 23.00: Sardane eseguite dalla Cobia Barcellona. - 23: Notizie dai giornali. - 23.30: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. Bellini: *Quverture della Norma*; 2. Duetto per Tenore e soprano; 3. J. Almeraz: *Polacca di concerto*; 4. Due romanze per soprano e per tenore; 5. Delmas: *Pussy dance*; 6. Duetto per tenore e soprano; 7. Oren: *Ricordi d'Andalusia*, bolero. - 1: Fine della trasmissione.

## BEGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Musica da ballo (dischi). - 17: Aria nazionale sulla fisarmonica. - 17.30: Concerto vocale: *Mahler: Chime Lied*; *Brahms: Tre Lied*. - 18: Concerto da un caffè. - 19.30: Lezione di tedesco. - 20: Aria nazionale. - 20.30: Trasmissione da Zagabria: *Fantasia* (Ricordi). - 20.45: Concerto della radio-orchestra: 1. Bizet: *Fa, sulla Carmen*; 2. Rubinstein: *Romanzo*; 3. Id.: *Torcedor e Andalusia*.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

15.40: «Condizioni sociali nel mondo animale», conferenza. - 16.05: Sonica legge dalle sue opere. - 16.30: Concerto di strumenti a fiato. - 17.30: Per i giovani: Lo sciò del remare. - 18.10: Rassegna letteraria: *Torani politici*. - 18.30: Conferenza geografica. - 18.35: Discussione di una tesi. - 19: Concerto orchestrale - 1 Weber: *Opere di Preludio*; 2 F. Enrich: *Tartina romantica* su poesie di Hermann Bess; 3. Haydn: *Al suono dei timpani*; 4. P. Graener: *Preludio e aria* su poesie di Max Dautenhed; 5. D. Respighi: *Danze e arie antiche*. - 20.30: Serata gala. - 22: Notiziario.

## BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 1,4.

16: Dischi. - 16.30: Concerto orchestrale: Sette numeri di musica popolare. - 17.30: Conversazione sul romanticismo. - 17.50: Concerto vocale. - 18.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19 (da Praga): *Notiziario*. - 19.55 (da Brno): *Canzoni slovacche*. - 22.15 (da Praga): *Taharin*. - 20.30: Programma di domani.

## BRESLAVIA - m. 326 - Kw. 1,7.

15.45: Rassegna di libri: Narratori nuovi. - 16: Dischi. - 17.15: Mercatini agricole. Conferenza. - 17.35: «Diletto Radio su onde ultrasoniche», conferenza. - 18.25: «La donna professante», conferenza. - 18.50: Meteorologia. Serata di danze. - 20: Meteorologia. In seguito: Trasmissione a richiesta. - 20.30: Concerto orchestrale: 1. Scriba: *Opere di Heaton*; 2. Niek: *La polka in Istria*; 3. Brecht: *Popolo slavo*; 4. Koschinsky: *Variazioni su un tema*; 5. A. Mendelssohn: *Suite per strumenti a fiato e ad archi*. - 22: *Notiziario*. - 22.10: Chiacchierata teatrale.

## BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16.30 (da Bratislava): Concerto orchestrale. - 17.30: Per i fanciulli: *Conversazione*. - 17.45: Rassegna da settimana: La musica e la letteratura. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.35 (in tedesco): Informazioni e conversazioni agricole. - 19 (da Praga): *Notiziario*. - 19.55: Serata slovacca: *Canzoni*. - 19.55 (da Praga): *Taharin*. - 20: Serate popolari. - 21 (da Praga): *Quartetto ceco*. - 22.30: *Notizie locali*. - 22.35 (da Praga): *Dischi*.

## BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

17: Concerto di musica brillante: 1. E. Smith: *Il leone, marcia*; 2. Christini: *Madame, fantasia*; 3. Petras: *Plus de volter*; 4. Rubinstein: *Melodia*; 5. Coles: *Giovinezza allegra*; 6. Gileti: *La lettera e Marconi*; 7. Ackerman: *Gabriel toccato*. - 17.45: *Mattinata per fanciulli*. - 18.15: Lettura di racconti per fanciulli. - 18.30: Concerto di musica riprodotta dedicata all'opera. - 19.15: Conversazione. - 19.30: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R.: 1. Elgar: *Pomp and circumstance*, marce militari; 2. Piere: *Prima suite* per orchestra; 3. Jos. Haen: *Ricordo del paese nativo* (violino ed orchestra); 4. L. Chocavillo: *Fantasia sul Preludio*; 20.45: *Conversazione* - Ripresa del concerto; 5. Victor Maso: *Selezione delle Nozze di Jeanette*. - 22: *Giornale parlato*.

## BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

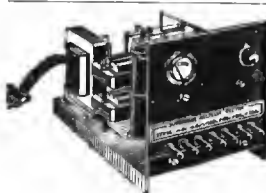
17: Concerto di musica brillante: *Cinque numeri*. - 17.45: *Emissioni per i fanciulli*. - 18.15: *Conversazione*. - 18.30: *Musica riprodotta*. - 19.15: *Conversazione*. - 19.30: *Per le massae*. - 19.35: *Giornale parlato*. - 20: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Garria: *Polka burlesca*; 2. Kellberg: *La pendola e la figura di porcellana*; 3. Brondelle: *Accatore domestico*, commedia in un atto; 4. Schwell: *Amara di slitta*; 5. Albert Rema, *Monografia nel suo repertorio*; 6. Flenerberg: *Il Mulino nella foresta nera*; 7. Jean C. Van Fess: *I dieci Comandamenti*, commedia in un atto; 8. Urmelisa, *U. Bomdr: Fuochi d'artificio*, galopp. - 22: *Giornale parlato*.

## BUDAPEST - m. 650,5 - Kw. 2,3.

17: Conferenza medica. - 17.30: *Arte ungherese*. - 18.30: Conferenza. - 18.45: Concerto orchestrale: 1. Bartok: *Op. 7*; 2. Bartok: *Arte ungherese*; 3. Kodaly: *Up 10*; 3. Kodaly: *Arte popolare ungherese*. - 21.30: Concerto dell'orchestra Ungherese. - 22.45: *Musica riprodotta*: *Musica gala e ballabile*.

## DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 3,5.

16: Musica per piano e violoncello. - 16.30: Concerto orchestrale di musica brillante. - 16.45: Segnale orario. - 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: *Arte di campagna*. conversazione. - 18.15: *Notizie e bollettini*. - 18.30: Segnale orario. - 18.40: «La Fondazione di Musica e Haendel: Sonate per flauto». - 19: *Conversazione sul cinema*. - 19.25: Seconda conversazione del ciclo: «Disoccupazione». - 19.45: Concerto dalla banda militare della stazione di arte per soprano: 1. Meyerbeer: *Gli Ugonnesi*; 2. Adam: *Il pastore di Longueville*. - 20: *Vita religiosa orientale*. Seconda conversazione: «La



## ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

## Il Radio superblocco RECTOX

4 volti, 0,5 amp., 40-80-160 volti 30 millamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenze, condensatori, resistenza, voltmetro, resistore, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può fare il montaggio

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

## ACTIS

MILANO - Via Boccaccio, N. 39



concezione del Divino» - Ripresa del concerto: 2. Quattro arie per soprano; 3. Gerard Williams: Tre donne, 4. Dargomyski: *Donna cosacca*, - 21: Segnale orario - Notizie e bollettini, - 21,55: Previsioni meteo - Rapporti della Borsa di New York, - 21,50: «Il progresso della musica», 7a. conversazione con Johann Kuhnau, - 21,40: *The stings revolve*, vandeuvre, musica e canzoni (dodici numeri), - 22,35, 25: Musica da ballo, - 23,30: Segnale orario.

**DAVENTRY (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 38.**

17,15: L'ora del fanciulli, - 18: Vedi Londra (programma regionale), - 18,15: Notizie e bollettini, - 18,40: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni per coro, - 20: Voci Londra (programma regionale), - 20,55: Notizie regionali, - 21: Vedi Londra (programma regionale), - 22,15: Notizie e bollettini.

**FRANCOFORTE - metri 369,6 - Kw. 1,7.**

16,30: Notizie economiche, - 16,30: Vedi Mühlacker, - 18: Notizie economiche, - 18,15: La conferenza di Ginevra, - 18,40: Vedi Mühlacker, - 19: «La crisi culturale del presente e il cattolicesimo», conferenza, - 19,45: Inni nazionali, - 20,30: Canzoni schmilchen, - 21: Vedi Mühlacker, - 21,45: Dazze, - 22,15: Notiziario, - 22,25: Danze varie, - 0,30: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn-Bartholdy: *Opertura delle Ebridi*; 2. Schumann: *Concerto di piano in mi minore*; 3. Brahms: *Dalla Sereola in re maggiore*, op. 11.

**HEILSBERG - m. 275,5 - Kw. 75.**

16,15: Concerto di musica brillante da un caffè (otto numeri di danze e canzoni), - 17,30: Rassegna di libri di nuova edizione, - 18: Conversazione da Vienna, - 18,30: Mercuriali, - 18,30: J. Drahms: *Soneto in mi minore* per violoncello e piano, - 19: Conversazione per gli operai, - 19,35: Conversazione e lettura di una novella di Nicolai Leskov, letterario russo, - 20,5: Notiziario, - 20,10: Compositori della Prussia orientale: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per soprano; 1. Otto Fesche: *Introduzione al dramma*, per grande orchestra; 2. Otto Fesche: *Apocalisse*, per soprano solista ed orchestra; 3. Herbert Bruns: *Introduzione per orchestra* op. 20; 4. Hermann Goerz: *Sinfonia in re maggiore*, op. 21, 10: Vedi Berlino, - 22: Rassegna politica, - 22,15 (circa): Notiziario, - 22,30-24: Dischi.

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

17,10: Dischi, - 17,40: Concerto corale, - 18,10: Dischi, - 18,55: Concerto d'organo, - 19,40: Conferenza, - 20,10: Conferenza e musica, - 20,40: Segnale orario, - 20,41: Trasmissione di una recita teatrale, - 22,25: «Billy e Billy», dischi e dizione, - 20,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - m. 1675 - Kw. 6,5.**

16,50: Dischi, - 17,40: Concerto varietale dell'orchestra della stazione, - 18,10: Conversazione, - 20,40: Comunicazioni di Polizia, - 20,25: Conversazione, - 20,40: Trasmissione di una manifestazione religiosa da una chiesa, - 23,40-0,40: Dischi.

**ISTAMBUL - m. 1200 - Kw. 5.**

16: Dischi - 17,30: Musica orientale, - 18,30: Concerto, - 19,30: Musica orientale.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

16,15: Carillon di Nostra Signora di Cracovia, - 16,30: Annunzio per i giovani, - 16,50: Trasmissione da Varsavia, - 17,15: Conferenza, - 17,45: Con-

certo sinfonico popolare, - 18,45: Quarto d'ora letterario, - 19: Bollettini diversi, - 19,15: Conferenza, - 19,35: Notizie dai giornali, - 19,50: Intertuono musicale, - 20: Conversazione, - 20,15: Concerto popolare, - 21,15: Quarto d'ora letterario, - 22: Concerto violinistico, - 22,45: Bollettino meteorologico - Programma di domani, in francese - Ultime notizie, - 23: Musica leggera e da ballo.

**KDSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6**

17: Musica da ballo dell'orchestra Casanova, - 18: Dischi, - 18,40, «Cio che i polacchi trovano interessante in Cecoslovacchia», conferenza - 19 (da Praga): Notiziario, - 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione. Sei numeri di musica popolare, - 20,5: Dischi - 20,35: Orchestra russa, - 21 (da Praga): Quartetto ceco - 22,20: Programma di domani, - 22,35 (da Praga): Dischi

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

16,30: «Lo scro dell'istruzione delle faccille», conferenza, - 17: Concerto orchestrale: 1. Meyerbeer: *Brani del Profeta*, 2. id. *Balletto degli O'gonotti*; 3. Halvey: *Brani vari dell'Ebreca*; 4. Wagner: *Preghiera del Ritratto*, - 18: Conferenza da Vienna, - 18,25: Narreoli francesi contemporanei, - 18,40: Rassegna economica politica, - 19: Notiziario, - 19,30: Conferenza giuridica, - 19,55: Notizie della sera, - 20: Concerto orchestrale, - 21: Cori, - 22,10: Notizie.

**LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16,30: Concerto orchestrale: Musica della foresta - 17,30: Meteorologia e segnale orario, - 18: Conferenza sulla Adunanza dei chimici a Vienna, - 18,30: Lezione di francese, - 18,50: Conferenza su Gotha, - 19,05: Conferenza, - 20: Vedi Heilsberg, - 21: Notizie economiche, - 21,10: Dresda galante, conferenza, - 22,40: Notiziario e fino alle 23,50: Danze.

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 66.**

17,15: Vedi Daventry (programma nazionale), - 19,45: Concerto della bandiera militare della stazione ed arie per soprano: 1. Meyerbeer: *Gli O'gonotti*; 2. Adam: *Il Postiglione di Longjumeau*; 3. Quattro arie per soprano, - 4. Debilens: *Fantasia sul balletto Sultano*, - 20,40: Quattro arie per soprano: 6. Gerard Williams: *Tre donne*; 7. Dargomyski: *Danza cosacca*, - 21: Vedi Daventry (programma nazionale), - 21,15: Rapporti della Borsa di New York - 21,20-22,15: Vedi Daventry (programma nazionale), - 24,0-30: Esperimenti di televisione (m. 356,3 visione; m. 261,3 suoni).

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

16: Vedi Daventry (programma nazionale), - 17,15: Concerto di musica da ballo, - 18,15: Notizie e bollettini, - 18,40: Concerto d'organo (tre pezzi di musica brillante), - 19: Concerto per oboe ed arie per soprano, - 20: Concerto di musica da ballo, - 20,55: Notizie regionali, - 21: Concerto d'orchestra d'archi diretto da S. Robinson: 1. Bossi: *Intermezzi goldoniani*; 2. Hahn: *Quattro canzoni per baritone ed orchestra*; 3. Stanford Robinson: *Variazioni su un canto popolare del Somerset*; 4. Vaughan Williams: *Quattro arie per baritone ed orchestra*; 5. Robert Chignell: *Quintetto in mi minore per archi e piano*, - 22,15: Notizie e bollettini, - 22,30-24: Musica da ballo, - 24,0-30: Esperimenti di televisione (m. 356,3 visione; m. 261,3 suoni).

**LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

18: Concerto pomeridiano, - 18,30: Conferenza, - 19,30: Lezione di tedesco, - 20: Trasmissione da Zagabria, - 22: Notiziario.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

16: Notizie dai giornali - Dischi, - 16,35: Notiziario teletele, - Indice di conferenze, - 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione - Informazioni da tutto il mondo, - 20,30: Rapporti di banca e pesca - Musica da ballo, - 21: Notizie dai giornali, - 21,10: Conversazione sull'alpinismo, - 22,15: Lezione di buona pronuncia inglese, - 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - L'ultima quotazioni di Borsa - Teatro radiofonico: *Tomas Goyas: Todos los ruidos de aquel dia*, radio-commedia, - 1: Campane dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

**MONACD DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16,55: Passeggiata geografica, - 17,30: Concerto orchestrale, - 18,20: Notiziario, - 18,30: Rassegna di libri, - 18,45: Conversazione, - 19,10: Il quarto d'ore di storia mondiale, - 19,30: I tre musicisti del Tergensee: 1. Gruber: *Resch und fesch*, marcia; 2. Koschik: *Al Logo di Wotril*, valzer; 3. Gosses: *Gondole*; 4. Gaens: *Inno canzone*; 5. Holl: *Bollette in la maggiore*; 6. Sadesi: *Un piccolo posto di danza*; 7. Musica bavarese e viennese, - 20,15: Piccole recitazioni amoristiche della Sveria, - 20,30: Concerto di strumenti a fiato e corno; 1. Neupert: *Trio in vecchio stile*; 2. Regor: *Lieder per contralto*; 3. Neupert: *Intertuono per oboe, corno e piano*; 4. Bauer: *Variazioni per pianoforte*, - 21,20: I più grandi giorni del mondo, - 21,50: Dischi - 22,30: Notiziario.

**MORAVSKA-DSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

16,30: Dischi, - 17,30 (da Praga): Emissione in tedesco, - 17,45: L'ultima criminalità nei tempi passati, conversazione, - 18: Musica per sismomina, - 18,15: Per gli operai - La pen-

**ZENETTE**  
ZENITH RADIO CORPORATION Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico  
LIRE 1350

SOCIETA ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA  
Concessionaria esclusiva

MILANO Via S. Gregorio, 38 Tel. 67-472  
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

ne al servizio degli uomini», conversazione, - 18,25 (da Brno): Emissione in tedesco, - 19 (da Praga): Notiziario, - 19,5 (da Brno): Canzoni slovacche, - 19,55 (da Praga): Tabarin, - 22,30: Programma di domani, - 22,35 (da Praga): Dischi.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.**

16: L'ora delle algeorie, - 16,30: Concerto vocale e strumentale; 1. Verdi: *Opertura della Traviata*; 2. Gounod: *Fantasia del Faust*; 3. Id.: *Aria dei gioielli del Faust*; 4. Bizet: *Aria di Micaela della Carmen*; 5. Rubinstein: *Balletto di Serenata*; 6. Elton: *Opertura di Alessandro Stradella*; 7. Lehar: *Valzer di Amore gitano*; 8. Kocerk: *Nozze delle marionette*; 9. Maren: *Hottel Qui Vienna*, - 18: Segnale orario e notizie, - 18,15: «Come coltivare un piccolo giardino», conferenza, - 18,45: «Il Duomo di Santa Maria a Riga», conferenza, - 19,10: Segnale orario, - 19,15: «Consigli di un giurista per il viaggio», conferenza, - 19,45: Vedi Francoforte, Programma vario moristico e musicale, - 22,30: Notiziario, - 22,50: Vedi Francoforte.

**Tragioni**  
vi conducono  
da Alati

Alati ha creato una perfetta organizzazione, consente dei vostri desideri e delle vostre necessità.

Gli assortimenti di fonografi, radio e dischi sono grandiosi.

TUTTI I PRODOTTI  
SONO DI MARCHE FAMOSE.  
I PREZZI SONO I MIGLIORI

L'ambiente è vasto e signorile e disposto in modo da rendervi comoda e tranquilla le audizioni per la scelta.

**ALATI**  
ROMA  
Via delle Tre Cannelle, 10

Rivolgetevi con la massima fiducia da Alati

Troverete quanto vi occorre alle migliori condizioni, con tutte le garanzie di onestà e certezza.

Vendita a rate  
Cataloghi gratis



OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

zione: 1. Supplé: Ouverture di *Floffe* Burschell, 2. Petras: *Offenbachiana*, 3. Paleyevsky: *Metodica*; 4. Peterson: *Berg*; 5. *Longfellow* (infr.); 6. Ganev: *Estas*, 6. Grieg: *Danza*; 7. Lasson: *Crescendo*; 8. Leo Fall: *Selezione della Principessa del Danimarco*; 9. Waldehofel: *Epilogo*, valzer; — 21: Convegno per le massale; — 21,35: *Metodica*; Notizie dei giornali; Convegno di attualità; — 22,5: *Musica da camera*; 1. Haydn: *Quartetto* op. 75 n. 3. *Quartetto* Imperiale; — 23: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

90. Concerto dell'orchestra della st. 18,30. Comunicato aglied - Risultati di corse; — 19: Dodicesima conversazione sull'evoluzione della letteratura francese; Dickens, Tracqueray, Eliot; — 19,30: Lezione di tedesco elementare; — 19,45: Informazioni economiche e sociali; — 20: Radio concerto 1. Molini: *Seconda sinfonia*, in re maggiore; — 20,30: Risultati sportivi; — 20,35: Cronaca gastronomica; — 20,40: Cronaca di Cristoforo; — 20,45: Ripresa del concerto; 2. Paul Inchausti: *Il flauto*, per coro ed orchestra; 3. Georges Migot: *Il paravento* di *l'aria*; — 21,15: Basegna dei giornali di sera; — Informazioni; L'ora esatta; — 21,30: Continuazione del concerto; 4. Busser: *Concetto* per violoncello; 5. H. Hefesee: *Due pezzi* per violoncello ed orchestra; 6. Ravel: *La valse* di *Comper*.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

Non sono pervenuti i programmi.

IL 31 MAGGIO 1931

Scade il termine per guadagnare la **SILLOGRAFICA D'ORO** "AURORA".

(vedere a pag. 12)

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

16: Inse dell'Europa Centrale; — 16,5: Conversazione meteorologica; — 16,15: *Fischli*; — 16,20: Per i fanciulli; — 16,30 (da Budapesta): Concerto orchestrale; — 17,30: Emissione in tedesco; — 18,5: Conversazione agricola; — 18,15: Attualità per gli operai; — 18,25 (in tedesco): Brevi conversazioni; — Notizie; — 19: Segnale orario - *Campione* - Informazioni; — Ritrasmisione da Brno: *Canzoni slovacche*; — 19,5: *Talanti*: Musica e canzoni; — 20,40: Arie di opere diverse; — 21: Concerto del quartetto ceco: 1. Pich: *Quartetto* in do minore; 2. Haydn: *Quartetto* in re maggiore; — 22: *Meteorologia*; — Notizie; — Sport; — 22,15: Informazioni; — «L'Esposizione di Igiene e sport a Parigi»; — conversazione; — 22,30: Informazioni; — Programma di domani; — 22,35: Dischi; — 23: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta; — 20: Emissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi); — 20,15: Informazioni dell'agenzia Havas - *Giornale parlato*; — 21: Concerto orchestrale di musica varia (sedici numeri); — Notte; — 22: Conversazione finanziaria; — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto orchestrale; — 17: Per le signore; — 18,30: Canzoni popolari e cori; — 19: «Cameralismo economico»; — 19,30: Conferenza; — 20: Concerto brillante; — 20,25: *Marche storiche*; — 20,30: *Melodrammi*; 1. J. Kerner: *Il violonista di Ginevra*; 2. Schiller: *Le gru di Ulm*; — 21: Da Beethoven a Brahms, concerto vario; — 22: Notiziario.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Dischi; — 17: Conversazione per le Signore; — 17,30: Canzoni popolari; — 18,30: Concerto d'organo; — 19,30: Radiogiornale da Losanna; — 19,40: Radiogiornale da Ginevra; — 20: Vede Suisse Alemannique; — 20,40: Piccola gazzetta della settimana; — 20,50: Concerto orchestrale.

SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 70.

16: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per soprano; — 17,15: L'ora dei fanciulli; — 18: Vede Davenport (programma nazionale); — 19: Convegno; — 19,25: Vede Davenport (programma nazionale); — 19,35: *Musica per due pianoforti*; — 20: Concerto orchestrale; 1. Beethoven: *Overture di Egmont*; 2. Haendel: *Polarca*; 3. *Quartetto*; 4. *Due arie per soprano*; 5. *Donizetti*; 6. *Trasmissione da Aranjuez*; fantasia spagnola; — 21: *Coates*; *Finchella*, fantasia; — 21: Vede Davenport (programma nazionale); — 21,45: Notizie regionali; — 21,50: Vede Davenport (programma nazionale); — 21,55: Vede Davenport (programma nazionale); — 22,35: *Musica da ballo*.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

19,30: Conferenza sull'Africa occidentale; — 20: Arnold Bennett: *Una brava donna*, recita; — 20,50: Concerto di solisti; 1. Canzoni; 2. *Brasili*; *Trio* in mi minore; 3. *Romance* svedesi; — 21,40: *Rassegna letteraria*; — 22,10: *Musica brillante*; — 23: Fine della trasmissione.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

19,30: Concerto vario; 1. *Boledieu*; *Overture del Cortile di Bagdad*; 2. *Gounod*; *Fantasia su Alberto*; 3. *Strauss*; *Pagine del mattino*; 4. *Debussy*; *Balletto di Lakmé*; — 19,45: «L'alcolismo, malattia della volontà»; conferenza; — 20: Concerto orchestrale; *Musica brillante*; — 20,20: Notiziario in francese e in tedesco; — 20,45: *Musica riprodotta*; — 21,20: Concerto orchestrale diretto da M. Moutouillat; 1. *Mozart*; *Sinfonia n. 40*; 2. *Haydn*; *Sonata per due violini e un fagotto*; 3. *Frank*; *Requiem*; 4. *Beethoven*; *Concerti sinfonici* per violoncello e orchestra; 5. *Ravel*; *Intermezzo*; 6. *Saint-Saens*; *Overture della Principessa gialla*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

19: Alcuni a soli; — 19,15: *Tango cantati*; — 19,30: Notiziario; — 19,35: Concerto orchestrale; Grieg: *Selezione del Peer Gynt*; — 20: Dischi; — 20,30: *Notizie varie*; — 20,45: *Chitarra bavatese*; *Musica brillante*; — 21: Selezione di opere; — 21,25: Dischi; — 21,35: *Cronaca della moda*; — 22: *Orchestra viennese*; — 22,30: *Melodie*; — 22,45: Concerto orchestrale; — 23: *Jazz band*; — 23,10: Notiziario; — 23,15: Seguito dell'orchestra di jazz; — 24: *Canzonette varie*; — 0,15: Informazioni; — 0,30: Soli di violino; 1. *Hubert*; 2. *Sarasate*; *Arie tigrine*; 3. *Dalrymple*; *Danza frivola*; 4. *Schumann*; *Canzoni della sera*; — 0,45: *Musica militare*; — 1: *Meteorologia*.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16,10: Comunicato per i pescatori ed i marinai; — 16,15: Dischi; — 16,50: Programma per i fanciulli; — 17,15: Conversazione da Leopoli; — 17,45: Concerto sinfonico popolare; 1. *Chajkovski*; *Fantasia su Francesco da Rimini*; 2. *Frank*; *Variazioni sinfoniche* per piano ed orchestra; 3. *Sibelius*; *Polce triste*; 4. *Beethoven*; *Tema con variazioni del Quartetto in la maggiore*; 5. *Wagner*; *Intermezzo del Lohengrin*; — 18,45: *Diversi*; — 19,10: *Borsa agricola*; — 19,25: Dischi di gramofono; — 19,30: Programma di domani; — 19,35: Radiogiornale; — 19,50: Dischi di gramofono; — 20: Radiogiornale; — 20,15: Concerto popolare con tenore e piano solista; — 20,45: *Quarto d'ora letterario*; — 22: Concerto di violino e piano; — 22,50: *Bollettini diversi*; — 23,34: *Musica leggera* e da ballo.

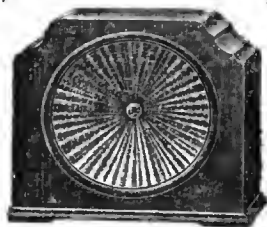
VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,30: Concerto gramofonico; — 17: L'ora dei fanciulli; — 17,30: Conferenza per gli agricoltori; — 18: Conferenza sulla chimica; — 18,30: Dal Teatro dell'Opera; R. Wagner: *Sigfrido*, opera in 3 atti.

# ISOPHON

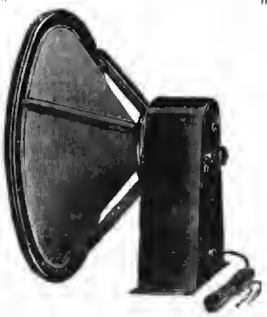
## L'ALTOPARLANTE "UNIVERSALE"

Ugualmente adatto  
per apparecchi a  
due valvole come  
per amplificatori  
di potenza.



Mod. S. 44.

4 Poli, bilanciato col più razionale  
sistema di regolazione.



Mod. C. 44.

Unità e diaframmi  
per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivenditori  
autorizzati di materiale Radio

Agencio della S. A. BRUNET - Milano

A GENOVA

Tutti i tipi di Batterie

**SUPERPILA**

SONO IN VENDITA PRESSO

LA FONTE DELLE PILE

Via XX Settembre 127 r. - Telefono 55-935

# "SAJA"

VORAX  
S.A.  
MILANO  
Viale Piave 14



IL PIÙ  
SEMPLICE

SILENZIOSO

Sire 350 nette

# MERCOLEDÌ

## 27

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

#### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,14: Musica varia; 1. Smith: *Il leone*; 2. Marf: *Suona l'ave Maria*; 3. Giordano: *Fedora*, fantasia; 4. Romanza; 5. Mascaroni: *Signora Luna*, tango; 6. Ellerton: *Zingoresca*; 7. Romanza; 8. Masserini: *Kumtra*; 9. Romanza; 10. Lehar: *Il conte di Lussemburgo*, fantasia; 11. Castagnoli: *Serenata fiorentina*; 12. Crispien: *Monella in testa*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Torino): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Genova): Borsa.  
16,25: Giornale radio.  
16,40: Cantuccio del bambino: Letture.

17 (Milano-Torino): Musica trasmessa dal Radioteatro Monumento di Milano - (Genova): Musica ritrasmessa dal Café Diana.

17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Ente.  
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia; 1. Mascagnì: *I Kantzau*, preludio; 2. Offenbach: *La bella Elena*, fantasia; 3. Apollonio: *Homomota*, tango; 4. Strauss: *Darabio Blu*, valzer.

19,25: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,35-20,30: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: «La voce del medico» (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Salitina M. A.) «fioroterapia».

20,45: Trasmissione dell'operetta

#### Il paese dei campanelli

di RANZATO e LOMBARDO  
diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RICCI.

Nel 1° intervallo: Biancoli e Falconi: «Facciamo due chiacchiera».

Nel 2° intervallo: Notiziario teatrale.

Alla fine dell'operetta: Giornale radio - Musica ritrasmessa dal Radioteatro Cova di Milano.  
23,55: Ultima notizia.

### ROMA - NAPOLI

Ore 20,45

## DON CARLOS

DI GIUSEPPE VERDI

#### PERSONAGGI:

Filippo II (basso) Felice Belli - Don Carlos, infante di Spagna (tenore) Adolfo Facchini - Rodrigo, marchese di Posa (barit.) G. Castello - Il grande inquisitore (basso) Gino Avanzini - Un frate (basso) A. Pellegrino - Elisabetta di Valois (sopr.) M. Serra Massara - La principessa d'Eboli (m. sopr.) Bianca Bianchi - Tebaldo, paggio (sopr.) Qualda Caputo - Una voce dal cielo (sopr.) Alda Masi

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
12,45-13,55: Concerto di musica

leggera; 1. Pischek: *Sopra l'aria*, marcia; 2. De Micheli: *Crepuscolo orientale*; 3. Marsaglia: *Nella pianura*, idillio; 4. Nucel: *Serenata sentimentale*; 5. Casella: *La vergine rossa*, pot-pourri; 6. Cerri: *Sagra al villaggio*; 7. Riccardi: *Visione di Lili*, serenata; 8. Culotta: *Mattinata fiorentina*; 9. Ellerton: *Zingoresca*; 10. Dolz: *No me cuen-*

### MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20,45

## IL PAESE DEI CAMPANELLI

OPERETTA DI RANZATO E LOMBARDO

les penas, tango.

13,20: Giornale radio.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

#### Concerto variato

diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI

##### Prima parte:

1. Offenbach: *La bella Elena*, ouverture.
2. Kotelbey: *In un mercato persiano*.
3. De Nardis: *Serenata agli sposi*, dalla suite «Scena abruzzese».
4. Hartmann: *La leggenda del Thrym*, balletto.
5. Mancinelli: *Cleopatra*, andante-barcarola.
6. Lehar: *Pul-pourri* dall'operella *Lo danza delle litelute*.

##### Seconda parte:

7. MUSICA DA BALLO:

- a) Dauber: *Quando ci ameremo in zappellino*, one slip.
- b) Lessons: *Oh, Margherita*, tango.
- c) Doelle: *Sol per un tè*, fox-trot.
- d) Engel e Berger: *Come siete bella così*, slow fox.
- e) Anadil: *Reginella bionda*, valzer.
- f) Lehner: *Vorrei portarti al sette cieli*, fox-trot.

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroforo.

19,45: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Ente - Comunicato del Dopolavoro - Rubrica varie.

19,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20: Giornale radio - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnolo).

20,30: Segnale orario - «La voce del medico». (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Salitina M. A.) «fioroterapia».

20,45: Esecuzione del melodramma in 4 atti e 7 quadri:

#### Don Carlos

Ed. Ricordi.

Musica di GIUSEPPE VERDI.

Atto I: a) Quadro 1°: *Il chiostro del convento di San Giusto*; b) Quadro 2°: *Alle porte del chiostro*.

Atto II: a) Quadro 1°: *I gior-*





dini della Regina a Madrid;  
b) Quadro 2°: Gran piazza  
dinanzi alla Cattedrale.

Alto III: a) Quadro 1°: Gabil-  
nel del Re a Madrid; b)  
Quadro 2°: La prigionia di  
Don Carlos.

Alto IV: Il Chostro del Con-  
vento di San Giusto.

Coro e orchestra dell'E.I.A.R.  
diretti dal M° R. SANTARELLI,  
M° dei cori EMILIO CASOLANI.  
Negli intervalli: Notizie varie -  
«L'eco del mondo», rivista di  
attualità di Guglielmo Altrocera  
22,55 (circa): Ultime notizie,

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di  
dischi «La voce del pa-  
drona».



12,55-13,45: Musica varia: 1.  
Piaccone: Stresa Lido, one step; 2.  
Lehr: Federica, selezione; 3. Aru:  
La gioia della suocera, valzer; 4.  
Piotov: Maria, fantasia; 5. Guco-  
co: Luna, bolero.

17-48:

## Concerto variato

di musica lirassnessa.

19,40: Comunicati dei Consorzi  
Agrari.

19,45: Musica varia: 1. Tonelli:  
Scherzando; 2. Montagnini: Solitu-  
dine, blues; 3. Tarcagni: Serenata  
in fa; 4. Mozart: Mosaike; 5. An-  
geliotti: Dama Incipriata, gavotta.

20,30: Radio-giornale dell'ENT -  
Dupolavoro - Notizie.

20,45: Trasmissione di  
dischi «La voce del pa-  
drona».



21: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Serata di musica russa

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M° FERNANDO LIMENTA  
col concorso  
della pianista Marcella Chiesi.

Parte prima:

1. Moussorgsky: Marcia turca.  
2. Glinka: Rossione ed Ludmilla,  
ouverture.

3. Moussorgsky: Boris Godu-  
nov, fantasia.

«Radio-divagazioni», conversa-  
zione di Serantonio.

4. Moussorgsky: Tableau d'une  
exposition, promenade: a) Gnomus,  
b) Il vecchio  
castello, c) Tullerles, d) Bydlo,  
e) Ballet de pous-  
sins dans leurs coques,  
f) Samuel Goldenberg et  
Schmelye, g) «L'Imoges»  
ie Marché, h) Catecombe -  
Cum moribus in lingua mor-  
tua, i) La Cacciana di la

Ruba Jaga, j) La porle de  
Rohatys de Kiew (piani-  
sta Marcella Chiesi).

5. Notiziario cinematografico.

Parte seconda:

6. Rimsky-Korsakov: Inno al  
sole.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 350,4 - Kw. 18.

9,30: Quotazioni di Borsa e mercati. -  
20,15: «I capetti corti», conversazione.  
- 20,30: A soli variati. - 20,45: Alcu-  
ni canzoni. - 20,55: Informazioni. -  
21: Musica brillante: L. Myers: Fantasia  
di Musterkind; 2. Leone: La fine  
del mondo; 3. Bernard: Siamo soli; 4.  
Cianetti: Marcia sinfonica; 5. 21,30: Ras-  
segna letteraria. - 21,40: Concerto di  
musica classica: 1. Lalo: Ouverture del  
Re d'Is; 2. Fauré: Nette routine di un  
monastero; 3. Aubert: Vecchia canzone  
spagnola; 4. Rimsky-Korsakov: La rosa  
e l'usignuolo; 5. Chopin: Impressioni  
d'Italia; 6. Franck: Pezzo eroico;  
7. Glinka: Komarinskaja. - 23: Jazz-  
band.

AMBURG - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Concerto a bordo del «General  
von Steuben». - 17,30: Conferenza su  
Rudolf Pannwitz. - 17,45: Conferen-  
za. - 18,10: L'ora varia. - 19,30: «Il  
dramma tedesco nella sua evoluzione  
e nella sua rappresentazione», confe-  
renza. - 19,50: Borsa di Francoforte.  
- 20: Benno Bards: 14 volte direttore  
d'orchestra, con parziale elaborazione  
delle melodie di Reinhard Keiser. -  
22,45: Attualità. - 23,15: Concerto da  
un Caffè.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

10. Concerto orchestrale: 1. Wagner:  
Ouverture di Rhenz; 2. Maks Broh:  
Concerto di violino; 3. Giraud: Danza  
persiana; 4. Wolanaka: Valzer; 5. Plan-  
kett: Marcia francese. - 17: Musica da  
balletto.

BARCELONA - metri 348,8 -  
Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quo-  
tazioni di Borsa - Dischi e qualche  
pezzo per l'rio. - 19: Concertina di  
musica brillante del Trio Iberia. -  
20: Concerto di musica leggera e da  
balla da una sala da tè. - 21,30: Le-  
zione elementare di francese. - 22:  
Campione orario dalla Cattedrale - Pre-  
visioni meteorologiche - Quotazioni di  
moneta e valori. - 22,5: Concerto del-  
l'orchestra della stazione: 1. Tramin:  
Altra, marcia intermezzo; 2. Siede:  
Lybitten helgen, valzer capriccio; 3.  
d'Amrosio: Gavotta e capriccio. -  
22,30: Canzoni popolari. - 23: No-  
tizie dai giornali. - 23,5: Conferenza  
in catalano sulla storia dell'abbiglia-  
mento (fine). - 23,20: Musica per pia-  
na. 1. Paderewski: Minuetto; 2. Grieg:  
Il mattino; 3. Chopin: Valzer. - 23,30:  
Concerta bandisti: 1. Torres: Mar-  
cia albertina; 2. Guerrero: La Sombra  
del Pilar; 3. Marti: Nell'anni; 4. Ser-  
rano: Mori e cristiani, selezione; 5.  
Serrano: Inno a Valencia; 6. Bara-  
china: La venta de los gatos; 7. Marti:  
Capriccio. - 1: Fine della trasmissio-  
ne.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Dischi. - 17: Concerto vocale e  
strumentale: 1. Keslick: Nina; 2. Hat-  
zer: Malka; 3. Stotzer: Due storsopane;  
4. Brahms: La morte e una notte pre-  
sca; 5. Id.: Hercules; 6. R. Strauss:  
Riposo dell'anima mia; 7. Id.: Dedica;  
8. Cesek: Piccola rose; 9. Smetana:  
Un'aria di Dabibor; 10. Puccini: Un'a-  
ria della Torna; 11. Mozart: Un'aria  
delle Nozze di Figaro. - 17,30: Con-

7. Tschaiakowsky: Carlo senza  
parole.

8. Rachmaninoff: Preludio.

9. Moussorgsky: Gopak.

10. Tschaiakowsky: Canzone tri-  
tite.

11. Borodine: Danza di fanciulle  
dall'opera Prince Igor.

23. Ultime notizie.

certo orchestrale. - 19,30: Conferenza.  
- 20: Vodi Lipsia. - 21,30: Indovinelli  
musicali. - 22: Notizie varie.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto d'archi: 1. J. S.  
Bach: Ricercare dalla Offerta musi-  
cale; 2. E. Lussgarten: Concerto ca-  
priccioso. - 17,15: L'ora dei giovani:  
Le condizioni della gioventù nelle me-  
tropoli berlinesi. - 17,35: Musiche  
russe (dischi). - 18,35: Berlino come  
imprenditrice. - 18,55: Conferenza.  
- 19,30: Conferenza orchestrale: 1. We-  
ber: Ouverture dell'«Oberon»; 2. Strauss:  
Transzanti; 3. d'Albert: Fantasia su  
Gli occhi spenti; 4. Fiebig: Poema; 5.  
Simonetti: Madrigale; 6. Cori: 5 Can-  
zoni popolari; 7. Rubinstein: Torca-  
do e Andatura; 8. Schubert: Minu-  
etto - Scherzo; 9. Gourd: Al mattino -  
Marche e marchetta; 10. Tauler: Il na-  
ni. 11. Schlogel: Potpourri delle ope-  
re di Strauss. - 20,50: Notizie. -  
21: Erich Frey: Su e giù per le scale.  
- 22: Notiziario. - Fino alle 0,30:  
Danza.

BRATISLAVA - metri 278,8 -  
Kw. 14.

18: Dischi. - 18,30: Dischi. - 17,30:  
Canzoni. - 18,30: Concerto violinisti-  
co: 1. Composizioni di T. Ramin. - 19  
(da Praga) Segnale orario. - 19,5:  
Concerto della Società corale «Zora»  
dodici numeri. - 20 (da Praga): Vodi  
Lipsia. - 22,15: Programma di do-  
mani.

BRESCIA - m. 325 - Kw. 1,7.

10,15: Dischi: Musica varia. - 10,45:  
Rassegna di libri. - 17: Concerto or-  
chestrale e danza. - 17,30: Concerto.  
vocale. - 18,30: Problemi sulla pro-  
fessione e sull'esistenza delle fanciulle  
di campagna. - conferenza. - 18,40:  
«La Relazione dell'Alta Slesia», con-  
ferenza. - 19,15: Meteorologia - Con-  
certo orchestrale: 1. Foderi: Fanciulli,  
diletti cari; 2. Komzak: Vienna gaia;  
3. Zeller: Potpourri del Venditore di  
uccelli; 4. Micheli: Il mio amore batte;  
5. Wil: Ariana; 6. Cuiotta: Interludio;  
7. Lehar: Mariska; 8. Moreau: Quinte-  
zenze. - 20: Per il 50° compleanno  
di Arthur Schlegel. - 20,30: Concerto  
orchestrale. - 22,10: Notiziario.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,15: Un soggiorno ideale per le st-  
gne: La Toscana. - 16,30 (da Praga):  
Per fanciulli. - 17,30: Racconti per i  
fanciulli. - 17,45: Rassegna della setti-  
mana: Le arti plastiche - I giornali-  
smo. - 18,15 (da Praga): Conversazio-  
ne. - 18,25 (in tedesco): Informazioni  
e due brevi conversazioni. - 19 (da  
Praga): Segnale orario. - 19,5: Arie  
di opere diverse. - 19,55: Composizioni  
di autori moravi. - 20 (da Praga):  
Vodi Lipsia. - 22,15: Notizie locali.

BRUXELLES I (Emiss. in fran-  
cese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica da balletto.  
- 17,45: Musica riprodotta. - 18,15: Con-  
versazione su grandi pittori belgi del  
XIX secolo. - 18,30: Musica riprodotta.  
- 19,15: L'urbanismo e conversazio-  
ne. - 19,30: Giornale parlato. - 20:  
Victor Buihn: Sonata per piano e vio-  
lino. - 20,20: Concerto di musica mili-  
tare dal a Namur. - 20,45: La farce  
du cimetière, adattata per la radio-dif-  
fusione.

alone da Gassies des Brulies. - 21: Ri-  
presa del concerto. - 22: Giornale par-  
lato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiam-  
mingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Musica riprodotta: Verdi: Aida.  
- 18,15: Canzoni. - 18,30: Nella lingua  
fiamminga. - 18,30: Ripresa della tras-  
missione di musica riprodotta. - 19,15:  
Conversazione pedagogica. - 19,30:  
Cronaca teatrale. - 19,35: Giornale  
parlato. - 20: Concerto di musica ri-  
prodotta da camera: 1. Roubert: Tras-  
missione di musica riprodotta. - 21:  
Conversazione. - 21: Concerto di mu-  
sica da camera: César Franck: Quinte-  
tetto. - 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17: Conferenza. - 17,30: Concerto  
d'archi e piano: 1. Vodi Ferrari: O.  
8; 2. Louis Ferdinand: Op. 1 in do  
minore. - 18,30: Lezione di italiano.  
- 19,10: Concerto dell'orchestra tzigana.  
- 20: Vodi Lipsia. - 21,50: Con-  
ferenza in inglese sul Lago di Balaton.  
- In seguito: Concerto dell'orchestra  
tzigana.

DAVENTRY (Programma nazio-  
nale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

15,30: Concerto sinfonico da Bourne-  
mouth (Mendelssohn e Mozart). - 10,45:  
Segnale orario. - 18,45: Concerto d'or-  
chestra da camera: 1. Roubert: Sele-  
zione del Principe athenien; 2. Smetana:  
Amore, ecco il mio cuore, ballata; 3.  
Schwarzke: Danza polacca; 4. Cia-  
kovski: Valzer in Euculia Onegin. - 18:  
L'ora del fanciullo. - 18,15: Vodi  
Londra: Inno alla Repubblica. -  
18,15: Notizie e bollettini. - 18,30: Se-  
gnale orario. - 18,40: «La Fondazione  
di musica» Haendel: Sonata per flau-  
to. - 19: Conversazione agricola. -  
19,25: «La chimica e la massaia», con-  
versazione. - 19,45: Concerto dell'or-  
chestra della stazione: 1. Liszt: I pre-  
ludi, poema sinfonico; 2. Chaminade:  
Concertino per flauto ed orchestra, 3.  
Smetana: Tre danze della Sposa ven-  
dita; 4. Saint-Saëns: Taranella op. 6;  
5. Mogorjé: Polacca; 6. Borodin: Due  
danze del Principe Igor. - 21: Segnale  
orario. - 21: Notizie e bollettini. -  
21,15: Previsioni marittime - Rapporti  
della Borsa di New York. - 21,30: Di-  
scorso del Principe di Galles ad un  
banchetto. - 21,35: Musica da camera:  
1. Mozart: Sonata in re; 2. Cesar  
Franck: Sonata. - 22,30 (dal Covent  
Garden): Wagner: Lohengrin, atto ter-  
zo. - 22,30-24: Musica da balletto.  
- 23,30: Segnale orario.

DAVENTRY (Programma regio-  
nale centrale) - m. 398,9 -  
Kw. 38.

17,15: L'ora del fanciullo. - 18: Ve-  
di: Notizie e bollettini. - 18,40:  
di Londra (programma regionale). -  
Concerto della sinfonia della stazione  
ed arie per tenore. - 19,30: Concerto  
d'organo da una chiesa: 1. Buxteh-  
de: Preludio e fuga in fa; 2. Bach:  
Fantasia; 4. Vienne: al Sogno; 6. Ma-  
rigante; 6. Weyler: Cantata corale e  
Preludio corale; 8. Jom: Stanley  
fuga. - 20: Vodi Londra (programma)

## IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta  
agli abbonati dell'E.I.A.R. dalla  
Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO  
... di TORINO ...

produttore della dolce Eu-  
chessina purgativa e della  
Saliina M. A.

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI  
mercoledì ore 20,30



regionale) — 21,15: Musica leggera da un caffè di Birmingham. Otto numeri. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35: Esperimenti di trasmissione d'immagini. — 22,40: Voci Londra (programmazione regionale).

# **FRANCOFORTE - metri 389,5 - Kw. 1,7.**

16,20: Notizie economiche. — 16,30: Voci Mulhacche. — 18,15: L'ora del lavoro: Potrà subentrare un indolenzimento. — 18,40: Notiziario. — 18,55: Voci Mulhacche. — 19,10: Notiziario. — 19,15: Voci Mulhacche. — 19,45: Programma musicale. — 22,40: Notiziario.

# **HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.**

16,15: Concerto orchestrale. — 17,45: L'ora del genitor. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Rassegna di film di nuova edizione. — 19: Dettaglio di stenografia. — 19,30: Lettura di lettere di artisti celebri. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Concerto di musica da ballo: Danze di un secolo intero. — 22,15: Bollettini diversi. — 22,30 (da Berlino): Musica da ballo.

# **HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

10: Conversazione. — 10,15: Conversazione. — 17,5: Dischi. — 17,10: Per i fanciulli. — 18,40: Lezione di mandolino (con esempi d'una orchestra di mandolini). — 19,40: Conversazione. — 20,10: Concerto (viola d'amore a piano). — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Goldmark: Ouverture di Salomè. 2. Goldmark: Ad. Nel giardino. b) Concerto d'amore in voce campestre. 3. Saint-Saëns: Due parti della sonata per oboe e piano. 4. Fritoli: Una giornata di maggio, suite. — 21,25: Rostand: Ho ucciso un uomo, radio comedia. — 22,45: Notizie dai giornali. — 22,55: Ripresa del concerto. 1. Suppé: Ouverture di Bocaccio. 3. Saint-Saëns: Pastorale della mandolinata di Paladino. 3. F. Blich: Poema. 4. Kreisler: Tre pezzi. 5. Café: Summerdays. — 23,40: Dischi.

# **HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

17,40: Per i fanciulli. — 18,40: Per i contadini. — 19,30: Per i giovani. — 20,10: Comunicati di Polizia. — 20,25: Dischi. — 20,40: Concerto corale. — 21,40: Conversazione. — 22,10: Concerto d'organo. — 22,40: Notizie dai giornali. — 23,20-24,10: Dischi.

# **ISTAMBUL - m. 1200 - Kw. 5.**

10,10: Dischi. — 17,30: Musica orientale. — 18,30: Concerto. — 19,30: Musica orientale.

# **KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

16,15: Programma per i fanciulli. — 16,45: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto popolare. — 18,15: Quartetto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: Conferenza. — 19,40: Notizie dai giornali e bollettino sportivo. — 20: Concerto internazionale da Lipsia. — 21,30: Quartetto d'ora letterario. — 21,45: Musica leggera. — 22,30: Trasmissione da Varsavia. — 22,50: Bollettino meteorologico. — 23,10: Programma di domani. In francese. — 23,15: Notizie. — 23: La cassetta delle lettere. In francese. Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

# **KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6**

17: Per i fanciulli: Marionette. — 18: Dischi. — 18,25: Conversazione su alcuni sommi musicisti. — 18,41: Conversazione agricola. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19,45: Canzoni con accompagnamento di pianoforte. — 19,50: Dischi. — 20 (da Praga): Voci Lipsia. — 21,30: Concerto per flauto. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,45: Programma di domani.

# **LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

10,20: Conferenza. — 10,40: L'ora delle signore: «Donne della Britannia». — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza sulla Reichspost. — 18,30: «Una visita a Ceylon», conferenza. — 19,40: Conferenza sulla birreria. — 19: Notiziario. — 19,15: Attualità. — 19,30: Conferenza. — 19,55: Notizie della sera. — 20: Concerto orchestrale: 1. Kreischnier: Brani del Folkinger. 2. Lortzing: Ouverture romana. 3. Krenzi: Scena popolare dell'Evangeliata. 4. Mozart: Melodico del Flauto magico. — 20,15: Ritratti vicinisti: «Josef Strauss, il suo ritratto, la sua vita, la sua musica». In seguito musiche di Josef Strauss. — 22: Ultima notizia e fino alle 23,30: Concerto. — 23,30-24: Danze.

# **LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16,30: Concerto orchestrale. — 18: Radio-Pedagogia. — 18,30: Lezione di italiano. — 18,50: Conferenza. — 19,15: Per il 50° compleanno del filosofo Karl Pannwitz.

# **LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

17,15: Voci Daventry (programmazione nazionale). — 21,15: Ripresi della Borsa di New York. — 21,30-23,30: Voci Daventry (programmazione nazionale).

# **LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto vocale (contralto) e d'orchestra di strumenti d'ottone. — 20: Conversazione tedesca. — 20,30: «The Stars Revolves», rappresentazione moderna di musica di diversi autori e di canzoni e cori diversi. — 21,25: Concerto orchestrale di musica leggera: 1. German: Ouverture di Nell Gwyn. 2. Carse: Gavotta in sol. 3. Morelli: Glori passati, minuetto. 4. Stanley Back: Pensieri, sonno. 5. Eick: Sezione di l'occhio e Nuro. 6. Schubert: Marcia militare. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo.

# **LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

18: Concerto pomeridiano. — 19: Conferenza letteraria. — 19,30: Lezione di russo. — 20: Serata di Mozart. — 22: Notiziario.

# **MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

10: Notizie dai giornali. Dischi. — 10,25: Notiziario teatrale. — 10,40: Conferenza. — 20: Campione dal Palazzo del Governo. Segnale orario. — 20,15: Quotazioni di Borsa. — 20,30: Mercuriali. — 20,40: Trasmissione dalla Sala Campos. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: «Giardinaggio e fiori-cultura». — 22,30: Campione dal Palazzo del Governo. Segnale orario. — 22,45: Ultime quotazioni di Borsa. — 23: Concerto violinistico. 1. Bazzini: La ronda dei folletti. 2. Achron (e): La romanca. 3. Monasterio: Sierra Morena. 4. Rimski-Korsakoff: Capriccio. 5. Rachmaninoff: Focalizzo. 6. Verlanw-



Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico  
LIRE 1350  
SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA  
Concessionaria esclusiva  
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-47  
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

ski: Scherzo tarantella. 7. Sarasate: Arie gitane. — 22,35: Concio bandistico dall'Hotel Nacional. — 1: Campione dal Palazzo del Governo. — 1: Ultima notizia. — Fine della trasmissione.

# **MONACO DI BAVIERA - metri 832,9 - Kw. 1,7.**

16,30: L'ora del fanciulli. — 16,45: Gaie. — 17,20: Concerto orchestrale. — 18,30: Notiziario. — 18,30: Radioserie tecnica. — 18,55: Lezione di francese. — 19,15: «Olietto come opera», dialogo. — 19,30: Concerto orchestrale. — 21: Da Norimberga: Franconia gaia. — 21: Schaefer: Suite francese. — Concerto e recite. — 22: Concerto e danze. — 22,30: Notizie.

# **MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

16,15: Per le signore. — 16,30 (da Praga): Emissione per i fanciulli. — 17,30: Cabaret (programmazione popolare). — 18,15 (da Praga): Conversazione. — 18,35: Ripresa del cabaret. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19,5 (da Brno): Arie di opere diverse. — 20 (da Praga): Voci Lipsia. — 22,15: Programma di domani.

# **MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.**

15,20: Fiabe per i fanciulli. — 16,30: Concerto pomeridiano. — 17,45: Conferenza sul controllo di apparecchi radio. — 18: Segnale orario e notizie. — 18,15: «La Signora moresca», commedia. — 18,45: «Le stivole sono abitate», conferenza. — 19,10: Segnale orario. — 19,15: Max Barth: Piccola prosa. — 19,45: Voci Francfort. — 20,30: Voci Francfort. — 21: Canzoni popolari tedesche. — 21,45: Danze varie (dischi). — 22,15: Notiziario.

# **OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.**

17,30: Dischi. — 17,50: Conversazione per le giovinette. — 18,30: Lezione di francese. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 20,30: Conversazione con esempi su dischi. Il canto degli uccelli. — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Cherubini: Ouverture di Anacleto. 2. Mozart: Sinfonia in re maggiore. 3. Charpentier: Dalla suite Impressioni d'Ita-

# **TRE MINUTI** sono sufficienti per fabbricare col vostro apparecchio radio un perfetto disco fonografico

Un semplice apparecchio radio di qualunque sia tipo, Vi permetterà di incidere senza alcuna pratica speciale dei perfettissimi dischi fonografici, che potrete riprodurre immediatamente con qualsiasi fonografo, sia acustico, che elettrico. I dischi possono essere ripetuti come un disco normale. Voi potete incidere le trasmissioni della radio. Riascoltate quante volte Vi piaccia una trasmissione, un'opera, conservare i discorsi di personalità. Voi potete incidere la Vostra voce, quella dei Vostri bimbi, le impressioni della festaccola da famiglia. Ai Vostri parenti, ai Vostri amici lontani potete portare la Vostra parola.

# **Chiedeteci un disco di campione e vi convincerete**

**Trousse N. 1**  
contiene tutto il necessario per l'incisione delle trasmissioni radiofoniche e comprendente apparecchio incisore, sei dischi vergini, un disco campione, punte da incidere e riproduzione  
**L. 200**

**Trousse N. 2**  
completa da microfono montato su piedistallo, completa di trasformatore, batterie, ecc. ecc.  
**L. 200**

La due trousse prese insieme  
**L. 360**

Dischi vergini L. 1 - Dischi campioni inclusi  
con corredo di punte da riproduzione L. 5

# **Visitandoci, potrete incidere voi stessi, un disco di prova**

**ORM - Ing. A. Giambrocono**  
**Corso Italia 23 - MILANO**

Chiedeteci i nuovi listini  
della nostra produzione.

## Gloritone 32 A



7 valvole di cui tre schermate  
Tipo 224, una Tipo 227, due  
Tipo 245, una Tipo 280. -  
Rivelazione con valvola schermata. - Circuito di preselezione  
con filtro di banda. - 4 circuiti  
sintonizzati. - 2 stadi di B. F.  
dei quali uno in push-pull.

**Sensibilità e selettività eccezionali**  
Grande potenza di amplificazione. - Regolatore di tonalità.  
Altoparlante elettrodinamico.  
Chassis completamente schermato.

GIORDANO - RADIOSUBALPINA - Via Sacchi, 56 - Tel. 53-337



Ho; 4. Percy Grainger: *Walking tune*, per flauto, oboe, clarinetto, cornetta e fagotto. — 21,5: Conversazione sull'ambrogianamento dei piccoli allievi. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,59: Conversazione d'attualità. — 22,5: Concerto corale. — 22,35-24: Musica da ballo (dischi).

**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

17,55: Borse (venerdì mattina). — 18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18,30: Comunicato agricolo - Risultati di corse. — 19: quinta conversazione su *Madre e la sua compagnia*. — 19,30: «I raggi ultravioletti», conversazione medica. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: «L'Alchimia, poeta del mare», lettura letteraria. — 20,30: Risultati sportivi. — 20,35: Cronaca della moda. — 21,00: Cronaca di D. Bonnard. — 20,45: Teatro-teatro: Due fabliaux del Medio Evo: a) *Le vitain Mère*; b) *Les trois aveugles de Compiègne*; testo presentato da M. Verel. — Nell'intervallo, alla 21,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni - L'ora esatta. — 21,30: Radioconcerto: Musica strumentale e melodie sui dischi.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

Non sono pervenuti i programmi.

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

16: Tendenze sulle Borse dell'Europa Centrale. — 16,35: Dischi. — 16,45: Conversazione. — 16,50: Emissione per i fanciulli. — 17,30: «La sintesi del diamante», conversazione. — 17,40: «La moda e la tradizione nello sport», conversazione. — 18,10: Conversazione agricola. — 18,15: «La vita politica degli operai sessant'anni fa», conversazione. — 18,25 (in tedesco):

Informazioni - Conversazione sulla letteratura del 1911 e su quella del 1911. — 19: Segnale orario - Campagne. — 19,5: Conversazione sull'arte grafica. — 19,55 (da Berlino): Composizioni narrative. — 20: Vedd Lipsia. — 21,30: Digi. — 20: Meteorologia - Notizie Sport. — 21,15: Informazioni. — «La bella notte, musica moderna», conversazione. — 22,30: Informazioni - Programma di domani.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

17: Musica riprodotta. — 20,45: Musica riprodotta. — 20,45: Informazioni dell'Agence Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica varia. — Un po' di musica da camera. — Nell'intervallo: Conversazione. — 21: Musica riprodotta.

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 6,0.**

16: Musica per i piccoli. — 17: L'ora dei fanciulli: Racconti. — 17,30: Mercuriale agricolo. — 18,30: Dischi. — 19: «Teoria e pratica nel raccolto del fieno». — 19,30: Questioni viticole. — 20: Concerto per corno. — 20,30: Composizioni contemporanee. — 22: Meteorologia e notizie.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 2,5.**

16: Concerto orchestrale. — 17: L'ora dei fanciulli. — 19: Musica da ballo. — 19,40: Radiogiornale da Losanna. — 19,50: Radiogiornale da Ginevra. — 20: Conferenza. — 20,40: Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, opera in 3 atti, ballo.

**SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 7,0.**

16: Concerto dell'orchestra della stazione di arte per basso e baritono. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedd Davenport (programma nazionale). — 19,45: Concerto violinistico. — 20: Concerto d'organo da una chiesa. 1: Bu-

lock: Fantasia; 2. Mendelsohn: Sonata in G; 3. Bach: *Aria dal Magnificat*; 4. Pary: *Prélude corale*; 5. Bach: *Prélude e fuga in sol minore*; 6. Stanford: *Canto di pace*. — 21: Vedd Davenport (programma nazionale). — 21,15: Notizie regionali. — 21,20: Vedd Davenport (programma nazionale). — 21,35: Frammenti di opere: 1. Youmans: *No, no, Nanette*; 2. Monckton e Talbot: *Gli Arcadi*; 3. Novello e Kori: *Theodore e Co.*; 4. Clarke: *La corona*. — 22,30: Vedd Davenport (programma nazionale). — 23,30-24: Vedd Davenport (programma nazionale).

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 7,5**

17: Concerti di fisarmonica. — 17,40: Dischi. — 18,30: Conferenza. — 19: Programma di varietà. — 19,30: «Gli scavi prelati nell'Isola di Cipro», conferenza. — 20: Concerto da Lipsia. — 21,40: Conferenza sociale. — 22,10: Danza moderna.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

17,45: «Gli impianti elettrici nelle nuove abitazioni», conferenza in tedesco. — 18: Concerto vario: 1. Lortzing: *ouverture salomè*; 2. Ziehrer: *Leggenda del Danubio Blu*; 3. Wagner: *Adriano sul Tevere*; *fantasia*; 4. Puccini: *Danza delle ore*; 5. Bellini: *Ballato di Coppetta*. — 18,45: La Persia e il Poeta Hafiz, conferenza. — 19: Concerto orchestrale: *ouverture e fantasia*. — 19,45: «Attraverso la Lerona», conferenza. — 20: Musica brillante. — 20,30: Segnale orario e notizie. — 20,45: Concerto grammofonico. — 21,30: Concerto orchestrale e canto: 1. Weber: *ouverture di Eulante*; 2. Guiraud: *Scena e valzer*; 3. Camille: *6. Saint-Saens: Due brani di Sansone e Dalila*; 4. Puccini: *Berceuse*; 5. Intermzzo di canto; 6. Bizet: *Scene infantili*; 7. Mendelssohn: *Marcia nuziale*; 8. Pignatelli: *Yezyl*; 9. Camille: 10. Massenet: *L'ultimo sonno della Vergine*. — 23,30: Musica da ballo.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

20,45: Alcuni a soli. — 20,50: Notiziario. — 20,45: Orchestra fiorentina. — 1. Nico-Bostai: *Pol-pouri*; 2. Freudenthal: *Alforno al valzer*; 3. Jonasson: *Tulzer del cuculo*; 4. Hoden: *Sogno degli Alpini*. — 21: Canzonette. — 21,20: Concerto di fisarmonica. — 21,35: Musiche straniere; 1. Iwakura: *Danza slava*; 2. Hollander: *Tout es-see ta mia enigma*; 3. Schman: *Tormento* 4. calici. — 21,55: Cronaca della moda. — Segnale orario. — Concerto vocale e strumentale. — 22,30: Notiziario. — 23,45: Tango cantato. — 24: Musiche brillanti.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.**

16,10: Comunicato per i marinai ed i pescatori. — 16,45: Emissione per i fanciulli. — 16,45: Dischi di grammofono. — 17,15 (da Cracovia): «Pedagogia e terapia criminale», conversazione. — 17,45: Concerto popolare orchestrale: Musica brillante (8 numeri). — 18,15: Diversi. — 19,10: Corrispondenza e Borsa agricola. — 19,25: Dischi di grammofono. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radiogiornale. — 19,55: Dischi di grammofono. — 20: Concerto internazionale da Lipsia (vedi). — 21,30: Quarto d'ora letterario. — 21,45: Canzoni leggere per coro. — 22,30: Intervista al microfono. — 22,50: Bollettini diversi. — 23-24: Musica leggera e da ballo.

**VIENNA - m. 518,4 - Kw. 20.**

12,30: Concerto vocale e strumentale: *lieder e orchestra di clitarre*. — 17: «Musica e amor-mo», conferenza. — 17,30: «Dal mio studio musicale terapico», conferenza. — 17,50: Per i pescatori. — 18,25: Conferenza. — 18,45: Conferenza sul tuo a segno di Salisburgo. — 19,40: Relazione del primato di scherma. — 20: Vedd Lipsia. — 21,30: Concerto vocale da Lipsia. — 22: Notiziario. — 23,10: Concerto orchestrale: Musica brillante.

# PHILCO - Mod. "SCREEN GRID," Radiofonografo



PREZZO  
Lire 3000

Apparecchio radio a 7 valvole: 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico  
Fonografo con motorino elettrico e messa in moto automatica  
Pick-up speciale di grande rendimento

## POTENZA - PUREZZA - SELETTIVITÀ

PRODUZIONE 1931 DELLA

PHILCO - PHILADELPHIA STORAGE BATTERY COMP.

Concessionaria Esclusiva  
per l'Italia e Colonie:

*Sirac*

Sede: MILANO - Piazza L. V. Bartarelli, 1

Negozi di vendita: MILANO - Corso Italia, 6 - Telef. 83-655

UFFICI:

ROMA - Via Ferdinando di Savoia, 2 - Tel. 25-622

GENOVA - Via XX Settembre, 42 - Telef. 53-814

NAPOLI - Via Giuseppe Verdi, 18 - Telef. 21-654

TORINO - Rivogersì: FRATELLI ALESSIO - Via Bonafous, 7



CANTI MARINARI,  
MELODIE NOTE E STRANIERE

col

# TELEFUNKEN 40



**TELEFUNKEN 40**  
Il radio ricevitore che ha conquistato  
il mondo

**Prezzo, completo di valvole**

**L. 1860**

(Tasse governative comprese)

**IN VENDITA IN TUTTO IL MONDO**

il Radioricevitore per l'Europa, a 5. valvole, con valvola schermata e valvola finale di potenza. Tamburello indicatore delle stazioni: con piccola antenna interna, esso vi dà in forte altoparlante tutte le stazioni trasmettenti europee. Alimentazione integrale dalla rete d'illuminazione. Attacco per il pick-up. Prese di sicurezza.

**"SIEMENS" SOCIETÀ ANONIMA**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

VIA LAZZARETTO, 3

MILANO

SEDE,  
VIA ROMA  
N° 35

# SIARE

TELEGRAMMI:  
SIARE PIACENZA  
TELEFONI:  
4.13-4.78

ALDO  
APRILE  
9/10/37

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE IN MILANO

Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

U. S. APEX RADIO  
& TELEVISION Corp.

di Marion (Ind.) - U. S. A.

Rappresenlanza  
esclusiva per  
l'Italia

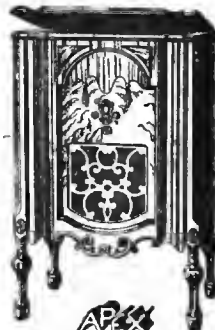
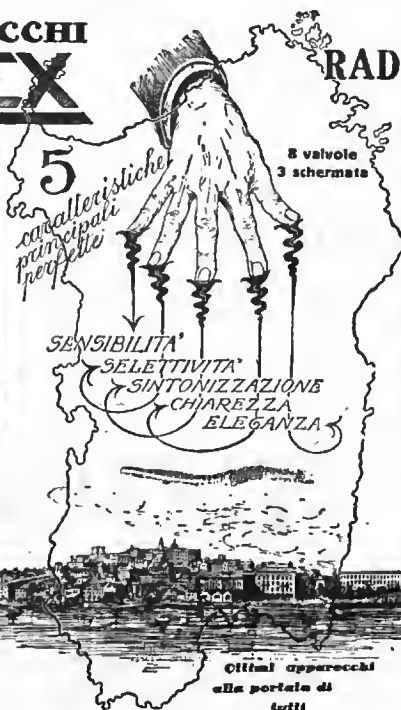
TORINO - "Radiosubalpina"  
Via Sacchi, 56 Tel. 63-337

## APPARECCHI APEX

## RADIO-FONOGRAFO



**APEX**  
TIPO  
31-B



**APEX**  
TIPO  
31-C

CAGLIARI  
SIO MOLTAVACCA  
Corso Vittorio Emanuele, 7

SASSARI  
DINO ANFOSSI  
Via Roma, 5

NUORO  
Bell. ANTONIO DARDI  
Corso Garibaldi, 19

IGLESIAS  
Ing. LEONI & CARTOTTI

Ottimi apparecchi  
alla portata di  
tutti

La nostra organizzazione

in Sardegna

SIARE

U.S.  
APEX  
RADIO

SIARE





**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Musica varia: 1. Dreyer: *Spagna*; 2. Barbieri: *Il piccolo butiro*; 3. Cilea: *Adriano Lecocqueur*, fantasia; 4. Canzone; 5. Vigevali: *Tango*; 6. Magro: *Cocci*; 7. Canzone; 8. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, libretto; 9. Canzone; 10. Barbieri: *L'assione*; 11. Morena: *Put-pourri di operette*; 12. Ketelbey: *In un mercato persiano*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

- Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,45 (Genova): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,25: Giornale radio.  
16,40 (Milano): Cantucelo del bambino: Mago Blu: Corrispondenza - (Torino): Radio-giornale di Spunettino - (Genova): Palestra del piccolo.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montecarlo di Milano.

17,50-18: Giornale radio.

19: Comunicati del Consorzio Agrario e della Reale Società Geografica.  
19,15: Musica varia: 1. Marielli: *Orient Express*; 2. Ranzano: *Passaggio degli eleganti*; 3. Cilea: *L'Artesiano*, «Lamento di Federico»; 4. Elgar: *Salute d'amore*; 5. Grandos-Kreiser: *Danza spagnola*; 6. Bettinelli: *Giostra di danze*.

19,40: Comunicazione del Dopelavoro.

19,50-20,45: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,45:

**Concerto di soli, cori ed orchestra**

diretto dal M<sup>re</sup> UGA TANSINI.  
Parte prima:

**Il campanello dello speciale**  
melodramma giocoso  
di G. DONIZETTI (Ed. Ricordi).  
Esecutori:  
Don Annibale Pistacchio  
Basso-comico Santè Canali

MILANO-TORINO-GENOVA

ORE 20,45

## IL CAMPANELLO DELLO SPECIALE

MELODRAMMA GIOCO

DI

G. DONIZETTI

## L'ELISIR D'AMORE

DI

G. DONIZETTI

ATTO SECONDO

Serafina, sua moglie  
Soprano Nilde Prattini  
Madama Rosa,

Mezzo-soprano A. M. Sibilla  
Enrico, Baritone Ottavio Serpo  
Spiridione, Tenore E. Benaffi  
Conversazione di Lucio Rinaldi.

Parte seconda:

1. Bellini: *Norma*, sinfonia.  
2. Verdi: *Rigoletto*: a) «Caro nome» (soprano N. Prattini); b) «Duello fra Gilda e il Duca» (soprano Nilde Prattini, tenore Antonio Spigolon).  
3. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.

Notiziario letterario.

Parte terza:

Trasmissione del 2° atto dell'opera

### L'elisir d'amore

di GAETANO DONIZETTI

Esecutori:

Adina, Soprano Nilde Prattini  
Memorino, Tenore A. Spigolon  
Feltore, Baritone Ottavio Serpo  
Iulcamora

Basso-comico Santè Canali  
Gionnetta

Mezzo-soprano A. M. Sibilla  
Alla fine del concerto: Giornale radio e musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

23,55: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**  
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccola nave.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
12,30-12,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,45-13,55: Radio-qui! 1. Suppè: *Cavalleria leggera*, sinfonia; 2. Scassola: *Risveglio di primavera*, valzer; 3. Lohr: *Mazurka blu*, fantasia; 4. Storti: *Cantata d'amore*; 5. Ranzano: *Pastorale montanara*; 6. Mascagni: «Sogno» dall'opera *Ratcliff*; 7. Moszkowski: *Allegretto*; 8. Campa: *Goldoni*; 9. Paganini: *Hony kong*, fox-trot.

13,20: Giornale radio.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi.  
16,28 (Napoli): Bambinopoli - Faddisporti; (Roma): Giornale del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

### Concerto strumentale e vocale

col concorso del soprano Maria Sonas (antiche arie scozzesi e liriche di Max Regner, Alabieff, Carnevali e Zanella) del Baritone Romano Rasponi e del mezzo-soprano Tosca Ferroni. Violoncellista Paolo Lemori e pianista Germano Arnaldi: Dvorak: *Adagio ma non troppo*, dal «Concerto in la minore»; Popper: *Adelcechino*; Valentini: *Largo*; Beethoven: *Finale della «Sonata in la maggiore»*. - Notiziario artistico.  
19,16 (Napoli): Cronaca dell'Ideporio.

19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopelavoro - Notizie.  
19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,10: Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie - Comunicazioni dell'E.N.I.O.S. - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40: Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».

20,55:

### Concerto del violinista Arrigo Serato

Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>re</sup> RUGGERO SANFANELLI.  
1. Scambiali: Ouverture festosa (inedita) (orchestra).

ROMA - NAPOLI

ORE 20,56

CONCERTO DEL VIOLINISTA

ARRIGO SERATO



2. Veracini: *Sonata da concerto* in mi minore, per violino e cembalo; a) Largo (Bionello), b) Allegro con fuoco, c) Minuetto, d) Giga - Presto (Molinista Arrigo Serato e pianista Liberio Barni).

3. Smetana: *Intermezzo e corteo reale*, dall'opera *Dalibor* (orchestra).

Notizie varie.

4. Debussy: *Mireia* su tema popolare scozzese (orchestra).

5. Gasco: a) *Presso il Cilindro*, preludio pastorale; b) *Ruffianeco*, preludio gioioso (orchestra).

6. a) Bachi: *Aria sulla 4ª corda*; b) Schubert: *Momento musicale*; c) Schumann: *Fantasia della sera*; d) Kreisler: *Tamburino cinese* (violinstella Arrigo Serato).

7. Grétry: *Tamburino e Giga*, dall'opera *Cefalo e Procri* (orchestra).

8. Wagner: *Tristano e Isolde*, preludio e morte d'Isolde (orchestra).

9. Russini: *Semramide*, sinfonia (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,55-13,15: Musica variata: 1. Roveroni: *Lupa*, valzer; 2. Calabani: *Loreley*, fantasia (Ricordi); 3. Sampedro: *L'aurora a Gressoney*, impressione; 4. Lehar: *Eva*, selezione; 5. Fuentes: *Un tono sotto*, fox-trot.

17: Le novelle dei piccoli.

17,10-18:

### Concerto variato

di musica ritrasmessa.

19,10: Comunicati del Consorzio Agrari.

19,15: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,45: Radio-giornale dell'Ente Dopolivario - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

### Concerto

del Quartetto a plettro

1. Mapelli: *Trezo sull'Adda*, marcia.
2. Lindemann: *L'inafferrabile fortuna*, valzer.
3. Bacci: *Tempi lontani*, serenata.
4. Bertoldi: *Chiffra*, tango.

5. Sartori: *Impressioni musicali*, fantasia.
6. Bilelli: *In riviera*, one step.
7. M. Sparer: *Concerto di cebra*: a) Klumsky: *Valzer*; b) Klumsky: *Gavotta*.
8. Notiziario artistico.

22:

### In ascolto!...

prova di ritrasmissione da altra stazione dell'E.I.A.R.  
23: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: L'ora del fanciullo. - 20: Lezione di cultura fisica. - 20,15: Trasmissione di Immagini. - 20,30: Quotazioni di Borsa e notizie varie. - 20,30: Conferenza economica. - 20,45: Musica riprodotta. - 21,5: Notizie varie. - 21,10: Concerto di chitarra e mandolini. Nel-Ficciolo. Dischi umoristici. - 22,10: *Stodelard*. In ritardo. commedia. - 22,30: A soli vari. - 22,45: Canzonette gallo. - 23: Dischi.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Conferenza. - 17,15: «Volete nella preparazione dei cibi e nella casa». Conferenza. - 17,40: Conferenza. - 18,5: L'ora varia. - 19: Lezione di inglese. - 19,25: «La casa agricola». Conferenza. - 19,50: Borsa di Francoforte. - 20: Schiller: *Il fanciullo di Orléans* (tragedia romantica). - 22,30: Attualità. - 23 e 23,30: Concerto orchestrale.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Parlare. 1. Thomas: *Marcello dell'Amleto*. 2. Meyerbeer: *Fantasia sul Pardon de Pierrel*. 3. Marie: *La cina*, valzer; 5. Fritz: *Marica*. - 17: *Il quindici*. 6. Strauss: *Songue ritene*. Quartetto di Bukara. 1. Haydn: *Quartetto in sol maggiore*. 2. Bach: *Aria*. 3. Debussy: *Andante*.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per telefono. - 19: Emissione per i fanciulli. - 19,30: Concertino di musica brillante del Trio Iberia. - 20: Trasmissione di musica leggera e da ballo da un hotel. - 21,30: Lezione elementare di inglese. - 22: (Campione orarie della cattedrale. - Previsibili meteorologiche. Quotazioni di Borsa. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Radio teatro. 1. Federico Soler (Pietro): *Cura de moro*, commedia in un atto; 2. J. Felis y Codina: *El vestre de minyons*, commedia in un atto. - 0,15: Audizione di dischi. - 1: Fine della trasmissione.

BELGRAVO - m. 430 - Kw. 2,8.

16, Dischi. - 17: Concerto vocale e musicale slave. - 17,30: Valzer (dischi). - 18: Aria nazionale. - 19,10: Lezione di francese. - 20: Conferenza medica. - 20,30: Vede Lubiana. - 22,30: Notiziario. - 22,50: Concerto della radio orchestrale. 1. Frederichsen: *Suite straniera*. 2. Ruprecht: *Intermezzo delle Andati*. 3. Kalman: *Valzer del Capo degli Angeli*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: L'ora dei giovani. - 17,50: «Le unioni e la razionalizzazione». Conferenza. - 18,10: «Col microfono e la radio valigia negli Stati Uniti». Conferenza. - 18,35: Concerto di Harmonium. 1. Paul Ertel: *Preludio in re minore*. 2. M. Reger: *Romantica in la minore*. 3. Strauss: *Pavane*. 4. Karel: *Erlet*. *Notte di coccia*. - 19: Attualità. - 19,30: Concerto orchestrale. 1. Strauss: *Vita d'artista*. 2. Massenet: *Aprì i tuoi occhi, azzurri*. 3. Wagner: *Fantasia su Tristano e Isolde*. 4. Becc: *Ogni sono ancora in Pyrodo*. 5. Fresno: *Dal Mezzogiorno*. 6. Lehar: *Selezione della Zarellch*. - 21: Notiziario. - 21,10: Jack London.

- 22,15: Notiziario. - In seguito: Concerto orchestrale 1. Lococo: *Invettive di Giotto-Giotto*. 2. Glinka: *Notte d'estate a Madrid*. 3. Meyer Helmund: *Una sera a Pietroburgo*. 4. Sinding: *Mormorio di primavera*. 5. Juel-Fredersen: *Suite scandinava*. 6. Lanner: *Gli innamorati*. 7. Canzoni varie: d) Curt: *Torale a Sordiana*. b) Tuell: *Il bas*; c) Hildach: *Nella mia patria*; d) Godard: *Chanson de storian*.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Dischi. - 16,30 (da Praga): Concerto orchestrale. - 17,30 (dallo studio): Dialogo per i piccoli. - 17,50: Concerto orchestrale (Mozart, Schubert, Nedbal). - 19 (da Praga): Segnale orario. - 19,5: Concerto pianistico. - 19,55: Introduzione all'opera. - 19,30: Dal teatro nazionale di Bratislava: *Smutek: La signora di Cachice*. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,25: Programma di domani. - 22,30 (da Praga): Concerto d'organo.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

17,45: «Curiosità culturali». Conferenza. - 18: Trasmissione a decideri. - 18,25: «Ottimismo e pessimismo», dialogo. - 19: Meteorologia. Concerto orchestrale. 1. Gluck: *Overture del 14mido*. 2. Boccherini: *Concerto per violoncello*. 3. Haydn: *Andante della II Sinfonia*. 4. Beethoven: *Suite di Le creature di Prometheus*. - 20: «L'assistenza della gioventù disoccupata». Conferenza. - 20,30: G. W. Pijet: *Carla*, radiocosa. - 21,30: Discussione sul dramma di Pijet. - 22,10: Notiziario. - 22,20: Conferenza. - 22,30: Per l'eliminazione delle perturbazioni nelle radiofidelizzazioni. - 22,45: Danze vecchie e nuove.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Lezione di francese. - 17,45: Radio-appendice. - 17,55: Dischi. - 18: Racconti della noma. - 18,15 (da Praga): Emissione in tedesco. - 19,3: J. H. Neel: *Non rompete mai*, commedia in un atto. - 19,55: Introduzione all'opera. - 19,30 (dal teatro di Brno): *Filibr: Sarha*, opera in tre atti. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,25: Notizie locali. - 22,30 (da Praga): Concerto d'organo.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra dell'E.N.R. 1. Schuler: *Overture di stile italiano*. 2. Haydn: *Sinfonia*. 3. Franck: *Pezzi d'organo* orchestrali da H. Busoni. - 17,45: Emissione per i fanciulli. - 18,45: Conversazione giuridica. - 18,30: Musica riprodotta. - 19,15: Conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto variato della Resi. - 20,45: *Overture di Se Jouis*. 2. Thomas: *Fantasia su Mignon*. 3. Due arie su dischi. 6. Lecocq: *Marina nuziale d'una bambola*. 5. Ulicker: *Ku Ko Kama Estapo*. - 20,45: Conversazione. - Ripresa del concerto.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. - 17,45: Concerto corale e vocale. - 18,15: «La regina del cielo», conver-

sazione. - 18,30: Concerto di musica riprodotta. - 19,15: Conversazione per le signore. «Le giovinelle». - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. 1. Rosini: *Overture del Barbiere di Siviglia*. 2. Puccini: *Fantasia sulla Tosca*. 3. Puccini: *Frammenti di Madama Butterfly*. 4. Mascagni: *Intermezzo di Cavalleria rusticana*. 5. Leoncavallo: *Prologo del Pagliacci*. - 20,55: Conversazione. «La radio di strada». - 21,10: Canzoni con accompagnamento di piano. - 21,25: Concerto di composizioni fiamminghe. 1. De Boeck: *Marcia giubilante*. 2. De Boeck: *Rapodia del Dahomey*. 3. Perlon: *Benelli: Myu Mordesprauk*. 4. Perlon: *Benelli: Myu Mordesprauk*. 5. Perlon: *Benelli: Myu Mordesprauk*. 6. Paul Gilson: *Suite rustica*. - 21,55: Preghiera della sera. - 22: Giornale parlato.

BUOAPREST - m. 550,5 - Kw. 23.

18: Conferenza. Concerto di un quartetto d'archi. - 17,10: L'ora dell'agricoltore. - 17,25: Concerto su due pianoforti. - 18,30: Lezione d'inglese. - 18,50: Conferenza. - 19,30: Dall'Opera Real: *Novati: Don Giovanni*, opera in 2 atti. - In seguito: Orchestra Lizzana.

# RADIO RATE

Chi si acclinge ad acquistare un radiospacciatore è immancabilmente preso da una forte perplessità, dato il grande numero di tipi e di marche in commercio. Noi trattiamo tutte le principali marche senza essere legati ad alcuna e siamo perciò in grado con piena conoscenza di causa e in piena libertà di esporre a coloro che si rivolgono a noi i pregi e le caratteristiche speciali di ogni tipo, in modo da rendere agevole la scelta. Noi vendiamo esclusivamente apparecchi nuovi e di marca, accordiamo agevolazioni di pagamento senza alcun aumento sui prezzi ed assumiamo a completo nostro carico i rischi di spedizione.

Centinaia di Clienti in ogni parte d'Italia possono attestarVi la loro completa soddisfazione.

LISTINI E CONDIZIONI  
GRATIS. A RICHIESTA

FRANCESCO PRATI  
Piazza Virgilio N. 4  
MILANO  
TELEFONO 16-119





# RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto grammofonico. — 17: Rassegna letteraria. — 18,30: Concerto grammofonico. — 19: «Psicologia della canzonetta», conferenza. — 19,30: «Veduti stupefacenti», conferenza. — 20: Concerto Schubertiano. — 21,30: Concerto orchestrale. — 22: Notizie varie.

# RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

15,45: Concerto orchestrale. — 19: Musica da ballo. — 19,40: Radiogiornale da Losanna. — 19,40: Radiogiornale da Ginevra. — 20: «Mademoiselle Arpin, brillante cantante», conversazione. — 20,20: Cantoni napoletani. — 20,45: Concerto orchestrale. — 22: Ultime notizie.

# SLAITHWAITE (Programma regionale dal nord) - m. 479,2 - Kw. 70.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (quattro numeri). — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vede Daventry (programma nazionale). — 18,35: Mercuriali. — 18,40: Vede Daventry (programma nazionale). — 20,10: Concerto

orchestrale: 1. Heuberger: Ouverture del *Ballo dell'Opera*; 2. Massenet: *Meditazione di Thais*; 3. Pochielli: *Rallegretto nella Gioconda*; 4. Ronciglione: *Canzone napoletana: I vostri occhi*; 5. Bolzoni: *Minuetto*; 6. Berlioz: *Fantasia sulla Danza di Faust*. — 21: Vede Daventry (programma nazionale). — 21,15: Notizie regionali. — 21,30-24: Vede Daventry (programma nazionale).

# STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Servizio religioso. — 17,30: Il programma dei fanciulli. — 18: Dischi. — 19: Lezione di tedesco. — 19,30: Attualità. — 19,45: Concerto militare. — 20,45: Chiacchierata sul carattere. — 21,40: Conferenza sul tiro dell'arco. — 22,10: Concerto d'organo.

# STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16: Concerto grammofonico. — 16,30: L'ora dei fanciulli e dei grandi. — 17,30: Conversazione sportiva. — 17,45: Il giorno d'ora di dizione (in francese). — 18: Concerto orchestrale: J. Strauss: Ouverture del *Rarone singaro*; 2. Suppé: *Fantasia sul Boccauto*; 3. Delibes: Ouverture di *L'ha detto il Re*; 4. Verdi: Selezione del *Rigoletto*. — 18,45: Conferenza storica in francese. — 19: Concerto orchestrale: Musica brillante. — 19,45: «Le malattie del sistema nervoso», conferenza. — 19: Concerto di musica brillante. — 20,45: Concerto grammofonico. — 21,30: Concerto dedicato alla memoria del

compositore alaziano Nessler: 1. *Gioielli di suonatore di Reato*; 2. *Romanza senza parole*; 3. *Rocellina rossa e rosetta bianca*; 4. *La moglie del pescatore*; 5. *L'addio del giovane Werner*. — 22,30: Concerto del quartetto di mandolini «Fantini».

# TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18,15: A soli di violino. — 18,45: Concerto vario. — 19: Concerto di piano: 1. Schumann: *Notte di primavera*; 2. Chopin: *Valzer in la bemolle*; 3. Chopin: *Mazurka in re maggiore*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese 1<sup>a</sup>*. — 19,15: Concerto di violoncello. — 19,30: Informazioni. — 19,45: Canzonette. — 20: A soli diversi. — 20,15: Orchestra argentina. — 20,30: Notiziario. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Canzonette. — 21,15: Melodie. — 21,30: Musica da ballo. — 21,45: Ditties: Selezione di *Lakmé*. — 21,55: Cronaca della moda. — 22: Musica brillante. — 22,15: Concerto orchestrale. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Orchestra viennese. — 23: Concerto sinfonico: Grieg: *Tre danze norvegesi*. — 0,15: Notiziario. — 0,30: Concerto di mandolini.

# VARSAVIA - m. 1411,8 - Kw. 158.

16,10: Comunicato per i pescatori ed i marinai. — 16,15: Dischi di grammofono. — 17,15: Informazioni: militari per tutti. — 17,15: I popoli slavi pagani ed il mare, conversazione. — 17,45: Concerto ritrasmesso da Leopoli. — 18,45: Diversi. — 19,10: Borsa agri-

cola. — 19,25: Dischi di grammofono. — 19,30: Comunicato d'igiene e di cultura. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radiogiornale. — 19,55: Dischi di grammofono. — 20: Conversazioni. — 20,15: Conversazione radiotelevisiva. — 20,30: Musica leggera con aria per soprano accompagnata al piano: 1. Feller Bala: *Ouverture ungherese da una commedia*; 2. Schliuck: *La farfalla*, intermezzo; 3. *Tre arie per soprano*; 4. Percy: *Scene nelle foreste vergini dell'Africa*; 5. Maklakiewicz: *Boston del film sonoro il sentito del mare*; 6. *Tre arie per soprano*; 7. Kostal: *Minuetto*; 8. Lanner: *Le rectule, valzer*; 9. Fucik: *I suoni della fontana*, marcia. — 21,30: Ritrasmis-

# VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

12: Concerto orchestrale. — 12,10: Concerto orchestrale. — 13: Segnala orario. Quotazioni di Borsa. — Notizia economica. — 5,50: Concerto grammofonico. — 16,30: Arie e canzoni per fanciulli. — 17: L'ora dei fanciulli. — 17,30: Per la gioventù. — 18: L'ora della signora: Ore di consulto d'una medica. — 18,30: Tecnologia ed economia, conferenza. — 19: Lezione di italiano. — 19,30: Kurt Heynke legge dalle sue opere. — 30,10: Recita. — 21,30: Reportage della gara per il primo europeo di scherma. — 21,30: Musica da camera: 1. Bloch: *Quartetto in un tempo*; 2. Beethoven: *Quartetto op. 59*. — 22,30: Notizia. — 22,40: Ritrasmis-

sione da stazioni estere.

# Westinghouse Radio



NON PIU'  
RADIO  
ma *realta*.

Una nuova  
concezione tecnica  
ed un  
inatteso effetto  
acustico

UNA NUOVA  
LINEA ESTETICA  
fatta per la casa  
d'oggi

Concessionaria esclusiva per l'ITALIA:  
I.F.I. Milano - Via Lovanio, 5

# CONCESSIONARI

MILANO - Via Dante, 2 (Negozio Ford).  
COMO - S. A. Franchini - Lungo Lario  
Trento, 33.

BRESCIA - F.lli Bertolotti - Viale Venezia.  
PADOVA - Aldo Meneghini - Via N. Tom-  
maseo, 48 bis.

VENEZIA - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692.  
TREVISO - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692  
Venezia.

TRIESTE - Ing. A. Frassini - Piazza Vit-  
torio Veneto, 4.

POLA - M. Cleva - Via Dante N. 11.

RAVENNA - Alfredo Molduzzi.

FORLI - Alfredo Molduzzi - Ravenna.

GENOVA - Dante Isola - Via XX Sett. 162 r.

LA SPEZIA - Proserpio - Via Garibaldi, 2.

FIRENZE - Morandi & Paoletti - Via Lam-  
berti, 3.

ROMA - Cav. A. Trivellato - Via San  
Martino al Macao, 33.

COSENZA - Rag. E. Galli - Rogliano.

I rivenditori interessati di altre zone possono  
rivolgersi a MILANO - Via Lovanio N. 5



## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

## GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



Musica varia: 1. Gomez: Guarany, sinfonia; 2. Kaper: Ritmo d'amor, valzer; 3. Lohr: Eva, fantasia; 4. Canzone; 5. Knunian: Erotique, suite; 6. Canzone; 7. Criseno: Marykè, ouverture; 8. Catalani: Danza delle Ondine; 9. Valente: E tu non torni, Interni; 10. Schrock: Berlino, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,25: Giornale radio.  
16,30: C. A. Bianche: «Enciclopedia per la gioventù».

17 (Milano-Torino): Musica ritrasmessa dal Ristrante Montemario di Milano - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50,18,5: Giornale radio - Comunicati dell'E.N.I.T.

19: Comunicati del Consorzio Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Nucci: Vento in poppa; 2. Amadei: Seregnata marinara; 3. Piccoli: La donna perduta, fantasia; 4. Bjernè: Amantini, tango; 5. De Serra: No, mia signora; 6. Mariotti: Bacio di Conchita.

19,40: Comunicazione del Dopolavoro.

19,50-20,15: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico, 20,45: Libri nuovi.

21:

## Il convegno degli Autori

nuovissime canzoni italiane presentate dagli Autori Laeschur, Mariotti, Mascheroni, Papanti, Borella, Marf, Mendes.

23: Giornale radio - Musica da ballo ritrasmessa dal Ristrante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA - Ore 21

“IL CONVEGNO  
DEGLI AUTORI,”NUOVISSIME CANZONI ITALIANE  
PRESENTATE DA:

LAO-SCHOR MARIOTTI  
MASCHERONI  
PAPANTI BORELLA  
MARF MENDES

## PARTE PRIMA

1. Mascheroni-Borella: Chi lo sa? (orchestra); 2. Marf: a) Mari Mendes: Vent'anni, b) Lao-Schor-Marf: Capra, c) Papanti-Mendes: Tango delle foglie; 3. Soprano Mita Pavlovkova: Moletti-Marf: For delle glorie; 4. Tenore Giuseppe De Vita: Mascheroni-Mendes: Come la nere; 5. Violonista Mariotti: A solo di violino; 6. Tenore Giuseppe De Vita: u) Katscher-Farckas-Herzeg: Lisetta va alla moda, v) Martin Uhl: Poggio d'una pupa.

Nell'intervallo: Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano».

## PARTE SECONDA

1. Mascheroni-Marf: Ti darò un bel fior (orchestra); 2. Mendes: Mascheroni-Mendes: La canzone della felicità; 3. Marf: Mariotti-Marf: Vele; 4. Mariotti: Mariotti-Rano: Signora, perdona; 5. Borella: Papanti-Borella: Io non ballo (le canzoni saranno accompagnate al piano degli autori); 6. Borella-Taruffi: Nel loro repertorio (chitaristi).

Nell'intervallo: Conversazione.

## PARTE TERZA

1. Lao-Schor: Lao-Schor-Mendes: Cuffetto; 2. Borella: Moletti-Borella: Non c'è di che; 3. Soprano Mita Pavlovkova: a) Moletti-Mendes: Ma tu dormi, Miti; b) Moletti-Borella: Myosotis (duo); c) Lanzetta-Mendes: Torna, I tui Fiori; 4. Mascheroni-Mendes: Ma chi è questa bella signora? (orchestra); 5. Soprano Mita Pavlovkova: Katscher-Farckas-Herzeg: L'ultimo perdono; 6. Mariotti-Borella: Ma chi è? (orchestra e coro di tutti gli autori).

## ROMA - NAPOLI

m. 442 - Kw. 7,5 m. 351,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

12,45-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Transilaur: I tanti giovinetti; 2. De Micheli: Ninna-nanna; 3. Gillet: Un muscardant; 4. Ricciardi: Strimpellata; 5. Amadei: Impressioni d'Oriente, suite; 6. Licari: Intertutto; 7. Serra: Parata di bambole; 8. Manno: Musini; 9. Rotter e Grothe: Hai sognato di me?... tango; 10. Lumbye: Danza di guerra indiana.

13,20: Giornale radio.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,10 (Napoli): Conversazione con le signore - Radiosport.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

## Concerto strumentale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

## Prima parte:

1. Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture (orchestra).

2. Kuhlau: Primo duetto brillante, per flauto e pianoforte; a) Allegro non tanto; b) Adagio patetico; c) Rondò (Rautstus prof. Esposito, pianista M° Martucci).

3. Beethoven: Largo op. 10 (orchestra).

4. a) Granados: Danza spagnola; b) Chaminade-Kreisler: Seregnata (violonista Colonese).

5. Fletcher: Scene campestri, suite (orchestra).

## Seconda parte:

6. MUSICA DA BALLO:

a) Giannini: Giovannotti tipa unico, slow fox.

b) Hanud: Valparaiso, tango.

c) Nucci: Tully, fox-trot.

d) Cortopassi: Mary, valzer.

e) Panizzi: Negri burleschi, slow fox.

f) Staffelli: Signorina Marmittori, one step.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Ente - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,10: Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.



## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Violonista N. Fontana Luczaito: 1. Pugnani: Sonata in mi maggiore, largo, allegro brillante, ruotò; 2. Saimmarini-Barison: Minuetto; 3. Vivaldi: Corrente.

13,43,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17-18:

## Concerto variato

di musica ritrasmessa.

19,40: Comunicati del Consorzio Agrari.

19,45: Musica varia: 1. Manno: Novellata (Ricordi); 2. Pennati-Malvezzi: Visioni, valzer; 3. Siede: Sotto la mezzaluna, intermezzo; 4. Uellid: Norma, fantasia; 5. Lincke: Silfid.

20,30: Radio-giornale dell'ENIT - Dopolavoro - Notizie.

20,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto vocale  
e strumentale

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Beethoven: Le rovine di Atene, ouverture (orchestra).

2. Franck: Pastorale.

3. Mascagni: Cavalleria rusticana, «Preliud e Silliana» (Senzogno).

4. M. Zari: La nozze di Figaro - «Giunge alla il momento» (soprano M. Boekle).

5. Mozart: «La dove prende amor ricetto», duetto dall'opera Il flauto magico (soprano M. Berke e basso M. Plebani).

6. Ariko: Canto dei battellieri del Volga (orchestra).

7. Bollo: Meffestole, fantasia (orchestra) (Ricordi).

8. Verdi: a) «Infelice e tu credi» dall'opera Ernani (basso M. Plebani); b) «Carlo, lo muore», duetto dall'opera I masnadieri (so-









prano ed orchestra; 3. German: Tre danze da *Erico VIII*; 4. Sullivan: Aria per baritone ed orchestra in *Ivanhoe*; 5. Sullivan: Aria per coro, baritone ed orchestra in *Franklin*; 6. Sullivan: Intermezzo in *Enrico VIII*. — 22,35: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 24: Fine della trasmissione.

**DAVENTRY (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 38.**

18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Concerto della banda militare di Birmingham ed arie per soprano. — 20: Vodi Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 23,30: Notizie regionali.

**FRANCOFORTE - metri 389,5 - Kw. 1,7.**

15,20: «Educazione e cultura», conferenza per i giovani. — 10,20: Notizie economiche. — 16,30: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: *Brillante del Pipistrello*; 2. Verdi: *Mighty like a rose*; 3. Bondi: *Ballo del diavolo*; 4. Gade: *Gratia*; 5. Flolov: *Fantasia su Maria*; 6. J. Strauss: *Pagine del mattino*; 7. Liszt: *14. Rapsodia*; 8. Middleton: *Lugli nel Mezzogiorno*; 9. Kalmann: *Pot-pourri della Principessa della Carada*; 10. Benatzky: *Marcia del Tre moschettieri*. — 18: Notizie economiche. — 18,10: Nuovi libri reclame. — 18,30: Un quarto d'ora di tedesco. — 18,45: «Cause ed effetti della razionalizzazione», conferenza. — 19,10: Segnale orario e notizie varie. — 19,15: Vodi Muhlacker. — 19,45: Vodi Muhlacker. — 20,15: Vodi Muhlacker. — 21: Vodi Muhlacker. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Vodi Muhlacker. — 23: Danze.

**HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.**

16,20: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 17,45: L'ora delle signore. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Conversazione per gli agricoltori. — 19: Vaudeville. — 20: Bollettini diversi. — 20,10: Concerto dell'orchestra della stazione con violino solista. — 22,15: Bollettini diversi. — 23,30: Musica da ballo.

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

16,40: Concerto d'organo. — 17,10: Per i fanciulli. — 17,55: Concerto dell'orchestra della stazione (col concorso di duettisti). — 19,15: Conversazione d'attualità. — 19,40: Ripresa del concerto. — 20,40-23,40: Emissioni da stabilirsi. — 23,40-0,40: Discuti.

**HUIZEN - m. 187,5 - Kw. 6,5.**

17,10: Discuti. — 17,40: Conversazione. — 18,10: Concerto d'organo. — 19,10: Consiglio tecnico. — 19,40: Con-

versazione. — 20,10: Comunicati di Polizia. — 20,25: Discuti. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione: Otto numeri di musica popolare. — Nell'intervallo, alle 22,45: Notizie dai giornali. — 23,25-0,10: Discuti.

**ISTAMBUL - m. 1200 - Kw. 5.**

16: Discuti. — 17,30: Musica orientale. — 18,30: Concerto. — 19,30: Musica orientale.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

16,15: Carillon della chiesa di Nostra Signora. — 16,30: Audizione per i giovani. — 16,45: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto popolare. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: Conversazione. — 19,40: Notizie dai giornali. — Bollettino sportivo. — 20: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto ritrasmesso dalla Filarmónica - Lopo la trasmissione. Bollettino meteorologico. Programma di domani, in francese. Ullime notizie. — 23: Cassette delle lettere, in francese. Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8.**

17: Discuti. — 18: Emissione in ungherese. — 18,30: Notiziario sportivo: Radiojournal. — 18,40: Melodie popolari sulla fantasia. — 19 (da Praga): Segnale orario e notizie. — 21: Concerto orchestrale e canzoni (Blotdek, Sinetana e Dronak). — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,15: Programma di domani. — 22,30 (da Moravia Ostrava): Musica popolare.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

16,30: Per la gioventù. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza sulle isole dell'Artide. — 18,30: Poeti inediti: Find Demi: «Tre destini». — 18,40: Lettura in inglese. — 19: Meteorologia. — Segnale orario e comunicati diversi. — 19,15: Attualità. — 19,30: «L'Africa del Sud». Il conferenza. — 19,55: Primo notizie serali. — 20: Danze da tutto il mondo. Rigiore: 2. J. C. Bach: *Concerto per piano in si bemolle maggiore*; 3. Stanulitz: *Sinfonia in re maggiore*; 4. J. C. Bach: *Concerto di clavicembalo in re minore*; 5. Cannabich: *Ouverture in do maggiore*; 6. J. C. Bach: *Sinfonia in re maggiore*. — 22,5: Ullime notizie. — Segue concerto. — 22,50: Musica da ballo.

**LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16,30: Selezione di opere di Cherubini, Bizet, Chabrier, Saint-Saens, Massenet, Wolf Ferrarri, Berlioz. — 17,30: Notizie economiche. — 18,20: Lezione di inglese. — 18,50: Informazioni. — 19: Conferenza. — 19,30: W. Shakespeare: *Misura per misura*, commedia. — 21: Notiziario. — 21,10: Concerto orchestrale: 1. Kongsberger: *Marcia di un tempo*; 2. Lincke: *Ouv. di Lysistrata*; 3. Strauss-Kongold: *Storie di Strauss*; 4. Ochs: *S'Kommt ein Vogel geflogen*; 5. Lalling: *Sulle indiani n. 1*; 6. Millocker: *Valzer*. — 22,10: Notiziario. — 22,30: Concerto orchestrale: 1. J. S. Bach: *Sonata in re maggiore*; 2. Concerto: *Il Sutte e fino alle 23,30 concerto grammofonico*.

**ZENETTE**  
ZENITH RADIO CORPORATION  
Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

**SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA**  
Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-672  
ROMA - Laigo Gaddoni, 44 - Tel. 65-510

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

17,15: Vodi Daventry (programma nazionale). — 21,15: Reporti della Borsa di New York. — 21,30-22,30: Vodi Daventry (programma nazionale). — 21,30-22,30: Esperimenti di televisione (metri 356,3 visione; m. 261,3 suono).

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

16: Vodi Daventry (programma nazionale). — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto vocale (soprano e baritone) ed orchestrale. — Musica leggera. — 20 (dal Covent Garden): Mozart: *Il flauto magico*. — 21,30: Vaudeville (sei numeri di musica e varietà). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,50: Notizie regionali. — 22,55-24: Musica da ballo. — 21,6,30: Esperimenti di televisione (m. 356,3 visione; metri 261,3 suono).

**LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

18: Concerto pomeridiano. — 19: Conferenza. — 19,30: Lezione di francese. — 20: Per la signora. — 20,30: Soli di canto. — 22,30: Notiziario.

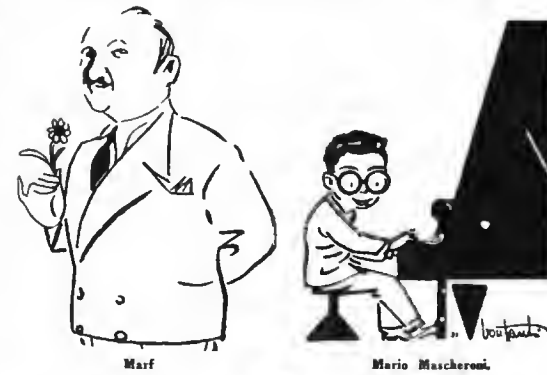
**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

16: Notizie dei giornali. — Discuti. — 16,25: Notiziario teatrale. — Indice di confidenza. — 20: Campane dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Conferenza letteraria. — 21,25: Notizie dai giornali. — 22,15: Lezione di buona pronuncia inglese. — 22,50: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Ullime quotazioni di Borsa. — Concerto sinfonico (discuti). — 24: Trasmissione della Sala Aeolian. — 0,55: Cenni sul programma della settimana ventura. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Ullime notizie. — Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16,20: Concerto vocale: *Lieder* di Mozart, Schubert, Mendelssohn Franz.

## Gli autori che partecipano al Convegno

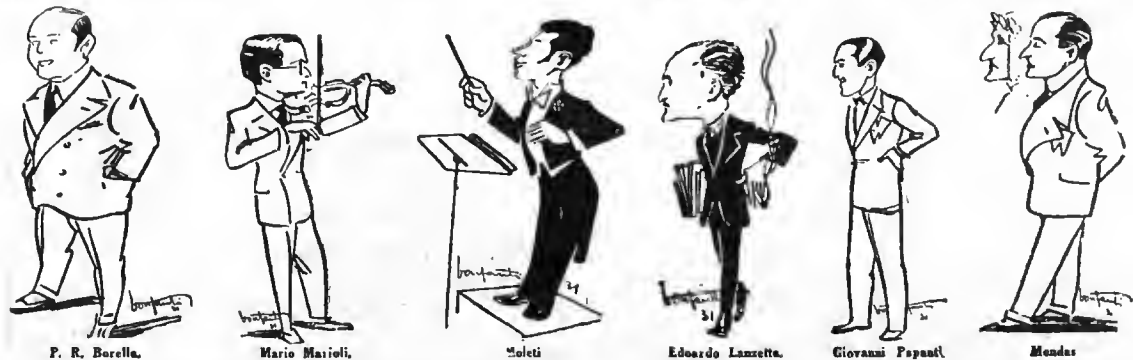


Marf

Mario Mascheroni

Soletti

Edouardo Lanzetta



P. R. Borella

Mario Masioli

Soletti

Edouardo Lanzetta

Giovanni Papanti

Mendes



# SABATO

## 30

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Lincke: *Ballet, ouverture*; 2. Moulagnini-Saletti: *Torneral, valzer*; 3. Strauss: *Arianna a Nasso, fantasia*; 4. Billi: *Danza esotica*; 5. Brunelli: *Susette, gavotta*; 6. Massenet: *Scene pittoresche*; 7. Roveroni: *In troika, intermezzo*; 8. Sinding: *Primavera*; 9. Frongel: *Chitarra, torera*.

11,13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,15 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,25: Giornale radio.

16,40: Caniucolo dei bambini: C. A. Bianche: « Allegria, buonumore ».

16,50 (Milano-Torino): Rubrica della signora e musicista rifrasmessa, dal Ristorante Monicemio di Milano - (Genova): Salotto della signora e musicista rifrasmessa.

17,50-18,10: Giornale radio - Estrazione del Regio Lotto - Risultati delle corse all'ippodromo di San Siro - Comunicati dell'E.N.I.T.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10: Musica varia: 1. Moulton: *Primavera della villa, ouverture*; 2. Plok Mangiagalli: *Notturno dal « Carillon Magica »*; 3. Mendelssohn: *Scherzo della suite Segno di una notte d'estate*; 4. Mario: *La lirica, marcia della Marina*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,15: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Battista Pellegri: « Avvenimenti e problemi ».

21: Trasmissione della commedia in tre atti

### Tobia e la mosca

di CESARE LODOVICI.

Dopo la commedia: Musica rifrasmessa dalla Sola Gay di Torino.


23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

MILANO-TORINO-MILANO-GENOVA  
Cre 21

## TOBIA E LA MOSCA

COMMEDIA IN TRE ATTI DI  
CESARE LODOVICI



PERSONAGGI:

Tobia . . . . .	Nardo Leonelli
Corallina . . . . .	Adriana De Cristoforo
Lo sconosciuto . . . . .	M. Pianforini
Don Argente . . . . .	R. Bertini
Donna Lucrezia . . . . .	Marisa da Reggio
Marinetta } servi	Aida Ottaviani
Gervasio }	C. Bianchi

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio, 12,30-12,45 Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15: Radio-quintetto: 1. Guck: *Agazia in Autle, ouverture*; 2. Leopold: *Echi di Russia*; 3. Leoncavallo: *Pagliacci, fantasia*; 4. D'Ambrosio: *En badinant*.

13,20: Giornale radio.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

ROMA - NAPOLI  
ORD 20,40

## MEFISTOFELE

DI  
ARRIGO BOITO

17-18,00:

### Concerto strumentale

diretto dal M<sup>re</sup> ENRICO MARTUCCI.

Prima parte:

1. Flotow: *Alessandro Stradella*, sinfonia.2. Tschalkowsky: *La betta au bois dormant*.

3. Bizet: *Glucchi di fauchetti*, suite: a) *Trombetta e tamburino*; b) *La bambola* (ninna-nanna); c) *La trofata*; d) *Piccolo marito e piccola moglie*; e) *Il ballo* (galop).

4. Weber: *Frelschütz*, solo per arpa (prof. Seltinio Valenza).

5. Monti: *Il Natale di Pietro*, fantasia.

Seconda parte:

6. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture.

7. Hasselmans: a) *Berceuse*; b) *Gavotta Luigi XV* (arpa) prof. Valenza.

8. Thomas: *Deux entr'actes*.

9. Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia.

18,55 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico - Lezione della R. Scuola P. Ceel.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Iridoporo.

19,15: Giornale radio - Comunicazioni agricole - Giornale dell'Ente - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,40: Esecuzione dell'opera in un prologo, tre atti ed un epilogo:

### Mefistofele.

(Ed. Ricordi).

Versi e musiche di A. BOITO.

a) Prologo: *In cielo*.

Alto 1<sup>o</sup>: *La domenica di Pasqua - Il laboratorio di Faust*.

c) Alto 2<sup>o</sup>: *Il giardino - Il Sabbato infernale*.

d) Alto 3<sup>o</sup>: *La morte di Margherita - La notte del Sabbato classico*.

e) Epilogo: *La morte di Faust*.

Personaggi:

Mefistofele (basso) L. Donaggio

Faust . . . (tenore) F. Cinielli

Margherita (sopr.) P. Tassinari

Elena . . (sopr.) Ofelia Parisini

Maria (m. sopr.) L. Castellazzi

Pantale (cont.) M. De Sanna

Wagner - Nereo (ten.) L. Forti

Orchestra e coro dell'E.I.A.R.

diretti dal M<sup>re</sup> R. SANTARELLI.

Negli intervalli: *Notizie varie*.

« Napoleone » ed « dramma-lico », conferenza di M. Corsi.

22,55 (circa): Ultime notizie.



## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino di viabilità del valichi alpini - Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,55: La rubrica della signora.

13,5-13,45: Musica varia: 1. Vignani: *Madera*, one step; 2. Cuscini: *Fior di Stiviglia*, selezione; 3. Klun: *Solo due*, intermezzo; 4. Verdi: *Nabucco*, fantasia (Ricordi); 5. Calandrin: *Fu, canzone*.

17-18:

### Concerto variato

di musica lirica.

19,30: Comunicati del Consorzio Agrari.

19,45: Musica varia: 1. Mascioni: *Luly*, one step; 2. Marini: *Grazia*, valzer; 3. Mancini: *Sogno d'amore*, intermezzo; 4. Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia (Sonzogno); 5. Cerri: *Langueurs*.

20,30: Radio-giornale dell'ENIT: «Attraverso l'Italia» - Doposovani - Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

20,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

### Concerto di musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Strauss: *Il pipistrello*, sinfonia.

2. Lehár: *Amore! tu paradiso in terra*, canzone dall'opera *La Paganini*.

3. Kalman: *Valzer dall'operetta La badoiera*.

4. Jones: *Lo Gelsa*, selezione.

5. Penna: *Farangip*, alcuni brani dall'operetta.

6. Tenore Rella Bel suo repertorio.

7. Piccini: *Primavera*, motiv.

8. Ferrarese: *La dama verde*, fantasia (Sonzogno).

Fra il 6° e il 7° numero: Notiziario letterario.

22,45: Musica da ballo riprodotta o trasmessa.

23,30: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 10.

19: Mercatini della Camera di Commercio di Algeri - Notizie marittime e varie; - 20,15: Danze esotiche e moderne; - 20,55: Ultime notizie; - 21: Nello colonie e nei protettorati francesi, passeggiata musicale attraverso la Francia coloniale: Canzoni e arie algerine, marocchine, tunisine, antiche e nuove; - 21: Concerto grammofonico; - 22,30: Musica riprodotta; - 23: Orchestra brillante.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

10,45: Concerto orchestrale: 1. Bizet: *Marchia della Carmen*; 2. Fauré: *Ideali di sogno*; 3. Salzedo: *Marchia della sposa del Re*; 4. Mendelssohn: *Ouverture delle Elvrid*; 5. Haendel: *Largo*; 6. Lehár: *Oro e argento*; 7. Bolshoi: *Métode*; 8. Becker: *Marchia del maglietta*; 9. Weininger: *A rudi*; - 17,30: Rassegna di libri; - 18: Considerazioni musicali-letterarie sulla Terra dei Wikings; - 18,30: Programmi vari; - 19,30: Fiesca dell'Assonanza dei Floricanti; - 20: Il grande pot-pourri; - 22: Attualità; - 22,30: Danze.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

19: Concerto orchestrale: 1. Schumann: *Ouverture di Manfred*; 2. Mascagni: *Fantasia sulla Cavalleria Ru-*

*sticana*; 3. Mozart: *A solo di clarinetto*; 4. Landi: *Valzer carezzevole*; 5. Vincenzo Billi: *Torna l'amore*, marcia; - 17: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi; - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi - Qualche pezzo per trio; - 19: Concerto di musica leggera del Trio tribo; - 19,15: Musica religiosa da una chiesa; - 20: Concerto di musica da ballo da un hotel; - 21,30: Lezione elementare di tedesco; - 22: Campione orario della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - Notiziario agricolo - Mercatini; - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schmitt: *Brennus*, marcia; 2. Escalas: *Il conzettiere*, valzer jola; 3. Colò: *Dalia*, habanera; 4. Mozart: *Andantino con espressione*; - 23,30: Ritrasmmissione da Madrid (vedi); - Nell'intervallo notizie dai giornali.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Dischi; - 17: Concerto orchestrale: 1. Linke: *Ouverture di un'operetta*; 2. Ziehrer: *Strauss*, *Mit derer*, *Suppo*, *pol-pourri*; 3. Manfredi: *I cattivi ragazzi*; 4. 10: *Giorni inediti*; 5. Petras: *Spagnolo-potacore*; - 18: Conferenza sul Sokol; - 19: Conferenza; - 19,50: Introduzione alla seguente opera (dal Teatro Nazionale di Zagabria): Verdi: *Simone Boccanegra*; - 21,30: Notizie della giornata; - In seguito: Danze.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto brillante: 1. Strauss: *Ouverture del Barone tzigaro*; 2. Borcher: *Attorno al Volga*; 3. Humphries: *Luna magica*; 4. Dvorak: *Berceuse*; 5. Althoff: *Fantasia*, se posso conglittati; 6. Guttmann: *Berceuse*; 7. Hrubý: *Reverie*; 8. Lehár: *Il dilettante*; 9. Slomann: *Valzer*; 9. Dolschfer: *Presso un rucietto*; 10. Hugnet: *Danza giapponese*; 11. Albeniz: *Albeniz*; 12. Guttmann: *Berceuse*; 13. Königsberger: *Marcie*; - 18: Il racconto della settimana; - 18,30: Concerto per due

pianoforti: 1. Brahms: *Variazioni su un Corale*; 2. Schreiber: *Concertino*; - 19: Giustizia e stampa; - 19,55: Concerto brillante; - 20,30: Serata allegria: *Ecco quel che succede dai popoli selvaggi*; - 22: Notiziario; - Fino alle 0,30: Danze.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 1,4.

16: Dischi; - 16,30 (da Moravska Ostrava): Concerto orchestrale; - 18,30: Concerto violinistico (Saint-Saens, Dvorak, Strauss, ecc.); - 19 (da Praga): Segnale orario; - 19,5: Conversazione su un viaggio a Bagdad; - 22,55: Programma di domani; - 23,30 (da Moravska Ostrava): *Radio-film*.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16,10: Concerto grammofonico; - 17,10: Rassegna letteraria; - 17,55: Concerto brillante (dischi); - 18,30: «Il Presidente Dumergue» conferenza; - 19: Notizie agricole - Meteorologia - In seguito: *Signorina, tu vi ammiat*, storia d'amore in versi e musica; - 20: Meteorologia - Trasmissione a dozzina; - 20,30: Andrea: *Gryphus*; *L'amata rosapina*; - 22: Notiziario; - 23,30: Danze.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30 (da Moravska Ostrava): Concerto orchestrale; - 17,30: Per i giocatori di scacchi; - 17,50: Esempi dalla letteratura inglese; - 18,15 (da Praga): Conversazione; - 18,25 (in tedesco): Informazioni e canzoni; - 19 (da Praga): Segnale orario; - 22,55: Emulsione in tedesco; - 23,30 (da Moravska Ostrava): *Radio film*.

BRUXELLES I (Emissa in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante: 1. Riet: *Fantasia sul Pescatori di Perle*; 2. Planquette: *Ouverture di Rip*; 3. Fovrier: *Gimonda*; - 17,30: Musica riprodotta; - 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Linck: *Ouverture di una rivista*; 2. Ackermans: *Nel giardino silenzioso*; 3. Montier-Ackermans: *Kalahari*, intermezzo; - 18,15: Le natielle dei cereali, conversazione; - 18,30: Musica riprodotta; - 19,15: L'igiene dell'abbigliamento, conversazione; - 19,30: Giornale parlato; - 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R.; 1. Hérold: *Ouverture di Zampa*; 2. Wormser: *Suite tzigana* per violino ed orchestra; 3. Art. Degreer: *Umoreasca*; 4. Nicolas Olsarcan: *Fantasia su temi vari*; - 21: Alcuni dischi allegri; - 21,15: Danze (dischi); - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emissa in fiammingo) - m. 538,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione; - 17,30: Musica riprodotta; - 17,45: Concerto di musica brillante: 1. Ackermans: *Suite del Sahara*; 2. Ganne: *Elstis*; 3. Strauss: *Il Bel Danubio blu*; 4. J. B. Faulx: *Marchia militare*; - 18,15: Conversazione; - 18,30: Musica riprodotta; - 19,15: L'elementa sociale nell'architettura moderna; - 19,30: Cronaca agricola; - 19,55: Giornale parlato; - 20: Serata scoscesa; 21: Musica riprodotta; - 21,15: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R.; 1. Paul Gislou: *Suite di balletto*; 2. Sarlay: *Rapsodia Morasca*; 3. De Boeck: *Fantasia per oboe*; 4. Marchia festival; - 22: Giornale parlato.

BUOAPREST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: L'ora dei by-scouts; - 17: Conferenza; - 17,30: Arie popolari ungheresi cantate; - 18,35: Conferenza; - 19,10: Concerto di piano e violoncello; 1. Mozart: *Sonatina in do minore*; 2.

Dohnany: *Tema con variazioni*; 3. Handel: *Preliudia allegro*; 4. Castrone: *Minuetto - Allegretto*; 4. Szabo: *Aria*; 5. Hubay: *Poema ungherese*; 6. Kodaly: *Epitafio*; 7. Barlok: *Sonatina*; 8. Polgar: *Nocturno*; 9. Popper: *Fur-furte*; - 21,15: Concerto orchestrale; 21: Concerto militare; 1. Goldmark: *Sid-kuntala*; 2. Dohnany: *Aria del Verdi di Pierrette*; 3. Erkel: *Aria*; 4. Fichtner: *Fantasia ungherese*; 5. Vincze: *Romantici d'un'opera*; 6. Vecsey: *Valzer*; 7. Fricsay: *Canzone ungherese*; 6. Liszt: *Gatopp cromato*; - In seguito: Musica tzigana.

DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16,45: Concerto d'organo da mia chiesa; - 17,15: L'ora dei lanciauli; - 18: Vedl Londra (programma regionale); - 18,15: Notizie e bollettini; - 18,30: Segnale orario; - 18,35: «La Fondazione di Musica» - Haendel: *Sonata per flauto*; - 19,55: Intervallo; - 19: La settimana nel giardino; - 19,15: Conversazione locale; - 19,30: Vandeville: *Alto numeri di musica, canzoni, macchiette*, ecc.; - 21: Segnale orario; - 21,15: Previsioni marittime; - 21,30: Conferenza di Bernard Shaw su *Santa Giovanna* (nel 500° anniversario del suo supplizio); - 20 maggio (141); - 21,40: Concerto dell'orchestra della B.B.C. dedicato e diretto da John Ansell: 1. Overture di *Plymouth House*; 2. *Suite di pezzi leggeri*; 3. *Imbroscia*; 4. *Ouverture di John e Sara*; 5. *Le pature trionfanti*; 6. *La scarpa*, suite; - 22,30-24: Musica da ballo; - 23: Segnale orario.

**A RATE** ed a contanti  
RADIOAPPARECCHI  
ed accessori di qualunque Marca  
- LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE  
SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciario Radiotecnica Italiana  
MOZZANA (RI-VI)

Se ritenete che l'alimentazione degli apparecchi radiofonici a mezzo di batterie antiche non sia conveniente, questo significa che non conoscete le batterie

**SUPERPILA**

impareggiabili per rendimento e durata. Con esse solamente otterrete audizioni perfette.

S. A. SUPERPILA  
FIRENZE

**T.R.R.E.**

RIPARAZIONI RADIO  
ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20  
Via Procaccini, 3

Telefono 92-52

NELLA PAGINA 12

Sono pubblicate le norme per ottenere da E.I.A.R. un'ottima pennas tiografica d'oro "Aurora..."



**DAVENTRY** (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 38.

15,30: Musica da ballo. - 16,45: Concerto d'organo da un cinema. - 17,45: Notizie e bollettini. - 18: Venti Londra (programma regionale). - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,35: Musica leggera da un rinoceronte. - 19,15: Concerto della banda della polizia di Birmingham, musica per quartetto. - 20,30: Venti Londra (programma regionale). - 20,55: Notizie locali. - 21: Selezione di opere (Dorchester della stazione e baritone) Jones, Youmans, Norion, Friml, Kerker, Andrian, Messager, Fraser Simon, Lohar, ecc.). - 22,15: Notizie e bollettini. - 22,30: Esperimenti di trasmissione d'immagini.

**FRANCOFORTE** - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Notizie economiche. - 16,30: Venti Muhlacker. - 17,50: Notizie economiche. - 18: Bollettini di Francoforte. - 18,40: «Lo Stato e la Chiesa evangelica», conferenza. - 19,5: Notiziario e consigli agli agricoltori. - 19,10: Conferenza sulla Reichspost. - 19,35: Lezione di spagnolo. - 19,45: «Glorie» vere. - 20,15: R. Henatzky. - 20,45: «Capello bianco», opera in 3 atti. - 21,15: «Ilans Müller», - 22,15: Notiziario. - 22,35: Danze.

**HEILSBURG** - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (sette numeri di musica varia). - 18: Rassegna dei mercati mondiali. - 18,10: Mercuriali. - 18,30: «Come vive l'impiegato?», conversazione. - 19: Rassegna del programma della settimana ventura. - 19,30: Cenni sul programma della settimana ventura. - 19,30: Cenni sul programma in repertorio. - 19,35: Meteorologia. - 19,30: Rassegna del mese. - 20: Venti Langenberg. - 22,15: Bollettini diversi. - 22,30-23,30 (da Berlino): Musica da ballo.

**HILVERSUM** - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,30: Per i fanciulli. - 17,25: Lezione d'esperanto. - 17,45: Conversazione. - 18,15: Umorista e dischi. - 18,35: Conversazione. - 19,10: Conversazione letteraria. - 19,25: Concerto strumentale (canto, balalaica e piano). - 20,30: Notizie varie. - 20,50: Concerto dell'orchestra della stazione (Negli fuorviali musica per trio, conversazione ecc.). Musica leggera e da ballo. - 22,30-23,30: Dischi.

**HUIZEN** - m. 1875 - Kw. 6,5.

17,10: Lezione di nozze. - 17,40: Concerto strumentale. - 18,40: Conversazione sportiva. - 18,55: Rassegna giornalistica. - 19,15: Conversazione. - 19,40: Conversazione. - 20,10: Comunità di Polizia. - 20,25: Dischi. - 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e popolare. - Nell'intervallo, alle 21,40 (circa): Notizie dai giornali e conversazione. - 22,40-23,40: Musica da ballo.

**PERITO  
RADIOTECHNICO**  
(Approvato dal Cons. Prov. Economia di Torino)

**RADIO  
apparecchi  
materiali**  
Laboratorio specializzato in  
**RIPARAZIONI**

**Ing. TARTUFARI - Torino**  
Via del Mille, 24 - Tel. 46-249

**ISTAMBUL** - m. 1200 - Kw. 5.

16: Dischi. - 17,30: Musica orientale. - 18,30: Concerto. - 19,30: Musica orientale.

**KATOWICE** - m. 408,7 - Kw. 15.

16,40: Conferenza. - 17: Audizione per i giovani. - 17,30: Cassette delle lettere per i fanciulli. - 18: Trasmissione di un servizio religioso da Vilna. - 19: Bollettini diversi. - 19,15: Conversazione radiotelevisiva. - 19,40: Notizie dai giornali. - 19,55: Conversazione dell'Associazione giovanile polacca. - 20: Trasmissione da Varsavia. - 20,45: Consiglio radiotelevisivo. - 20,50: Musica leggera. - 22: Trasmissione da Varsavia. - 22,15: Conferenza dedicata alle composizioni di Chopin. - 22,50: Bollettino meteorologico. - Programma di domani, in francese. - Ultime notizie. - 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE** - m. 294,1 - Kw. 2,6

16,30 (da Moravska Ostrava): Concerto orchestrale. - 17,30: Musica da ballo antica. - 18: Conversazione sulla radiofonica. - 18,20: Corsia. - 18,30: Dischi. - 19 (da Praga): Segnale orario. - 19,5: Aria di opere diverse (Puccini, Massenet, Grieg, Schubert). - 19,30 (da Praga): Musica popolare. - 22,5: Programma di domani. - 23,30 (da Moravska Ostrava): Radio-film.

**LANGENBERG** - metri 472,4 - Kw. 17.

15,45: Repertorio della caccia al cavaliere selvaggi nella tenuta del Duca di Oroy. - 16,30: L'ora delle signore: «La donna balgara». - 16,40: Lezione di inglese. - 17: Concerto orchestrale. - 17,50: Concerto: Danze. - 18,30: «Nel Siebenbürgen», conferenza. - 18,40: Rassegna politica economica. - 19: Meteorologia. - Notizie. - 19,15: «Disturbi radiofonici per l'impianto della luce», conferenza. - 19,30: L'ora dell'opera. - 19,55: Notizie della sera. - 20: Serata gala musicale. - 22: Ultime notizie e fino alle 23,30 Concerto. - 23,30: Danze.

**LIPSIA** - m. 259,3 - Kw. 2,3.

10: L'ora dei giovani. - 16,30: Musica popolare. - 17,30: Meteorologia e segnale orario e fino alle 17,45 consulenza radiotelevisiva. - 18,15: Il linguaggio dell'opera. - 18,35: Joachim Ahlenau: Tre novelle. - 19: Studio di bacilli. - 19,30: Concerto vocale e strumentale. - 1: Seneca. - 2: «L'Orchestra». - 3: «L'Orchestra». - 4: «L'Orchestra». - 5: «L'Orchestra». - 6: «L'Orchestra». - 7: «L'Orchestra». - 8: «L'Orchestra». - 9: «L'Orchestra». - 10: «L'Orchestra». - 11: «L'Orchestra». - 12: «L'Orchestra». - 13: «L'Orchestra». - 14: «L'Orchestra». - 15: «L'Orchestra». - 16: «L'Orchestra». - 17: «L'Orchestra». - 18: «L'Orchestra». - 19: «L'Orchestra». - 20: «L'Orchestra». - 21: «L'Orchestra». - 22: «L'Orchestra». - 23: «L'Orchestra». - 24: «L'Orchestra». - 25: «L'Orchestra». - 26: «L'Orchestra». - 27: «L'Orchestra». - 28: «L'Orchestra». - 29: «L'Orchestra». - 30: «L'Orchestra». - 31: «L'Orchestra». - 32: «L'Orchestra». - 33: «L'Orchestra». - 34: «L'Orchestra». - 35: «L'Orchestra». - 36: «L'Orchestra». - 37: «L'Orchestra». - 38: «L'Orchestra». - 39: «L'Orchestra». - 40: «L'Orchestra». - 41: «L'Orchestra». - 42: «L'Orchestra». - 43: «L'Orchestra». - 44: «L'Orchestra». - 45: «L'Orchestra». - 46: «L'Orchestra». - 47: «L'Orchestra». - 48: «L'Orchestra». - 49: «L'Orchestra». - 50: «L'Orchestra». - 51: «L'Orchestra». - 52: «L'Orchestra». - 53: «L'Orchestra». - 54: «L'Orchestra». - 55: «L'Orchestra». - 56: «L'Orchestra». - 57: «L'Orchestra». - 58: «L'Orchestra». - 59: «L'Orchestra». - 60: «L'Orchestra». - 61: «L'Orchestra». - 62: «L'Orchestra». - 63: «L'Orchestra». - 64: «L'Orchestra». - 65: «L'Orchestra». - 66: «L'Orchestra». - 67: «L'Orchestra». - 68: «L'Orchestra». - 69: «L'Orchestra». - 70: «L'Orchestra». - 71: «L'Orchestra». - 72: «L'Orchestra». - 73: «L'Orchestra». - 74: «L'Orchestra». - 75: «L'Orchestra». - 76: «L'Orchestra». - 77: «L'Orchestra». - 78: «L'Orchestra». - 79: «L'Orchestra». - 80: «L'Orchestra». - 81: «L'Orchestra». - 82: «L'Orchestra». - 83: «L'Orchestra». - 84: «L'Orchestra». - 85: «L'Orchestra». - 86: «L'Orchestra». - 87: «L'Orchestra». - 88: «L'Orchestra». - 89: «L'Orchestra». - 90: «L'Orchestra». - 91: «L'Orchestra». - 92: «L'Orchestra». - 93: «L'Orchestra». - 94: «L'Orchestra». - 95: «L'Orchestra». - 96: «L'Orchestra». - 97: «L'Orchestra». - 98: «L'Orchestra». - 99: «L'Orchestra». - 100: «L'Orchestra». - 101: «L'Orchestra». - 102: «L'Orchestra». - 103: «L'Orchestra». - 104: «L'Orchestra». - 105: «L'Orchestra». - 106: «L'Orchestra». - 107: «L'Orchestra». - 108: «L'Orchestra». - 109: «L'Orchestra». - 110: «L'Orchestra». - 111: «L'Orchestra». - 112: «L'Orchestra». - 113: «L'Orchestra». - 114: «L'Orchestra». - 115: «L'Orchestra». - 116: «L'Orchestra». - 117: «L'Orchestra». - 118: «L'Orchestra». - 119: «L'Orchestra». - 120: «L'Orchestra». - 121: «L'Orchestra». - 122: «L'Orchestra». - 123: «L'Orchestra». - 124: «L'Orchestra». - 125: «L'Orchestra». - 126: «L'Orchestra». - 127: «L'Orchestra». - 128: «L'Orchestra». - 129: «L'Orchestra». - 130: «L'Orchestra». - 131: «L'Orchestra». - 132: «L'Orchestra». - 133: «L'Orchestra». - 134: «L'Orchestra». - 135: «L'Orchestra». - 136: «L'Orchestra». - 137: «L'Orchestra». - 138: «L'Orchestra». - 139: «L'Orchestra». - 140: «L'Orchestra». - 141: «L'Orchestra». - 142: «L'Orchestra». - 143: «L'Orchestra». - 144: «L'Orchestra». - 145: «L'Orchestra». - 146: «L'Orchestra». - 147: «L'Orchestra». - 148: «L'Orchestra». - 149: «L'Orchestra». - 150: «L'Orchestra». - 151: «L'Orchestra». - 152: «L'Orchestra». - 153: «L'Orchestra». - 154: «L'Orchestra». - 155: «L'Orchestra». - 156: «L'Orchestra». - 157: «L'Orchestra». - 158: «L'Orchestra». - 159: «L'Orchestra». - 160: «L'Orchestra». - 161: «L'Orchestra». - 162: «L'Orchestra». - 163: «L'Orchestra». - 164: «L'Orchestra». - 165: «L'Orchestra». - 166: «L'Orchestra». - 167: «L'Orchestra». - 168: «L'Orchestra». - 169: «L'Orchestra». - 170: «L'Orchestra». - 171: «L'Orchestra». - 172: «L'Orchestra». - 173: «L'Orchestra». - 174: «L'Orchestra». - 175: «L'Orchestra». - 176: «L'Orchestra». - 177: «L'Orchestra». - 178: «L'Orchestra». - 179: «L'Orchestra». - 180: «L'Orchestra». - 181: «L'Orchestra». - 182: «L'Orchestra». - 183: «L'Orchestra». - 184: «L'Orchestra». - 185: «L'Orchestra». - 186: «L'Orchestra». - 187: «L'Orchestra». - 188: «L'Orchestra». - 189: «L'Orchestra». - 190: «L'Orchestra». - 191: «L'Orchestra». - 192: «L'Orchestra». - 193: «L'Orchestra». - 194: «L'Orchestra». - 195: «L'Orchestra». - 196: «L'Orchestra». - 197: «L'Orchestra». - 198: «L'Orchestra». - 199: «L'Orchestra». - 200: «L'Orchestra». - 201: «L'Orchestra». - 202: «L'Orchestra». - 203: «L'Orchestra». - 204: «L'Orchestra». - 205: «L'Orchestra». - 206: «L'Orchestra». - 207: «L'Orchestra». - 208: «L'Orchestra». - 209: «L'Orchestra». - 210: «L'Orchestra». - 211: «L'Orchestra». - 212: «L'Orchestra». - 213: «L'Orchestra». - 214: «L'Orchestra». - 215: «L'Orchestra». - 216: «L'Orchestra». - 217: «L'Orchestra». - 218: «L'Orchestra». - 219: «L'Orchestra». - 220: «L'Orchestra». - 221: «L'Orchestra». - 222: «L'Orchestra». - 223: «L'Orchestra». - 224: «L'Orchestra». - 225: «L'Orchestra». - 226: «L'Orchestra». - 227: «L'Orchestra». - 228: «L'Orchestra». - 229: «L'Orchestra». - 230: «L'Orchestra». - 231: «L'Orchestra». - 232: «L'Orchestra». - 233: «L'Orchestra». - 234: «L'Orchestra». - 235: «L'Orchestra». - 236: «L'Orchestra». - 237: «L'Orchestra». - 238: «L'Orchestra». - 239: «L'Orchestra». - 240: «L'Orchestra». - 241: «L'Orchestra». - 242: «L'Orchestra». - 243: «L'Orchestra». - 244: «L'Orchestra». - 245: «L'Orchestra». - 246: «L'Orchestra». - 247: «L'Orchestra». - 248: «L'Orchestra». - 249: «L'Orchestra». - 250: «L'Orchestra». - 251: «L'Orchestra». - 252: «L'Orchestra». - 253: «L'Orchestra». - 254: «L'Orchestra». - 255: «L'Orchestra». - 256: «L'Orchestra». - 257: «L'Orchestra». - 258: «L'Orchestra». - 259: «L'Orchestra». - 260: «L'Orchestra». - 261: «L'Orchestra». - 262: «L'Orchestra». - 263: «L'Orchestra». - 264: «L'Orchestra». - 265: «L'Orchestra». - 266: «L'Orchestra». - 267: «L'Orchestra». - 268: «L'Orchestra». - 269: «L'Orchestra». - 270: «L'Orchestra». - 271: «L'Orchestra». - 272: «L'Orchestra». - 273: «L'Orchestra». - 274: «L'Orchestra». - 275: «L'Orchestra». - 276: «L'Orchestra». - 277: «L'Orchestra». - 278: «L'Orchestra». - 279: «L'Orchestra». - 280: «L'Orchestra». - 281: «L'Orchestra». - 282: «L'Orchestra». - 283: «L'Orchestra». - 284: «L'Orchestra». - 285: «L'Orchestra». - 286: «L'Orchestra». - 287: «L'Orchestra». - 288: «L'Orchestra». - 289: «L'Orchestra». - 290: «L'Orchestra». - 291: «L'Orchestra». - 292: «L'Orchestra». - 293: «L'Orchestra». - 294: «L'Orchestra». - 295: «L'Orchestra». - 296: «L'Orchestra». - 297: «L'Orchestra». - 298: «L'Orchestra». - 299: «L'Orchestra». - 300: «L'Orchestra». - 301: «L'Orchestra». - 302: «L'Orchestra». - 303: «L'Orchestra». - 304: «L'Orchestra». - 305: «L'Orchestra». - 306: «L'Orchestra». - 307: «L'Orchestra». - 308: «L'Orchestra». - 309: «L'Orchestra». - 310: «L'Orchestra». - 311: «L'Orchestra». - 312: «L'Orchestra». - 313: «L'Orchestra». - 314: «L'Orchestra». - 315: «L'Orchestra». - 316: «L'Orchestra». - 317: «L'Orchestra». - 318: «L'Orchestra». - 319: «L'Orchestra». - 320: «L'Orchestra». - 321: «L'Orchestra». - 322: «L'Orchestra». - 323: «L'Orchestra». - 324: «L'Orchestra». - 325: «L'Orchestra». - 326: «L'Orchestra». - 327: «L'Orchestra». - 328: «L'Orchestra». - 329: «L'Orchestra». - 330: «L'Orchestra». - 331: «L'Orchestra». - 332: «L'Orchestra». - 333: «L'Orchestra». - 334: «L'Orchestra». - 335: «L'Orchestra». - 336: «L'Orchestra». - 337: «L'Orchestra». - 338: «L'Orchestra». - 339: «L'Orchestra». - 340: «L'Orchestra». - 341: «L'Orchestra». - 342: «L'Orchestra». - 343: «L'Orchestra». - 344: «L'Orchestra». - 345: «L'Orchestra». - 346: «L'Orchestra». - 347: «L'Orchestra». - 348: «L'Orchestra». - 349: «L'Orchestra». - 350: «L'Orchestra». - 351: «L'Orchestra». - 352: «L'Orchestra». - 353: «L'Orchestra». - 354: «L'Orchestra». - 355: «L'Orchestra». - 356: «L'Orchestra». - 357: «L'Orchestra». - 358: «L'Orchestra». - 359: «L'Orchestra». - 360: «L'Orchestra». - 361: «L'Orchestra». - 362: «L'Orchestra». - 363: «L'Orchestra». - 364: «L'Orchestra». - 365: «L'Orchestra». - 366: «L'Orchestra». - 367: «L'Orchestra». - 368: «L'Orchestra». - 369: «L'Orchestra». - 370: «L'Orchestra». - 371: «L'Orchestra». - 372: «L'Orchestra». - 373: «L'Orchestra». - 374: «L'Orchestra». - 375: «L'Orchestra». - 376: «L'Orchestra». - 377: «L'Orchestra». - 378: «L'Orchestra». - 379: «L'Orchestra». - 380: «L'Orchestra». - 381: «L'Orchestra». - 382: «L'Orchestra». - 383: «L'Orchestra». - 384: «L'Orchestra». - 385: «L'Orchestra». - 386: «L'Orchestra». - 387: «L'Orchestra». - 388: «L'Orchestra». - 389: «L'Orchestra». - 390: «L'Orchestra». - 391: «L'Orchestra». - 392: «L'Orchestra». - 393: «L'Orchestra». - 394: «L'Orchestra». - 395: «L'Orchestra». - 396: «L'Orchestra». - 397: «L'Orchestra». - 398: «L'Orchestra». - 399: «L'Orchestra». - 400: «L'Orchestra». - 401: «L'Orchestra». - 402: «L'Orchestra». - 403: «L'Orchestra». - 404: «L'Orchestra». - 405: «L'Orchestra». - 406: «L'Orchestra». - 407: «L'Orchestra». - 408: «L'Orchestra». - 409: «L'Orchestra». - 410: «L'Orchestra». - 411: «L'Orchestra». - 412: «L'Orchestra». - 413: «L'Orchestra». - 414: «L'Orchestra». - 415: «L'Orchestra». - 416: «L'Orchestra». - 417: «L'Orchestra». - 418: «L'Orchestra». - 419: «L'Orchestra». - 420: «L'Orchestra». - 421: «L'Orchestra». - 422: «L'Orchestra». - 423: «L'Orchestra». - 424: «L'Orchestra». - 425: «L'Orchestra». - 426: «L'Orchestra». - 427: «L'Orchestra». - 428: «L'Orchestra». - 429: «L'Orchestra». - 430: «L'Orchestra». - 431: «L'Orchestra». - 432: «L'Orchestra». - 433: «L'Orchestra». - 434: «L'Orchestra». - 435: «L'Orchestra». - 436: «L'Orchestra». - 437: «L'Orchestra». - 438: «L'Orchestra». - 439: «L'Orchestra». - 440: «L'Orchestra». - 441: «L'Orchestra». - 442: «L'Orchestra». - 443: «L'Orchestra». - 444: «L'Orchestra». - 445: «L'Orchestra». - 446: «L'Orchestra». - 447: «L'Orchestra». - 448: «L'Orchestra». - 449: «L'Orchestra». - 450: «L'Orchestra». - 451: «L'Orchestra». - 452: «L'Orchestra». - 453: «L'Orchestra». - 454: «L'Orchestra». - 455: «L'Orchestra». - 456: «L'Orchestra». - 457: «L'Orchestra». - 458: «L'Orchestra». - 459: «L'Orchestra». - 460: «L'Orchestra». - 461: «L'Orchestra». - 462: «L'Orchestra». - 463: «L'Orchestra». - 464: «L'Orchestra». - 465: «L'Orchestra». - 466: «L'Orchestra». - 467: «L'Orchestra». - 468: «L'Orchestra». - 469: «L'Orchestra». - 470: «L'Orchestra». - 471: «L'Orchestra». - 472: «L'Orchestra». - 473: «L'Orchestra». - 474: «L'Orchestra». - 475: «L'Orchestra». - 476: «L'Orchestra». - 477: «L'Orchestra». - 478: «L'Orchestra». - 479: «L'Orchestra». - 480: «L'Orchestra». - 481: «L'Orchestra». - 482: «L'Orchestra». - 483: «L'Orchestra». - 484: «L'Orchestra». - 485: «L'Orchestra». - 486: «L'Orchestra». - 487: «L'Orchestra». - 488: «L'Orchestra». - 489: «L'Orchestra». - 490: «L'Orchestra». - 491: «L'Orchestra». - 492: «L'Orchestra». - 493: «L'Orchestra». - 494: «L'Orchestra». - 495: «L'Orchestra». - 496: «L'Orchestra». - 497: «L'Orchestra». - 498: «L'Orchestra». - 499: «L'Orchestra». - 500: «L'Orchestra». - 501: «L'Orchestra». - 502: «L'Orchestra». - 503: «L'Orchestra». - 504: «L'Orchestra». - 505: «L'Orchestra». - 506: «L'Orchestra». - 507: «L'Orchestra». - 508: «L'Orchestra». - 509: «L'Orchestra». - 510: «L'Orchestra». - 511: «L'Orchestra». - 512: «L'Orchestra». - 513: «L'Orchestra». - 514: «L'Orchestra». - 515: «L'Orchestra». - 516: «L'Orchestra». - 517: «L'Orchestra». - 518: «L'Orchestra». - 519: «L'Orchestra». - 520: «L'Orchestra». - 521: «L'Orchestra». - 522: «L'Orchestra». - 523: «L'Orchestra». - 524: «L'Orchestra». - 525: «L'Orchestra». - 526: «L'Orchestra». - 527: «L'Orchestra». - 528: «L'Orchestra». - 529: «L'Orchestra». - 530: «L'Orchestra». - 531: «L'Orchestra». - 532: «L'Orchestra». - 533: «L'Orchestra». - 534: «L'Orchestra». - 535: «L'Orchestra». - 536: «L'Orchestra». - 537: «L'Orchestra». - 538: «L'Orchestra». - 539: «L'Orchestra». - 540: «L'Orchestra». - 541: «L'Orchestra». - 542: «L'Orchestra». - 543: «L'Orchestra». - 544: «L'Orchestra». - 545: «L'Orchestra». - 546: «L'Orchestra». - 547: «L'Orchestra». - 548: «L'Orchestra». - 549: «L'Orchestra». - 550: «L'Orchestra». - 551: «L'Orchestra». - 552: «L'Orchestra». - 553: «L'Orchestra». - 554: «L'Orchestra». - 555: «L'Orchestra». - 556: «L'Orchestra». - 557: «L'Orchestra». - 558: «L'Orchestra». - 559: «L'Orchestra». - 560: «L'Orchestra». - 561: «L'Orchestra». - 562: «L'Orchestra». - 563: «L'Orchestra». - 564: «L'Orchestra». - 565: «L'Orchestra». - 566: «L'Orchestra». - 567: «L'Orchestra». - 568: «L'Orchestra». - 569: «L'Orchestra». - 570: «L'Orchestra». - 571: «L'Orchestra». - 572: «L'Orchestra». - 573: «L'Orchestra». - 574: «L'Orchestra». - 575: «L'Orchestra». - 576: «L'Orchestra». - 577: «L'Orchestra». - 578: «L'Orchestra». - 579: «L'Orchestra». - 580: «L'Orchestra». - 581: «L'Orchestra». - 582: «L'Orchestra». - 583: «L'Orchestra». - 584: «L'Orchestra». - 585: «L'Orchestra». - 586: «L'Orchestra». - 587: «L'Orchestra». - 588: «L'Orchestra». - 589: «L'Orchestra». - 590: «L'Orchestra». - 591: «L'Orchestra». - 592: «L'Orchestra». - 593: «L'Orchestra». - 594: «L'Orchestra». - 595: «L'Orchestra». - 596: «L'Orchestra». - 597: «L'Orchestra». - 598: «L'Orchestra». - 599: «L'Orchestra». - 600: «L'Orchestra». - 601: «L'Orchestra». - 602: «L'Orchestra». - 603: «L'Orchestra». - 604: «L'Orchestra». - 605: «L'Orchestra». - 606: «L'Orchestra». - 607: «L'Orchestra». - 608: «L'Orchestra». - 609: «L'Orchestra». - 610: «L'Orchestra». - 611: «L'Orchestra». - 612: «L'Orchestra». - 613: «L'Orchestra». - 614: «L'Orchestra». - 615: «L'Orchestra». - 616: «L'Orchestra». - 617: «L'Orchestra». - 618: «L'Orchestra». - 619: «L'Orchestra». - 620: «L'Orchestra». - 621: «L'Orchestra». - 622: «L'Orchestra». - 623: «L'Orchestra». - 624: «L'Orchestra». - 625: «L'Orchestra». - 626: «L'Orchestra». - 627: «L'Orchestra». - 628: «L'Orchestra». - 629: «L'Orchestra». - 630: «L'Orchestra». - 631: «L'Orchestra». - 632: «L'Orchestra». - 633: «L'Orchestra». - 634: «L'Orchestra». - 635: «L'Orchestra». - 636: «L'Orchestra». - 637: «L'Orchestra». - 638: «L'Orchestra». - 639: «L'Orchestra». - 640: «L'Orchestra». - 641: «L'Orchestra». - 642: «L'Orchestra». - 643: «L'Orchestra». - 644: «L'Orchestra». - 645: «L'Orchestra». - 646: «L'Orchestra». - 647: «L'Orchestra». - 648: «L'Orchestra». - 649: «L'Orchestra». - 650: «L'Orchestra». - 651: «L'Orchestra». - 652: «L'Orchestra». - 653: «L'Orchestra». - 654: «L'Orchestra». - 655: «L'Orchestra». - 656: «L'Orchestra». - 657: «L'Orchestra». - 658: «L'Orchestra». - 659: «L'Orchestra». - 660: «L'Orchestra». - 661: «L'Orchestra». - 662: «L'Orchestra». - 663: «L'Orchestra». - 664: «L'Orchestra». - 665: «L'Orchestra». - 666: «L'Orchestra». - 667: «L'Orchestra». - 668: «L'Orchestra». - 669: «L'Orchestra». - 670: «L'Orchestra». - 671: «L'Orchestra». - 672: «L'Orchestra». - 673: «L'Orchestra». - 674: «L'Orchestra». - 675: «L'Orchestra». - 676: «L'Orchestra». - 677: «L'Orchestra». - 678: «L'Orchestra». - 679: «L'Orchestra». - 680: «L'Orchestra». - 681: «L'Orchestra». - 682: «L'Orchestra». - 683: «L'Orchestra». - 684: «L'Orchestra». - 685: «L'Orchestra». - 686: «L'Orchestra». - 687: «L'Orchestra». - 688: «L'Orchestra». - 689: «L'Orchestra». - 690: «L'Orchestra». - 691: «L'Orchestra». - 692: «L'Orchestra». - 693: «L'Orchestra». - 694: «L'Orchestra». - 695: «L'Orchestra». - 696: «L'Orchestra». - 697: «L'Orchestra». - 698: «L'Orchestra». - 699: «L'Orchestra». - 700: «L'Orchestra». - 701: «L'Orchestra». - 702: «L'Orchestra». - 703: «L'Orchestra». - 704: «L'Orchestra». - 705: «L'Orchestra». - 706: «L'Orchestra». - 707: «L'Orchestra». - 708: «L'Orchestra». - 709: «L'Orchestra». - 710: «L'Orchestra». - 711: «L'Orchestra». - 712: «L'Orchestra». - 713: «L'Orchestra». - 714: «L'Orchestra». - 715: «L'Orchestra». - 716: «L'Orchestra». - 717: «L'Orchestra». - 718: «L'Orchestra». - 719: «L'Orchestra». - 720: «L'Orchestra». - 721: «L'Orchestra». - 722: «L'Orchestra». - 723: «L'Orchestra». - 724: «L'Orchestra». - 725: «L'Orchestra». - 726: «L'Orchestra». - 727: «L'Orchestra». - 728: «L'Orchestra». - 729: «L'Orchestra». - 730: «L'Orchestra». - 731: «L'Orchestra». - 732: «L'Orchestra». - 733: «L'Orchestra». - 734: «L'Orchestra». - 735: «L'Orchestra». - 736: «L'Orchestra». - 737: «L'Orchestra». - 738: «L'Orchestra». - 739: «L'Orchestra». - 740: «L'Orchestra». - 741: «L'Orchestra». - 742: «L'Orchestra». - 743: «L'Orchestra». - 744: «L'Orchestra». - 745: «L'Orchestra». - 746: «L'Orchestra». - 747: «L'Orchestra». - 748: «L'Orchestra». - 749: «L'Orchestra». - 750: «L'Orchestra». - 751: «L'Orchestra». - 752: «L'Orchestra». - 753: «L'Orchestra». - 754: «L'Orchestra». - 755: «L'Orchestra». - 756: «L'Orchestra». - 757: «L'Orchestra». - 758: «L'Orchestra». - 759: «L'Orchestra». - 760: «L'Orchestra». - 761: «L'Orchestra». - 762: «L'Orchestra». - 763: «L'Orchestra». - 764: «L'Orchestra». - 765: «L'Orchestra». - 766: «L'Orchestra». - 767: «L'Orchestra». - 768: «L'Orchestra». - 769: «L'Orchestra». - 770: «L'Orchestra». - 771: «L'Orchestra». - 772: «L'Orchestra». - 773: «L'Orchestra». - 774: «L'Orchestra». - 775: «L'Orchestra». - 776: «L'Orchestra». - 777: «L'Orchestra». - 778: «L'Orchestra». - 779: «L'Orchestra». - 780: «L'Orchestra». - 781: «L'Orchestra». - 782: «L'Orchestra». - 783: «L'Orchestra». - 784: «L'Orchestra». - 785: «L'Orchestra». - 786: «L'Orchestra». - 787: «L'Orchestra». - 788: «L'Orchestra». - 789: «L'Orchestra». - 790: «L'Orchestra». - 791: «L'Orchestra». - 792: «L'Orchestra». - 793: «L'Orchestra». - 794: «L'Orchestra». - 795: «L'Or



**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

19,30: Lezione d'inglese complementare. — 19,45: Informazioni economica e sociali. — 20: Conversazione su Bucarest. — 20,30: Informazioni. — Risultati sportivi. — 20,40: Cronaca di Jean Rieux. — 20,45: Radiocorriere: *L'as de Montmartre*. Nell'intervallo, alle 21,30: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni. — L'ora esalta.

**PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

Non sono pervenuti i programmi.

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

17,30: Conferenza d'igiene. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,45: Conversazione giuridica. — 18,55 (in tedesco): Informazioni. — Conversazione sulla collaborazione internazionale per la educazione di films educative. — 19: Segnale orario - Campanie. — 19,30: Con-

**UNA STILOGRAFICA D'ORO**

MARCA "AURORA,"

**VI PIACEREBBE ?**

Leggete a pag. 12

certo orchestrale di musica popolare (12 numeri). — 20,30: Serata popolare. Canzoni e musica. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica da ballo e brillante. — 22: Meteorologia - Notizie - Sport. — 22,20: Relazione di corse di cavalli. — 22,25: Informazioni. — Programmi di domani. — 22,30 (da Moravska-Ostava): Radiofilm.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,6.**

16: La scuola radiofonica: Musica, storia, canzoni, lezione di cose, relazione comunitaria, ecc. — 17: Musica ripercuota. — 20: Emissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20,45: Informazioni dell'agenzia Havas e Giornale parlato. — 21: L'ora di musica leggera (dodici numeri). — 22: Conversazione medita. — 22,15: Concerto di musica da ballo (dischi).

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

16: Dischi: Musica brillante. — 17: L'ora dei giovani: «Professionisti accademici multibrit». — 17,30: Mercuriali nerliche. — 18,30: Dischi: Musiche di Ba-h. — 19: Campanie di Zurigo. — 19,45: Cronaca settimanale. — 19,50: «Cottled Keller» come educatore, conferenza. — 20: Serata popolare. — 22: Meteorologia e notizie. — 22,10: Radio-dancing.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

16: Concerto orchestrale. — 16,45: Intermezzo di violini e piano. — 17,15: Seguito del concerto orchestrale. — 19: Musica da ballo. — 19,40: Radiogiornale da Losanna. — 19,40: Radiogiornale da Ginevra. — 19,40: La pros-

simia spedizione del «Nautilus» sotto il ghiaccio. — 20,20: Sinopazioni per piano. — 20,40: Musica brillante. — 21: L'ultima notizia. — 22,15: Musica da ballo.

**SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 70.**

15,30: Concerto dell'orchestra della stagione ed arte per l'ore. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vodi Daveny giardini del nord, conversazione. — 19: (programmazione nazionale). — 19: «I giardini del nord», conversazione. — 19,15: Conversazione sul «Cricket». — 19,30: Vodi Daveny (programmazione nazionale). — 20,15: Nollzie regionali. — 21,20: Vodi Daveny (programmazione nazionale). — 21,40: Vaudetille ritrasmissione da Blackpool. — 22,30-24: Vodi Daveny (programmazione nazionale).

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75**

16: Musica leggera. — 17: Programmi per i fanciulli. — 17,30: Dischi. — 19: Recita per i ragazzi. — 20: Musica campestre e racconiti. — 20,30: Canzoni e racconti militari. — 21,20: Trasmissione da Londra: Conferenza di Bernard Shaw. — 21,45: Notizie. — 22: Danze antiche. — 22,30: Danze moderne.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

19,45: I proverbi nella lingua francese. — 20: Concerto orchestrale: Selezione di opere. — 20,30: Segnale orario e notizie. — 20,45: Musica riproduca. — 21,30: Concerto orchestrale: 1. Maillart: Ouverture del *Dragone di Vittoria*; 2. Ciaikovski: *Elegia*; 3. Gounod: *Meditazione su un preludio di Bach*; 4. Pieni: *Roccolo d'oro*; 5. Rossini: Ouverture del *Capitolo Teli*; 6. Sinding: *Mormorio di primavera*; 7. Moskowski: *Serenade*, op. 15 n. 1; 8. Lacombe: *Rapsodia su alcune arie del paese d'Oc*. — 23: Musica da ballo.

**TDLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

18: Trasmissione d'immagini. — 18,15: Orchestra argentina. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Orchestra sinfonica: Schubert: *Quintetto in la maggiore*. — 19,45: Concerto di mandolini. — 19,55: Alcuni a soli. — 20: Canzoni spagnole. — 20,45: Concerto di violino. — 20,30: Notizie varie. — 20,45: Alcune melodie. — 21,15: Massenet: Selezione del *Werther*. — 21,30: Selezione di opere. — 21,55: Cronaca della moda. — 22: Concerto di gala. — 23: Concerto orchestrale: 1. Planquette: *Rit. 2. Boccherini: Minuetto*; 3. Gounod: *Mirella*; 4. Kellberg: *Nel giardino d'una Papaya cinese*; 5. Offenbach: *La Mascotte*; 6. Andrieu: *Festa al villaggio*; 7. Massenet: *Le nozze di Jeannette*, opera comica in un atto.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.**

16,10: Concerto vocale e strumentale (violino e soprano). — 16,40: «Impressioni di viaggio in Svizzera», conversazione. — 17: Audizione per i giovani. — 17,30: Concerto per i giovani: 1. Beethoven: Ouverture del balletto *Prometeus*; 2. Mozart: *Ave verum*; 3. Jannequin: *Canzone (xvi secolo)*; 4. Certain: *Canzone (xvi secolo)*; 5. Canzoni popolari. — 18: Trasmissione di Messe di Maria, da Vilna. — 19: Diversi. — 19,20: Notizie attuali agricole. — 19,35: Programmazione di domani. — 19,40: Radiogiornale. — 19,55: Dischi di grammofono. — 20: Conversazione dialogica. — 20,15: Corrispondenza e consigli tecnici. — 20,30: Musica leggera (orchestra, soprano e sega musicale: 17 numeri). — 22: «All'orizzonte». — 22,45: Composizioni di Chopin: 1. Valzer, op. 69, n. 1; 2. Notturno, op. 9, n. 1; 3. Studio in do di diabolus maggiore, op. 25, n. 7; 4. Mazurka, in si minore, op. 33, n. 4. — 22,50: Bollettini diversi. — 23,24: Musica leggera e da ballo.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

12: Concerto orchestrale. — 13,10: Concerto orchestrale. — 13,20: Concerto di grammofono. — 13,45: Altraverso la selva viennese. — Angusto Roulard legge dalle sue opere. — 10,40: Una visita al museo degli orologi. — 17,15: Dieci *Lieder* della Warchau. — 17,45: Concerto brillante: Selezione di films sonori: 1. Kuhn: *Marcia dal film sonoro Aeroplant*; 2. Stolz: *Un'aria della Matrimonio*; 3. Schelzinger: *Un'aria della Parata d'amore*; 4. Stolz: Quattro arie

del film sonoro *La canzone è finita*; 5. Lenar: *Un'aria della Grande attrazione*; 6. Abraham: *Tre arie dal film sonoro. La segretaria privata*; 7. Stolz: *Due arie di Due cuori in tempo di sonoro*; 8. Kgauss: *Tre arie dal film sonoro: Un giorno eri amante degli Ussari*; 9. Stolz: *Tre arie di Un tango per te*; 10. Jurnmann: *Due arie di Sua Maestà L'Amore*. — 19: Conferenza. — 19,10: Attualità. — 19,25: Reportage dalla gara di scherma. — 20: Serata gaia da Monaco. — 22,20: Notizie della sera.

**SUPERETERODINE AMERICANE**

**"AUDIOLA"**

9 e 10 valvole - doppio filtro

**A. FAVA & C. - Via E. Vernazza, 51 - GENOVA**

**PER L'AUTOCOSTRUZIONE DEL MIGLIOR DIFFUSORE:**

**il notissimo sistema PUNTO BLEU 66R** soddisfa tutte le esigenze.

**TH. MOHWINKEL**  
Fate bene i fratelli 7 - Tel. 66-700  
**MILANO**

**Così un frangibollo da dieci centesimi ti insegna**

Questo tagliando debbono te completarlo e riceverlo in Campione di **Mathe della Florida**

**Frangibollo vegetale che non irrita e non abbatte l'intestino - al bott. M. F. Imbert - Via S. Sepetis 62 - Napoli**

**Museo e idrologia del millente**

**Edizioni FRANCO CAMPITELLI**  
Roma - Foligno

**Novità libreria 1931**

**Clarice Tartulari**

**IMPERATRICE DEI CINQUE RE**  
Romanzo

**È un romanzo tutto d'amore**

**Chiedetelo al vostro librai**





## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

## GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.

10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchini - (Torino): Don Giacinto Pina - (Genova): Padre Teodora da Voltri.

10,50-11,15: Musica religiosa con dischi « La voce del padrone ».

11,15-11,30 (Torino-Genova): Consigli del dott. Carlo Rava agli agricoltori: « Le ugnole dell'uva ».

12,30-14: Musica varia: 1. Bazin: *La trompette de M. Le Prince*, ouverture; 2. Valente: *Nuvolella*, valzer; 3. Verdi: *La Traviata*, selezione; 4. Canzane: 5. Lecocq: *Girofle, Girofle*, introduzione; 6. Canzane; 7. Fiorini: *Cupido in ronda*; 8. Grieg: *Danza araba*; 9. Caviglia: *Ukulele*, fox.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive.

16,5:

ORCHESTRA A PLETRO  
delDOPOLAVORO AZIENDE S.P.A.  
di Milano,

diretta dal M° ROBERTO BRENTINI.

1. Cimarrone: *Orazi e Curiazi*, sinfonia.

2. Mancini: *Trombato d'autunno*, fantasia in 3 tempi: a) Ritorno dei contadini dalla campagna; b) Ave Maria; c) Ballo sull'aria: Tarantella.

3. Malocch: *Preludio in fa maggiore*.

4. Berruti: *Meriggio moscovita*, danza russa.

5. M. Costa: *Rocuse*, dall'*Histoire d'un Pierrot*.

6. Marti: *Nell'Oost*, intermezzo araba.

17,15: Trasmissione dall'ippodromo di San Siro del Gran Premio d'Italia (L. 200 mila).

17,45: Musica da ballo ritrasmessa.

18,30-18,50: Giornale radio - Notizie sportive.

18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumellina.

19,5: Musica varia.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,50-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

## MILANO-TORINO-GENOVA

Ore 20,45

## MANON LESCAUT

DI GIACOMO PUCCINI

## Esecutori:

Manon Lescaut soprano G. Melis  
Lescaut ... baritone F. Vitelli  
Il cavaliere Renata De Grieco  
Ignoré G. Taccani  
Geronte Di Rivoir  
basso brillante Sante Canali  
Edmondo, tenore L. Camporesi  
L'oste, il sergente degli arcieri  
e il comandante di Marina  
basso Leopolda Cherubini  
Il maestro di ballo e il lampione  
... tenore Lino Camporesi



-20,45: Trasmissione dell'opera:

## Manon Lescaut

di PUCCINI (Edizione Ricordi),  
diretta dal M° A. PEDROLLO.

Nel 1° intervallo: Conversazione di Carla Venziani.

Nel 2° intervallo: Notiziaria artistica.

Nel 3° intervallo: Giornale radio.

Dopo l'opera: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

## ROMA-NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
(m. 25,4 - Kw. 15-2 R)

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dr. Domenico Franz).

10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

11,43-14: Ragionamento: 1. Diaker: *Pegasus*, ouverture; 2. Manna: *Canzone di maggio*; 3. Orfeo: *Danza orientale*; 4. Leenavalla: *Canzone d'amore*; 5. De Micheli:

Baci al buio, serenata; 6. Zerkaviz: *La bambola della prateria*, polpuri; 7. Penna-Malvezza: *Canto di passione*; 8. Culotta: *Korcha*, intermezzo slavo.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologica - Radio-sport.

17,30: Trasmissione dal Real Teatro San Carlo:

## Concerto sinfonico

diretto dal

M° FRANCO MICHELE NAPOLITANO.

Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'idropatia.

19,30: Notizie - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Sport - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,40: Esecuzione dell'opera in 3 atti:

## La principessa dei dollari

Musica di LEO FALL.

Direttore d'orchestra Maestro ALBERTO PAOLETTI

Negli intervalli: Luigi Antonelli:

« Morality in scolaria » - Notiziario teatrale.

22,55 (elica): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica religiosa: Dischi « La voce del padrone ».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Caleari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13: Musica varia:

13,50-14: Le campane del Convento di Gries.

17-18:

## Concerto variato

di musica ritrasmessa.

19,40: Notizie e risultati sportivi.

19,45: Musica varia:

20,30: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie.

20,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

## Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Bizet: *Carmen*, preludio 2°

e 3° atto.

2. Baladieu: *La dama bianca*, sinfonia.3. Bellignoli: *Volz de la frise*, valzer.4. a) Wagner: *I maestri cantori*, « Canzone di Waller »;b) May: *Segno d'una notte d'estate*.5. Mascagni: *Iris*, fantasia (Ricordi).6. a) Chiti: *Song d'enfant*, b) Pierini: *Serenata*, c) Nachez: *Danza tzigane* (violonista V. Bonvicini-Sarli).7. De Micheli: *Seconda piccola suite*.8. Cul: *Causerie*.9. Gilbert: *Kalia ta ballerina*, selezione.

Fra il 6° e il 7° numero: « Uel e costumi di uomini illustri ».

conversazione del prof. A. Chiavrutini.

23: Ultime notizie.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese

Via dei Quartieri, 1

# AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzioni L. 15 (tassa ordinaria 1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

**ACCESSORI RADIO**, prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**APPARECCHI RADIO** primarie marche, acquisto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**ARREDAMENTI** completi per la casa, prezzi modici, Casella 18, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**ASCIUGACAPELLI**, modernissimi, sicurezza massima, uso facilissimo, vendonsi, Casella 16, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**AUTOMOBILI** torpedo, limousines, berline, cabrioletti, occasioni, Casella 20, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**BATTERIE**, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**BOLOGNA** Incezio 17 - Radio Philips SITI Ingden ratelli - Lampadari vetro ottone legno ferro battuto - Impianti materiali elettrici.

**CARTOLINE ILLUSTRATE**, collezione 15.000 timbrate origine Europa Oltremare 20.000 italiane metà nuove, vendonsi bloccate occasione - Conti - Casella Postale 26, Foligno (Perugia).

**ELETTRICITA'** forniture complete per la casa, Casella 7, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**ELETTROCUCINE**, forniture complete materiale elettrodomestico, Casella 2, SIPRA, via Bertola 40, Torino.

**FERRI DA STIRO** perfetti, costruzione italiana, doppia resistenza, chiedono a Casella 14, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**FORNITURE** radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 6, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**GIOIELLI** occasioni, compro vendo, Casella 22, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**LAMIERINI** al silicio. Chiedera listino: Occhi, Santiquattro, 11 - Roma.

**LE MIGLIORI PAVIMENTAZIONI LEGNO** (parchetti) comuni e di lusso - Società Lazzaris - Spresiano Veneto.

**LISTINI**, PREVENTIVI apparecchi radio, Impianti, materiali chiedono Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**STOFFE PER MOBILI** tutte le qualità a tipi, prezzi minimi, Casella 19, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**VIOLINI**, mandolini, chitarra - Estudina via Martoglio 3, Catania - Cataloghi gratis.

# DITTE RACCOMANDATE

## Macchine e materiali elettrici, telefonici, radiofonici

### TECNOMASIO ITALIANO BROWN BOVERI

MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

### COMP. GENERALE DI ELETTRICITA'

MATERIALE ELETTRICO  
E RADIOFONICO  
Via Borgognone, 40 - MILANO

### COMP. IT. WESTINGHOUSE

MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Via Gozzano Medea, 10 MILANO

### "SIEMENS", SOCIETA' ANONIMA

MACCHINARIO ELETTRICO  
E MATERIALE RADIOFONICO  
Via Lazzarolo, 3 - MILANO

### ERICSSON ITALIANA

SOCIETA' ANONIMA  
IMPIANTI DI SEGNALEZIONE  
:: IMPIANTI TELEFONICI ::  
Via Assarotti, 42 - GENOVA

### Dr. ROSENKRANZ

FABBRICA LUCIDATRICI  
E ASPIRATORI ELETTRICI  
Corso Peschiera (Stadium) TORINO

### KATZ KLUMP

PALI IN LEGNO PER LINEE  
TELEGRAFICHE E TELEFONICHE  
GERNSBACH BADEN (Germania)

### CONSTRUZIONE PILE ELETTRICHE

PILE ELETTRICHE  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
Via Massena, 2 - TORINO

### STANDARD ELETTRICA ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO  
Via V. Colonna, 9 - MILANO

### SOCIETA' FULD ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO  
Via Pergolesi, 24 - MILANO

### S. I. T. I.

Soc. Industrie Telefoniche Italiane  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
Via Giovanni Pascoli, 14 - MILANO

### SOCIETA' ANONIMA ANSALDO LORENZ

IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
GENOVA - CORNICLIANO

### AUTELCO

Materiale telefonico e Apparecchi  
Impianti telefonici  
Via San Vittore, 37 - MILANO

### Accessori elettrici:

### SOCIETA' ANONIMA

MONTE & MARTINI  
MATERIALE ISOLANTE  
Via Comelio, 41 - MILANO

### Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.

CONDUTTORI ISOLATI  
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI  
Via Montebianco, 1 - TORINO

### SOCIETA' ITALIANA PIRELLI

CONDUTTORI ISOLATI  
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI  
Via Fabio Filzi, 21 - MILANO

### Ditta GIUSEPPE TURBA

LAVORI IN FERRO - MENSOLE PER  
IMPIANTI ELETTRICI E TELEFONICI  
Via San Prospero, 1 - MILANO

### SOC. AN. ITALIANA

ISOLATORI FOLEMBRAY  
ISOLATORI VETRO  
FIDENZA (Parma)

### OSRAM

Soc. Riunite OSRAM-EDISON CLERICI  
LAMPADINE ELETTRICHE  
DI OGNI TIPO  
Via Broggi, 4 - MILANO

### SICE

SOC. ITALIANA CONDUTTORI ELETTRICI  
CAVI E CONDUTTORI ISOLATI  
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI  
LIVORNO

## Materiali in ferro e vari:

### STABILIMENTO ORAFICO

G. SCARABELLIN  
VENEZIA

Lavori commerciali d'ogni genere - Cataloghi - Riviste - Forniture per Uffici

### "ETERNIT"

PIETRA ARTIFICIALE  
SOCIETA' ANONIMA  
SEDE IN GENOVA  
FILIALE DI TORINO VIA ASSAROTTI, 10

### VACUUM OIL COMPANY

Società Anonima Italiana  
OLII LUBRIFICANTI  
Casella Postale N. 427 - GENOVA

### UNDERWOOD ITALIANA

Società Anonima  
MACCHINE PER SCRIVERE  
Piazza della Rosa, 1 - MILANO

### ADREMA

FABBRICA  
MACCHINE PER INDIRIZZI  
Via Legnano, 34 - MILANO

### METALGRAF

Unione Arti Grafiche sul Metall  
PLACCHE E TARGHE  
Via Cernaia, 6 - MILANO

### Giuseppe & F. ILO REDAELLI

TRAFILERIA METALLI  
Via Monforte, 52 - MILANO

### CAIRE

Soc. Anonima Commissionaria  
FABBRICA ESTINTORI D'INCENDIO  
Via Privata G. Maffei, 1 - MILANO

### Società Anonima Lubrificanti

EMILIO FOLTZER  
OLII LUBRIFICANTI  
GENOVA

### M. BRAGOTTI & FIGLI

FABBRICA MOBILI  
PER UFFICIO  
Via Saccarelli, 19 - TORINO

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

## PER LUNCHEZZA D'ONDA

Kilocli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1935	Kovno (Lituania)	7	851	332,5	Graz (Austria)	9,5
160	1875	Huizen (Olanda)	6,5	351	331	Leningrado (Russia)	1,2
167	1796,4	Lahli (Finlandia)	54	860	348,8	Harcellona E.M. (Spagna)	7,5
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	17	869	343,2	Strasburgo (Francia)	17
183	1634,9	Zeesen (Germania)	35	878	341,7	Ilrno (Cecoslovacchia)	35
193	1534,4	Inventry 5 XX (Inghilt.)	35	887	338,2	Bruxelles II (Belgio)	20
193	1538	Angora (Turchia)	7	896	334,5	Łoznan (Polonia)	1,8
202	1481,5	Mosca (Russia)	40	905	331,4	NAPOLI (Italia)	1,7
207	1445,8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15	914	328,2	Grenoble (Francia)	1,2
212	1411,8	Varsavia I (Polonia)	158	914	328,2	Parigi (Poste Parisien)	1,2
221	1332	Motala (Svezia)	40	923	323	Breslavia (Germania)	1,7
230	1204,3	Mosca (Russia)	100	932	321,2	Isleborg (Svezia)	15
230	1200	Reykjavik (Islanda)	21	941	315,5	Dresda (Germania)	0,3
250	1020	Stambul (Turchia)	5	941	318,8	Sofia (Bulgaria)	1
244	1229,5	Boden (Svezia)	0,75	950	315,8	Marsiglia (Francia)	1,5
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	10	953	314,3	Parigi VIII (Francia)	0,7
280	1071,4	Oslo (Norvegia)	75	959	312,5	Cracovia (Polonia)	1,5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	959	312,5	GENOVA (Italia)	1,2
320	937,5	Khar'kov (Russia)	20	968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	0,8
283	1060	Tiflis (Russia)	20	977	307	Zagabria (Jugoslavia)	35
375	800	Kiev (Russia)	1,5	986	304,5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	1,2
395	739,5	Ginevra (Svizzera)	20	993	301,5	Alexandria (Inghilterra)	0,65
416	720	Mosca (Russia)	0,6	1004	298,8	Falun (Svezia)	3,3
428	700	Minsk (Russia)	4	1004	298,8	Hilversum (Olanda)	0,8
442	678,7	Losanna (Svizzera)	0,6	1013	296,1	Torino (Italia)	10
522	574,7	Ljubljana (Jugoslavia)	2,8	1013	296,1	Limoges (Francia)	8,5
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,2	1016	293,3	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6
530	566	Hannover (Germania)	0,3	1022	293	Viborg (Viborg) (Finl.)	15
531	565	Smolensk (Russia)	2	1031	291	Bradford (Inghilterra)	0,16
536	559,7	Angesburg (Germania)	0,3	1040	288,5	Birmingham (Inghilterra)	1,2
536	559,7	Kaiserlautern (Germania)	1,7	1040	288,5	Bundes (Inghilterra)	0,16
545	550,5	Budapest (Ungheria)	23	1040	288,5	Edimburgo (Inghilterra)	0,4
554	541,5	Sofia (Bulgaria)	1,7	1040	288,5	Ilford (Inghilterra)	0,16
563	532,9	Monaco (Germania)	12	1040	288,5	Liverpool (Inghilterra)	0,16
572	524,5	Riga (Lettonia)	12	1040	288,5	Newcastle (Inghilterra)	1,2
581	516,4	Vienna (Austria)	20	1040	288,5	Plymouth (Inghilterra)	0,16
590	508,5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288,5	Sheffield (Inghilterra)	0,16
599	500,8	MILANO (Italia)	8,5	1040	288,5	Stoke-on-Trent (Inghilt.)	0,16
617	489,2	Praga I (Cecoslovacchia)	5,5	1040	288,5	Swansea (Inghilterra)	0,16
626	479,2	Manchester (Inghilterra)	1,2	1049	285,4	Lione (Francia)	0,6
626	479,2	Saltwater (Inghilterra)	1,2	1058	283,6	Stettino (Germania)	0,6
635	472,4	Langenberg (Germania)	17	1058	283,6	Berlino E. (Germania)	0,6
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia)	2,3	1058	283,6	Imbsbruck (Austria)	0,6
653	459,4	Berncastel (Svizzera)	0,22	1058	283,6	Magdeburgo (Germania)	0,6
662	453,2	ROZZANO (Italia)	0,6	1067	281,2	L'openaachen (Danimarca)	1
662	453,2	San Sebastiano (Spagna)	1,35	1070	278,8	Jiratslav (Cecoslovacchia)	14
662	453,2	Nidaros (Norvegia)	0,6	1085	276,5	Hellsberg (Germania)	7,5
662	453,2	Klagenfurt (Austria)	0,6	1103	272	Reunnes (Francia)	2
662	453,2	Porsgrund (Norvegia)	0,8	1112	269,8	Breina (Germania)	0,3
662	453,2	Tronau (Norvegia)	0,1	1121	267,6	Barcelona (Spagna)	10
671	447,1	Salamanca (Spagna)	0,17	1121	267,6	Oviedo (Spagna)	0,7
671	447,1	Rjukan (Norvegia)	1	1130	265,4	Lilla (Francia)	1
680	441,4	ROMA (Italia)	75	1139	263,4	Moravsko-Ostrava (Cecosl.)	11
689	435,4	Siorcolma (Svezia)	75	1148	261,3	Londra II (Inghilterra)	68
696	430	Belgrado (Jugoslavia)	2,8	1157	259,3	Lipsia (Germania)	15
702	427	Khar'kov (Russia)	3	1166	257,3	Horbj (Svezia)	1,5
707	424,3	Madrid (Spagna)	1,7	1175	255,3	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
716	419	Berlino I (Germania)	1,5	1184	253,4	Glettwitz (Germania)	5,6
720	416,4	Rabat (Marocco)	2,5	1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	1,5
725	413,8	Dubino (Irlanda)	1,5	1220	245,9	Fassel (Germania)	0,3
734	408,7	Katowice (Polonia)	16	1220	245,9	Linz (Austria)	0,6
743	403,8	Soletis (Svizzera)	25	1220	245,9	Berna (Svizzera)	1,1
752	398,9	Davenport 5 GB (Inghilt.)	38	1220	245,9	Cartagena (Spagna)	0,4
761	394,2	Bucarest (Romania)	16	1229	244,1	Basilea (Svizzera)	0,65
770	389,6	Frankfurt (Germania)	1,7	1238	242,3	Belfast (Inghilterra)	1,2
779	385,1	Tolosa (Francia)	9	1238	242,3	Nordberg (Germania)	2,2
788	380,7	Leopold (Polonia)	21	1283	233,8	Lodz (Polonia)	2,3
797	376,4	Glasgow (Inghilterra)	1,2	1265	237,2	Bordeaux S. W. (Francia)	3
806	372,2	Hannburg (Germania)	1,7	1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,75
810	370,4	Parigi Radio L.L. (Fr.)	0,8	1319	227,4	Colonia (Germania)	1,7
815	368,1	Stavanger (Norvegia)	1,5	1319	227,4	Münster (Germania)	0,6
815	368,1	Friedrichstadt (Norvegia)	1,5	1337	224,4	Cork (Irlanda)	1,5
819	366	Nicolaiev (Russia)	1,2	1335	221,4	Helsinki (Finlandia)	15
824	364,1	Bergen (Norvegia)	1,13	1373	218,5	Fienberg (Germania)	0,3
825	364,1	Algeri (Algeria)	16	1373	218,5	Salzburg (Austria)	0,6
831	360,1	Mühlacker (Germania)	75	1382	217,1	Koenigsberg (Germania)	1,7
842	356,3	Londra I (Inghilterra)	70	1400	214,2	Varsavia II (Polonia)	1,7

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

## PER LA PUBBLICITÀ

### SUL

# RADIOCORRIERE

rivolgersi alla

Concessionaria  
Esclusiva

Società Anonima

**“SIPRA”**  
Sede **TORINO**  
Via Bertola, 40

presso i seguenti uffici:

**TORINO**

Via Bertola, 40  
Telefono 88

**MILANO**

Via G. Negri, 1  
Telefono 88-440

**GENOVA**

Via Assarotti, 7  
Telefono 55-000

**BOLOGNA**

Via Goito, 13  
Presso Soc. TIMO

**ROMA**

Via Ferd. di Savoia, 2  
Telefono 24-594

**NAPOLI**

Galleria Umberto I, 77  
Telefono 26-725

**FALERMO**

Via Libertà, 14  
Telefono 14-000

**TRIESTE**

Piazza Oberdan, 5

**VENEZIA**

Campos S. Salvador  
Presso Soc. TELVE

**BOLZANO**

Via Princ. di Piemonte, 14



## COME LO SCOGLIO

FLAGELLATO DALL'OCEANO RIEMERGE GRANITICO E BRILLANTE DALLE ONDE CHE SU DI ESSO SI FRANGONO, E LO SOMMERGONO.

# LA RADIO CROSLEY

SI ERGE, SEMPRE INVITTA ED INVINCIBILE AL DISOPRA DEL PELAGO DEGLI APPARECCHI CONCORRENTI.

DISTRIBUTORE ESCLUSIVO  
PER L'ITALIA E COLONIE:

**VIGNATI MENOTTI**

LAVENO - VIALE PORRO, N. 1  
MILANO - FORO BONAPARTE, 16



SUPERETERODINA PLJODYNATHON Mod. 120  
A 6 VALVOLE DI CUI 4 SCHERMATE  
**PREZZO L. 3100.- (TASSE COMPRESI)**